

hp 9085mfp



Guida per
l'amministratore
del sistema

Informazioni di copyright

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La riproduzione, l'adattamento o la traduzione senza previa autorizzazione scritta sono vietate secondo quanto previsto dalle leggi sul copyright.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Le sole garanzie per i prodotti e i servizi HP sono indicate nelle condizioni di garanzia espresse che accompagnano tali prodotti e servizi. Nessuna affermazione riportata in questo documento costituisce un'ulteriore garanzia. HP non è da ritenersi responsabile per errori od omissioni tecniche o editoriali contenute in questo documento.

Numero parte: Q3218-90903

Edition 1, 11/2003

Normativa FCC Classe A

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di classe A, ai sensi della parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono previsti per fornire ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia e, qualora non installata ed utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose. In tal caso, l'utente sarà responsabile dell'eliminazione di tali interferenze. Qualsiasi variazione o modifica apportata a questa apparecchiatura senza l'approvazione di Hewlett-Packard può provocare il mancato rispetto dei limiti di Classe A e annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Marchi

Tutti i prodotti menzionati in questo documento sono marchi dei rispettivi titolari.

Contenuti

1 Introduzione

1.1	Vogliamo fare di voi un cliente soddisfatto	1-1
1.2	Protezione dell'ambiente	1-2
	Resa e riutilizzo	1-2
	Che cos'è Energy Star®?	1-3
	Uso di carta riciclata	1-3
1.3	Guida all'utilizzo di questo manuale	1-4
	Come è strutturato il manuale?	1-4
	Una breve spiegazione delle convenzioni usate in questo manuale	1-6
	Una breve spiegazione di concetti e simboli importanti	1-8
1.4	Panoramica delle funzioni del sistema	1-10
	Funzioni generali	1-10
	Funzioni automatiche	1-15
	Funzioni finitura	1-16
	Funzioni che possono essere impostate soltanto da un tecnico di assistenza	1-17

2 Le prime cose da sapere sul sistema

2.1	Configurazione del sistema	2-1
	Panoramica esterna del sistema	2-1
	Panoramica interna del sistema	2-3
2.2	Accessori	2-4
	Unità di finitura Q3219A/Q3220A	2-4
	Inseritore coperchio Q3221A per unità di finitura	2-7
	Cassetto Grande Capacità (HCL) Q3637A/Q3638A	2-8
	Unità rifilatura Q3224A (accessorio per Unità di finitura Q3220A)	2-9
	Unità foratura Q3222A/Q5684A	2-11
	Unità foratura/piegatura a zeta Q3223A/Q5685A	2-12
	Expansioni di Memoria	2-13
	Controllore di stampa EFI	2-13
	Interfaccia Video	2-13

2.3	Uso sicuro del sistema	2-14
	Sicurezza laser	2-19
	Radiazione laser interna	2-19
	Targhetta di sicurezza	2-21
	Numero di serie del sistema	2-23
2.4	Trasporto del sistema	2-24
2.5	Installazione del sistema	2-24
	Requisiti ambientali	2-24
	Luogo di installazione	2-24
	Spazio richiesto per il sistema	2-25
	Conservazione materiali di consumo	2-26
2.6	Collegamento del sistema	2-26
	Tolleranze di tensione e frequenza	2-26
2.7	Accensione e spegnimento del sistema	2-27
	Accensione del sistema	2-27
	Spegnimento del Sistema	2-28
2.8	Tasti e indicatori del pannello di controllo	2-29
	Pannello di controllo	2-29
	Indicatori e tasti sullo schermo a contatto	2-31
2.9	Usare lo schermo a contatto	2-34
2.10	Aggiungere carta	2-35
	Riempire vassoi 1, 2 e 3	2-36
	Aggiungere carta al vassoio carta 4 - Q3637A (accessorio)	2-38
	Aggiungere carta al vassoio carta 4 - Q3638A (accessorio)	2-40
	Rifornire il vassoio bypass	2-42
2.11	Aggiungere toner	2-44
2.12	Riempire il serbatoio graffette	2-47
	Aggiungere graffette per l'Unità di finitura Q3219A (accessorio) ..	2-47
	Aggiungere graffette per l'Unità di finitura Q3220A (accessorio) ..	2-50
2.13	Monitorare il tempo del contatore manutenzione	2-53
	Visualizzare il contatore manutenzione	2-53
	Stampare il contatore manutenzione	2-54
	Chiudere la schermata contatore manutenzione	2-54
2.14	Inutilizzo del sistema	2-55
2.15	Si prega di osservare queste precauzioni	2-56
	. . . durante l'utilizzo del sistema	2-56
	. . . durante la manutenzione o la riparazione del sistema	2-56
2.16	Uso corretto del sistema	2-57

3 Primi passi . . .

3.1	Passi base operatore	3-1
	Inserire il numero di copie	3-1
	Inizio Ciclo.....	3-2
	Arresto ciclo	3-2
	Resetare le impostazioni del sistema.....	3-2
3.2	Attivare il sistema	3-3
	Fine modo risparmio energia	3-3
	Fine modo spegnimento automatico	3-3
	Interrompere il modo timer settimanale.....	3-4
	Inserimento della Password Password	3-6
3.3	Posizionare gli originali sulla lastra di esposizione	3-8
3.4	Alimentare Originali Usando il RADF	3-10
	Caricare Originali di Uguale Formato nel RADF	3-11
	Caricare Originali singoli nel RADF (SDF)	3-12
	Caricare Originali di Formato Misto nel RADF	3-13
	Posizionare gli originali piegati a zeta nel RADF	3-14
3.5	Controllare le impostazioni del sistema	3-15
	Modificare settaggi	3-16
	Abbandonare le impostazioni.....	3-17
	Eseguire una copia di prova.....	3-18
3.6	Prenotare lavori di copiatura	3-19
	Impostare prenotazione lavori.....	3-20
	Richiamare la schermata di stato.....	3-21
	Definizioni messaggi schermata stato.....	3-22
	Modificare l'ordine dei lavori prenotati.....	3-23
	Eliminare un lavoro prenotato	3-24
	Verificare il nome utente di un lavoro prenotato.....	3-25
	Richiamare la lista di lavori già eseguiti	3-26
	Aprire la lista lavori non completati	3-27
	Interrompere l'impostazione di un lavoro prenotato	3-28
3.7	Interrompere un lavoro di copiatura	3-30
3.8	Richiamare le impostazioni del sistema dell'ultimo lavoro	3-33
3.9	Salvare e richiamare le impostazioni di sistema.....	3-34
	Salvare le impostazioni del sistema	3-34
	Richiamare le impostazioni del sistema	3-37
3.10	Verificare il contatore del sistema	3-39
	Visualizzare i contatori	3-39
	Stampare la lista contatori.....	3-40
3.11	Abilitare i modi risparmio energia	3-41
	Abilitare il modo risparmio energia.....	3-42

	Abilitare il modo spegnimento automatico	3-43
3.12	Usare il vassoio bypass	3-44
	Caricare la carta sul vassoio bypass	3-44
	Trattare divisori	3-45
3.13	Usare il modo guida	3-47
	Aprire la panoramica degli argomenti di aiuto	3-48
	Chiamare aiuto per un ciclo specifico	3-49
3.14	Usare funzioni segnalibro	3-50

4 Funzioni base

4.1	Impostare il modo output	4-1
	Non Sort – Output sul vassoio principale	4-3
	Sort – Output sul vassoio principale	4-4
	Pinzatura – Output sul vassoio principale	4-6
	Gruppo – Output sul vassoio principale	4-9
	Output sul vassoio secondario	4-11
	Piegatura, Pinzatura & Piegatura e Rifilatura	4-14
	Aggiungere copertine frontali e posteriori	4-19
	Foratura	4-22
	Piegatura a zeta	4-25
	Pinzatura manuale, bucatura o piegatura	4-28
	Output senza unità di finitura	4-31
	Uso di due sistemi in tandem	4-35
4.2	Impostare il modo copiatura	4-41
	Creazione Copie 1 2 lati (usando il RADF)	4-42
	Creare copie fronte-retro (usando la lastra di esposizione)	4-44
4.3	Regolazione del contrasto	4-47
	Abilitare il modo esposizione automatica	4-48
	Regolare manualmente la densità copie	4-49
	Regolare la densità immagine	4-50
4.4	Impostazione del rapporto zoom	4-52
	Abilitare la Selezione Automatica Riproduzione (AMS)	4-53
	Selezionare un rapporto zoom predefinito	4-55
	Selezionare rapporti zoom definiti dall'utente	4-56
	Stiramento orizzontale/verticale	4-57
4.5	Impostare il formato della carta per copie	4-58
	Abilitare il modo Selezione Carta Automatico (APS)	4-59
	Selezionare manualmente un vassoio carta	4-61
	Specificare il tipo di carta/formato per il vassoio bypass	4-62
	Specificare l'avvio copiatura su carta formato largo per il vassoio bypass	4-64

4.6	Applicare funzioni	4-66
	Memorizzare originali (dalla lastra di esposizione)	4-67
	Memorizzare Originali (dal RADF)	4-69
	Uso del Modo Rotazione.....	4-71
	Impostate la posizione originale (originali speciali)	4-75
	Impostazione intensificazione testo/foto (originali speciali).....	4-77
	Copiare formati misti (originali speciali)	4-79
	Copiare originali piegati a Z (originali speciali).....	4-81
	Alimentare Originali Individualmente – SDF (originali speciali).....	4-83
	Definire tipi di originali speciali (originali speciali)	4-87

5 Applicazioni

5.1	Aggiungere inserti e copertine	5-2
	Informazioni sull'inserto foglio e l'inserto copertina	5-3
	Procedura: Inserimento Foglio e Copertina	5-4
5.2	Eseguire il modo capitolo	5-6
	Informazioni su: Modo capitolo	5-6
	Procedura: Impostare i capitoli.....	5-7
5.3	Creare combinazioni.....	5-9
	Informazioni su: Unione	5-10
	Procedura: Creare una combinazione	5-11
5.4	Creare opuscoli.....	5-13
	Informazioni su: Opuscoli.....	5-14
	Procedura: Creare opuscoli	5-15
5.5	Creare interfogli OHP.....	5-17
	Informazioni su: Interfoglio OHP	5-17
	Procedura: Creare interfogli OHP	5-18
5.6	Inserimento immagini.....	5-20
	Informazione su: Inserimento Immagini	5-20
	Procedura: Inserimento Immagine.....	5-21
5.7	Trattare originali pagina doppia	5-23
	Informazione su: Pagina Doppia	5-24
	Procedura: Eseguire una pagina doppia.....	5-25
5.8	Programma lavoro	5-27
	Informazioni su: Programma Lavoro	5-27
	Procedura: Programma Lavoro.....	5-28
5.9	Usare Cancellazione Area Non Immagine	5-30
	Informazione su: Cancellazione Area Non Immagine	5-31
	Procedura: Utilizzare la cancellazione Area Non Immagine	5-32

5.10	Creare il negativo	5-33
	Informazioni su: Negativo	5-33
	Procedura: Creare il negativo	5-34
5.11	Utilizzare il modo Ripetizione Immagine	5-35
	Informazioni su: Ripetizione immagine	5-36
	Procedura: Usare il modo Ripetizione	5-38
5.12	Usare Cancellazione bordo/piegatura	5-40
	Informazione su: Cancellazione bordo/piega	5-40
	Procedura: Usare la Cancellazione bordo/piega	5-41
5.13	Usare Auto layout.....	5-43
	Informazione su: Auto Layout.....	5-43
	Procedura: Usare l'Auto Layout.....	5-44
5.14	Usare l'Area Immagine Piena	5-45
	Informazioni su: Area Immagine Piena.....	5-45
	Procedura: Usare l'Area Immagine Piena	5-46
5.15	Creare un margine di archiviazione.....	5-47
	Informazioni su: Spostamento immagine	5-48
	Procedura: Usare lo Spostamento Immagine.....	5-49
5.16	Usare Timbro/Sovrapposizione.....	5-51
	Informazioni su: Timbro/Sovrapposizione	5-52
	Procedura: Usare il timbro	5-55
	Procedura: Usare la filigrana	5-57
	Procedura: Usare la sovrapposizione.....	5-59
	Procedura: Memoria di Sovrapposizione (memorizza l'immagine).....	5-61
	Procedura: Memoria Sovrapposizione (richiama l'immagine)	5-64

6 Funzioni Server

6.1	Memorizzare/eliminare un lavoro	6-3
	Memorizzare un lavoro	6-4
	Eliminare un lavoro	6-8
6.2	Memorizzare e stampare un lavoro.....	6-11
6.3	Richiamare un lavoro per l'output	6-14

7 Impostazioni nel modo operatore tastiera

7.1	Panoramica del menu modo operatore tastiera	7-2
	Richiamare il modo operatore tastiera.....	7-2
	Abbandonare il modo operatore tastiera	7-2

	Panoramica del menu modo operatore tastiera	7-3
7.2	(1) Impostazione iniziale sistema	7-5
	(1) Impostare data/ora	7-5
	(2) Impostare lingua.....	7-7
	(3) Impostare indirizzo IP.....	7-8
	(4) Selezionare elementi per trasmissione E-Mail.....	7-8
7.3	(2) Impostazione iniziale copiatrice.....	7-11
7.4	(3) Modo impostazione utente	7-11
	(1) Impostare livello densità utente 1.....	7-11
	(2) Impostare livello densità utente 2	7-13
	(3) Impostare il rapporto zoom (modo lente).....	7-15
7.5	(4) Impostare funzione E.K.C.	7-16
	Richiamare modo E.K.C.....	7-16
	(1) Modificare dati E.K.C.	7-17
	(2) Ripristinare tutti i conteggi E.K.C.	7-23
	(3) Impostare funzione E.K.C.	7-24
7.6	(5) Blocca/cancella memoria programma	7-25
	Bloccare e sbloccare posizioni memoria programma	7-25
	Cancellare le impostazioni del sistema.....	7-26
7.7	(6) Impostazione Tipo carta/Formato speciale	7-27
	Specificare tipo carta.....	7-27
	Specificare il formato carta.....	7-28
	Impostare avvio copiatura su carta formato largo	7-30
7.8	(7) Regolazione contrasto pannello/suono tasti	7-32
7.9	(8) Impostazione dati operatore chiave.....	7-33
7.10	(9) Timer settimanale	7-34
	Richiamare il Modo Timer Settimanale	7-34
	(1) Impostazione timer settimanale ON/OFF	7-35
	(2) Impostare timer	7-36
	(3) Impostare azione timer ON/OFF.....	7-39
	(4) Impostare spegnim.ora pranzo	7-41
	(5) Impostare password interruzione timer	7-42
7.11	(10) Regolazione pannello di controllo	7-43
7.12	(11) Impostare auto-selezione vassoio	7-45
7.13	(12) Impostazione risparmio energia.....	7-48
7.14	(13) Impostazione interruttore memoria	7-47
	Modificare settaggi.....	7-47
	Lista dei settaggi.....	7-48
7.15	(14) Stampa lista gestione.....	7-53

7.16	(16) Regolazione lente lato 2	7-55
7.17	(17) Regolazione finisher (unità di finitura).....	7-56
7.18	(18) Impostazione gestione drive fisso HDD.....	7-58
	(1) Elenca/Annulla password	7-58
	(2) Imp. periodo auto-cancellazione lavori.....	7-60
	(3) Spazio libero su HDD	7-62
7.19	(19) Cambiare/eliminare trasmissione scanner	7-63
7.20	(20) Impos. Cancellaz. Area Non Immagine	7-65
7.21	(21) Regolazione temporizzazione	7-66
7.22	(22) Regolazione centratura	7-68

8 Localizzazione guasti

8.1	Se la Vostra copia è errata.....	8-1
8.2	Il Vostro sistema non sta funzionando correttamente.....	8-4
8.3	Se è visualizzato il messaggio Chiamare Assistenza	8-7
	Se il sistema non è più operativo.....	8-7
	Se il sistema è ancora parzialmente operativo	8-8
8.4	Se la memoria va in "overflow"	8-9
	. . . mentre il lavoro attuale è in corso.....	8-9
	. . . durante l'impostazione di un lavoro prenotato	8-9
8.5	Se appare la schermata "Spegner/Riacendere"	8-10
8.6	Rimuovere un inceppamento carta.....	8-11
8.7	Svuotare il cestino dell'unità di foratura	8-12
8.8	Svuotamento del cestino dell'unità rifilatura	8-14

9 Appendice

9.1	Cura del sistema.....	9-1
	Pulire le parti del sistema	9-1
	Pulire il coprioriginali e la lastra di esposizione	9-2
9.2	Caratteristiche tecniche.....	9-3
	Sistema hp 9085mfp.....	9-3
	Alimentatore Documenti Q5682A (RADF)	9-6
	Unità di finitura Q3219A (accessorio),	
	Unità di finitura Q3220A (accessorio)	9-6
	Inseritore copertina Q3221A (accessorio per	
	l'Unità di finitura Q3219A/Q3220A)	9-7
	Unità rifilatura Q3224A (accessorio per Unità di finitura Q3220A) .	9-7
	Unità di foratura Q3222A/Q5684A (accessorio)	9-8
	Unità foratura/piegatura a zeta Q3223A/Q5685A (accessorio).....	9-8

	Cassetto Grande Capacità Q3637A (accessorio).....	9-9
	Cassetto Grande Capacità Q3638A (accessorio).....	9-9
9.3	Materiali di consumo	9-10
9.4	È possibile trattare questa carta.....	9-11
	... con i vassoi carta 1, 2, e 3	9-11
	... con il Cassetto Grande Capacità HCI (accessorio).....	9-12
	... con il vassoio bypass	9-14
	... con l'unità automatica fronte-retro.....	9-15
	... con l'Inseritore Copertina Q3221A (accessorio)	9-15
	... con le Unità di finitura (accessorio).....	9-16
	... con l'Unità di foratura e l'Unità di foratura/ Unità di piegatura a zeta (accessori).....	9-18
	... con l'Unità rifilatura Q3224A (accessorio per Unità di finitura Q3220A).....	9-19
9.5	Marcatura CE (Dichiarazione di Conformità).....	9-20
9.6	Garanzia	9-20
9.7	Indice analitico	9-21



1 Introduzione

1.1 Vogliamo fare di voi un cliente soddisfatto

Grazie per aver scelto un sistema hp.

Per garantire le migliori prestazioni e un impiego efficiente del sistema, questo manuale fornisce informazioni sui seguenti argomenti:

- Procedure standard operatore
- Funzioni base
- Applicazioni speciali
- Settaggi nel modo operatore da tastiera
- Localizzazione guasti

Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il sistema e di tenerlo sempre a portata di mano. Un contenitore per il manuale è situato sul retro del sistema.

Per ulteriori informazioni ed assistenza in caso di difficoltà, si prega di contattare:

- l'assistenza tecnica per il Vostro rivenditore hp

Si prega di conservare il numero di serie e la data di acquisto a portata di mano per assicurare un'assistenza veloce ed accurata in caso di difficoltà.

. . . poiché vogliamo fare di voi un cliente soddisfatto.

1.2 Protezione dell'ambiente . . .

hp partecipa alla sfida per la difesa dell'ambiente e mette in atto tutte le azioni possibili per contribuire attivamente alla prevenzione ed alla soluzione dei problemi ecologici. La nostra produzione è certificata secondo ISO 9001 (gestione della qualità) e ISO 14001 (gestione dell'ambiente).

Resa e riutilizzo

Le bottiglie di toner vuote ed i toner esauriti prodotti negli interventi di assistenza e manutenzione non devono essere conferiti insieme ai rifiuti domestici e commerciali. I prodotti con rifiuti di toner devono essere imballati in contenitori sigillati per evitare il rilascio di polvere di toner nell'aria. Una scheda di imballaggio con l'indirizzo di un'azienda di gestione rifiuti autorizzata da hp accompagna ogni bottiglia di toner che Vi viene inviata. Dopo l'installazione di una nuova bottiglia di toner, si prega di inviare la bottiglia di toner usata all'azienda di gestione rifiuti nella confezione di spedizione originale già affrancata. Le bottiglie di toner vengono quindi riciclate oppure correttamente smaltite.

hp garantisce che i materiali dei tamburi PC utilizzati in questa apparecchiatura verranno riciclati.

hp assicura di riprendere tutte le apparecchiature che sono contrassegnate con l'Angolo Blu per il riciclo. Nei casi in cui il riciclo non è possibile, l'apparecchiatura viene smaltita nel modo appropriato. Se siete interessati ad approfondire la nostra politica di smaltimento, contattate il Vostro rivenditore hp, che sarà lieto di assisterVi.

Che cos'è Energy Star®?



Dopo un periodo prolungato di inattività, i sistemi Energy Star® commutano in fase di risparmio energia o si spengono automaticamente. Questa funzione può ridurre i costi annuali del sistema per energia di più del 60%.

I sistemi ad alta velocità di copiatura commutano automaticamente alla fase di copiatura fronte-retro. Questo riduce i costi per la carta e il volume di carta consumato.

Sapevate che per produrre un foglio di carta occorre 10 volte più energia che per fare una copia?

Quindi il risparmio di carta ha un effetto globale diretto sul risparmio di energia.

Questo sistema soddisfa i criteri di efficienza energetica Energy Star®.

Uso di carta riciclata

Questo sistema è progettato per l'impiego di carta riciclata conforme alla DIN 19309. Il concessionario hp più vicino sarà felice di fornirvi ulteriori informazioni.

1.3 Guida all'utilizzo di questo manuale

Come è strutturato il manuale?

Se non sapete esattamente dove trovare le informazioni che vi servono, fate riferimento a questa sezione. La seguente tabella sarà utile. Per informazioni dettagliate su argomenti specifici, fate riferimento all'indice analitico alla fine del manuale.

N.	Capitolo	Descrizione
1	Introduzione	Questo capitolo contiene informazioni introduttive per usare efficacemente il manuale.
2	Le prime cose da sapere sul sistema	Questo capitolo vi consentirà di familiarizzare con il vostro sistema e con le sue funzioni: <ul style="list-style-type: none">• Progetto del sistema• Uso sicuro del sistema• Collegamento del sistema
3	Primi passi . . .	Questo capitolo mostra come eseguire operazioni frequenti, come: <ul style="list-style-type: none">• Caricare gli originali• Avviare il ciclo di copiatura• Prenotare lavori
4	Funzioni base	Questo capitolo descrive come scegliere le funzioni di base del sistema per soddisfare le vostre necessità, quali: <ul style="list-style-type: none">• Regolazione del contrasto• Impostazione del rapporto zoom• Impostazione del formato carta per copie
5	Applicazioni	Questo capitolo mostra come utilizzare correttamente speciali applicazioni, quali: <ul style="list-style-type: none">• Aggiungere inserti e copertine• Creare il negativo• Creare un margine di archiviazione
6	Funzioni Server	Questo capitolo descrive come memorizzare, eliminare e richiamare lavori di copiatura su un drive fisso.
7	Settaggi nel modo operatore da tastiera	In questo capitolo apprenderete come cambiare i settaggi predefiniti del sistema.
8	Localizzazione guasti	Questo capitolo contiene tabelle ed istruzioni per aiutarvi a riconoscere difetti ed eliminare malfunzionamenti.

N.	Capitolo	Descrizione
9	Appendice	L'appendice contiene un insieme di utili informazioni supplementari quali: <ul style="list-style-type: none">• Cura del sistema• Caratteristiche tecniche• Indice analitico

Una breve spiegazione delle convenzioni usate in questo manuale

Una serie di convenzioni e di tipi di illustrazioni sono usati nel manuale per particolari segnalazioni. I seguenti esempi mostrano le convenzioni più importanti e la rispettiva risposta appropriata.



PERICOLO

Questa è una segnalazione di pericolo!

Questa indicazione segnala un rischio potenziale di lesioni gravi o addirittura letali. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare gravi infortuni.

→ La freccia indica le precauzioni da prendere per evitare il pericolo.



AVVISO

Questo è un avviso!

Questa indicazione segnala una situazione pericolosa per le persone e/o i prodotti. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare lesioni personali e/o gravi danni al sistema.

→ La freccia indica le precauzioni da prendere per evitare il pericolo.



ATTENZIONE

Questo è un segnale di attenzione.

Essa segnala una situazione potenzialmente pericolosa. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare lesioni personali e/o danni al sistema.

→ La freccia indica le precauzioni da prendere per evitare il pericolo.

[AVVIO] ad es. tasto sul pannello di controllo [AVVIO] = tasto sul pannello di controllo
ad es. tasto [AVVIO] = tasto sullo schermo a contatto

ERROR Messaggio sul pannello display con il testo ERROR

→ Azioni singole da attuare
(senza ulteriori passi)

Inizio di una lista:

- Questi punti elenco indicano una lista.
- Le liste con punti elenco non seguono un ordine specifico.
- Laddove una lista con punti elenco bianchi segue una lista con punti elenco neri, le voci con i punti elenco bianchi sono da considerarsi meno importanti.
-
- Questa è la fine della lista

1 Passo 1 di una sequenza di azioni

2 Passo 2 di una sequenza di azioni

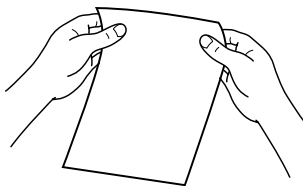
? *Questa è un'assistenza aggiuntiva.*

→ L'azione descritta ottiene certamente il risultato desiderato.

3 Passo 3 di una sequenza di azioni

- Questo punto elenco indica una lista entro una sequenza di azioni.
-

Questo Vi mostrerà che cosa è necessario fare



Questo è un suggerimento utile

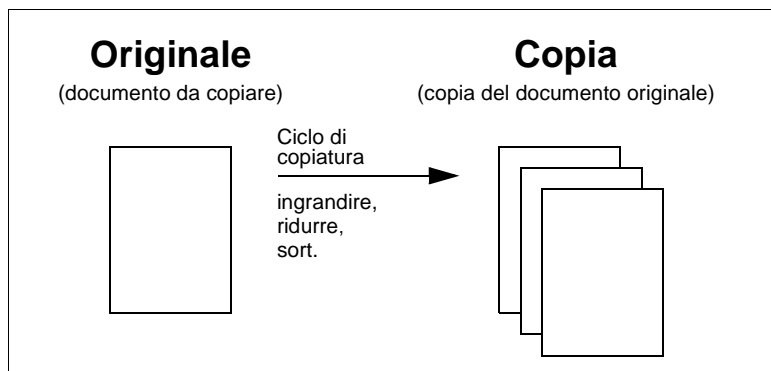
I testi evidenziati in questo modo contengono piccoli suggerimenti utili e accorgimenti per il processo di copiatura.

Una breve spiegazione di concetti e simboli importanti

Direzione alimentazione carta, lunghezza e larghezza, longitudinale e trasversale sono termini standard. Essi sono definiti qui di seguito.

Originale e copia

L'originale è il documento da duplicare durante il ciclo di copiatura.

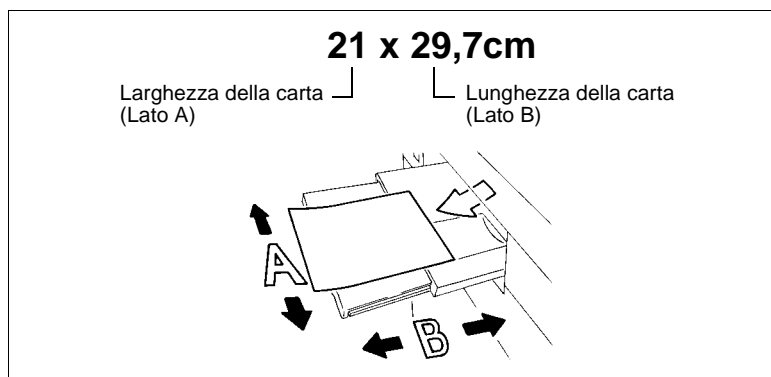


Direzione di alimentazione

La direzione di alimentazione è il percorso della carta attraverso il sistema.

Larghezza e lunghezza

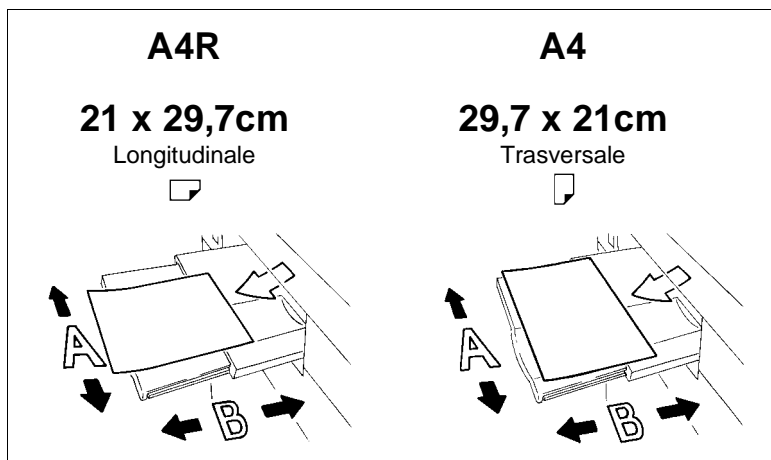
Ogni volta che le dimensioni della carta sono specificate nel Manuale del Proprietario, il primo valore si riferisce sempre alla larghezza (lato A) ed il secondo alla lunghezza (lato B).



Longitudinale e trasversale

Se il lato A del formato carta è più corto del lato B, l'orientamento del foglio è definito longitudinale. L'indicazione del formato è specificata con una "R", ad es. A4R.

Se il lato A del formato carta è più lungo del lato B, l'orientamento del foglio è definito trasversale. Il formato non è identificato con ulteriori dettagli, ad es. A4.

**Dati formato con o senza "R"?**

I formati longitudinali sono specificati con una "R". I formati per i quali è chiara la direzione con la quale devono essere inseriti, come A3 (può essere alimentato soltanto longitudinalmente), la "R" viene omessa.

1.4 Panoramica delle funzioni del sistema

La tecnologia digitale e le capacità di memoria di questo sistema mettono a disposizione una serie di funzioni che vanno di gran lunga oltre le comuni funzioni di una copiatrice.

Le pagine seguenti forniscono una panoramica delle funzioni offerte da questo sistema.

Funzioni generali

Area Immagine Piena

Copia gli originali senza perderne alcuno sui bordi.

Area stato

Mostra lo stato attuale del sistema per un migliore controllo.

Auto Layout

Centra automaticamente le copie sulla carta.

Campo Contrasto

Configura fino a nove campi di contrasto per quattro modi di copia (automatico, aumenta contrasto, foto e testo).

Cancellazione Area Non Immagine

Copia con il coprioriginali aperto senza produrre i tradizionali bordi neri.

Cancellazione Bordo/Piega

Rimuove i bordi della copia da 1 a 300mm e/o le guide di piegatura da 1 a 99 mm, per esempio nel caso di copia di libri.

Capacità carta

Totale di 2.150 fogli (2×500 fogli, 1×1.000 fogli, 150 fogli vassoio bypass). Disponibile come opzionale cassetto grande capacità contenente fino a 4.000 fogli (80g/m²).

Capitolo

Copia automaticamente i titoli di un capitolo specificato precedentemente sui fogli della parte destra. Questa funzione è disponibile soltanto in modalità fronte-retro (1-2).

Combinazione

Copia 2, 4 o 8 originali su un singolo foglio di carta.

Contatore

Visualizza una lista con vari contatori: es. Contatore Totale, Contatore Copia, Contatore Stampa e Contatore Manutenzione.

Copia di Prova

Prova i settaggi del sistema usando una copia di prova prima di avviare lavori di copiatura estesi.

Fogli Tabulato

Copiando da e su fogli tabulato fornisce una copia esatta di oggetti come testi tabulati di registro.

Foratura per Unità di finitura Q3219A (accessorio) o Q3220A (accessorio)

(disponibile soltanto con unità foratura Q3222A/Q5684A o Q3223A/Q5685A- accessori)

Esegue una serie di quattro fori nelle copie finite.

Formati Misti (originali di differente formato)

Copia un set di originali di formato misto usando i modi APS e AMS.

AMS = Fattore di zoom automatico per copiare originali di formato misto su uno specifico formato di carta.

APS = Selezione automatica carta per selezionare la carta in base agli originali ed al rapporto di riproduzione.

Formato Carta Largo

Per formati di carta più grandi dei formati standard.

Formato non STD per vassoio bypass

Specifica formati speciali per il vassoio bypass (per evitare alimentazioni errate di carta).

Formato Originale Non Standard

Specifica formati non standard per gli originali. Ciò consente la selezione automatica della carta appropriata.

Formato Standard Originale (Speciale)

Rileva formati standard che normalmente non sono riconosciuti da un'unità di rilevamento automatico del formato.

Fronte-Retro

Esegue copie su 2 lati da originali su 1 o 2 lati.

Funzionamento tandem (soltanto con due sistemi)

Combina due sistemi in una sola unità. Ciò Vi consente di completare un lavoro di copiatura in metà del tempo.

Funzione rifilatura per Unità di finitura Q3220A

(disponibile soltanto con unità rifilatura Q3224A - accessori)

Rifila il bordo frontale di un opuscolo pinzato o piegato per assicurare che sia uniforme.

Inserimento Foglio/Coperchio

Inserisce fino a 30 fogli di separazione e/o copertine e copertine posteriori da uno dei cassettei carta o dal vassoio bypass. Gli inserti, le copertine e le copertine posteriori possono essere stampate o lasciate in bianco, come si desidera.

Inserimento Immagine

Combina originali letti in parte con la lastra di esposizione e parte con il RADF su un'unica copia.

Intensifica Testo/Foto

Migliora l'esposizione per ottimizzare l'output di originali che contengono testo, fotografie o parti di copia molto leggere.

Interfoglio OHP

Inserisce interfogli bianchi o stampati quando si copia su trasparenze.

Lista Stato Lavoro

Visualizza una panoramica del lavoro di copiatura attuale, altri lavori di copiatura prenotati e lavori di copiatura che sono già stati trattati. La lista di stato può anche essere usata per cambiare l'ordine dei lavori di copiatura in attesa di essere trattati.

Memoria di sovrapposizione

Funziona come la modalità di sovrapposizione. In ogni caso, l'immagine sovrapposta viene salvata sull'hard disk in modo definitivo e può quindi essere richiamata quando è richiesto.

Memoria Lavoro

Memorizza e richiama fino a 30 configurazioni di sistema.

Memoria Sovrapposizione

Memorizza maschere da usare con la funzione sovrapposizione immagine.

Modo Interruzione

Interrompe un ciclo di copiatura per copiare originali urgenti senza attendere.

Modo Memorizza

Memorizza gli originali che sono stati letti usando il RADF o la lastra di esposizione.

Negativi

Esegue copie usando valori di colore invertiti (nero diventa bianco, bianco diventa nero).

Opuscolo

Unisce originali A4 (1>2 or 2>2) in opuscoli A5 o A4.

Originale Piegato a zeta

Alimenta automaticamente gli originali piegati a zeta usando il RADF.

Pagina Doppia

Copia due pagine da un libro aperto su due pagine singole A4/B5 (1-1) o su una pagine A4/B5 (1-2). È possibile combinare questa funzione con la funzione copertina.

Piegatura a zeta per Unità di finitura Q3219A (accessorio) o Q3220A (accessorio) (disponibile soltanto con unità di foratura per piegatura a zeta Q3223A/Q5685A - accessori)

Fornisce copie A3 con piegatura a zeta oppure piega due volta copie B4.

Pinzatura

Specifica una posizione di pinzatura ed il numero di graffette per ciascun set di copie.

Prenotazione Lavori

Prepara ulteriori lavori di copiatura mentre il sistema è ancora occupato a produrre l'output di un lavoro.

Programma Lavoro

Scansiona gli originali usando varie configurazioni del sistema e quindi esegue le copie in un unico processo.

Rapporto Riproduzione (fisso, variabile)

Selezione di un Rapporto di Riproduzione. Possono essere selezionati otto rapporti di riproduzione fissi e tre definiti dall'utente. Oppure si può scegliere un rapporto zoom settato dall'utente dal 25% al 400% con incrementi dell'1%.

Ripetizione

Esegue copie multiple di un originale su una copia.

Risparmio energia

Risparmia energia con la funzione di risparmio energia e lo spegnimento automatico.

Rotazione Sort/Rotazione Gruppo

Output di gruppo o di sort di set di copie, alternando longitudinale e trasversale.

Settaggio Densità

Identifica due livelli di densità definiti dall'utente, che possono essere richiamati sullo schermo a contatto.

Settaggio utente Rapporto Zoom

Definisce fino a tre rapporti zoom, che possono essere richiamati sullo schermo a contatto.

Solo Fronte

Esegue copie su un lato da originali fronte/retro (2>-1).

Sovrapposizione

Copia due originali in un'unica copia. Ad esempio, una carta intestata e un testo possono essere sovrapposti su una pagina in un unico processo.

Spegnimento manuale

Attivazione manuale dello spegnimento del sistema per il risparmio di energia.

Spostamento immagine

Crea uno spostamento immagine da 0 a 250 mm con incrementi di 1mm spostando l'area di immagine e, se necessario, riducendola.

Timbro

Applica un timbro (set o numero di pagina) o stampa una filigrana sulle copie.

Timer settimanale

Imposta l'orario in cui il sistema deve essere attivato o disattivato. Questi orari devono essere specificati singolarmente o a blocchi. Le vacanze possono essere programmate fino ad un anno in anticipo usando la funzione calendario.

Funzioni automatiche

Basso Consumo Automatico

Riduce automaticamente il consumo di energia dopo uno specificato periodo di inattività.

Commutazione Automatica Vassoio (ATS)

Commuta automaticamente i vassoi carta quando la carta esce. Questo permette di continuare a copiare senza interruzione quando un vassoio esaurisce la carta.

Reset sistema automatico

Il sistema automatico ritorna alla posizione standard dopo un periodo specificato.

Rotazione

Rotazione automatica dell'area di immagine quando l'allineamento degli originali non corrisponde all'allineamento carta.

Selezione Automatica Carta (APS)

Seleziona automaticamente la carta appropriata in base agli originali ed al rapporto di riproduzione.

Selezione Automatica Esposizione (AE)

Viene selezionato automaticamente il livello di esposizione più appropriato in base agli originali trattati.

Selezione Automatica Riproduzione (AMS)

Selezione automatica di un rapporto di ingrandimento, ad esempio per copiare originali di formato misto su un formato carta desiderato.

Spegnimento Automatico

Spegne automaticamente il sistema dopo uno specificato periodo di inattività.

Funzioni finitura

Output con Unità di finitura Q3219A (accessorio) o Q3220A (accessorio)

Sono disponibili i seguenti modi di finitura:

- Vassoio principale
Non Sort, Sort, Pinzatura e Gruppo
- Vassoio secondario
Non Sort (facciata in giù), Non Sort (facciata in su), Gruppo (facciata in giù), Gruppo (facciata in su)
- Output opuscolo (soltanto Q3220A)
Pinzatura & piegatura, piegatura
- Output rifilatura (soltanto Q3220A con installata
unità rifilatura Q3224A – accessori)
rifilatura

Output con Unità di finitura Q3219A (accessorio) o Q3220A (accessorio) inseritore di copertina Q3221A (accessorio)

Inserisce fogli di separazione e/o copertine e pinza manualmente.

Output con unità di finitura

Sono disponibili i seguenti modi di finitura:

- Non Sort
Le copie escono nell'ordine con cui sono stati scansiti gli originali.
- Rotazione Sort
Le copie escono nell'ordine con cui sono stati letti gli originali. I set di copie escono alternativamente longitudinali e trasversali.
- Gruppo
Le copie escono in gruppi.
- Rotazione Gruppo
Le copie escono in gruppi. I set di copie escono alternativamente longitudinali e trasversali

Funzioni che possono essere impostate soltanto da un tecnico di assistenza

Le seguenti funzioni possono essere impostate soltanto da un tecnico di assistenza. Se volete disporre delle seguenti funzioni impostate per il vostro uso, contattate il centro di assistenza tecnica.

Codice Master Tastiera Timer Settimanale

Il tecnico di assistenza può definire un codice master timer settimanale di 4 cifre. L'accesso alle impostazioni per il timer settimanale può essere ottenuto soltanto inserendo il codice master.

E.K.C. Master Key Code

Il tecnico di assistenza può definire un codice master tastiera E.K.C. di 8 cifre. L'accesso alle impostazioni per il contatore E.K.C. può essere ottenuto soltanto inserendo il codice master.

Impostazioni Contrasto Schermo a Contatto sulla Schermata di Guida

Il tecnico di assistenza può configurare un tasto sulla schermata di guida per regolare il contrasto dello schermo a contatto.

Messaggi: AGGIUNGERE TONER e CHIAMARE ASSISTENZA

Il tecnico di assistenza può configurare il sistema per visualizzare automaticamente i seguenti messaggi:

Quando il livello del toner nella bottiglia è molto basso: *AGGIUNGERE TONER*

Quando è necessaria l'assistenza: *CHIAMARE ASSISTENZA*.

Password Operatore Tastiera

Il tecnico di assistenza può definire un codice master di 4 cifre per il modo operatore tastiera. L'accesso al modo operatore tastiera può essere ottenuto soltanto inserendo il codice master.

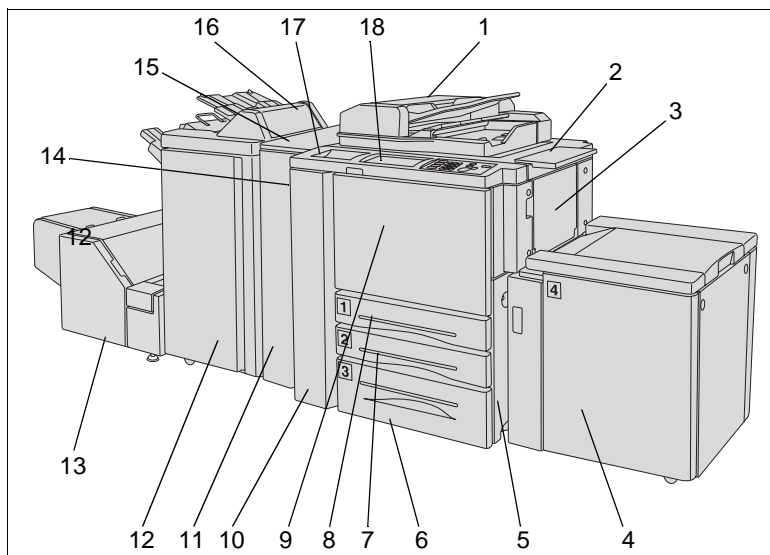
Visualizza i Tempi Timer Settimanale sulla Schermata di Guida

Il tecnico di assistenza può configurare un tasto sulla schermata di guida per richiamare i tempi del timer settimanale. Questo tasto consente quindi all'utente di visualizzare i tempi del timer settimanale.

2 Le prime cose da sapere sul sistema

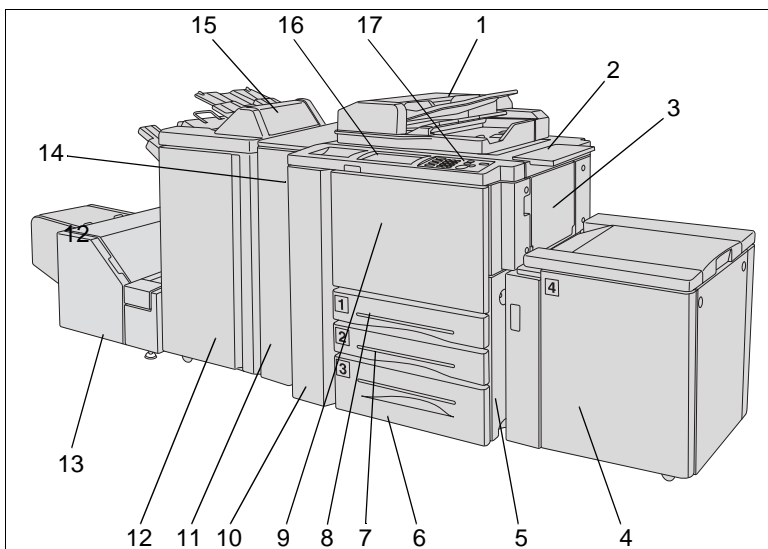
2.1 Configurazione del sistema

Panoramica esterna del sistema

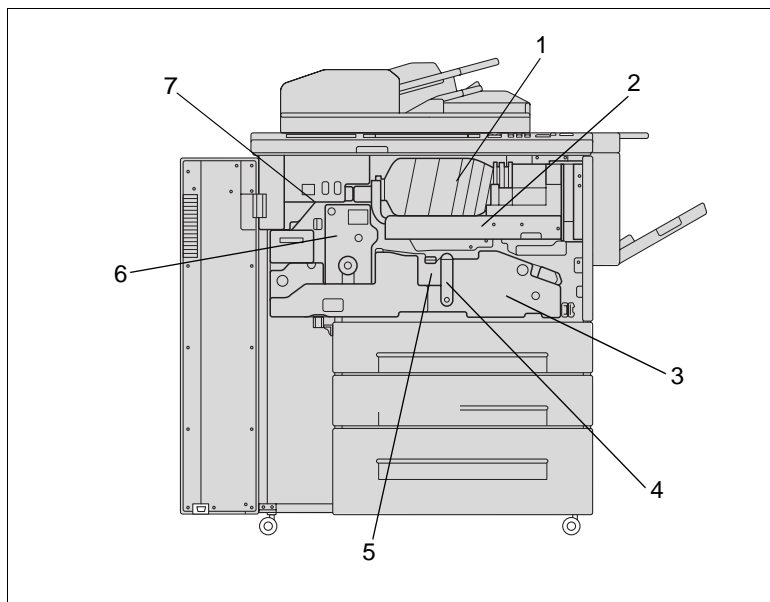


Punto	Nome	Descrizione
1	RADF	Vassoio Gestione Documenti Elettronica Alimenta gli originali pagina per pagina automaticamente.
2	Ripiano documenti	Una superficie per appoggiare originali o copie.
3	Vassoio Bypass	Contiene fino ad un massimo di 150 fogli di carta standard (80 g/m ²) o 1 foglio di carta speciale.
4	Cassetto Grande Capacità HCL (accessorio)	Contiene fino ad un massimo di 4.000 fogli di carta standard (80 g/m ²).
5	Sportello laterale destro	Aprire questo sportello per rimuovere la carta inceppata.
6	Vassoio 3	Il vassoio universale contiene fino a 1.000 fogli (80 g/m ²) di vari formati.

... continua alla pagina seguente



Punto	Nome	Descrizione
7	Vassoio 2	Il vassoio universale contiene fino a un massimo di 500 fogli (80 g/m ²) di vari formati.
8	Vassoio 1	Il vassoio universale contiene fino a 500 fogli di carta (80 g/m ²) di vari formati.
9	Sportello Frontale	Aprire questo sportello per cambiare il toner o rimuovere un inceppamento di carta.
10	Sportello sinistro	Aprire questo sportello insieme allo sportello frontale per rimuovere un inceppamento di carta. Accesso al controllore di stampa.
11	Unità Foratura (accessorio)	Usata per eseguire fori e copie piegate a zeta.
12	Unità di finitura (accessorio)	Usata per emissione di copie regolate, impilate o fascicolate.
13	Unità rifilatura (accessorio)	Usata per la rifilatura del bordo frontale di un opuscolo pinzato/piegato.
14	Interruttore principale	Spegne il sistema
15	Inserterio Copertina (accessorio)	Inserisce fogli di copertina
16	Schermo a contatto LCD	Schermo sensibile al contatto per visualizzare e modificare lavori e impostazioni.
17	Pannello di controllo	Fornisce i tasti per il funzionamento del sistema.

Panoramica interna del sistema

Punto	Nome	Descrizione
1	Bottiglia toner	<ul style="list-style-type: none">• Contiene il toner.• Deve essere sostituita quando il toner è esaurito.
2	Supporto toner	Contiene la bottiglia toner.
3	Unità Fissaggio Trasporto	Trasporta la carta attraverso l'unità tamburo e l'unità fissaggio. Il carrello di trasporto può essere estratto per rimuovere un inceppamento di carta.
4	Leva A	Rilasciare questa leva per rimuovere un inceppamento di carta in questa area.
5	Unità tamburo	L'immagine copia viene generata nell'unità tamburo.
6	Unità di fissaggio	Fissa il toner sulla carta da copie.
7	Interruttore RESET	(soltanto ad uso del personale di assistenza) Interrompe l'alimentazione quando il pulsante viene premuto.

2.2 Accessori

Unità di finitura Q3219A/Q3220A

Le unità di finitura forniscono output ordinati e fascicolati.

L'Q3219A garantisce le seguenti funzioni:

- Sort
- Pinzatura
- Gruppo

L'Q3220A garantisce queste seguenti funzioni aggiuntive:

- Piegatura
- Piegatura & Pinzatura (per creare opuscoli)
- Rifilatura (con installata unità rifilatura Q3224A – accessori)



ATTENZIONE

Danni ai dispositivi causati da rispondenza non corretta ai requisiti di spazio

I vassoi offset di un'unità di finitura si spostano verso il basso durante il ciclo di output. Gli oggetti posti sotto i vassoi basculanti possono danneggiarli in modo grave.

→ Non collocate oggetti sotto i vassoi basculanti di un'unità di finitura.



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni!

L'output opuscolo Unità di finitura Q3220A è adattato con una unità di piegatura.

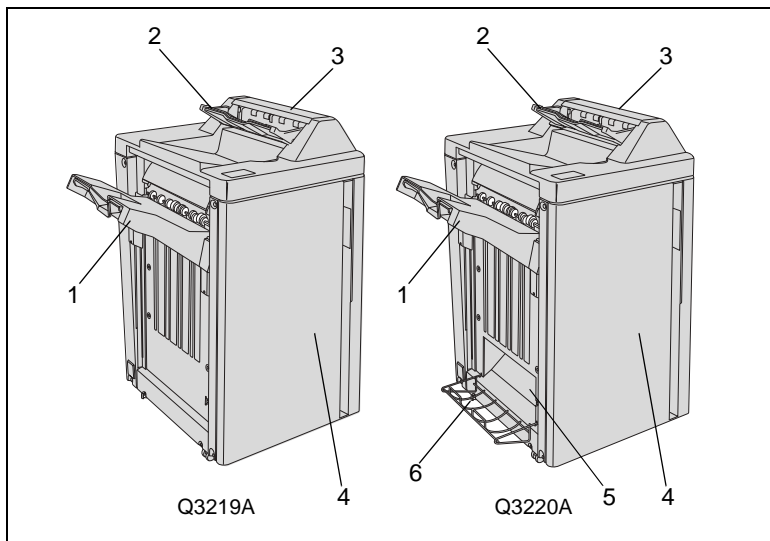
→ Non toccate l'output opuscolo dell'unità di finitura durante l'estrazione di opuscoli piegati o pinzati.



Non superate la capacità dei vassoi basculanti!

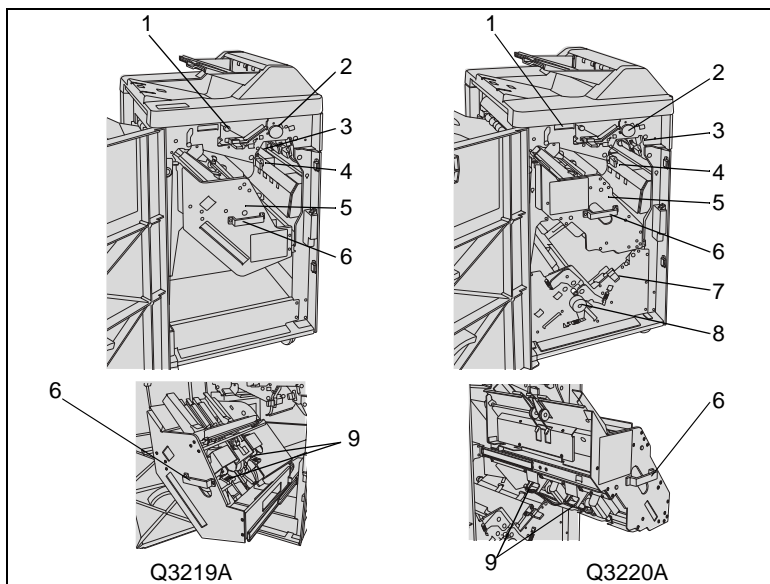
Non superate la capacità dei vassoi offset dell'unità di finitura, altrimenti potrebbe verificarsi un inceppamento carta. Si dovrebbero svuotare i vassoi offset durante un lungo lavoro di copiatura per evitare di superare la capacità stessa. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 9-16.

Unità di finitura Q3219A/Q3220A (panoramica esterna)



Punto	Nome	Descrizione
1	Vassoio principale	Qui vengono espulse le copie <ul style="list-style-type: none">• Non Sort• Sort (con offset)• Pinzatura• Gruppo (con offset)
2	Vassoio basculante superiore	Qui vengono espulse le copie <ul style="list-style-type: none">• Non Sort• Gruppo (stampato lato giù/su)
3	Sportello carta inceppata vassoio offset superiore	Aprire questo sportello per rimuovere la carta inceppata
4	Sportello unità di finitura	Aprire questo sportello per <ul style="list-style-type: none">• Rimuovere un inceppamento carta.• Caricare le cartucce di pinzatura
5	Output opuscolo (soltanto Q3220A)	Le copie processate usando le funzioni "Piegatura" o "Pinzatura & Piegatura" escono di qui.
6	Cesto Opuscolo (soltanto Q3220A)	Raccoglie le copie scaricate dall'output opuscolo.

Unità di finitura Q3219A/Q3220A (panoramica interna)

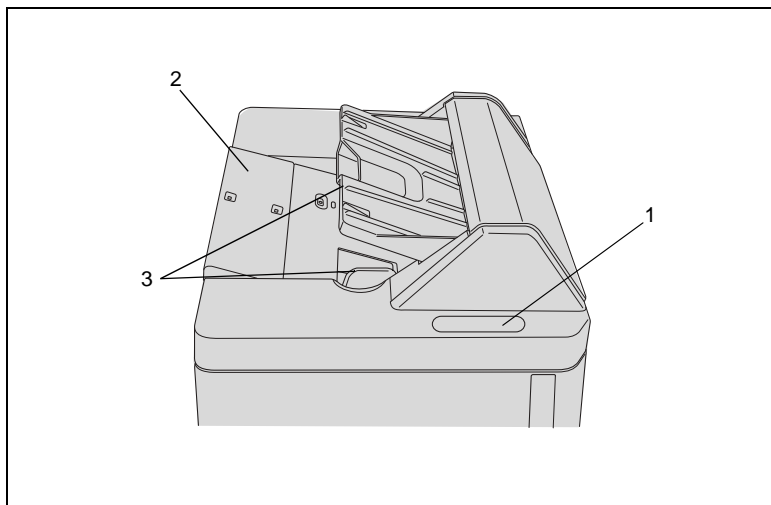


Punto	Nome	Descrizione
1	Leva di apertura dello sportello inceppamento carta	Aprire lo sportello inceppamento carta per rimuovere la carta inceppata.
2	Rulli di trasporto	Ruotare i rulli di trasporto per fare avanzare carta inceppata.
3	Leva di apertura dello sportello inceppamento carta	Aprire lo sportello inceppamento carta per rimuovere la carta inceppata.
4		
5	Unità di pinzatura	Pinza copie e, con l'Q3220A, le trasforma in opuscoli.
6	Maniglia sull'unità di pinzatura	Estrarre l'unità di pinzatura mediante questa maniglia per rimuovere carta inceppata o caricare cartucce di pinzatura.
7	Leva di apertura dello sportello inceppamento carta	Aprire lo sportello inceppamento carta per rimuovere la carta inceppata.
8	Rulli di trasporto	Ruotare i rulli per rimuovere la carta inceppata dall'unità di pinzatura.
9	Cartucce pinzatore	Sostituire le cartucce del pinzatore quando sono esaurite.

Inseritore coperchio Q3221A per unità di finitura

Il cover inserter è un'unità di alimentazione carta per le unità di finitura. Esso può essere usato, per esempio, per alimentare uno stock di copertine per creare opuscoli.

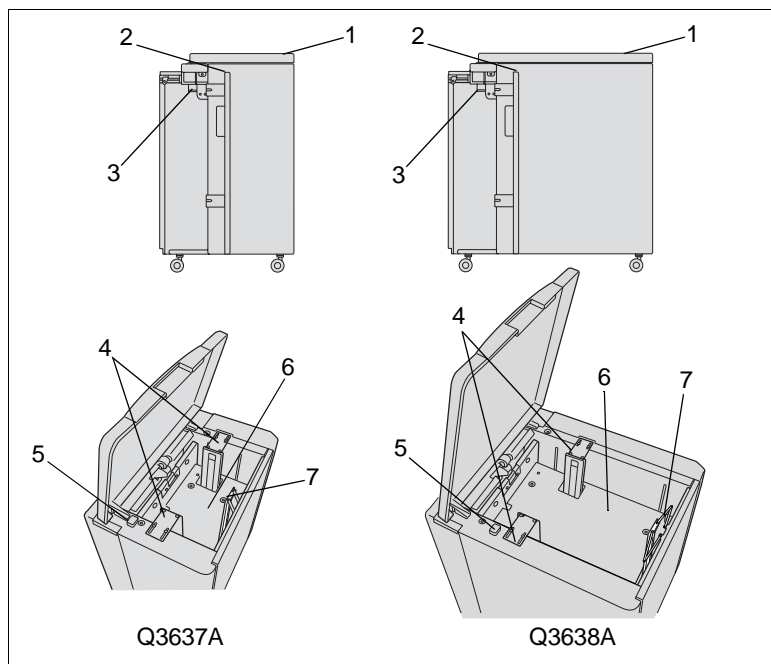
La carta alimentata con il cover inserter viene inviata direttamente all'unità di finitura; essa non passa attraverso la copiatrice. La carta alimentata con il cover inserter, quindi, non può essere stampata durante l'inserimento copertina.



Punto	Nome	Descrizione
1	Pannello di controllo	Tasti per l'azionamento manuale dell'inseritore coperchio B.
2	Vassoio	Posizionare le pagine di copertina per l'alimentatore automatico.
3	Piastre guida	Assicurano il corretto allineamento della risma di carta.

Cassetto Grande Capacità (HCI) Q3637A/Q3638A

Vassoio carta supplementare con una capacità fino a 4.000 fogli (80 g/m²) di carta.



Punto	Nome	Descrizione
1	Coperchio superiore	Aprire il coperchio superiore per aggiungere più carta.
2	Sportello sinistro	Aprire questo sportello per rimuovere la carta inceppata.
3	Leva di apertura dello sportello inceppamento carta	Aprire lo sportello inceppamento carta per rimuovere la carta inceppata.
4	Piastre guida	Assicurano il corretto allineamento della risma di carta.
5	Pulsante per abbassare la piastra carta	Premere questo pulsante per abbassare la piastra carta e riempire con carta nuova.
6	Piastra carta	Solleva automaticamente la risma di carta.
7	Vassoio posteriore	Assicura il corretto allineamento della risma di carta.

Unità rifilatura Q3224A (accessorio per Unità di finitura Q3220A)

L'unità di rifilatura Vi consente di rifinire il bordo frontale di opuscoli pinzati o piegati. Ciò assicura un bordo dell'opuscolo smussato.

**ATTENZIONE****Il sistema può essere danneggiato da una manipolazione impropria!**

Il sistema può essere danneggiato da una manipolazione impropria!

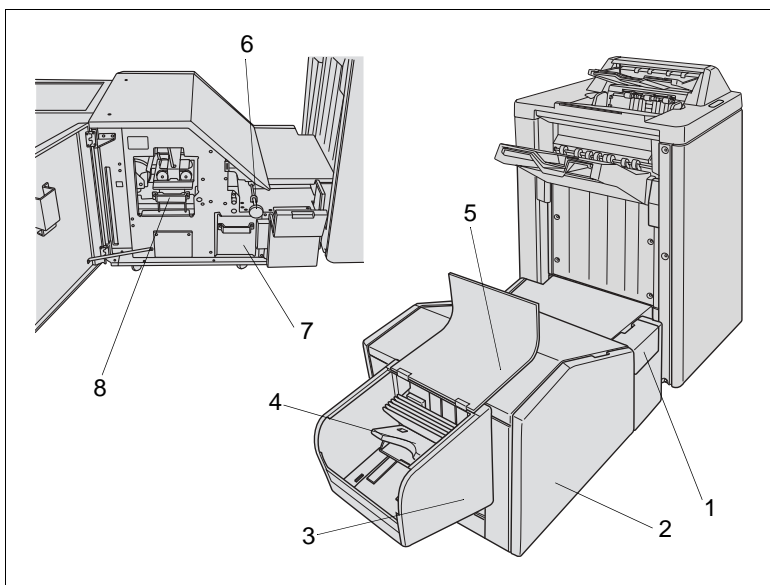
Rispettare le seguenti avvertenze per evitare danni al sistema.

- Non porre mai alcun oggetto sopra o all'interno dell'unità rifilatura.
- Non usare mai l'unità rifilatura per accumulare materiali di copiatura o altri oggetti.

**Tenere sempre il coperchio vassoio chiuso!**

Non è possibile avviare un ciclo di copiatura se il coperchio vassoio non è chiuso.

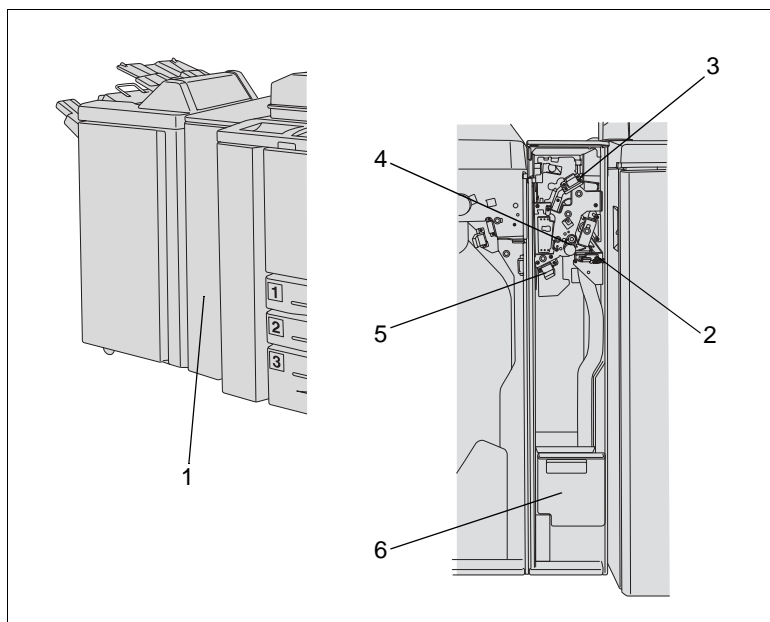
Se il coperchio vassoio viene aperto durante un ciclo di copiatura, il sistema arresta automaticamente il ciclo. Ciò comporta un inceppamento di carta.



Punto	Nome	Descrizione
1	Pannello frontale destro	Aprire questo pannello per rimuovere inceppamenti di carta
2	Sportello frontale	Aprire lo sportello frontale per rimuovere un inceppamento di carta o per svuotare il cestino
3	Vassoio	Riceve gli opuscoli rifiniti
4	Vassoio	Si sposta a tratti verso sinistra quando escono gli opuscoli che sono stati rifiniti
5	Coperchio vassoio	Aprire questo coperchio per rimuovere gli opuscoli rifiniti completati
6	Rulli di trasporto	Ruotare i rulli per rimuovere la carta inceppata dall'unità
7	Cestino	Raccoglie la carta di scarto
8	Leva di apertura dello sportello inceppamento carta	Aprire lo sportello inceppamento carta per rimuovere la carta inceppata.

Unità Foratura Q3222A/Q5684A

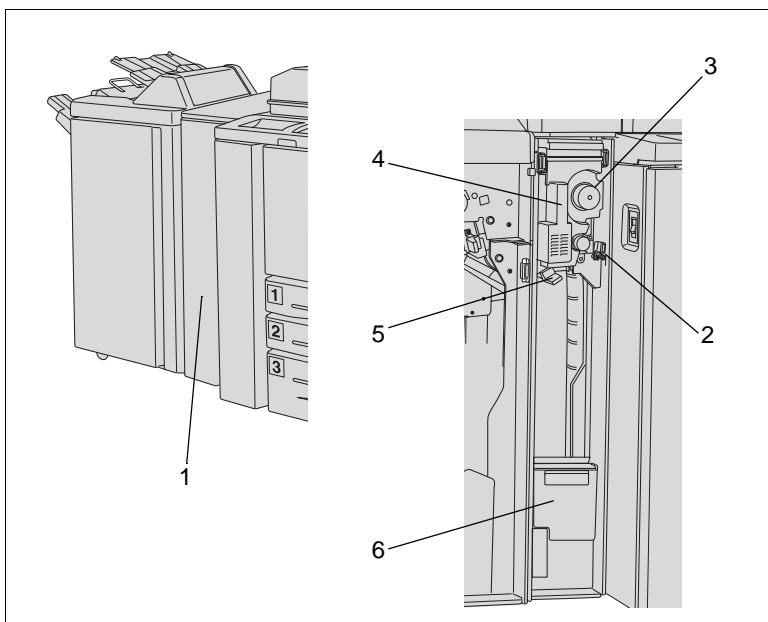
Esegue 4/2 oppure 3/2 fori sulle copie.



Punto	Nome	Descrizione
1	Sportello frontale	Aprire lo sportello frontale <ul style="list-style-type: none">• per rimuovere inceppamenti di carta• per svuotare il cestino
2	Leva di apertura dello sportello inceppamento carta	Aprire lo sportello inceppamento carta per rimuovere la carta inceppata.
3	Rulli di trasporto	Ruotare i rulli di trasporto per fare avanzare carta inceppata.
4	Tiratore	Tolga l'unità con il tiratore per rimuovere la carta inceppata.
5	Leva di apertura dello sportello inceppamento carta	Aprire lo sportello inceppamento carta per rimuovere la carta inceppata.
6	Cestino	È dove gli scarti di foratura vengono raccolti.

Unità Foratura/piegatura a zeta Q3223A/Q5685A

Esegue 4 fori nelle copie e/o le piega a zeta.



Punto	Nome	Descrizione
1	Sportello frontale	Aprire lo sportello frontale <ul style="list-style-type: none"> • per rimuovere inceppamenti di carta • per svuotare il cestino
2	Leva di apertura dello sportello inceppamento carta	Aprire lo sportello inceppamento carta per rimuovere la carta inceppata.
3	Rulli di trasporto	Ruotare i rulli di trasporto per fare avanzare carta inceppata.
4	Maniglia	Estrarre l'unità mediante la maniglia per rimuovere un inceppamento di carta.
5	Leva di apertura dello sportello inceppamento carta	Aprire lo sportello inceppamento carta per rimuovere la carta inceppata.
6	Cestino	È dove gli scarti di foratura vengono raccolti.

Espansioni di Memoria

Esistono la capacità di memoria del sistema. Ciò consente, per esempio, la memoria documenti può leggere più originali.

Possono essere acquistate 3 espansioni di memoria C9653A (256 MB DIMMS).

Controllore di stampa Q5681A

Permette di usare il sistema come una stampante.

Interfaccia Video

Consente il controllo del sistema attraverso un'interfaccia video.

Collega il controllore di stampa al sistema.

2.3 Uso sicuro del sistema

Se si usa il sistema in modo non corretto si possono provocare pericoli per la salute, scosse elettriche o anche incendi. Osservare le seguenti precauzioni per usare in modo sicuro il sistema.



PERICOLO

Un uso non corretto del sistema può provocare incendi e/o scosse elettriche!

Il sistema è provvisto di componenti ad alta tensione. Un uso non corretto del sistema può provocare incendi o scosse elettriche. Rispettare le seguenti avvertenze per evitare infortuni o danni al sistema.

- Non usare spray, liquidi o gas infiammabili vicino al sistema.
- Non rimuovere mai alcun dispositivo di sicurezza.
- Non toccare le aree identificate da targhette di sicurezza.
- Quando si rimuove la carta inceppata, toccare soltanto le zone appositamente contrassegnate.
- Non eseguire modifiche al design del sistema.
- Non scollegare mai il sistema dalla presa elettrica con le mani bagnate.
- Accertarsi che l'alimentazione elettrica abbia la tensione corretta per il sistema.
- Non collegare mai il sistema a una prolunga con presa multipla.
- Non appoggiare tazzine di caffè, bottiglie o altri recipienti contenenti liquidi sul sistema. Se dovessero essere accidentalmente versati o schizzati liquidi all'interno del sistema, spegnerlo immediatamente. Scollegare il cavo di alimentazione. Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica.
- Non inserire mai fermagli, graffette o altri piccoli pezzi di metallo nelle aperture del sistema. Se dovessero accidentalmente cadere particolari metallici all'interno del sistema, spegnerlo immediatamente. Scollegare il cavo di alimentazione. Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica.
- Non smontare il sistema.
- Permettere l'esecuzione di manutenzioni e riparazioni soltanto a personale specificatamente istruito e autorizzato all'assistenza.
- Non toccare mai il gruppo tamburo.



PERICOLO**Un uso non corretto del sistema può provocare incendi e/o scosse elettriche!**

Il sistema è provvisto di componenti ad alta tensione. Un uso non corretto del sistema può provocare incendi o scosse elettriche. Rispettare le seguenti avvertenze per evitare infortuni o danni al sistema.

- Notare che il sistema è ancora acceso anche quando è in modo bassa potenza o in modo timer settimanale.
 - Spegnerne sempre il sistema usando l'interruttore se il sistema non viene usato per un lungo periodo di tempo.
 - Scollegare sempre il cavo di alimentazione quando il sistema non verrà usato per lungo tempo.
-



PERICOLO**Un uso non corretto del cavo di alimentazione può provocare incendi e/o scosse elettriche!**

Il sistema è provvisto di componenti ad alta tensione. Maneggiando il cavo di alimentazione del sistema in modo scorretto si potrebbero causare danni al cavo stesso. Questo potrebbe provocare un incendio e/o causare scosse elettriche. Rispettare le seguenti avvertenze per evitare infortuni o danni al sistema.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Se non è così, spegnere il sistema immediatamente. Scollegare il cavo di alimentazione. Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica. Non riparare il cavo della rete.
 - Evitare di tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina dalla presa.
 - Non spostare mai il sistema senza averlo prima scollegato dalla presa.
 - Non posare mai oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
 - Evitare di tirare o piegare il cavo di alimentazione.
 - Non posizionare il sistema sopra cavi appartenenti ad altri dispositivi.
 - Accertarsi che nel sistema non rimangano pizzicati cavi di altri dispositivi.
 - Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa.
 - Assicurarsi sempre che la presa elettrica sia visibile e immediatamente accessibile in ogni momento.
 - Tenere il connettore di rete e la presa libere da polvere.
 - Non usare mai alcun tipo di prolunga per collegare il sistema ad una presa di alimentazione.
 - Non collegare mai il sistema a una prolunga con presa multipla.
-



PERICOLO

Un eventuale surriscaldamento del sistema potrebbe causare un incendio e/o scosse elettriche!

Il sistema è provvisto di componenti ad alta tensione. Un uso improprio o un funzionamento difettoso del sistema potrebbero dare luogo a un surriscaldamento del sistema. Rispettare le seguenti avvertenze per evitare infortuni o danni al sistema.

- Spegnerne il sistema immediatamente se questo si scalda in modo insolito, se fuoriesce del fumo o se emette un odore insolito.
Scollegare il cavo di alimentazione. Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica.
- Se salta un fusibile durante una procedura, ripetere la procedura stessa. Se un fusibile salta nuovamente, spegnere immediatamente il sistema. Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica.
- Assicurarsi che i fusibili siano adatti ai valori di corrente nominali.
- Scollegare sempre il cavo di alimentazione quando il sistema non verrà usato per lungo tempo.



ATTENZIONE

Il funzionamento improprio del sistema può provocare lesioni!

L'utilizzo non corretto del sistema può comportare lesioni alle persone. Per evitare lesioni alle persone, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza.

- Non toccare mai l'unità di fissaggio. L'unità di fissaggio è calda.
- Durante l'esecuzione di una procedura, toccare soltanto quelle parti del sistema che devono essere toccate durante questa procedura e che sono descritte in questo manuale.
- Non mettere mai le mani nell'output opuscoli dell'unità di finitura.
- Non mettere mai le mani nel vassoio di uscita dell'unità di finitura.



ATTENZIONE**Il sistema può essere danneggiato da influenze esterne!**

Il sistema può essere danneggiato da influenze esterne! Rispettare le seguenti avvertenze per evitare danni al sistema.

- Non sottoporre il sistema a vibrazioni.
 - Non avvicinare mai oggetti magnetizzati al sistema.
 - Non posizionare mai oggetti più pesanti di 6,8 kg e/o più spessi di 30 mm sul sistema.
 - Non collocare oggetti sotto il vassoio principale dell'unità di finitura. Durante il ciclo di uscita, l'unità di finitura si muove verso il basso e può essere danneggiata da oggetti che si trovano nella sua corsa.
-



ATTENZIONE**Il sistema può essere danneggiato da una manipolazione impropria!**

Il sistema può essere danneggiato da una manipolazione impropria! Rispettare le seguenti avvertenze per evitare danni al sistema.

- Non aprire nessuno sportello durante la stampa.
 - Non spegnere il sistema durante la stampa.
 - Assicurarsi che i vassoi non siano sovraccaricati durante la copiatura. Osservare le specifiche fornite nell'appendice! Se necessario, durante la procedura rimuovere le copie finite per evitare di sovraccaricare i vassoi.
 - Usare soltanto carta per copiatrice e speciale che è espressamente specificata in questo manuale.
 - Non usare mai carta pinzata o conduttrice.
-



ATTENZIONE**Durante la stampa viene generata una quantità minima di ozono!**

Anche se ciò non costituisce rischio per la salute, può causare un odore sgradevole. Si raccomanda che la stanza sia ben ventilata.

- Installare il sistema in un locale ben ventilato.
-

Sicurezza laser

Questo sistema è dotato di un laser. Se il sistema viene utilizzato rispettando le istruzioni contenute in questo manuale, il laser non può in alcun modo risultare pericoloso.

Le radiazioni laser sono completamente confinate all'interno dell'involucro della macchina. Il raggio laser non può mai fuoriuscire dall'involucro durante il funzionamento della macchina.

Questo sistema è certificato nella Classe 1 dei prodotti laser. Ciò significa che esso non genera radiazioni laser pericolose.

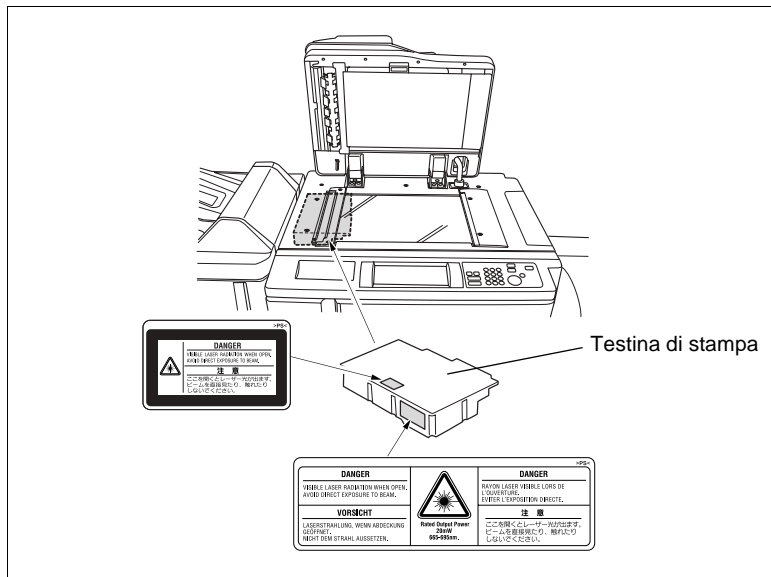
Radiazione laser interna

Emissione radiazione minima:
1220 µW sull'apertura laser della testina di stampa.

Lunghezza d'onda: 665-695 nm

Questo sistema utilizza un diodo laser di Classe IIIb che emette un raggio laser invisibile. Il diodo laser e lo specchio poligonale di scansione sono incorporati nell'unità testina di stampa.

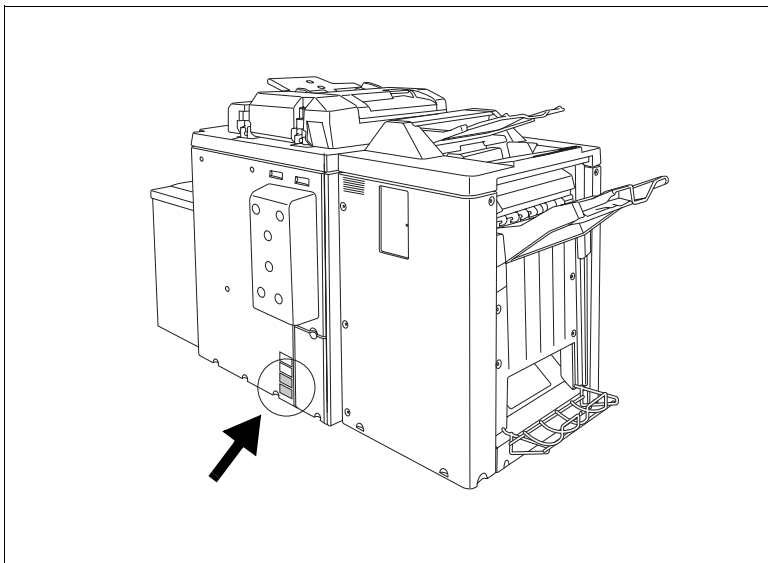
L'unità testina di stampa NON è UN GRUPPO SOGGETTO A MANUTENZIONE. Esso non deve in nessun caso essere aperto.



Nella figura sopra riportata è indicata la posizione della testina di stampa del sistema.

Questa è un sistema laser a semiconduttori. La capacità radiativa massima del diodo al laser è 20 mW. La lunghezza d'onda è 665-695 nm.

Targhetta di sicurezza laser sul retro del sistema



PERICOLO

Radiazioni laser pericolose!

Un uso del sistema non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale può causare l'emissione di radiazioni pericolose.

- Utilizzare il sistema soltanto secondo le istruzioni contenute in questo manuale.

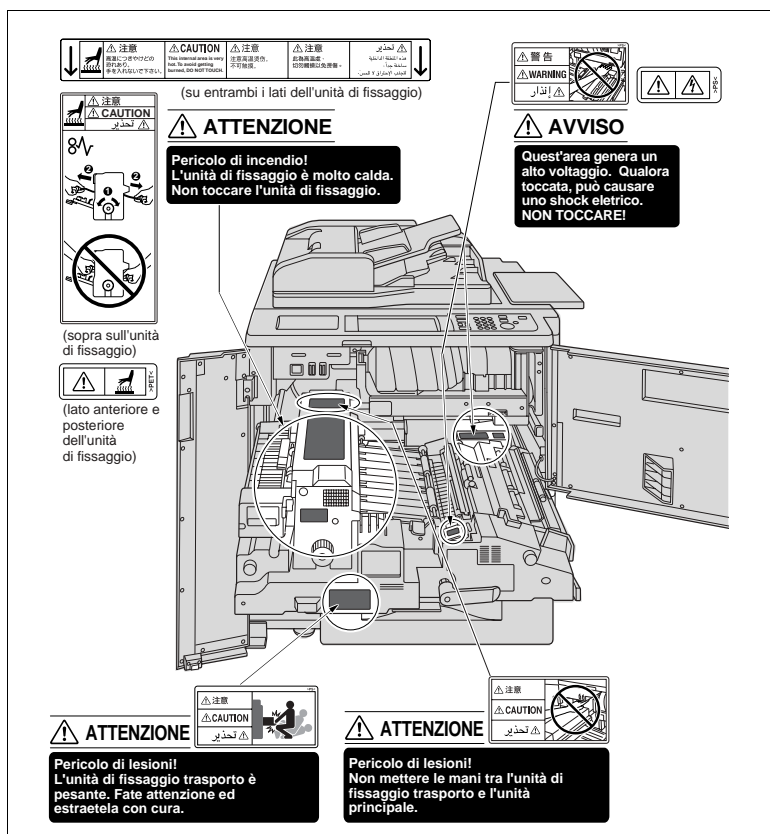
Targhetta di sicurezza



PERICOLO

Le targhette di sicurezza indicano le zone pericolose della macchina. Maneggiare non correttamente nelle zone pericolose può causare gravi lesioni alle persone e/o danni materiali.

- ➔ Prima di svolgere qualsiasi tipo di attività nelle zone pericolose della macchina, leggere attentamente questo manuale per conoscere ogni pericolo che si potrebbe presentare.
- ➔ Pulire le targhette di sicurezza sporche per mantenerle visibili e leggibili. Sostituire le targhette di sicurezza se diventano illeggibili. Per ulteriori dettagli, consultare il Centro Assistenza Tecnica.

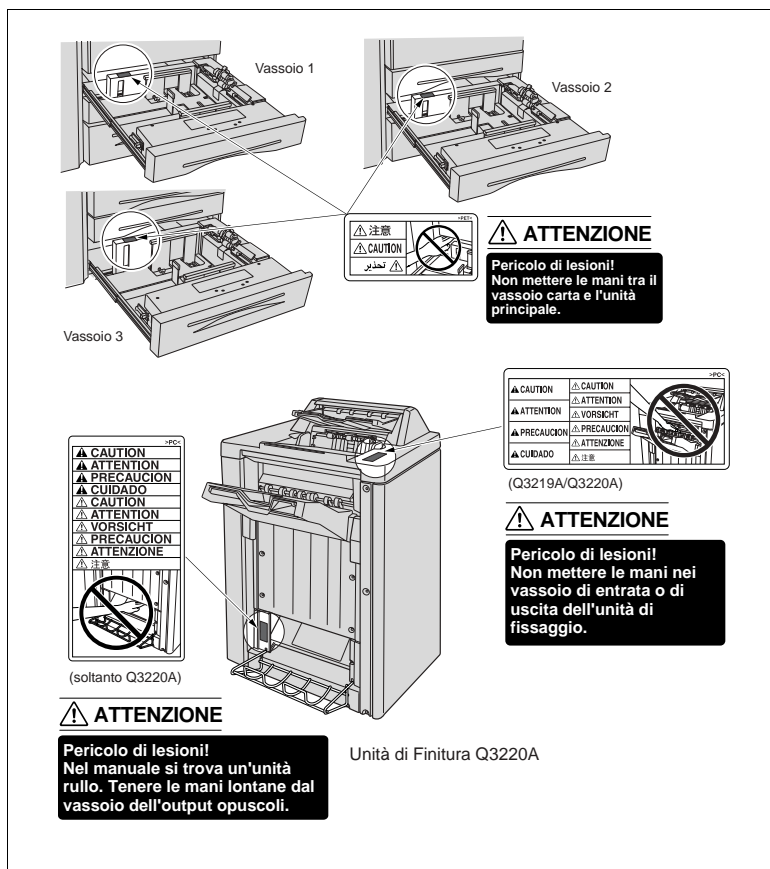




PERICOLO

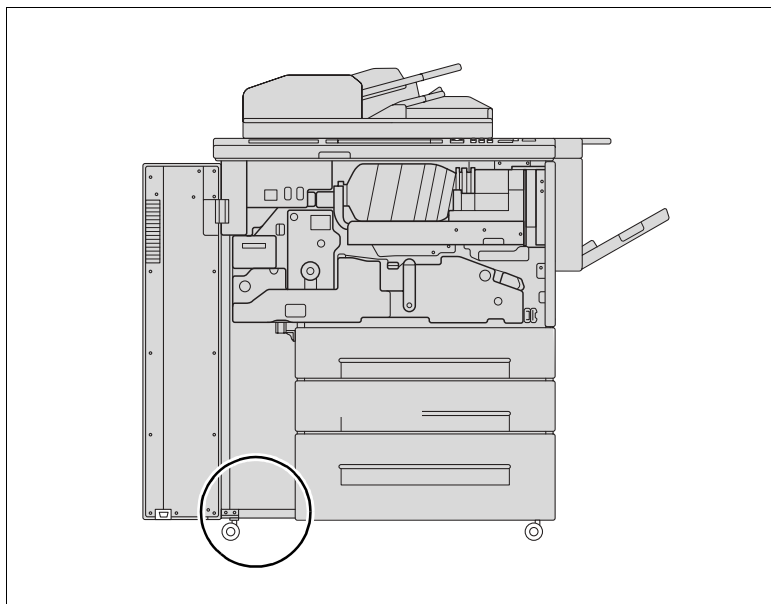
Le targhette di sicurezza indicano le zone pericolose della macchina. Maneggiare non correttamente nelle zone pericolose può causare gravi lesioni alle persone e/o danni materiali.

- Prima di svolgere qualsiasi tipo di attività nelle zone pericolose della macchina, leggere attentamente questo manuale per conoscere ogni pericolo che si potrebbe presentare.
- Pulire le targhette di sicurezza sporche per mantenerle visibili e leggibili. Sostituire le targhette di sicurezza se diventano illeggibili. Per ulteriori dettagli, consultare il Centro Assistenza Tecnica.



Numero di serie del sistema

Il numero di serie del sistema è collocato su un'etichetta situata nella posizione seguente:



Nella tabella seguente annotare il numero di serie del sistema. Si prega di tenere a portata di mano queste informazioni per eventuali richieste in caso di difficoltà.

Modello:	
N° di serie:	

2.4 Trasporto del sistema

Se dovete trasportare il sistema, consultate il Centro Assistenza Tecnica.

2.5 Installazione del sistema

Requisiti ambientali

Le condizioni ambientali ottimali richieste per il funzionamento del sistema sono le seguenti.

- Temperatura da 10°C a 30°C / da 50 a 86°F (fluttuazione massima di 10°C / 50°F all'ora)
- Umidità da 10% a 80% (con un'oscillazione massima di 20% all'ora)

Luogo di installazione

Il luogo di installazione deve corrispondere ai seguenti requisiti:

- una zona asciutta e senza polvere
- una superficie piana e senza vibrazioni eccessive
- possibilità di buona ventilazione
- una posizione lontana da tendaggi o da altri materiali facilmente infiammabili
- distanza adeguata dal personale, in modo che nessuno sia raggiunto direttamente dall'aria scaricata dal sistema.

Il sistema deve essere protetto dalle seguenti influenze:

- spruzzi di liquidi
- luce solare diretta
- forti oscillazioni di temperatura
- correnti d'aria provenienti direttamente da apparecchi di riscaldamento o di condizionamento



ATTENZIONE

Il sistema può essere danneggiato da influenze esterne!

Il vassoio principale dell'unità di finitura si abbassa durante il ciclo di output. Gli oggetti posizionati sotto il vassoio principale possono danneggiarlo.

→ Non collocare oggetti sotto il vassoio principale dell'unità di finitura.

Spazio richiesto per il sistema

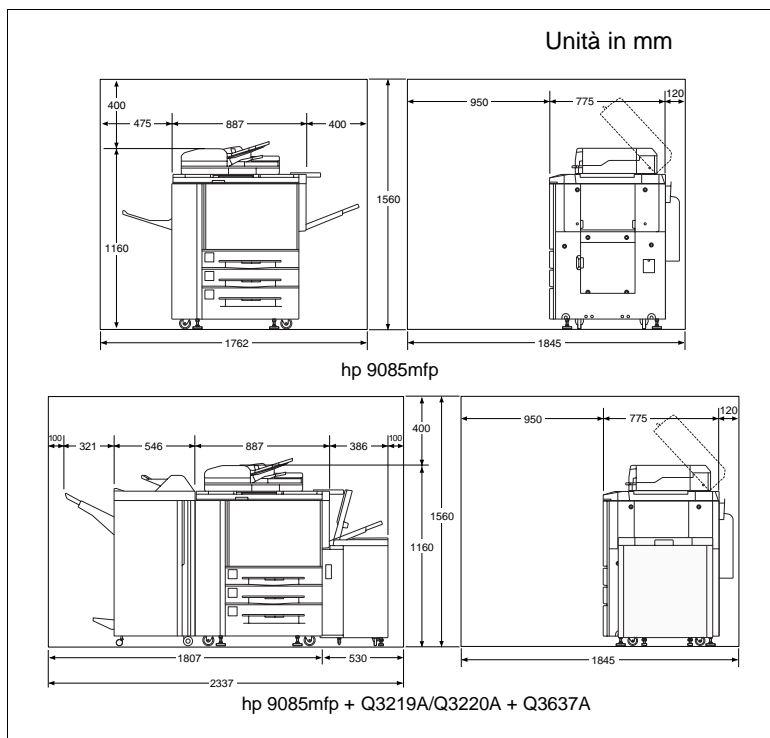


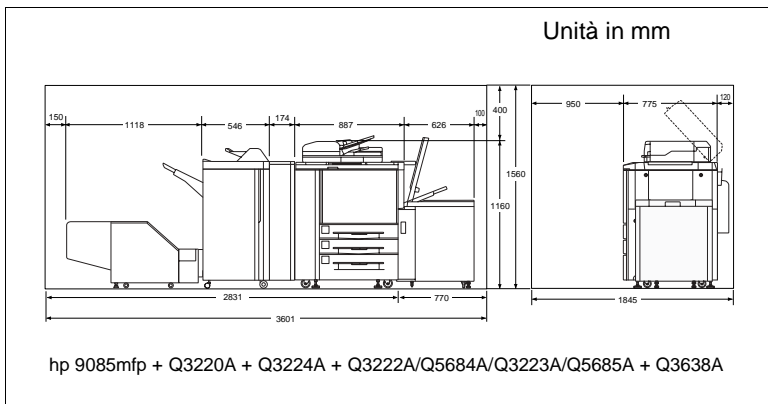
ATTENZIONE

Danni ai dispositivi causati da rispondenza non corretta ai requisiti di spazio

Assicurare sempre un sufficiente spazio libero attorno al sistema. Spazi troppo limitati possono causare danni al sistema, per esempio per surriscaldamento. Spazi liberi troppo limitati impediscono il funzionamento più proficuo.

- ➔ Lasciare uno spazio sufficiente tra il retro della macchina ed il muro per assicurare un'adeguata ventilazione.
- ➔ Non collocare oggetti sotto il vassoio principale dell'unità di finitura. Il vassoio principale si abbassa durante il ciclo di output. Gli oggetti posizionati sotto il vassoio principale possono causare seri danni al vassoio principale.





Conservazione materiali di consumo



AVVISO

Il toner può essere dannoso per la salute!

Il toner è dannoso per la salute.

- Se del toner viene a contatto con le Vostre mani, lavatele immediatamente con sapone ed acqua fredda.
- Non esporre mai al fuoco una bottiglia toner vuota. Il toner avanzato rimasto nella bottiglia può prendere fuoco e causare situazioni pericolose.

Accertarsi che i materiali di consumo siano conservati:

- nel loro imballaggio originale sigillato
- protetti dalla luce solare e da fonti di calore
- in luogo fresco, asciutto e senza polvere
- fuori dalla portata di bambini

2.6 Collegamento del sistema

Tollerante di tensione e frequenza

Il sistema richiede un'alimentazione elettrica affidabile e costante. Chiedere l'assistenza di un tecnico interno se necessario.

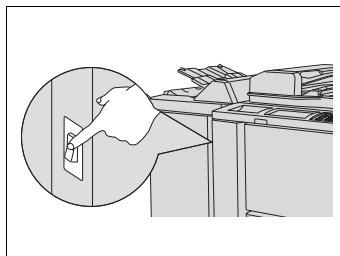
- Tensione $\pm 10\%$
- Frequenza $\pm 0,3\%$

2.7 Accensione e spegnimento del sistema

Accensione del sistema

L'interruttore principale è collocato sul lato sinistro dell'unità principale.

- Portare l'interruttore principale (POWER) nella posizione I.
Inizia la fase di riscaldamento (circa 6 minuti), durante la quale varie indicazioni di riscaldamento vengono visualizzate sullo schermo a contatto.



? *Se il sistema non consentisse l'accensione usando l'interruttore principale...*

Il sistema è equipaggiato con un interruttore principale supplementare interno (interruttore RESET). Questo interruttore è usato soltanto dal personale di assistenza e manutenzione. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 2-3.

- Assicurarsi che l'interruttore RESET sia nella posizione I.
- Noe l'interruttore RESET per accendere o spegnere il sistema in normali condizioni di funzionamento.

Impostazioni sistema Iniziali:

- Numero di copie: 1
- Rapporto di Riproduzione: 1:1
- RADF: ON
- Modo Copiatura: 1>1
- Auto esposizione: ON
- Modo selezione carta automatica: ON
- Modo output: Non-sort,
output su vassoio principale

Le impostazioni sistema iniziali possono essere modificate nel modo operatore tastiera. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-5.



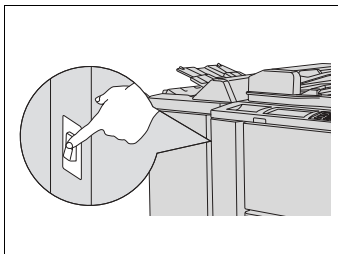
Configurazione di prenotazione lavori durante la fase di riscaldamento!

Potete configurare la prenotazione lavori anche durante la fase di riscaldamento. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 3-19.

Spegnimento del Sistema

L'interruttore principale è collocato sul lato sinistro dell'unità principale.

- Portare l'interruttore principale (POWER) nella posizione 0.
Lo schermo a contatto e tutti i LED sul pannello di controllo si spengono. Il sistema è spento.

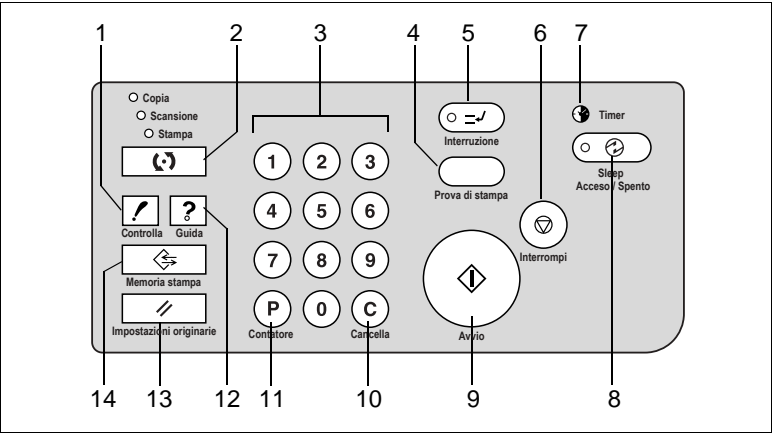


Timer settimanale disabilitato

Il timer settimanale viene disabilitato quando spegnete il sistema con l'interruttore principale.

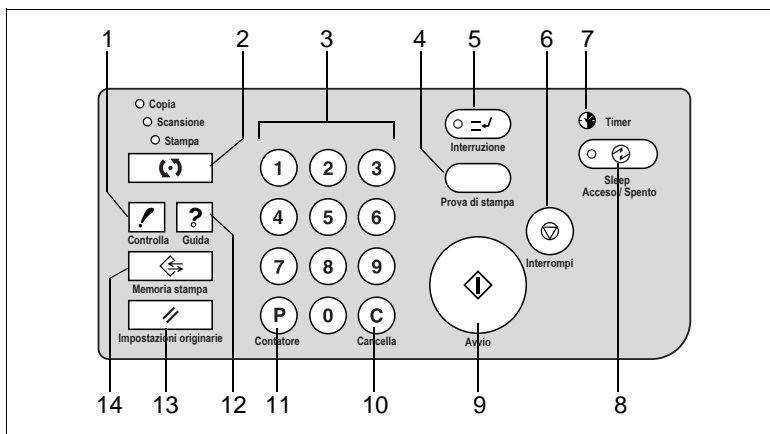
2.8 Tasti e indicatori del pannello di controllo

Pannello di controllo



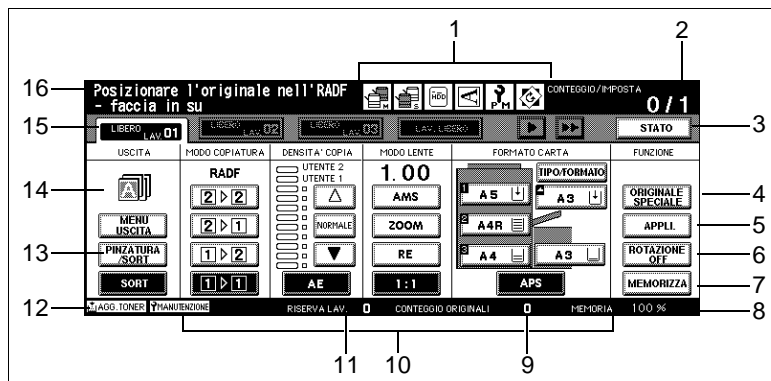
Punto	Nome	Elemento	Descrizione
1	Controlla	Tasto	Premere questo tasto per richiamare una visualizzazione delle attuali impostazioni della copiatrice.
2	Modo	Tasto	Per commutare tra le modalità del sistema: <ul style="list-style-type: none">• Copia• Scan/Server• Stampa
3	Tastiera 10 tasti	Tasti	Da utilizzare per inserire valori numerici.
4	Prova di stampa	Tasto	Per fare uscire una copia di prova con le attuali impostazioni di copia
5	Interruzione	Tasto	Premere questo tasto per interrompere o proseguire un ciclo di copiatura.
6	Interrompi	Tasto	Premere questo tasto per annullare un ciclo di copiatura.
7	Timer	Indicatore	È illuminato se è attiva la funzione timer
8	Sleep Acceso/Spento	Tasto	Premere questo tasto per attivare/disattivare un modo risparmio energia.

... continua alla pagina seguente



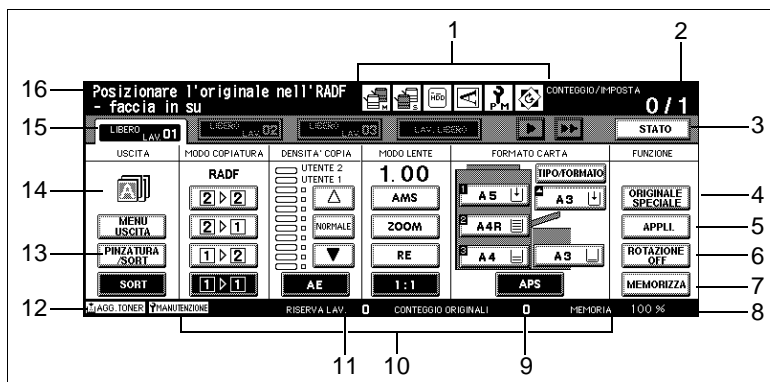
Punto	Nome	Elemento	Descrizione
9	Avvio	Tasto	Per avviare un ciclo di copiatura o di scansione.
10	Cancella	Tasto	Premere questo tasto per resettare il numero di copie.
11	Contatore	Tasto	Premere questo tasto per visualizzare la videata contatore.
12	Guida	Tasto	Premere questo tasto per visualizzare la funzione aiuto, che può anche essere usata per richiamare il modo operatore tastiera.
13	Impostazioni originarie	Tasto	Premere questo tasto per resettare il sistema nell'impostazione iniziale.
14	Memorie stampa	Tasto	Premere questo tasto per richiamare o salvare le impostazioni di sistema.

Indicatori e tasti sullo schermo a contatto



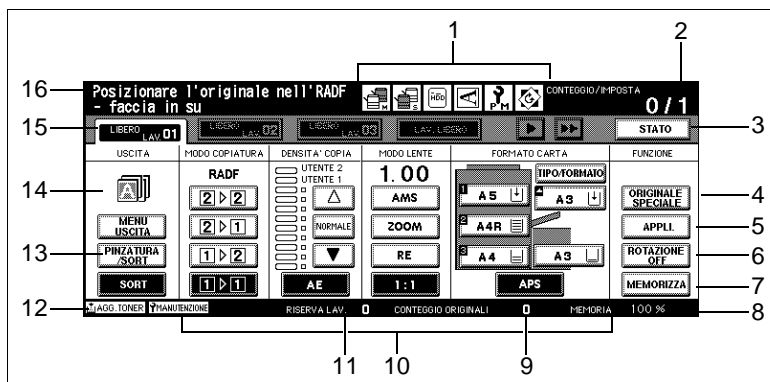
Punto	Nome	Elemento	Descrizione
1	Stato modo	Indicatore	Indica che è attivo uno dei seguenti modi: <ul style="list-style-type: none"> • Modo tandem (principale) • Modo tandem (secondario) • Drive fisso HDD • Direzione originale • Assistenza • Modo 90°
2	Conteggio/Imposta	Indicatore	Visualizza il numero di copie già eseguite ed il numero di copie specificato.
3	Stato	Tasto	Questo tasto richiama funzioni usate per monitorare e gestire lavori prenotati.
4	Originali speciali	Tasto	Questo tasto è utilizzato per richiamare funzioni quali <ul style="list-style-type: none"> • Direzione originale • Modo Testo/Foto • Originali speciali
5	Applicazioni	Tasto	Utilizzato per richiamare diverse applicazioni, quali <ul style="list-style-type: none"> • Auto layout • Pagina Doppia • Modo Capitolo
6	Rotazione OFF	Tasto	Questo tasto commuta rotazione pagina on oppure off.

... continua alla pagina seguente



Punto	Nome	Elemento	Descrizione
7	Memorizzazione	Tasto	Commuta memoria originali on oppure off.
8	Memoria di sistema	Indicatore	Visualizza la capacità di memoria disponibile rimanente.
9	Contatore originali	Indicatore	Visualizza il numero di originali letti <ul style="list-style-type: none"> quando posizionato sul RADF: ogni foglio alimentato aumenta il conteggio di 1, senza considerare se sono stati copiati uno o entrambi i lati quando posizionato sulla lastra di esposizione: ogni ciclo di scansione aumenta il conteggio di 1
10	Impostazioni di base	Tasti/Indicatori	Usarli per selezionare e visualizzare le impostazioni iniziali della copiatrice, quali <ul style="list-style-type: none"> Modo Copiatura Rapporto zoom Contrasto
11	Contatore Lavori Prenotati	Indicatore	Mostra il numero di lavori prenotati configurati
12	Messaggi assistenza	Indicatore	Visualizza messaggi per assistenza, come: <ul style="list-style-type: none"> Aggiungere toner Chiamare assistenza
13	Output	Tasti	Questi tasti sono usati per selezionare il modo di finitura.

... continua alla pagina seguente

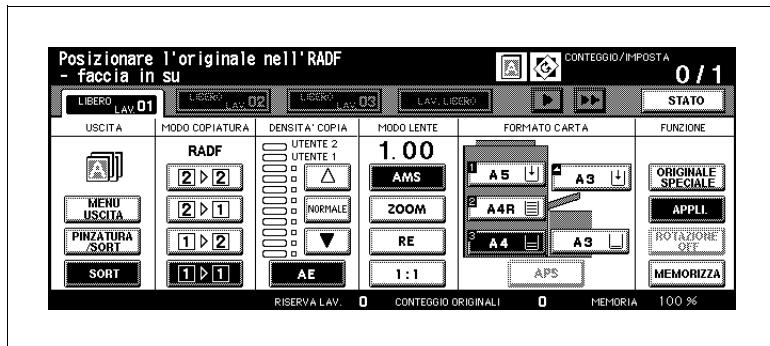


Punto	Nome	Elemento	Descrizione
14	Display output	Indicatore	Visualizza il modo di finitura selezionato.
15	Cartella lavoro	Tasto/ Indicatore	<ul style="list-style-type: none"> • Usato per selezionare un lavoro di copiatura prenotato • Visualizza i messaggi di stato relativi ad un determinato lavoro
16	Visualizzazione messaggi e stato	Indicatore	Visualizza messaggi e valori di stato attuali.

2.9 Usare lo schermo a contatto

Il sistema è equipaggiato con uno schermo a contatto. Lo schermo a contatto reagisce al contatto. Usare lo schermo a contatto per cambiare le impostazioni del sistema e monitorare le procedure.

- Toccare leggermente uno dei tasti visualizzati sullo schermo a contatto per selezionare funzioni o cambiare impostazioni.



ATTENZIONE

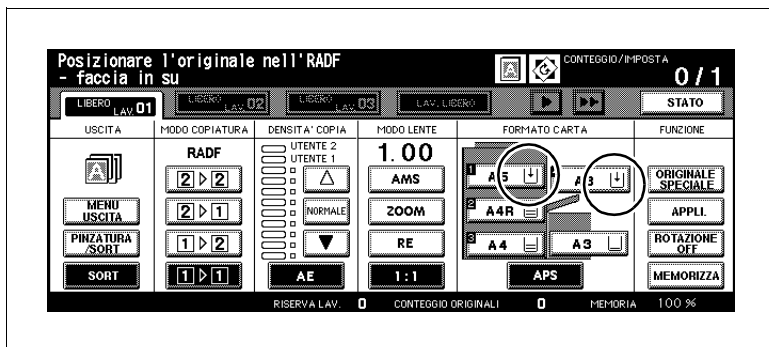
Il sistema può essere danneggiato da una manipolazione impropria!

La superficie dello schermo a contatto è di vetro. Una scorretta manipolazione può danneggiare lo schermo a contatto.

- Non posare mai oggetti pesanti sullo schermo a contatto.
- Toccare la superficie dello schermo a contatto con cautela.
- Non applicare forti pressioni sulla superficie.
- Evitare di toccare la superficie dello schermo a contatto con oggetti affilati.

2.10 Aggiungere carta

La schermata principale visualizza il livello della carta in ciascun vassoio. L'indicatore mostra se un vassoio è pieno. Se sull'indicatore compare una freccia, significa che quel vassoio carta è vuoto. Se è così, riempirlo di carta.



Osservare le seguenti informazioni importanti!

Vassoio Carta1

Capacità: fino a 500 fogli (80 g/m²)

Vassoio Carta 2

Capacità: fino a 500 fogli (80 g/m²)

Vassoio Carta 3

Capacità: fino a 1.000 fogli (80 g/m²)

Vassoio Bypass

Capacità: max. 150 fogli (80 g/m²)
max. 1 foglio di carta speciale

Cassetto Carta 4 - HCI (accessorio)

Capacità: fino a 4.000 fogli (80 g/m²)



Inserimento di carta speciale!

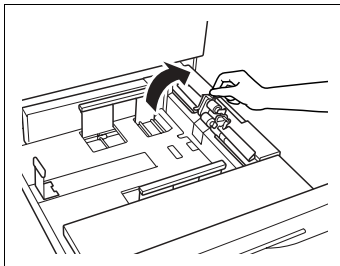
Quando viene utilizzata carta speciale, accertarsi che sia impostato il vassoio adatto per quel tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-27.

Riempire vassoi 1, 2 e 3

Aggiungere carta ai vassoi 1, 2 e 3.

Questi vassoi sono adatti per diversi formati di carta e allineamenti.

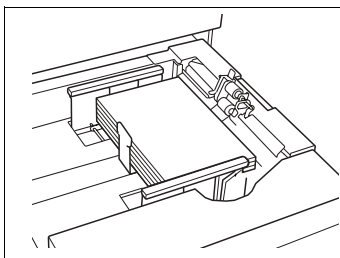
- 1 Estrarre con cautela il cassetto per quanto possibile.
- 2 Sollevare il rullo alimentazione carta fuori dalla sede.
- 3 Rimuovere tutta la carta lasciata nel cassetto carta. Far scivolare le guide bordo completamente fuori. Posizionare la guida carta posteriore sul formato desiderato.



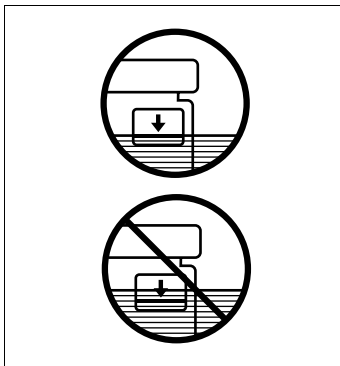
- 4 Smazzare la carta nuova. Allineare le guide bordo carta in senso verticale.

- 5 Caricare la carta nuova in maniera che il lato ondulato in su sia posizionato verso l'alto.

- Vassoio 1
fino a 500 fogli (80 g/m²)
- Vassoio 2
fino a 500 fogli (80 g/m²)
- Vassoio 3
fino a 1000 fogli (80 g/m²)

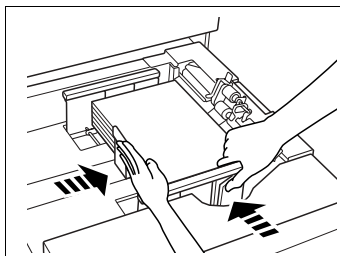


- 6 Assicurarsi di non superare il massimo livello di riempimento carta. La risma di carta non deve essere più alta del segno rosso dell'indicatore.



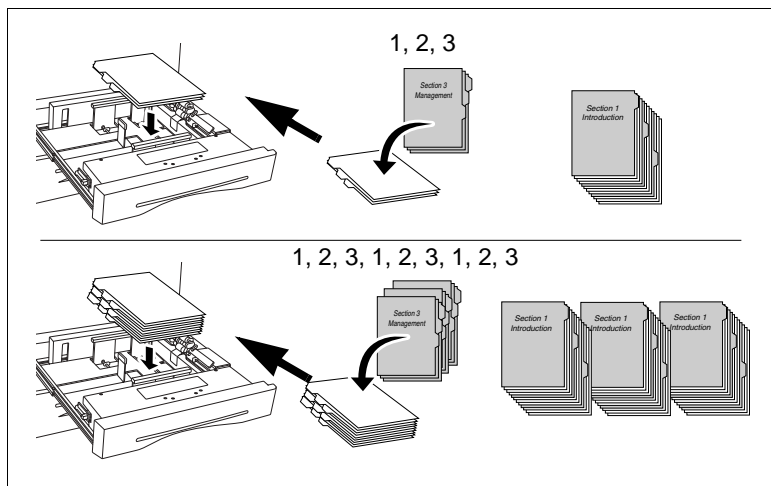
- 7 Regolare le guide in maniera che siano rasenti alla carta.
- 8 Riabbassare il rullo alimentazione carta in posizione.
- 9 Con cura far scorrere il vassoio all'indietro.

Se avete cambiato formato di carta, il nuovo formato verrà mostrato sullo schermo principale.



Caricare i divisori!

Se si desidera trattare i divisori, inserirli come illustrato nella figura seguente. Assicurarsi che il tipo di carta "Divisori" sia impostato per il vassoio carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-27.

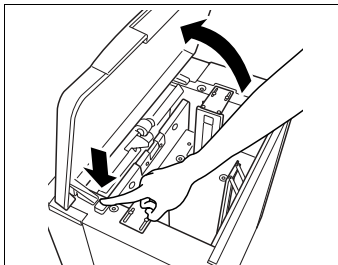


Aggiungere carta al vassoio carta 4 - Q3637A (accessorio)

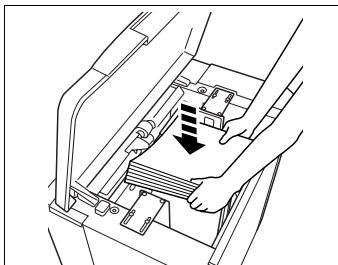
Aggiungere carta al vassoio carta 4.

Il formato carta in questo vassoio è impostato di default su A4. Se si desidera cambiare il formato della carta per questo vassoio, contattare l'assistenza tecnica.

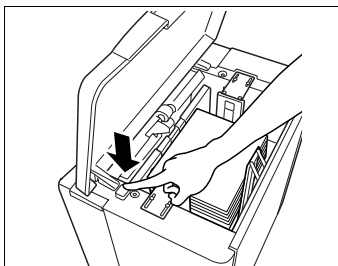
- 1** Aprire il coperchio superiore del vassoio.
- 2** Premere il pulsante di abbassamento della piastra di sollevamento carta per abbassarla leggermente.
- 3** Smazzare la carta nuova. Allineare le guide bordo carta in senso verticale.



- 4** Caricare la carta nuova in maniera che il lato ondulato in su sia posizionato verso il basso.
 - fino a 4.000 fogli (80 g/m²)

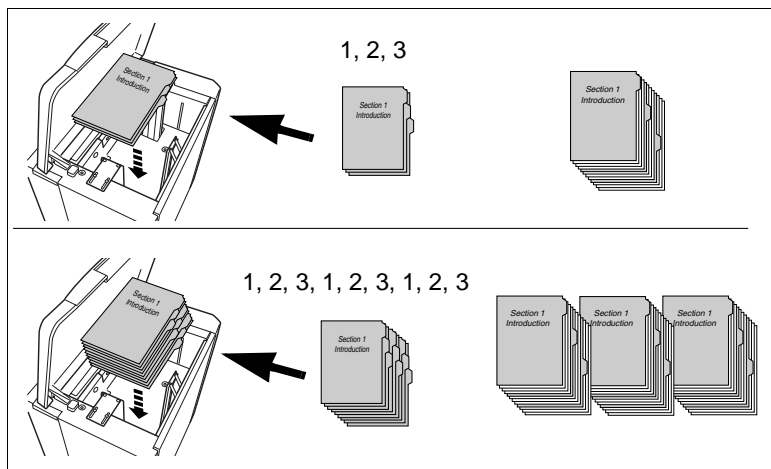


- 5** Ripetere i passi da 2 a 4 fino a quando il vassoio è pieno.
- 6** Assicurarsi di non superare il massimo livello di riempimento carta. La risma di carta non deve essere più alta del segno rosso dell'indicatore.
- 7** Chiudere il coperchio superiore del vassoio.



**Caricare i divisori!**

Se si desidera trattare i divisori, inserirli come illustrato nella figura seguente. Assicurarsi che il tipo di carta "Divisori" sia impostato per il vassoio carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-27.

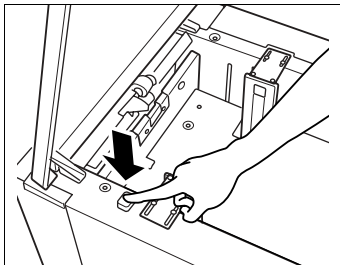


Aggiungere carta al vassoio carta 4 - Q3638A (accessorio)

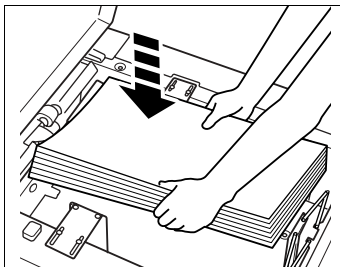
Aggiungere carta al vassoio carta 4.

Il formato carta in questo vassoio è impostato di default su A3. Se si desidera cambiare il formato della carta per questo vassoio, contattare l'assistenza tecnica.

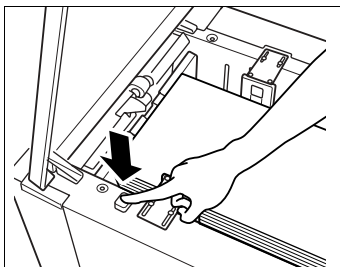
- 1 Aprire il coperchio superiore del vassoio.
- 2 Premere il pulsante di abbassamento della piastra di sollevamento carta per abbassarla leggermente.
- 3 Smazzare la carta nuova. Allineare le guide bordo carta in senso verticale.



- 4 Caricare la carta nuova in maniera che il lato ondolato in su sia posizionato verso il basso.
 - fino a 4.000 fogli (80 g/m²)

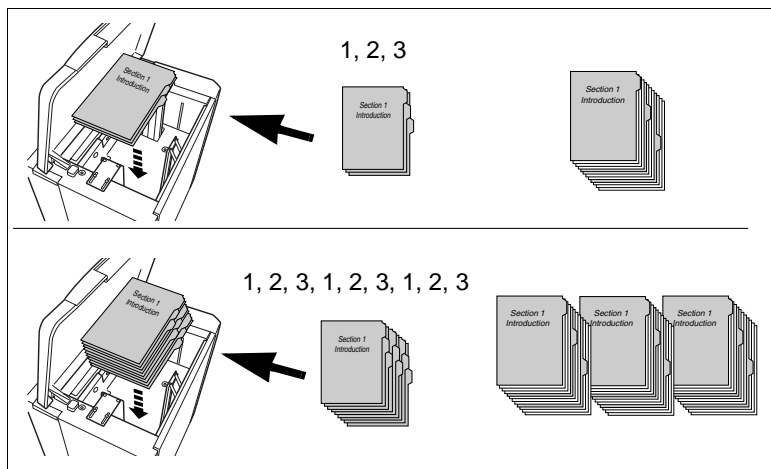


- 5 Ripetere i passi da 2 a 4 fino a quando il vassoio è pieno.
- 6 Assicurarsi di non superare il massimo livello di riempimento carta. La risma di carta non deve essere più alta del segno rosso dell'indicatore.
- 7 Chiudere il coperchio superiore del vassoio.



**Caricare i divisori!**

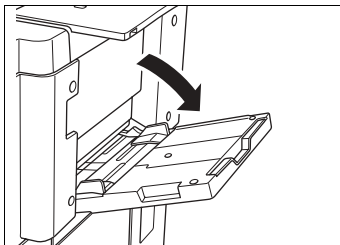
Se si desidera trattare i divisori, inserirli come illustrato nella figura seguente. Assicurarsi che il tipo di carta "Divisori" sia impostato per il vassoio carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-27.



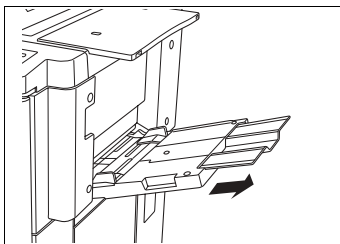
Rifornire il vassoio bypass

Inserire la carta nel vassoio bypass. Per trattare carta speciale, usare il vassoio bypass.

- 1 Aprire il vassoio bypass sul lato destro del sistema.

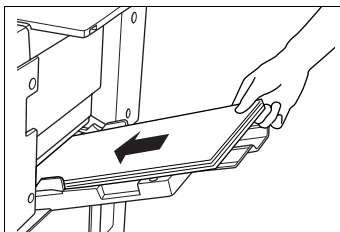


- 2 Se si usa carta di grande formato, estrarre la prolunga del vassoio bypass.



- 3 Posizionare il livello superiore della carta contro il contenitore di alimentazione del vassoio bypass.

- Carta speciale, lucidi OHP:
max. 1 foglio
- Altro:
max. 150 fogli (80 g/m²)



- 4 Far scivolare le guide bordo per adattarle al formato della carta inserita.

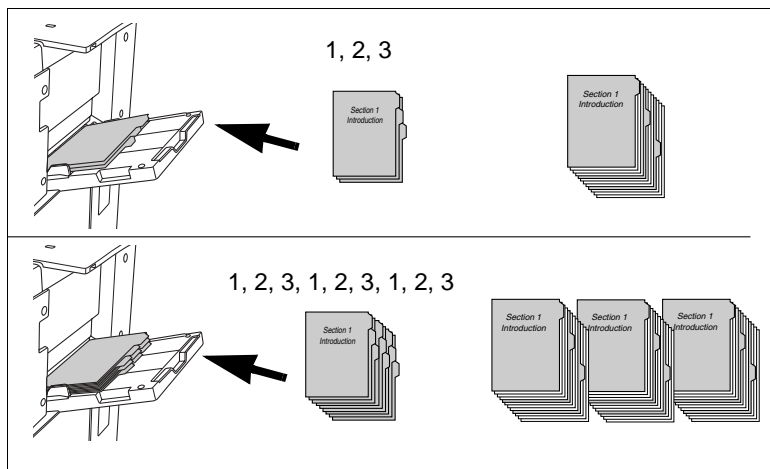


Trattare carta speciale usando il vassoio bypass!

È possibile usare il vassoio bypass per trattare carta speciale, come divisori, lucidi OHP e altro. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 3-44.

**Caricare i divisori!**

Se si desidera trattare i divisori, inserirli come illustrato nella figura seguente. Assicurarsi che il tipo di carta "Divisori" sia impostato per il vassoio carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-62.



2.11 Aggiungere toner



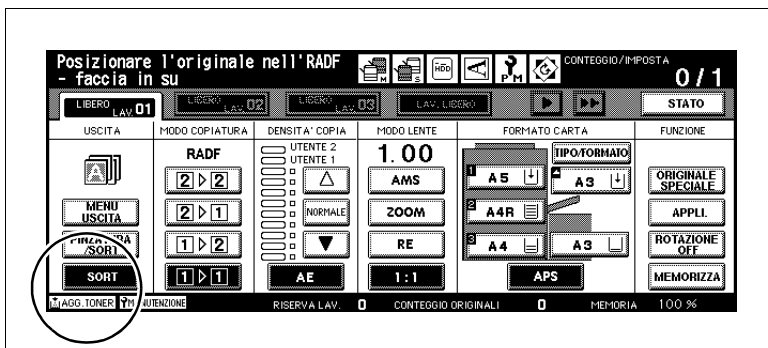
AVVISO

Il toner può essere dannoso per la salute!

Il toner è dannoso se ingerito.

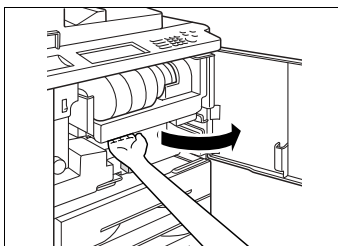
- Se del toner viene a contatto con le Vostre mani, lavatele immediatamente con sapone ed acqua fredda.
- Smaltire la bottiglia toner usata in modo rispettoso dell'ambiente.
- Tenere le bottiglie di toner fuori dalla portata dei bambini.

Se c'è troppo poco toner nel sistema, viene visualizzato un messaggio sullo schermo a contatto. Usare soltanto toner adatto per questo sistema. Per qualsiasi dubbio, contattare l'assistenza tecnica.

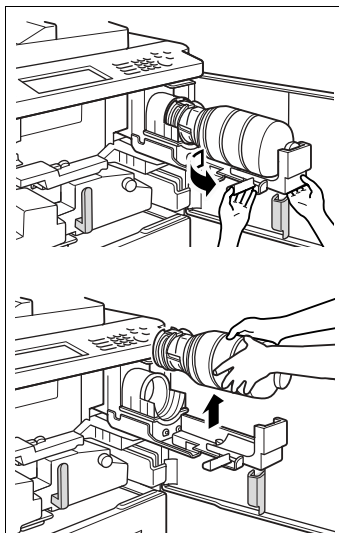


Aggiungere toner.

- 1 Aprire lo sportello frontale sul sistema.
- 2 Sollevare dolcemente di un poco il supporto della bottiglia toner e farlo scattare fuori verso destra.

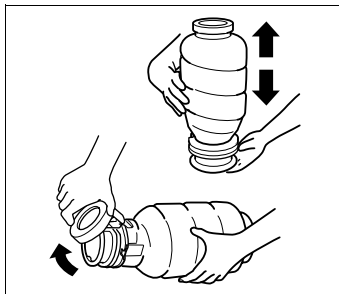


- 3** Tirare in avanti il fermaglio della bottiglia toner. Rimuovere la bottiglia toner vuota.



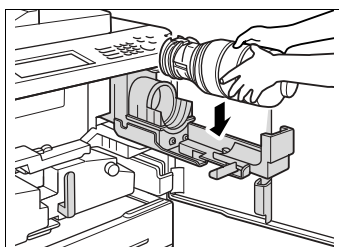
- 4** Battere leggermente la bottiglia toner nuova contro una superficie rigida. Quindi agitare dolcemente la bottiglia toner.

Si disperdono così eventuali accumuli di toner.

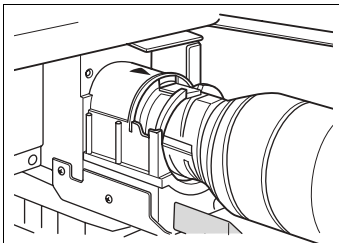


- 5** Togliere la chiusura trasparente in plastica dalla bottiglia toner.

- 6** Posizionare la bottiglia toner nel suo supporto.

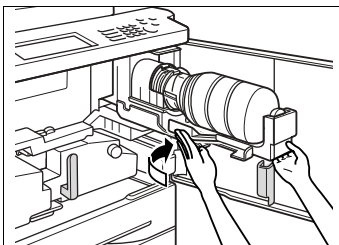


- 7** Allineare la tacca sulla bottiglia toner con la freccia sul sistema.

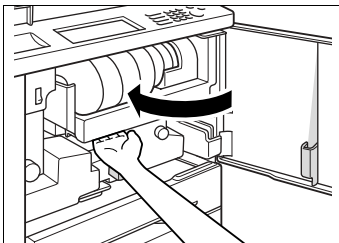


- 8** Spingere indietro il fermaglio della bottiglia toner.

La bottiglia toner si blocca in posizione.



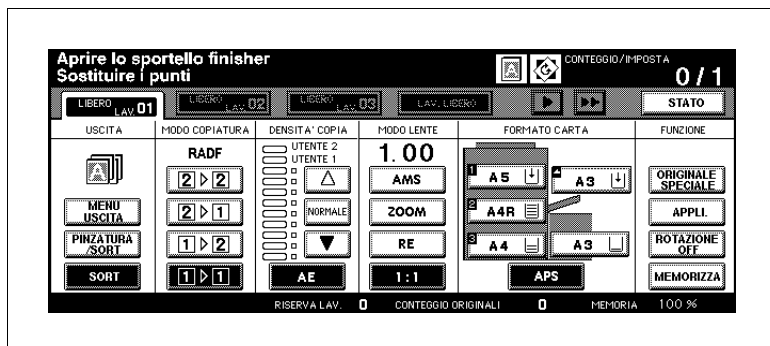
- 9** Riportare in posizione il supporto fino a quando scatta. Chiudere lo sportello frontale.



2.12 Riempire il serbatoio graffette

(soltanto con Unità di finitura Q3219A/Q3220A – accessori)

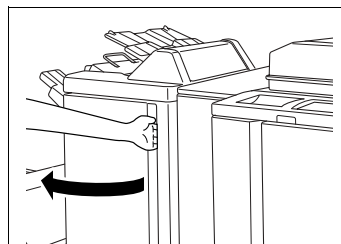
Se il serbatoio graffette è esaurito, appare un messaggio sullo schermo a contatto. Usare soltanto graffette adatte per questo sistema. Per qualsiasi dubbio, contattare l'assistenza tecnica.



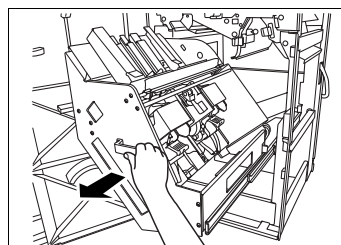
Aggiungere graffette per l'Unità di finitura Q3219A (accessorio)

Riempire un serbatoio graffette con una cartuccia graffette.

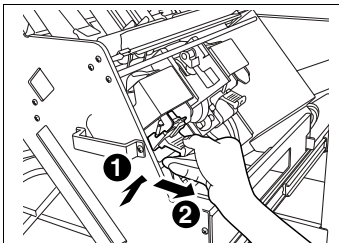
- 1 Aprire lo sportello dell'unità di finitura.



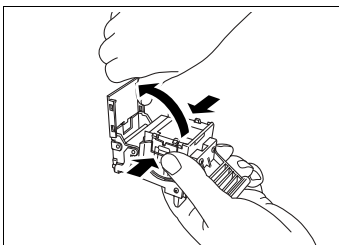
- 2 Estrarre con cautela l'unità di pinzatura.



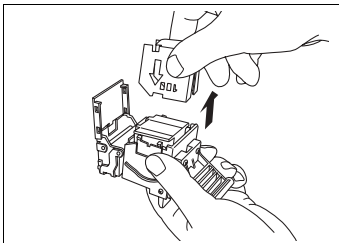
- 3** Tirare leggermente in alto la testina di pinzatura per svincolarla. Quindi tirare la testina di pinzatura in avanti lungo le sue guide.



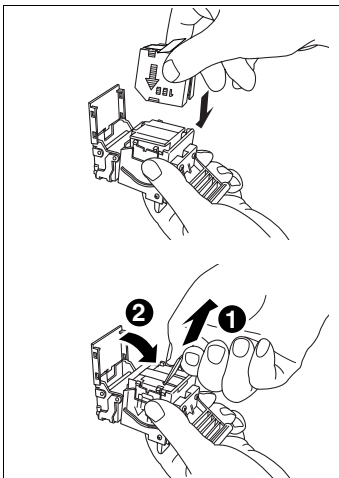
- 4** Premere all'interno entrambi i punti a destra e sinistra segnati sulla testina di pinzatura. Aprire il coperchio sulla testina di pinzatura.



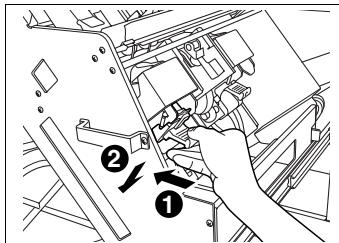
- 5** Rimuovere la cartuccia graffette vuota fuori dalla testina di pinzatura. Lasciare le graffette avanzate nella testina di pinzatura, altrimenti il primo set di copie eseguito dopo il suo riempimento non verrà pinzato.



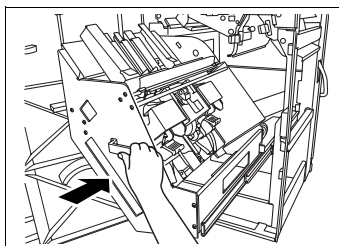
- 6** Inserire una cartuccia graffette nuova nella testina di pinzatura. Le frecce devono essere allineate una sull'altra. Rimuovere le strisce di sicurezza. Chiudere il coperchio della testina di pinzatura.



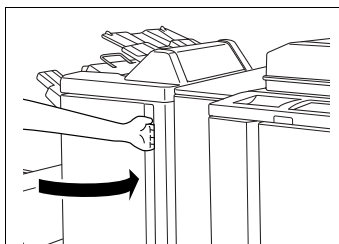
- 7** Riposizionare la testina di pinzatura nell'unità di pinzatura. Infine premere leggermente la testina di pinzatura in basso fino a quando scatta in posizione.



- 8** Spingere con cautela l'unità di pinzatura nuovamente all'interno.



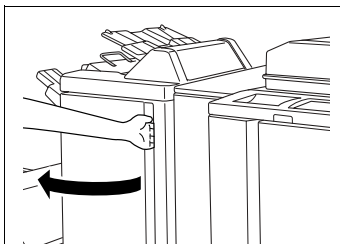
- 9** Chiudere lo sportello dell'unità di finitura.



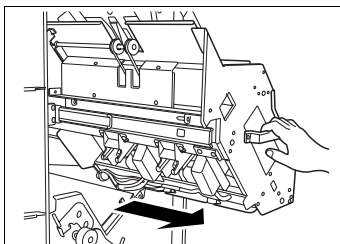
Aggiungere graffette per l'Unità di finitura Q3220A (accessorio)

Riempire un serbatoio graffette con una cartuccia graffette.

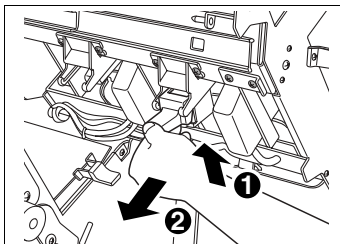
- 1** Aprire lo sportello dell'unità di finitura.



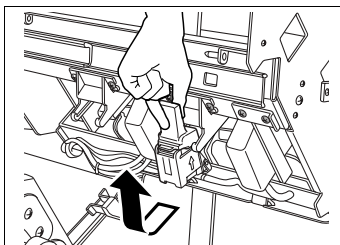
- 2** Estrarre con cautela l'unità di pinzatura.



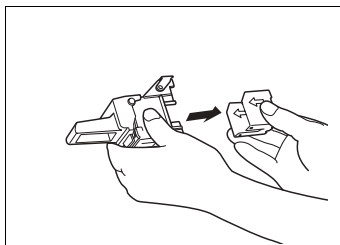
- 3** Tirare leggermente in alto la testina di pinzatura per svincolarla. Quindi tirare la testina di pinzatura in avanti lungo le sue guide.



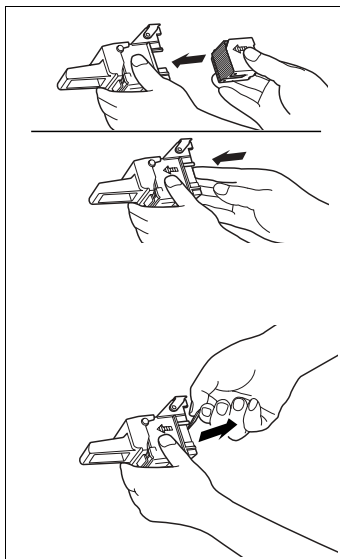
- 4** Sollevare la testina di pinzatura fuori dal suo contenitore.



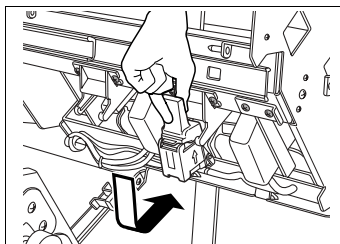
- 5** Rimuovere la cartuccia graffette vuota fuori dalla testina di pinzatura. Lasciare le graffette avanzate nella testina di pinzatura, altrimenti il primo set di copie eseguito dopo il suo riempimento non verrà pinzato.



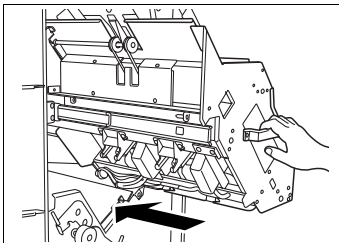
- 6** Inserire una cartuccia graffette nuova nella testina di pinzatura. Le frecce devono essere allineate una sull'altra. Rimuovere le strisce di sicurezza.



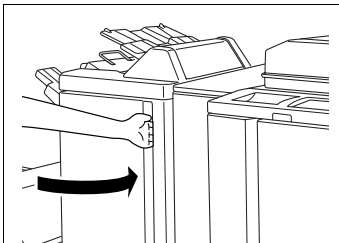
- 7** Riposizionare la testina di pinzatura nell'unità di pinzatura. Infine premere leggermente la testina di pinzatura in basso fino a quando scatta in posizione.



- 8 Spingere con cautela l'unità di pinzatura nuovamente all'interno.



- 9 Chiudere lo sportello dell'unità di finitura.



2.13 Monitorare il tempo del contatore manutenzione

Dopo che è stato trattato un certo numero di copie, deve essere eseguita la manutenzione. È possibile leggere l'intervallo fino alla prossima chiamata di manutenzione sul contatore manutenzione.

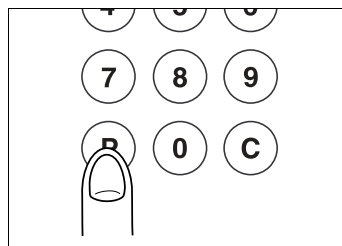
Quando viene raggiunto un intervallo di manutenzione, appare automaticamente un messaggio in basso a sinistra sullo schermo a contatto. Quando si verifica ciò, contattare l'assistenza tecnica per realizzare un intervento di manutenzione.

Visualizzare il contatore manutenzione

Mostra il tempo del successivo intervallo di manutenzione.

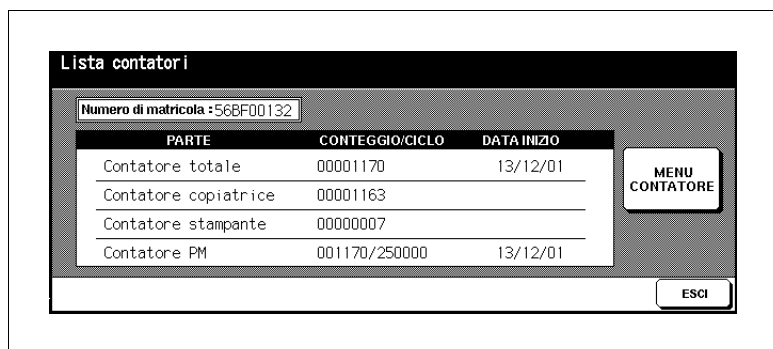
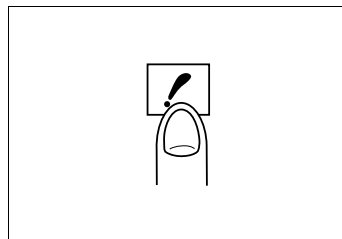
- 1 Premere il tasto [CONTATORE] sul pannello di controllo.

Viene visualizzata la lista contatori.



- 2 Premere il tasto [VERIFICA] sul pannello di controllo.

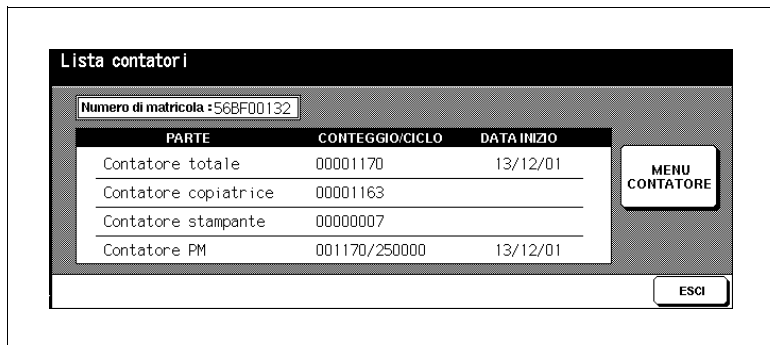
Sulla lista contatori viene visualizzato il contatore manutenzione.



Stampare il contatore manutenzione

Stampa della schermata contatore manutenzione.

- 1 Premere il tasto [CONTATORE] sul pannello di controllo.
Viene visualizzata la lista contatori.
- 2 Premere il tasto [VERIFICA] sul pannello di controllo.
Sulla lista contatori viene visualizzato il contatore manutenzione.



- 3 Premere il tasto [MENU CONTATORE].
Vengono visualizzate le impostazioni di default.
- 4 Selezionare il vassoio contenente la carta su cui si vuole stampare la lista contatori.
- 5 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la stampa della lista contatori.
La lista contatori viene stampata.

Chiudere la schermata contatore manutenzione

Chiudere la schermata contatore manutenzione.

- ➔ Premere [ESCI] per ritornare alle impostazioni di default.
Vengono visualizzate nuovamente le impostazioni di default.

2.14 Inutilizzo del sistema

Quando non si intende utilizzare il sistema per lunghi periodi di tempo, rispettare queste istruzioni:

- Staccare la spina dalla presa.
- Conservare il sistema in una stanza priva di umidità e di polvere.
- Accertarsi che il sistema non sia soggetto a vibrazioni.

Proteggere il sistema da:

- Spruzzi di liquidi
- Luce solare diretta
- Forti oscillazioni di temperatura
- Correnti d'aria provenienti direttamente da apparecchi di riscaldamento o di condizionamento

2.15 Si prega di osservare queste precauzioni

... durante l'utilizzo del sistema

Si prega di osservare le seguenti precauzioni quando si usa il sistema:

- Non posizionare mai oggetti più pesanti di 6,8 kg e/o più spessi di 30 mm sul sistema.
- Non aprire mai il sistema o non spegnerlo durante un ciclo di lavoro.
- Non avvicinare mai oggetti magnetizzati, né usare spray infiammabili vicino al sistema.
- Non usare mai oggetti affilati all'interno del sistema aperto.

... durante la manutenzione o la riparazione del sistema

Il sistema richiede regolare manutenzione da parte di un tecnico autorizzato da hp.

Manutenzioni e riparazioni possono essere eseguite soltanto da personale specificamente istruito e autorizzato all'assistenza.



PERICOLO

Un uso non corretto del sistema può provocare incendi e/o scosse elettriche!

Il sistema è provvisto di componenti ad alta tensione. Un uso improprio o un funzionamento difettoso del sistema potrebbero dare luogo a un surriscaldamento del sistema. Rispettare le seguenti avvertenze per evitare infortuni o danni al sistema.

- Non smontare il sistema.
 - Non rimuovere mai alcuna parte del sistema.
 - Permettere l'esecuzione di manutenzioni e riparazioni soltanto a personale specificatamente istruito e autorizzato all'assistenza.
 - Se sullo schermo a contatto è visualizzato il messaggio chiamata assistenza e il sistema non funziona, appuntare il codice di errore. Scollegare il cavo di alimentazione. Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica.
-

2.16 Uso corretto del sistema

Il sistema può essere usato solo per i lavori descritti in questo manuale. Ogni altra applicazione è considerata impropria.

Un uso improprio del sistema potrebbe causare gravi infortuni e/o danni materiali. L'uso improprio della macchina annulla ogni garanzia e responsabilità del costruttore.

Alcuni tipi di documenti non devono mai essere copiati sul sistema allo scopo o con l'intento di spacciare tali documenti come originali.

Essi includono:

- Denaro
- Francobolli (annullati o non annullati)
- Documenti d'identità
- Documenti di immatricolazione veicoli
- Materiali protetti da copyright (senza il permesso del detentore del copyright)

Se non si è certi che un originale possa essere copiato, consultare le autorità competenti.

3 Primi passi . . .

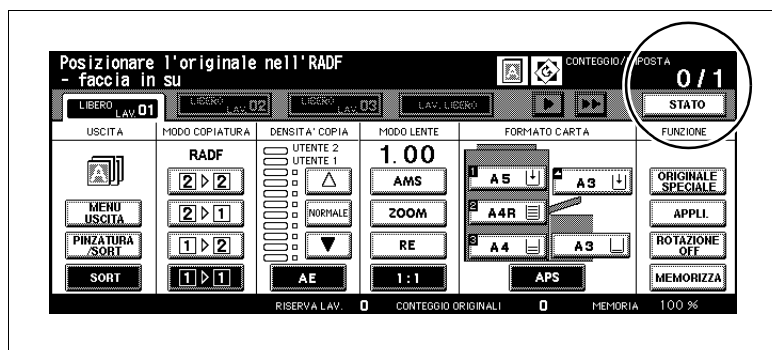
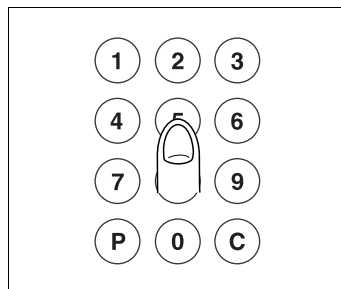
3.1 Passi base operatore

Inserire il numero di copie

Inserire il numero di copie che si desidera eseguire.

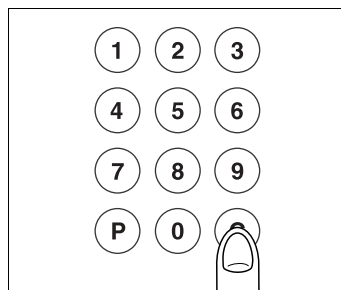
- Premere i tasti corrispondenti sulla tastiera numerica.

Il numero di copie inserito viene visualizzato nell'angolo superiore destro dello schermo a contatto.



? *Avete inserito un numero non corretto?*

- Premere il tasto [C] sul pannello di controllo ed inserire il numero di copie corretto.



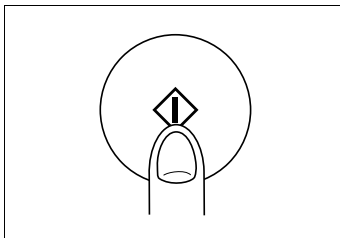
Inizio Ciclo

Avvio di un ciclo di copiatura o di scansione.

Un ciclo può essere avviato soltanto quando le funzioni di base sono visualizzate sullo schermo a contatto.

- Sul pannello di controllo premere il tasto [AVVIO].

Il ciclo si avvia.



Arresto ciclo

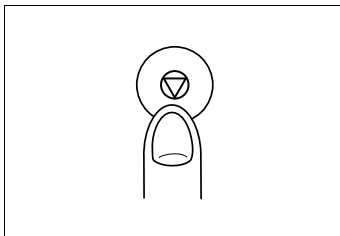
Arresto di un ciclo di copiatura, per evitare che vengano emesse ulteriori copie difettose.

- Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo.

Il ciclo di copiatura si arresta.

Compare una richiesta di conferma.

Selezionare se si desidera interrompere o continuare il ciclo di copiatura.

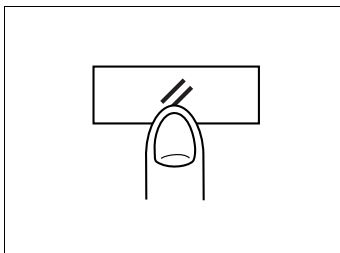


Resettare le impostazioni del sistema

Resettare il sistema alle impostazioni di default.

- Premere il tasto [IMPOSTAZIONI ORIGINARIE] sul pannello di controllo.

Il sistema è resettato alle impostazioni di default.



Reset automatico del sistema

Nel modo operatore tastiera, si può specificare un tempo al termine del quale il sistema viene automaticamente resettato alle sue impostazioni iniziali. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.

3.2 Attivare il sistema

Fine modo risparmio energia

Il sistema è in modo risparmio energia quando lo schermo a contatto è oscurato.

- Premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo per fare uscire la copiatrice dal modo risparmio energia.

Il display dello schermo a contatto appare nuovamente normale. Il sistema è pronto per l'uso.



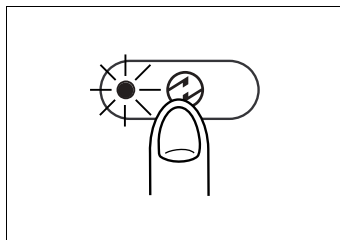
Impostare l'intervallo per il modo risparmio energia

Nel modo operatore tastiera, si può specificare un tempo al termine del quale il sistema viene automaticamente commutato al modo risparmio energia. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-46.

Fine modo spegnimento automatico

Il sistema è nel modo autospegnimento se il LED sul [SLEEP ACCESO/SPENTO] del pannello di controllo è acceso e l'indicatore dello schermo a contatto è spento.

- Premere il [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo per chiudere il modo.
Il LED sul [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo si spegne. Lo schermo a contatto si accende nuovamente. Il sistema è pronto per l'uso.



Impostare l'intervallo dello spegnimento automatico

Nel modo operatore tastiera, si può specificare un intervallo di tempo al termine del quale il sistema si spegne automaticamente. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-46.

Interrompere il modo timer settimanale

Il timer settimanale è attivato quando il LED del display TIMER sul pannello di controllo è acceso. Interrompere il modo timer settimanale per eseguire le copie.

- 1 Premere il [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo.

Compare un messaggio sullo schermo a contatto.

Inserire tempo di copiatura
0 ora(e) 05 minuto(i)

? *Il messaggio vi richiede di inserire un codice?*

Il timer settimanale è protetto da un codice a 4 cifre.

- Inserire il codice corretto. Confermare l'inserimento premendo [AVVIO].

- 2 Usare la tastiera numerica per inserire il numero di ore (0-9) di cui il timer settimanale deve essere ritardato.

Inserire tempo di copiatura
8 ora(e) 05 minuto(i)

- 3 Confermare l'inserimento premendo [AVVIO].

- 4 Usare la tastiera numerica per inserire il numero di ore (00-59) di cui il timer settimanale deve essere ritardato.

Inserire tempo di copiatura
8 ora(e) 07 minuto(i)

- 5 Confermare l'inserimento premendo [AVVIO].

Il sistema è pronto per l'uso.

Posizionare l'originale nel
RADF faccia in su



Proteggere il timer settimanale con un codice

È possibile specificare un codice a 4 cifre per proteggere il timer settimanale. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-42.

Riattivare il timer settimanale una volta eseguite le copie.

- Premere e tenere premuto il tasto [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo per più di un secondo.

Il LED del display TIMER sul pannello di controllo si illumina. Lo schermo a contatto si spegne. Il timer settimanale è nuovamente attivo.

Inserimento della Password Password

Il sistema offre la possibilità di contare le copie ed assegnare dei limiti di copiatura utilizzando delle password. Usare il modo operatore tastiera per impostare le password ed i limiti di copiatura. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-34.

Se il contatore inseribile (E.K.C.) è abilitato, non si possono eseguire copie finché il sistema non viene sbloccato usando una password E.K.C.

Per sbloccare il sistema, inserire una password E.K.C.

1 Inserire una password E.K.C. di 8 cifre usando la tastiera numerica.

2 Confermare l'inserimento premendo [AVVIO].

I dati di copiatura attuali vengono visualizzati sullo schermo a contatto per circa 3 secondi. Il sistema è quindi pronto per il funzionamento.

? *Il codice non viene accettato?*

È stato inserito un codice errato.

→ Inserire nuovamente il codice. Se il codice non viene ancora accettato, consultare l'amministratore del sistema.

? *Cosa succede se viene superato il limite di copiatura?*

Questo dipende da cosa è stato impostato nel modo operatore tastiera.

Quando viene raggiunto il limite di copie . . .

→ . . . sullo schermo a contatto appare un messaggio che indica che il limite di copie è stato superato. È possibile continuare a copiare anche oltre il limite copie.

oppure

→ . . . il ciclo di copiatura attuale è completato.

Una volta che il ciclo di copiatura è terminato non è possibile eseguire ulteriori copie.

oppure

→ . . . il ciclo di copiatura viene immediatamente cancellato.

Non possono essere eseguite altre copie. Consultare l'amministratore del sistema.

**Lasciare il sistema bloccato al termine dell'utilizzo!**

Sarebbe opportuno bloccare nuovamente il sistema al termine dell'utilizzo, per evitare che qualcuno possa usare il vostro codice contatore. Procedere nel modo seguente:

Tenere premuto [C] e premere [CONTATORE]. I dati copia verranno salvati. Sullo schermo a contatto apparirà il messaggio "Inserire il codice E.K.C.". Il sistema è bloccato.

3.3 Posizionare gli originali sulla lastra di esposizione

Gli originali che non sono adatti per il vassoio trattamento documenti (RADF) possono essere posizionati manualmente sulla lastra di esposizione.



ATTENZIONE

Il sistema può essere danneggiato da influenze esterne!

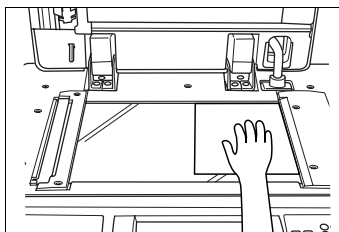
La lastra di esposizione può essere danneggiata con oggetti pesanti.

- Non appoggiare mai oggetti superiori ai 6,8 kg sulla lastra di esposizione.
- Non premere gli originali sulla lastra di esposizione.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- | | |
|--------------------------------------|----------------------------|
| • Formato massimo originale: | A3, foglio singolo o libro |
| • Peso e spessore massimi originale: | 6,8 kg / 30 mm |

- 1 Aprire il coprioriginali.
- 2 Posizionare l'originale a faccia in giù sulla lastra di esposizione.
- 3 Spingere l'originale nell'angolo superiore destro della lastra di esposizione.
- 4 Allineare l'originale con la piastra di posizionamento.



? *L'originale è trasparente?*

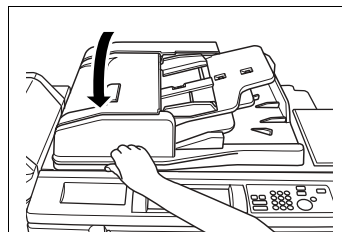
- Posizionare un foglio di carta bianca dello stesso formato sopra all'originale.

5 Chiudere il coperchio originali.

? *State usando AUTO Layout, Pagina Doppia, Cancellazione Bordo o Ripetizione Immagine con il rilevamento automatico?*

→ Quindi lasciare aperto il coprioriginali.

La funzione può essere eseguita in modo appropriato soltanto con il coperchio aperto.



Per evitare bordi neri sulle copie . . .

Se si stanno eseguendo soltanto copie solo fronte da libro, è possibile applicare le funzioni "Cancellazione Bordo/Piega" oppure "Cancellazione Area Non Immagine" per prevenire antiestetici bordi neri.



Quali formati originale devono essere riconosciuti?

Nel modo operatore tastiera, potete specificare quali formati volete che il sistema rilevi automaticamente: formati A, formati in pollici, formati AB o formati AB e in pollici.

Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.

3.4 Alimentare Originali Usando il RADF

Per risparmiare tempo, gli originali possono essere trattati usando il vassoio trattamento documenti (RADF). Permette di caricare fino a 100 originali simultaneamente (80 g/m²), che quindi vengono alimentati automaticamente uno dopo l'altro.

Non tutti i documenti sono adatti al RADF. Usare soltanto gli originali adatti.

Gli originali non adatti includono:

- carta carbone, carta paraffinata ed altra carta molto sottile,
- carta molto spessa,
- carta con elementi attaccati o pezzi tagliati,
- carta trasparente, trasparenze OHP (pellicole per retroproiettori),
- carta piegata e arricciata,
- carta perforata, pinzata o rilegata

→ Posizionare manualmente gli originali che non sono adatti al RADF sulla lastra di esposizione. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 3-8.



Quali formati originale devono essere rilevati automaticamente?

Nel modo operatore tastiera, potete specificare quali formati volete che il sistema rilevi automaticamente: formati A, formati in pollici, formati AB o formati AB e in pollici.

Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.

Caricare Originali di Uguale Formato nel RADF

Caricate fino a 100 originali (80 g/m²) dello stesso formato nel RADF. Gli originali vengono alimentati automaticamente uno dopo l'altro.

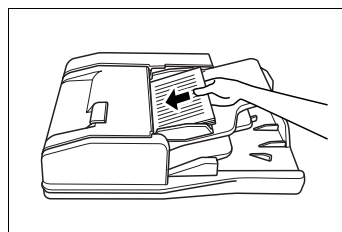
Observare le seguenti informazioni importanti!

- Formati originale: A3, B4, F4, A4R, A4, B5R, B5, A5R, A5, 11"×17", 8,5"×14", 8,5"×11", 8,5"×11"R, 5,5"×8,5", 5,5"×8,5"R
(da 297×432 mm a 140×216 mm)
- Tipi originale: carta standard (da 50 a 130 g/m²)
- Capacità massima del RADF: 100 originali (80 g/m²)

- 1 Caricate fino a 100 originali (80 g/m²) rivolti verso l'alto nel RADF.

? *Copiare originali fronte-retro?*

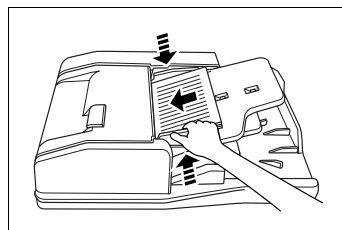
- Inserire gli originali con la prima pagina rivolta verso l'alto nel RADF.



- 2 Assicurarsi di non superare il massimo livello di riempimento carta. La risma di carta non deve essere più alta del segno rosso sull'indicatore livello riempimento.

- 3 Spingere gli originali fino a portarli rasenti contro la camera di alimentazione del RADF.

- 4 Far scivolare le piastre guida originali per adattarle al formato degli originali.



Volete scandire più di 100 originali?

Usare la funzione "Programma Lavoro" (vedere pagina 5-27) o usare la memoria documento (vedere pagina 4-69).

Caricare Originali singoli nel RADF (SDF)

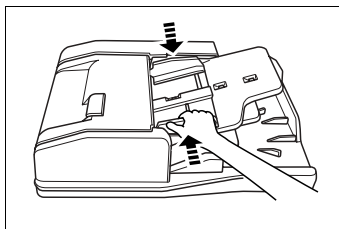
Quando si copiano originali spessi, posizionarli nel RADF singolarmente. Selezionare "SDF" come modo di copiatura.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- | | |
|---------------------------------|--|
| • Formati originale: | A3, B4, F4, A4R, A4, B5R, B5, A5R, A5,
11"×17", 8,5"×14", 8,5"×11", 8,5"×11"R,
5,5"×8,5", 5,5"×8,5"R
(da 297×432 mm a 140×216 mm) |
| • Tipi originale: | da 50 a 130 g/m ² modo copiatura 2-1, 2-2
da 50 a 200 g/m ² modo copiatura 1-1, 1-2 |
| • Capacità massima
del RADF: | 1 originale |

- 1 Abilitare la funzione "SDF".
Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-83.

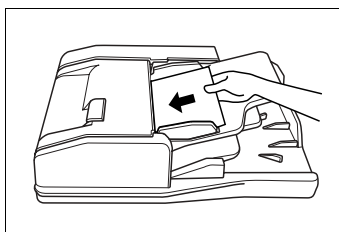
- 2 Fare scivolare le piastre guida per
adattarle al formato dell'originale.



- 3 Caricare sempre soltanto
1 originale rivolto verso l'alto nel
RADF.

? *Copiare originali fronte-retro?*

- Inserire l'originale con la prima
pagina rivolta verso l'alto nel
RADF.



- 4 Spingere l'originale fino a
portarlo rasente contro la camera
di alimentazione del RADF.

L'originale viene alimentato
automaticamente e scansionato.

Caricare Originali di Formato Misto nel RADF

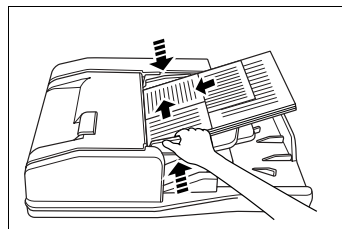
Caricate fino a 100 originali (80 g/m²) dei differenti formati nel RADF. Selezionare uno dei seguenti modi di copiatura:

- “AMS” (Copia sullo stesso formato di carta) oppure
- “APS” (Copia gli originali su formati di carta corrispondenti)

Observare le seguenti informazioni importanti!

- | | |
|---------------------------------|--|
| • Formati originale: | A3, B4 A4R, A4, B5, A5 (misto)
B4, A4R, B5R, B5, A5 (misto)
A4R, B5R, A5 (misto)
B5R, A5R (misto) |
| • Tipi originale: | carta standard (da 50 a 130 g/m ²) |
| • Capacità massima
del RADF: | 100 originali (80 g/m ²) |

- 1 Abilitare la funzione “AMS”.
Per maggiori informazioni, vedere pagina 4-53
○
Abilitare la funzione “APS”.
Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-59.
- 2 Inserire gli originali rivolti verso l'alto nel RADF come segue:
 - A3 e B4 longitudinali (lato corto in alto contro la camera di alimentazione)
 - A4 e B5 sia longitudinali che trasversali
 - A5 longitudinali (se A5 misto con B5, allora caricare A5 trasversali)
- 3 Assicurarsi di non superare il massimo livello di riempimento carta. La risma di carta non deve essere più alta del segno rosso sull'indicatore livello riempimento.
- 4 Allineare gli originali al lato posteriore del RADF.
- 5 Spingere gli originali fino a portarli rasenti contro la camera di alimentazione del RADF.
- 6 Far scivolare le piastre guida per adattare al formato dell'originale più grande.



Posizionare gli originali piegati a zeta nel RADF

Posizionare fino a 100 originali (80 g/m²) con piegatura a zeta nel RADF. Gli originali vengono alimentati automaticamente uno dopo l'altro.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- | | |
|------------------------------|--|
| • Formati originale: | A3, B4, F4, A4R, A4, B5R, B5, A5R, A5, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5", 5,5"x8,5"R
(da 297×432 mm a 140×216 mm) |
| • Tipi originale: | carta standard (da 50 a 130 g/m ²) |
| • Capacità massima del RADF: | 100 originali (80 g/m ²) |

1 Impostare l'alimentatore documenti per piegati a zeta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-81.

2 Caricare fino a 100 originali (80 g/m²) rivolti verso l'alto nel RADF.

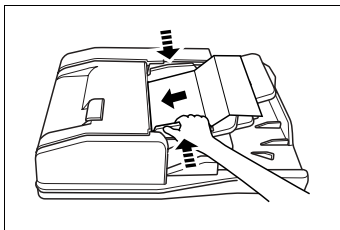
? *Copiare originali fronte-retro?*

→ Inserire gli originali con la prima pagina rivolta verso l'alto nel RADF.

3 Assicurarsi di non superare il massimo livello di riempimento carta. La carta non deve essere più alta del segno rosso sull'indicatore livello riempimento.

4 Spingere gli originali fino a portarli rasenti contro la camera di alimentazione del RADF.

5 Far scivolare le piastre guida originali per adattarle al formato degli originali.



3.5 Controllare le impostazioni del sistema

Prima di avviare qualunque lavoro lungo, verificare per assicurarsi che tutte le impostazioni siano corrette. Per fare ciò, sono disponibili due opzioni:

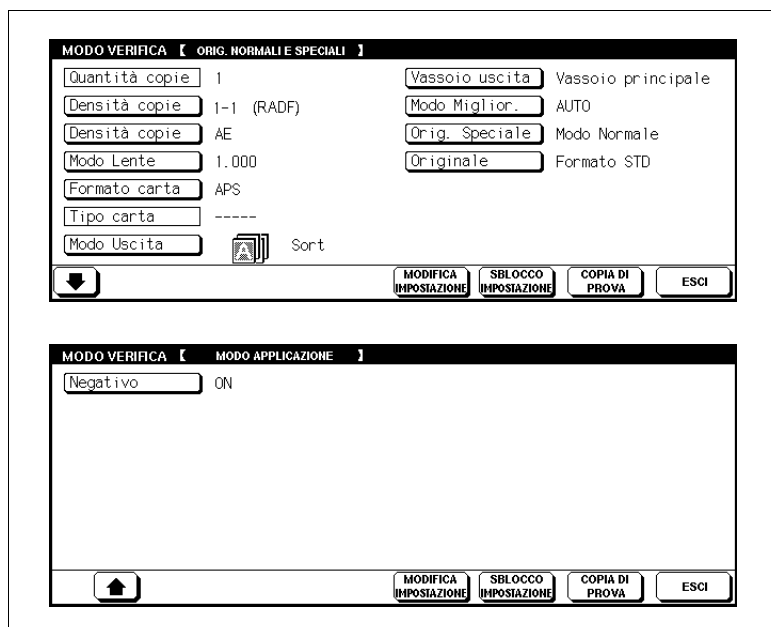
- verificare le impostazioni del sistema nel modo verifica
- eseguire una copia di prova

Schermata modo verifica

Le impostazioni del sistema sono visualizzate nel modo verifica. Le impostazioni del sistema che sono mostrate su un tasto ombreggiato possono essere modificate o abbandonate direttamente nel modo verifica.

Nel modo verifica sono visualizzate al massimo due pagine:

- 1° pagina – Originali normali e speciali
- 2° pagina – Modo Applicazione



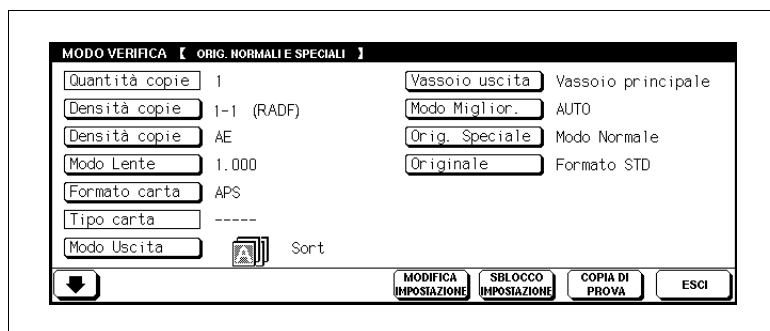
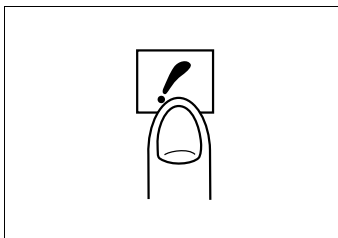
È possibile commutare le pagine usando i tasti freccia sul bordo inferiore dello schermo a contatto. Questi tasti freccia, tuttavia, sono visualizzati soltanto se ci sono funzioni abilitate nel “Modo Applicazione”.

Modificare settings

Modificare le impostazioni del sistema nel modo verifica oppure abbandonarle.

- 1 Premere il tasto [CONTROLLA] sul pannello di controllo.

Lo schermo a contatto visualizza quindi la schermata Modo Verifica contenente le impostazioni per Originali "Base - & Speciali".



- 2 Premere il tasto per il settaggio che si desidera modificare, es. [DENSITÀ COPIE].

Lo sfondo del tasto selezionato diventa nero.

- 3 Premere il tasto [MODIFICA IMPOSTAZIONE] sul bordo in basso dello schermo a contatto.

Vengono visualizzate le opzioni di base.

? Il tasto [MODIFICA IMPOSTAZIONE] è oscurato?

La funzione selezionata non può essere modificata, ma soltanto abbandonata.

→ Per ulteriori informazioni, vedere pagina 3-17.

- 4 Modificare l'impostazione del sistema come si desidera.
- 5 Premere il tasto [CONTROLLA] sul pannello di controllo per ritornare alla schermata modo verifica.
- 6 Se necessario, modificare ogni altra impostazione.

- 7 Premere il tasto [ESCI] per terminare questo passo.
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

Abbandonare le impostazioni

Abbandonare un'impostazione equivale a disabilitarla.

- 1 Contrassegnare la funzione che si vuole annullare.



- 2 Premere il tasto [SBLOCCO IMPOSTAZIONE] sul bordo in basso dello schermo a contatto.
Viene visualizzato un campo di dialogo per confermare l'abbandono.
- 3 Confermare l'annullamento premendo [SI].
La funzione è annullata (disattivata).
- 4 Se necessario, abbandonare o modificare ogni altra impostazione.
- 5 Premere il tasto [ESCI] per terminare questo passo.
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

Eseguire una copia di prova

Eseguire un set di copie come copia di prova per verificare le impostazioni del sistema. Specialmente quando si trattano lavori di copiatura lunghi e complessi, si possono evitare costose copie sbagliate eseguendo una copia di prova.

Eseguire un set di copie per verifica.

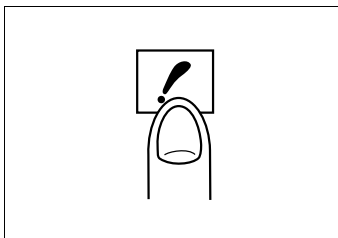
- 1 Caricare gli originali.
 - nel RADF oppure
 - sulla lastra di esposizione.
- 2 Eseguire tutte le modifiche necessarie alle impostazioni del sistema.
- 3 Impostare il numero di copie.

- 4 Premere [CONTROLLA] per aprire il modo verifica. Quindi premere il tasto [PROVA DI STAMPA].

o

Premere il tasto [PROVA DI STAMPA] sul pannello di controllo.

Gli originali caricati nel RADF vengono scanditi. Si ottiene un set di copie in uscita per verificare le impostazioni del sistema. Sullo schermo a contatto viene visualizzata la schermata Modo Verifica.



? *Nessuna copia di prova creata?*

→ Se avete selezionato il modo di finitura "Gruppo", non può essere creata una copia di prova.

- 5 Eseguire ogni modifica o abbandono necessario delle impostazioni del sistema.

? *La copia di prova è corretta?*

→ Se la copia di prova è corretta, il set copia di prova viene conteggiato come uno dei set da completare.

- 6 Premere il tasto [ESCI] per confermare le nuove impostazioni della copiatrice.

Vengono visualizzate le opzioni di base.

- 7 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la stampa.

3.6 Prenotare lavori di copiatura

Potete usare la funzione Prenota Lavoro per preparare fino a nove lavori mentre si è in attesa che termini la scansione o la stampa di un altro lavoro. Non appena il lavoro attuale è completato, il primo lavoro prenotato viene avviato automaticamente.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Modo Interruzione, Copia di Prova, Memoria Documento
- Applicazioni: Memoria di Sovrapposizione



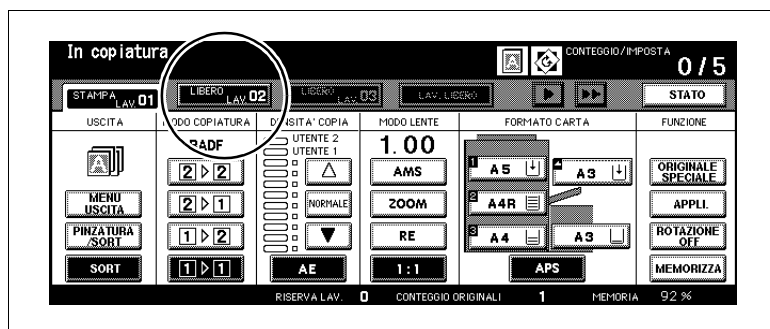
Configurazione di prenotazione lavori durante la fase di riscaldamento!

Potete configurare i lavori prenotati anche mentre il sistema si sta riscaldando. Per fare ciò, toccare lo schermo a contatto durante la fase di riscaldamento. Appare una schermata che mostra le funzioni di base. A questo punto potete configurare i lavori prenotati uno dopo l'altro. Il primo lavoro viene avviato automaticamente non appena termina la fase di riscaldamento.

Impostare prenotazione lavori

Prenotare fino a nove lavori mentre il sistema è occupato a processare un altro lavoro. I lavori prenotati partono quindi automaticamente uno dopo l'altro. Questo permette di trarre il massimo vantaggio dalle capacità del sistema.

- 1 Caricare gli originali del primo lavoro nel RADF.
- 2 Premere il tasto [AVVIO] per avviare il ciclo di scansione.
Gli originali vengono alimentati uno dopo l'altro. La stampa inizia immediatamente dopo che è stato eseguito il ciclo di scansione. La cartella di lavoro per il lavoro successivo (lavoro prenotato) diventa chiara.
- 3 Premere il tasto per la successiva cartella di lavoro libera.



Le impostazioni opzioni di base sono ora applicate al lavoro prenotato.

? I lavori prenotati da 01 a 03 o da 04 a 06 sono occupati?

→ Premere il tasto [LIBERO LAVORO]. Vengono visualizzati i successivi tre lavori. Possono essere configurati in totale fino a 10 lavori (1 lavoro in esecuzione ed altri 9 lavori prenotati).

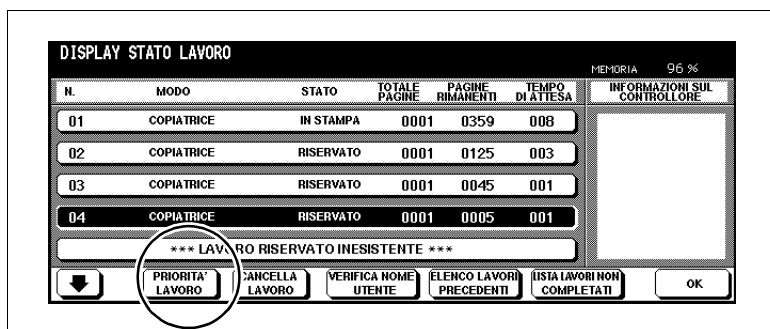
- 4 Apportare tutte le modifiche necessarie per il lavoro prenotato.
- 5 Assicurarsi che il ciclo di scansione degli originali del precedente lavoro avviato sia terminato.
- 6 Premere il tasto [AVVIO] per avviare il ciclo di scansione.
- 7 Caricare gli originali del lavoro prenotato nel RADF.
- 8 **solo quando vengono impostati lavori prenotati supplementari**
Ripetere i passi da 3 a 5.

Richiamare la schermata di stato

Si può usare il display di stato per monitorare i lavori di copiatura. È anche possibile modificare l'ordine dei lavori prenotati in coda oppure eliminare lavori.

- Nelle opzioni di base sullo schermo a contatto premere il tasto [STATO].

Viene visualizzata la schermata di stato.



- Premere il tasto [OK] per chiudere il display di stato.

Definizioni messaggi schermata stato

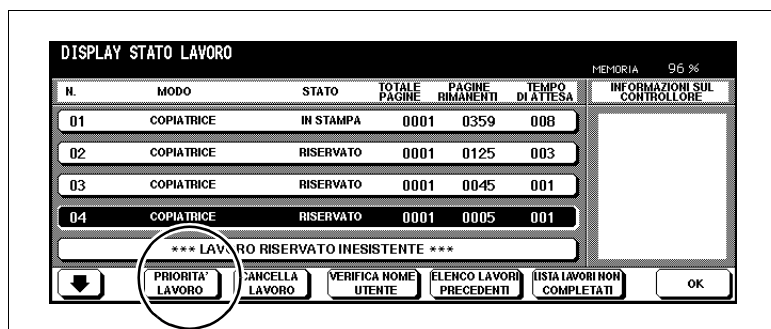
Nome	Significato	
N.	Mostra il numero di lavoro assegnato dal sistema al lavoro (01-99).	
Funzione	Mostra quale modo di sistema è applicato al lavoro prenotato: <ul style="list-style-type: none"> • Copiatrice • Stampante • Scanner 	
Stato	• Pronto	Non ci sono lavori di copiatura/stampa.
	• Stampa	Il lavoro attuale è in fase di stampa.
	• Interruzione	Il lavoro di stampa precedente è stato interrotto.
	• Errore	Si è verificato un malfunzionamento.
	• Manca carta	Un formato di carta richiesto non è caricato.
	• Stop	Il lavoro attuale è stato interrotto.
	• Prenota	Il sistema è pronto per prenotare un nuovo lavoro.
	• Inceppamento	Si è verificato un inceppamento carta.
Totale pagine	Mostra il numero di originali scanditi per il lavoro (da 0 a 9999).	
Pagine per la fine	Mostra il numero di pagine che devono ancora essere stampate. Il numero totale è la combinazione del numero degli originali scansionati x il numero di copie. Se dietro al numero 9999 è visualizzata una freccia verticale, il numero di pagine rimanente è maggiore di 9999.	
Minuti per la fine	Mostra il tempo rimanente richiesto per completare il lavoro. Se dietro il numero 999 è visualizzata una freccia verticale, il tempo rimanente è maggiore di 999 minuti. Se inferiore a 1 minuto, è indicato come: <1	

Modificare l'ordine dei lavori prenotati

Cambiare l'ordine dei lavori prenotati, per dare una priorità superiore ad alcuni lavori.

- 1 Nelle opzioni di base sullo schermo a contatto premere il tasto [STATO].

Viene visualizzata la schermata di stato.



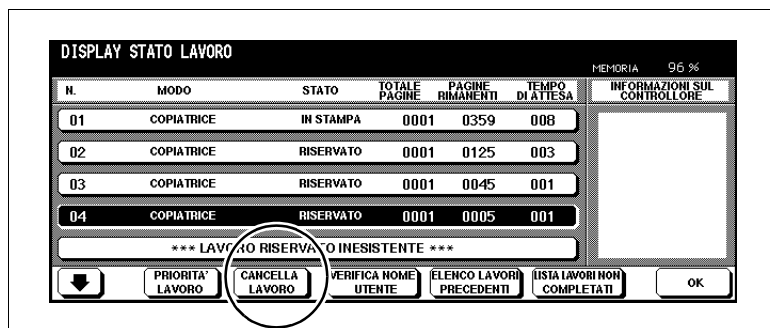
- 2 Selezionare il lavoro prenotato che si desidera eseguire con la massima priorità.
Lo sfondo del lavoro selezionato diventa nero.
- 3 Premere il tasto [PRIORITÀ LAVORO] quanto necessario a spostare il lavoro di copiatura fino alla posizione desiderata.
- 4 Premere il tasto [OK] per chiudere il display di stato.
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

Eliminare un lavoro prenotato

Eliminare un lavoro prenotato.

- 1 Nelle opzioni di base sullo schermo a contatto premere il tasto [STATO].

Viene visualizzata la schermata di stato.

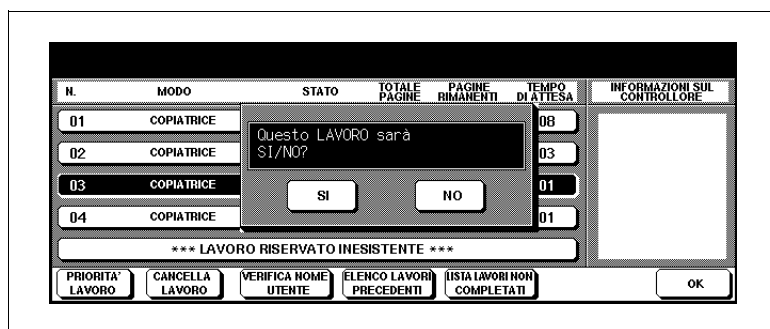


- 2 Selezionare il lavoro prenotato che si desidera eliminare.

Lo sfondo del lavoro selezionato diventa nero.

- 3 Premere il tasto [CANCELLA LAVORO].

Viene visualizzata una finestra di dialogo con una richiesta.



- 4 Premere il tasto [SI].

Il lavoro è eliminato.

- 5 Premere il tasto [OK] per chiudere il display di stato.

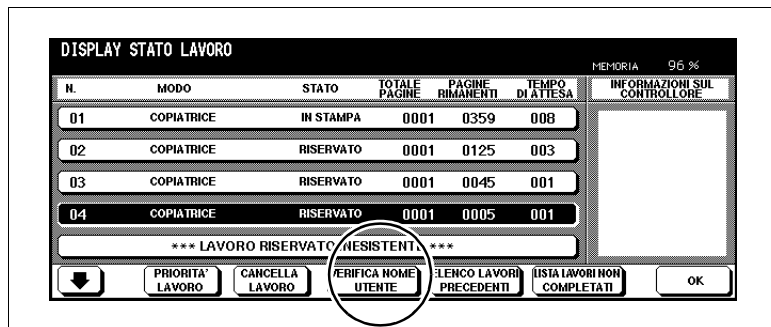
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

Verificare il nome utente di un lavoro prenotato

Vedere quale utente ha creato un lavoro.

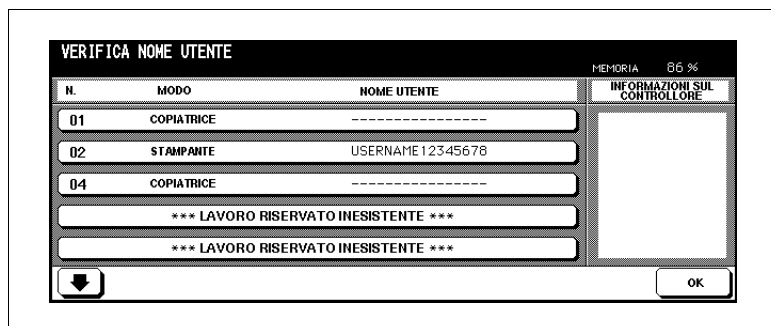
- 1 Nelle opzioni di base sullo schermo a contatto premere il tasto [STATO].

Viene visualizzata la schermata di stato.



- 2 Premere il tasto [VERIFICA NOME UTENTE].

Il nome utente è visualizzato sul lato destro.



- 3 Premere il tasto [OK] per nascondere nuovamente il nome utente. Vengono visualizzati nuovamente i display di stato.
- 4 Premere il tasto [OK] per chiudere il display di stato. Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

Richiamare la lista di lavori già eseguiti

Visualizza una lista di lavori che sono già stati eseguiti.

- 1 Nelle opzioni di base sullo schermo a contatto premere il tasto [STATO].

Viene visualizzata la schermata di stato.

N.	MODO	STATO	TOTALE PAGINE	PAGINE RIMANENTI	TEMPO DI ATTESA
01	COPIATRICE	IN STAMPA	0001	0359	008
02	COPIATRICE	RISERVATO	0001	0125	003
03	COPIATRICE	RISERVATO	0001	0045	001
04	COPIATRICE	RISERVATO	0001	0005	001

*** LAVORO RISERVATO INESISTENTE ***

Buttons: [↓] [PRIORITA' LAVORO] [CANCELLA LAVORO] [VERIFICA NOME UTENTE] [ELENCO LAVORI PRECEDENTI] [LISTA LAVORI NON COMPLETATI] [OK]

Top right: MEMORIA 96 %

- 2 Premere il tasto [ELENCO LAVORI PRECEDENTI].

Appare la "Elenco Lavori Precedenti". È possibile visualizzare fino a 16 lavori su 4 pagine. Scorrere le pagine usando i tasti freccia che si trovano sul bordo inferiore dello schermo a contatto.

N.	MODO	STATO	TOTALE PAGINE	PAGINE COMPLETATE
*** LAVORO PRECEDENTE INESISTENTE ***				
*** LAVORO PRECEDENTE INESISTENTE ***				
*** LAVORO PRECEDENTE INESISTENTE ***				
03	COPIATRICE	ANNULLA	0001	0045

Buttons: [↓] [OK]

Top right: MEMORIA 86 %

- 3 Premere il tasto [OK] per ritornare alla schermata di stato.

- 4 Premere il tasto [OK] per chiudere il display di stato.

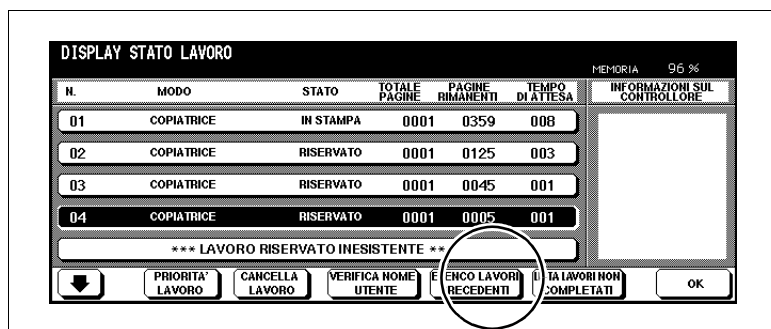
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

Aprire la lista lavori non completati

Visualizza una lista di lavori che non si possono terminare a causa dei messaggi di errore.

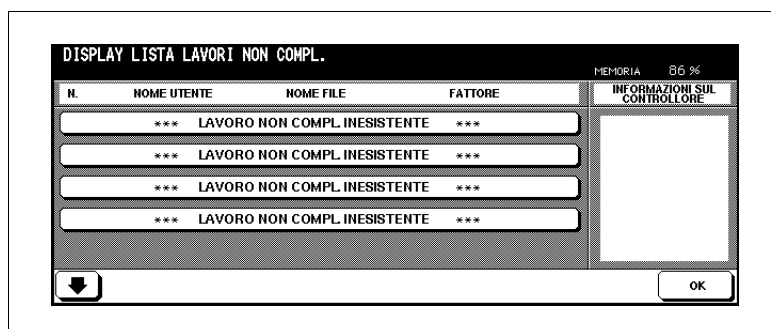
- 1 Nelle opzioni di base sullo schermo a contatto premere il tasto [STATO].

Viene visualizzata la schermata di stato.



- 2 Premere il tasto [LISTA LAVORI NON COMPLETATI].

Viene visualizzata la lista lavori non completati.



- 3 Premere il tasto [OK] per ritornare alla schermata di stato.

Appare nuovamente il display di stato.

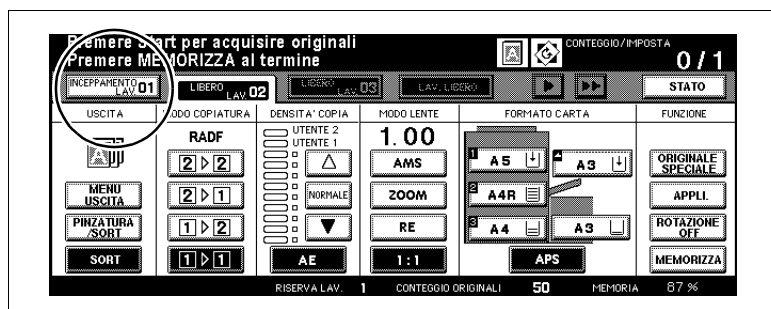
- 4 Premere il tasto [OK] per chiudere il display di stato.

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

Interrompere l'impostazione di un lavoro prenotato

. . . in caso di inceppamento di carta

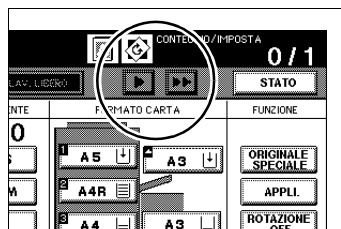
Se si verifica un inceppamento di carta, il messaggio *Inceppamento* viene visualizzato sulla cartella di lavoro. Interrompere la configurazione di lavoro prenotato per rimuovere l'inceppamento carta.



- 1 Premere la cartella di lavoro che visualizza il messaggio **INCEPPAMENTO**.

? Il tasto freccia sulla schermata opzioni di base lampeggia?

- Premere ripetutamente il tasto freccia fino a che il lavoro con il messaggio "Inceppamento" viene visualizzato.



- 2 Rimuovere l'inceppamento di carta.



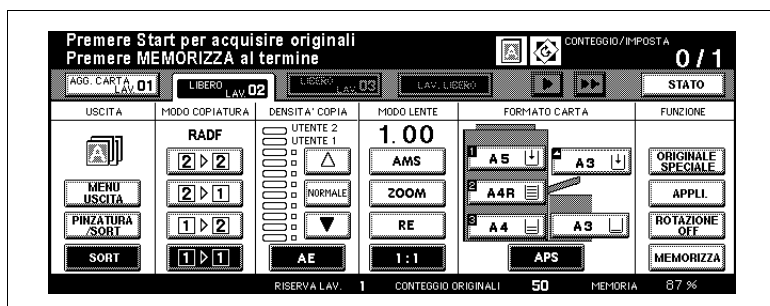
Per maggiori informazioni, vedere pagina 8-11

- 3 Sul pannello di controllo premere il tasto [AVVIO].
Il lavoro continua.

- 4 Premere il tasto per la cartella di lavoro che si voleva impostare prima di interrompere il lavoro.
- 5 Continuare ad impostare il lavoro prenotato.

... se la carta è esaurita

e la carta è esaurita la cartella di lavoro mostra il messaggio lampeggiante **AGGIUNGERE CARTA**.

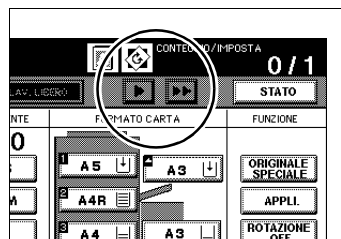


- 1 Premere sulla cartella di lavoro che visualizza il messaggio **AGG. CARTA**.

? Il tasto freccia sulla schermata opzioni di base lampeggia?

→ Premere ripetutamente il tasto freccia fino a che il lavoro con il messaggio "Carta" viene visualizzato.

- 2 Individuare il vassoio vuoto.
- 3 Aggiungere carta nel vassoio interessato.



Il messaggio nella cartella di lavoro cambia in **STAMPA**.

- 4 Sul pannello di controllo premere il tasto [AVVIO].
La stampa continua.

- 5 Continuare ad impostare il lavoro prenotato.

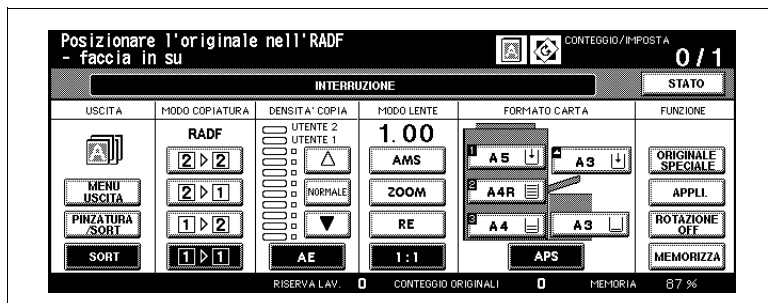


Non sempre è necessario interrompere il lavoro!

Se la carta si esaurisce, non si deve necessariamente interrompere la configurazione del lavoro prenotato.

3.7 Interrompere un lavoro di copiatura

Interrompe un lavoro di copiatura per creare nel frattempo altre copie.



È possibile interrompere un lavoro di copiatura:

- se le opzioni di base sono visualizzate sullo schermo a contatto,
- se la memoria di sovrapposizione non è in uso,
- mentre il sistema sta stampando dati dalla memoria,
- mentre gli originali sono in corso di scansione nella memoria originali, oppure
- mentre gli originali sono in corso di scansione nella memoria ed un lavoro è in esecuzione

Dopo aver premuto il tasto [INTERRUZIONE] sul pannello di controllo, la copiatrice continua a completare i processi importanti prima di entrare nel modo interruzione.

Dall'istante in cui viene premuto il tasto fino a quando il modo interruzione è effettivamente abilitato, il LED sul tasto [INTERRUZIONE] lampeggia.

Il LED lampeggia:

- fino a quando non è uscito un set di copie del lavoro di copiatura attuale.
- fino a quando tutti gli originali caricati nel RADF sono scanditi nella memoria.
- fino a quando tutti gli originali caricati nel RADF sono scanditi nella memoria ed il primo set di copiatura del lavoro prenotato è uscito

Il LED è acceso, non lampeggia:

- quando è abilitato il modo interruzione



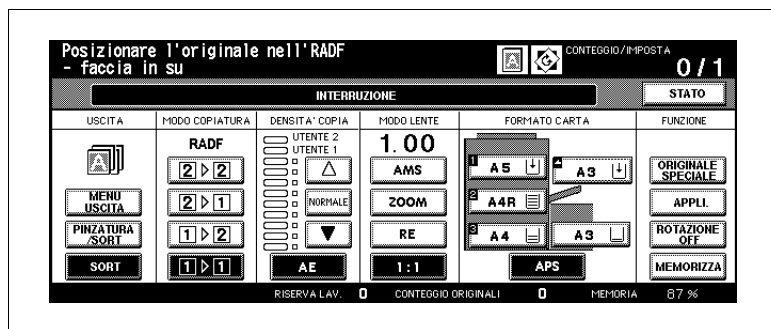
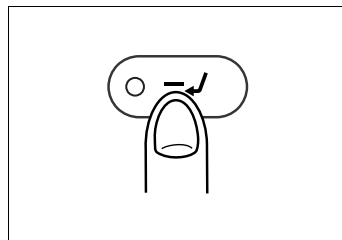
Interrompere con ritardo!

Nel modo operatore tastiera è possibile definire quando l'interruzione deve essere abilitata. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.

Procedura

- 1 Premere il tasto [INTERRUZIONE] sul pannello di controllo.
- 2 Attendere finché non si accende il LED sul tasto [INTERRUZIONE] del pannello di controllo (senza lampeggiare).

Quando è abilitato il modo interruzione.



- 3 Rimuovere gli originali del lavoro di copiatura interrotto dal RADF o dalla lastra di esposizione.
- 4 Caricare i nuovi originali
 - nel RADF oppure
 - sulla lastra di esposizione.
- 5 Eseguire tutte le modifiche necessarie alle impostazioni del sistema.
 - Modo Copiatura: 1-1
 - RADF: NO
 - AE: NO
 - Rapporto di riproduzione: 1.00 (100%)
 - APS: NO
 - Unità di finitura: vassoio principale, ordinate

? *Che cosa appare quando il modo verifica è aperto?*

→ Il modo verifica mostra le impostazioni del lavoro di copiatura interrotto.

- 6** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Continuare il lavoro di copiatura interrotto.

- 1** Premere il tasto [INTERRUZIONE] sul pannello di controllo.
Il LED del pannello di controllo sul tasto [INTERRUZIONE] si spegne.
- 2** Sul pannello di controllo premere il tasto [AVVIO].
Il lavoro di copiatura interrotto continua.

3.8 Richiamare le impostazioni del sistema dell'ultimo lavoro

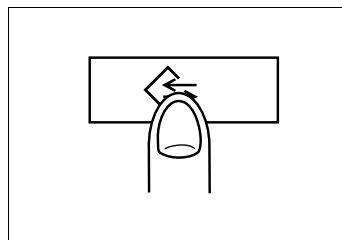
Richiamare le impostazioni dell'ultimo lavoro completato per continuare a lavorare con le stesse impostazioni.

Si prega di notare quanto segue:

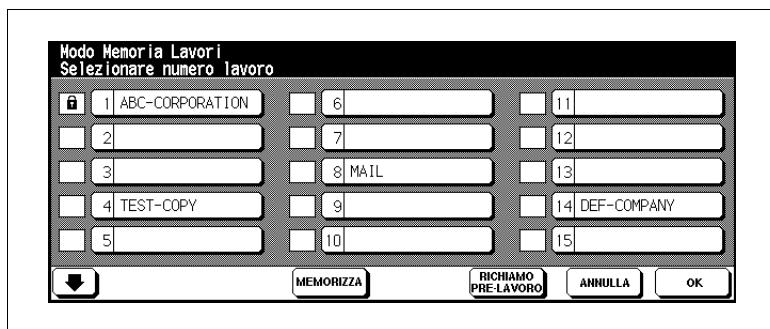
- Si possono richiamare soltanto le impostazioni di sistema dell'ultimo lavoro completato.
- Le impostazioni di sistema dell'ultimo lavoro possono anche essere richiamate se il sistema è stato spento nel frattempo.

- 1 Sul pannello di controllo premere il tasto [MEMORIA STAMPA].

Viene visualizzata la schermata Memoria Lavoro.



- 2 Premere il tasto [RICHIAMO PRE-LAVORO].



- 3 Premere il tasto [OK].

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base. Le impostazioni di sistema del lavoro precedente sono attivate.

3.9 Salvare e richiamare le impostazioni di sistema

Memorizzare le impostazioni del sistema per un massimo di 30 lavori diversi. Richiamare le impostazioni del sistema come richiesto.

Si prega di notare quanto segue:

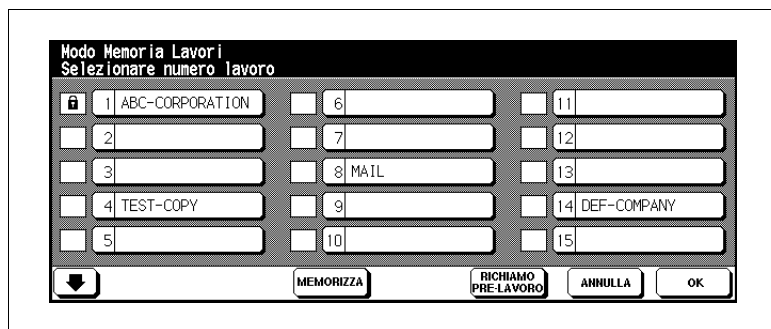
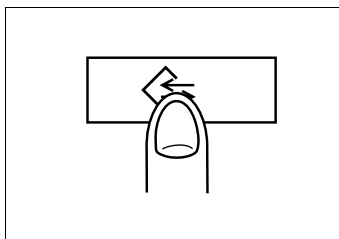
- Nel modo operatore tastiera gli slot di memoria lavoro in cui sono memorizzate le impostazioni del sistema possono essere bloccati. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-25.
- Le posizioni di memoria lavoro bloccate non possono essere eliminate o soprascritte.
- Quando una posizione memoria lavoro è bloccata, di fronte al suo numero di spazio programma è visualizzato un lucchetto.
- Un programma bloccato può essere sbloccato soltanto nel modo operatore tastiera.
- Gli slot di memoria lavoro con 16 asterischi indicano che le impostazioni del sistema sono state salvate senza nome.

Salvare le impostazioni del sistema

1 Configurare le impostazioni del sistema per il Vostro lavoro.

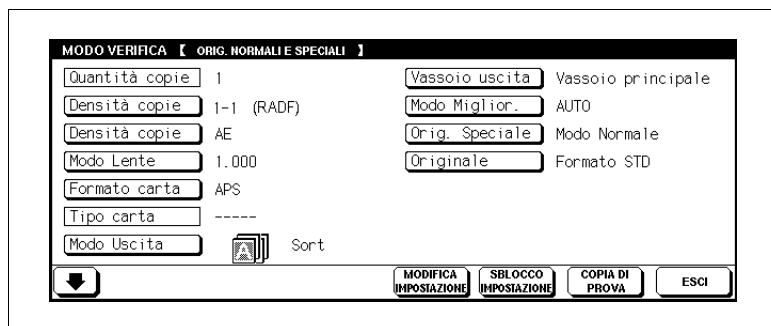
2 Sul pannello di controllo premere il tasto [MEMORIA STAMPA].

Viene visualizzata la schermata Memoria Lavoro.



3 Premere il tasto [MEMORIZZA].

Viene visualizzata una panoramica delle attuali impostazioni del sistema.



4 Premete il tasto [OK] per chiudere la schermata di panoramica.

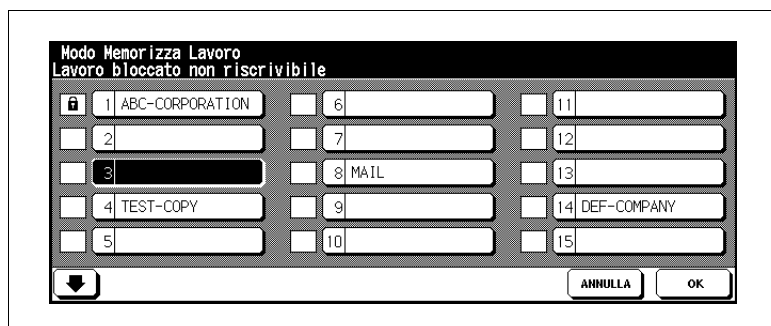
Viene nuovamente visualizzata la schermata Memoria Lavoro.

? *Avete necessità di modificare ancora una volta le impostazioni del sistema?*

→ Premere il tasto [ANNULLA]. Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base. Modificare le impostazioni del sistema per il lavoro previsto. Iniziare a salvare nuovamente le impostazioni del sistema.

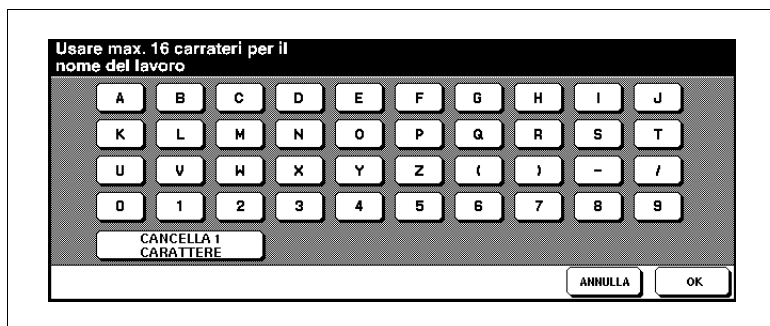
5 Selezionare uno slot di memoria libero per motorizzare le impostazioni del sistema.

Lo slot di memoria ha uno sfondo nero.



6 Premere il tasto [OK].

Sullo schermo a contatto appare una tastiera per inserire il nome delle impostazioni memorizzate.



7 Usare la tastiera dello schermo a contatto per specificare un nome (fino a 16 caratteri).

? *Avete inserito un numero non corretto?*

→ Premere il tasto [CANCELLA 1 CARATTERE] quanto necessario per eliminare il Vostro inserimento carattere per carattere. Inserire quindi le correzioni.

8 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento. Viene visualizzata la schermata Memoria Lavoro.

? *Volete annullare questa procedura?*

→ Premere il tasto [ANNULLA] per annullare il processo di salvataggio del lavoro di copiatura.

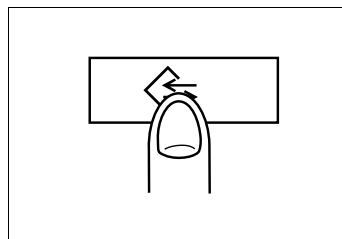
9 Premere il tasto [OK] per completare la procedura di salvataggio.

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base. La configurazione per il lavoro è ora memorizzata e può essere richiamata in qualsiasi momento.

Richiamare le impostazioni del sistema

- 1 Caricare gli originali.
- 2 Sul pannello di controllo premere il tasto [MEMORIA STAMPA].

Viene visualizzata la schermata Memoria Lavoro.



Modo Memoria Lavori
Selezionare numero lavoro

<input type="checkbox"/> 1	ABC-CORPORATION	<input type="checkbox"/> 6		<input type="checkbox"/> 11	
<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 7		<input type="checkbox"/> 12	
<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 8	MAIL	<input type="checkbox"/> 13	
<input type="checkbox"/> 4	TEST-COPY	<input type="checkbox"/> 9		<input type="checkbox"/> 14	DEF-COMPANY
<input type="checkbox"/> 5		<input type="checkbox"/> 10		<input type="checkbox"/> 15	

- 3 Selezionare la posizione di memoria in cui volete memorizzare le impostazioni del sistema desiderate.

oppure

Premere il tasto [ANNULLA] per terminare la procedura.

oppure

Premere il tasto freccia per visualizzare altre posizioni di memoria.

Modo Richiama Lavoro

<input type="checkbox"/> 1	ABC-CORPORATION	<input type="checkbox"/> 6		<input type="checkbox"/> 11	
<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 7		<input type="checkbox"/> 12	
<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 8	MAIL	<input type="checkbox"/> 13	
<input type="checkbox"/> 4	TEST-COPY	<input type="checkbox"/> 9		<input type="checkbox"/> 14	DEF-COMPANY
<input type="checkbox"/> 5		<input type="checkbox"/> 10		<input type="checkbox"/> 15	

- 4 Premere il tasto [VERIFICA LAVORO] per verificare un'ultima volta le impostazioni della copiatrice.

Viene visualizzata una panoramica delle attuali impostazioni del sistema.

MODO VERIFICA [ORIG. NORMALI E SPECIALI]			
Quantità copie	1	Vassoio uscita	Vassoio principale
Densità copie	1-1 (RADF)	Modo Miglior.	AUTO
Densità copie	AE	Orig. Speciale	Modo Normale
Modo Lente	1.000	Originale	Formato STD
Formato carta	APS		
Tipo carta			
Modo Uscita	Sort		
		ANNULLA	OK

- 5 Premete il tasto [OK] per chiudere la schermata di panoramica.

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

? *Volete annullare questa procedura?*

→ Premere il tasto [ANNULLA].

- 6 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

3.10 Verificare il contatore del sistema

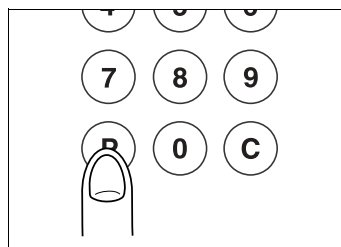
Controlla i contatori del sistema. Il conteggio inizia dalla prima volta che il sistema è stato utilizzato. La data in cui il sistema è stato usato per la prima volta è visualizzata in “Lista Contatori” sotto *Data Inizio*.

Visualizzare i contatori

Visualizza i contatori attuali.

- Premere il tasto [CONTATORE] sul pannello di controllo.

Viene visualizzata la lista contatori.



Contatore totale

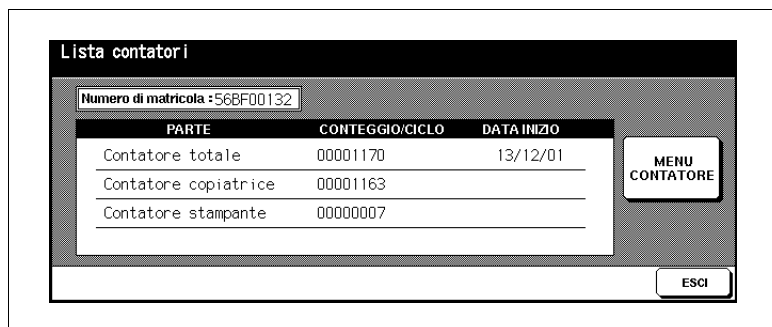
Mostra il numero totale di copie e stampe.

Contatore copiatrice

Mostra il numero totale di copie.

Contatore stampante

Mostra il numero totale di stampe.



- **Chiudere la lista contatori**

Premere il tasto [ESCI] per ritornare alle opzioni di base.

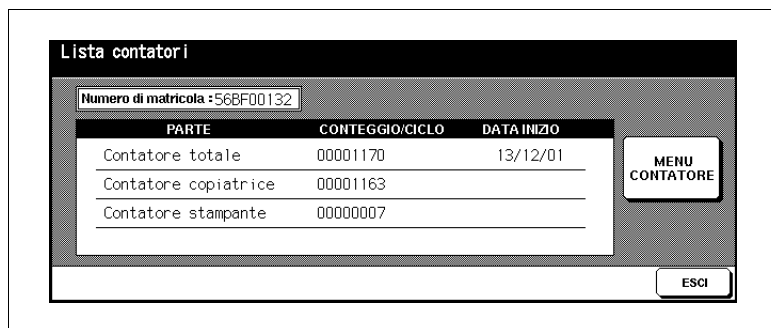
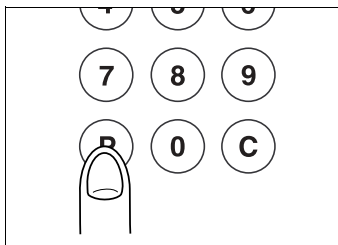
La lista contatori si chiude. Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

Stampare la lista contatori

Stampa la lista contatori.

- 1 Premere il tasto [CONTATORE] sul pannello di controllo.

Viene visualizzata la lista contatori.



- 2 Premere il tasto [MENU CONTATORE].
Vengono visualizzate le opzioni di base.
- 3 Selezionare il vassoio contenente la carta su cui si vuole stampare la lista contatori.
- 4 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la stampa della lista contatori.
La lista contatori viene stampata.

3.11 Abilitare i modi risparmio energia

Quando il sistema non viene usato, abilita uno dei due modi di risparmio energia disponibili per ridurre l'energia consumata dal sistema.

Il sistema fornisce due funzioni per risparmiare energia:

- **Modo Risparmio Energia**

Nel modo risparmio energia, la temperatura dell'unità di fissaggio è ridotta ad un livello basso quando il sistema è inattivo.

- **Spegnimento Automatico**

Le parti specifiche del sistema vengono spente con lo spegnimento automatico.

Entrambi questi modi possono essere abilitati automaticamente e manualmente.



Un pulsante per due modi

La funzione risparmio energia è attivata manualmente sul pannello di controllo premendo [SLEEP ACCESO/SPENTO]. Questo tasto può essere configurato per l'attivazione del modo risparmio energia o del modo spegnimento automatico. Usare il modo operatore tastiera per configurare quale modo risparmio energia viene comandato quando viene premuto questo tasto.

Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.

Abilitare il modo risparmio energia

Abilitare il modo risparmio energia automaticamente o manualmente.



PERICOLO

Rischio di scossa elettrica a causa di manipolazione non corretta

Il sistema rimane sotto alta tensione anche quando si trova nel modo risparmio energia.

- Osservare tutte le misure di sicurezza riguardanti la manipolazione di componenti ad alta tensione elencate in questo manuale.

Abilitazione Automatica

Configurazione abilitazione automatica nel modo operatore tastiera.

Specifica nel modo operatore tastiera quanti minuti devono trascorrere dopo l'ultima operazione del sistema prima che venga abilitato il modo risparmio energia. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-46.

Impostazione di default del sistema: 15 minuti

Attivazione automatica

Viene attivata manualmente premendo il tasto [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo.

- Premere e tenere premuto il tasto [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo per più di un secondo.

Il tasto LED [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo si illumina. Lo schermo a contatto si oscura. Il sistema a questo punto è nel modo risparmio energia.

- ***Uscire dal modo Risparmio Energia***

Premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo per uscire da questo modo.

Abilitare il modo spegnimento automatico

Attivare il modo spegnimento automatico automaticamente o manualmente.

Abilitazione Automatica

Configura l'abilitazione automatica nel modo operatore tastiera.

Specifica nel modo operatore tastiera quanti minuti devono trascorrere dopo l'ultima operazione del sistema prima che il sistema venga spento automaticamente. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-46.

Impostazione di default: 90 minuti

Attivazione manuale

Viene attivata manualmente premendo il tasto [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo.

- Premere il tasto [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo.

Quando il sistema si trova in modo spegnimento automatico il LED [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo è acceso. Lo schermo a contatto si spegne. A questo punto il sistema è in modo spegnimento automatico.

- ***Uscita spegnimento automatico***

Premere il tasto [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo per uscire da questo modo.

3.12 Usare il vassoio bypass

Potete usare il vassoio bypass anche per processare carta speciale che non è possibile processare usando gli altri cassette per la carta.

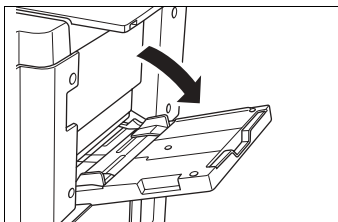
Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Formati carta:
 - Formato Standard**
A3, B4, F4, A4R, A4, B5R, B5, A5R, A5, A6R, 11"×17", 8,5"×11"
 - Formato STD (speciale)**
8,5"×11"R o F4 invece di A4R,
5,5"×8,5 invece di A5 o A5R
 - Formato non STD**
Massimo: 314 mm × 459 mm
Min.: 100 mm × 148 mm
 - Carta formato largo**
A3W, B4W, F4W, A4W, A4WR, B5W, B5WR, A5W, A5WR, 11"×17"W, 8,5"×11"W, 8,5"×11"WR, 5,5"×8,5W, 5,5"×8,5WR
- Peso originali:
 - Standard: 60~90 g/m²
 - Spessi 1: 91~200 g/m²
 - Sottili: 50~59 g/m²
 - Divisori: 91~170 g/m²
- Capacità carta:

Carta comune	max. 150 fogli (80g/m ²)
Carta speciale, trasparenze OHP	max. 1 foglio.

Caricare la carta sul vassoio bypass

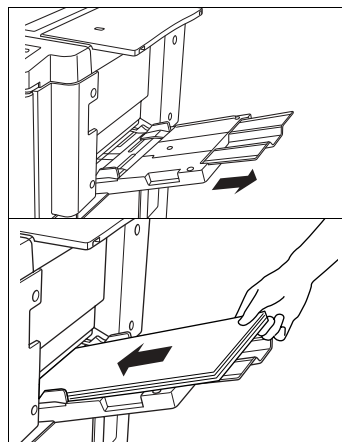
- 1 Aprire il vassoio bypass sul lato destro del sistema.



- 2** Se si usa carta di grande formato, estrarre la prolunga del vassoio bypass.

- 3** Posizionare il livello superiore della carta contro il contenitore di alimentazione del vassoio bypass.

- Carta speciale, lucidi OHP:
max. 1 foglio
- Altro:
max. 150 fogli (80 g/m²)



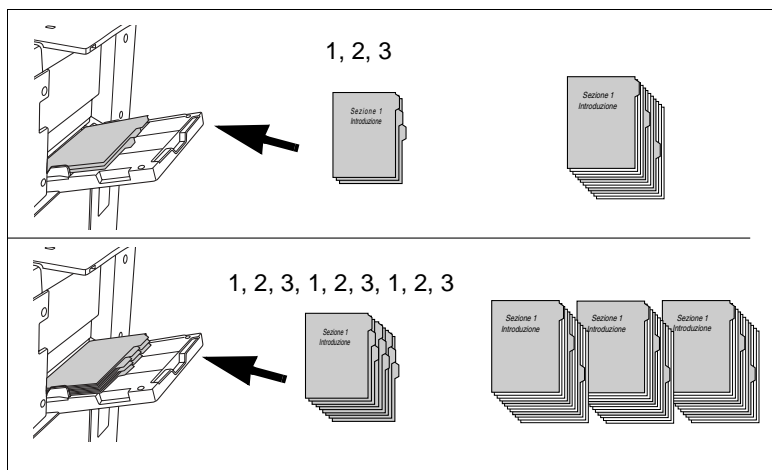
- 4** Far scivolare le guide bordo per adattarle al formato della carta inserita.

Trattare divisori

Quando si usa il vassoio bypass per inserire i divisori, osservare quanto segue:

- Accertarsi di aver impostato “divisori” per il “formato carta” vassoio bypass. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-62.
- Posizionare i divisori nel vassoio bypass in maniera che le linguette siano posizionate nell'angolo posteriore destro.
- Assicurarsi che la prima linguetta sia rivolta verso l'alto. Le linguette seguenti devono avere lo stesso allineamento

Esempi:

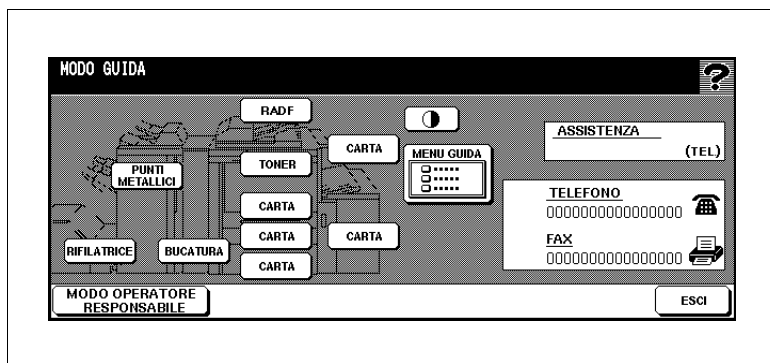


3.13 Usare il modo guida

Il sistema è fornito di un modo guida. Potete avviare il modo guida da qualunque visualizzazione dello schermo a contatto eccetto che dalle schermate Memoria Lavoro e Modo Operatore Tastiera.

Il modo guida offre due opzioni:

- L'aiuto è disponibile quando sono visualizzate le opzioni di base: Compaiono i contenuti del modo guida. È possibile selezionare un argomento di aiuto e visualizzare il testo di aiuto corrispondente.
- L'aiuto è disponibile quando le opzioni di base non sono visualizzate: Compare il testo di aiuto per la pagina visualizzata.



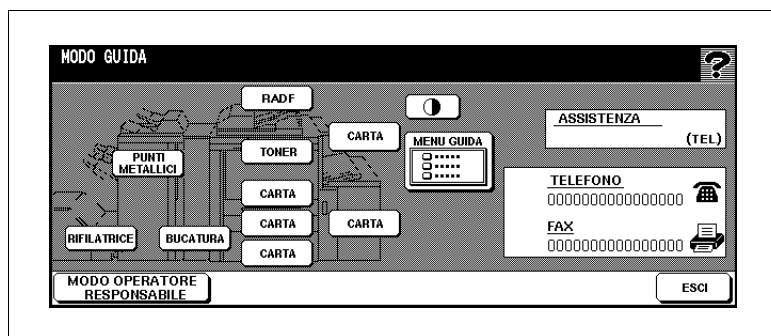
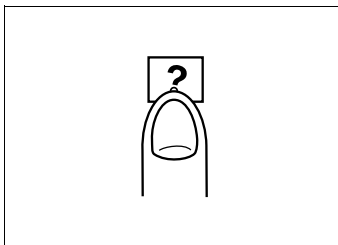
La panoramica degli argomenti di aiuto include:

- Un tasto per l'impostazione del contrasto sullo schermo a contatto
- Visualizzazione dei tempi del timer settimanale
- Visualizzazione del numero di telefono di un amministratore del sistema
- Visualizzazione dei numeri di telefono e fax dell'assistenza tecnica
- Un menu di guida con informazioni sui differenti argomenti della guida
- Tasti per richiamare istruzioni passo-passo su differenti argomenti della guida
- Un tasto per richiamare il modo operatore tastiera

Aprire la panoramica degli argomenti di aiuto

Aprire la panoramica degli argomenti di aiuto.

- 1 Accertarsi che le opzioni di base siano visualizzate sullo schermo a contatto.
- 2 Premere il tasto [GUIDA] sul pannello di controllo.
Viene visualizzata la panoramica degli argomenti di aiuto.



- 3 Selezionare uno degli argomenti di aiuto.
 - **Alimentazione pinzatura** Aggiungere graffette
 - **Rifilatura** Svuotare cestino
 - **Foratura** Svuotare cestino
 - **RADF** Caricare originali sul RADF
 - **Alimentazione carta** Aggiungere carta ad un vassoio
 - **Toner** Aggiungere toner
 - **Menu guida** Guida per altri argomenti
- 4 Premere il tasto [ESCI] per uscire dal modo guida.
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

Chiamare aiuto per un ciclo specifico

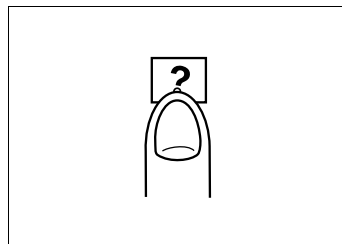
Visualizzare le informazioni su un ciclo che è attualmente in corso. Questa funzione è disponibile soltanto se le opzioni di base non sono visualizzate sullo schermo a contatto.

- 1 Premere il tasto [GUIDA] sul pannello di controllo.
Compare il testo di aiuto con informazioni sullo schermo attuale.

- 2 Leggere il testo di aiuto.

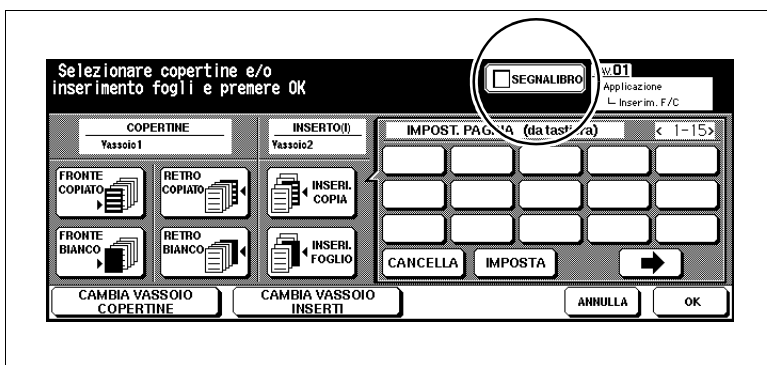
- 3 Premere il tasto [ESCI] per uscire dal modo guida.

Il display dove è stato chiamato l'argomento d'aiuto compare nuovamente.



3.14 Usare funzioni segnalibro

È possibile usare la funzione Segnalibro per individuare una pagina nell'area delle "Applicazioni". Quando si preme il tasto del pannello di controllo [CONTROLLA] per passare al modo verifica, la seconda pagina, "modo applicazione", viene automaticamente visualizzata. Si può accedere alla pagina con il segnalibro direttamente da qui, ad esempio per impostare settaggi specifici.

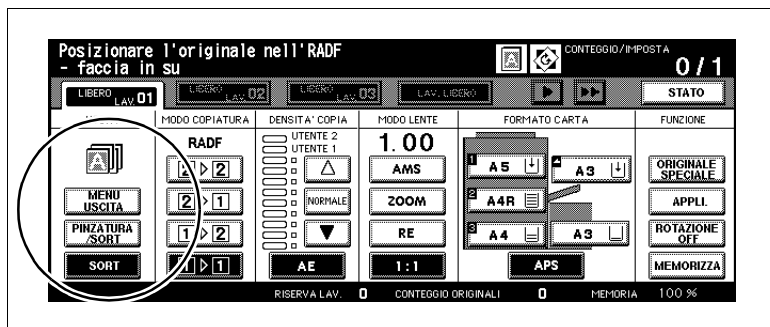


Per ulteriori informazioni sul modo verifica, vedere pagina 3-15.

4 Funzioni base

4.1 Impostare il modo output

Definisce come le copie devono essere emesse.



A seconda di come è allestito il sistema, è possibile avere diverse opzioni disponibili per l'output.

Il sistema può avere il seguente equipaggiamento:

- Unità di finitura Q3219A (accessorio)
- Unità di finitura Q3220A (accessorio)
- Unità Rifilatura Q3224A (accessorio per Unità di finitura Q3220A)
- Inseritore Copertina Q3221A (accessorio per l'Unità di finitura Q3219A/Q3220A)
- senza un'unità di finitura.



ATTENZIONE

Il sistema può essere danneggiato da influenze esterne!

Il vassoio principale dell'unità di finitura si abbassa durante il ciclo di output. Gli oggetti posizionati sotto il vassoio principale possono danneggiarlo.

→ Non collocare oggetti sotto il vassoio principale dell'unità di finitura.

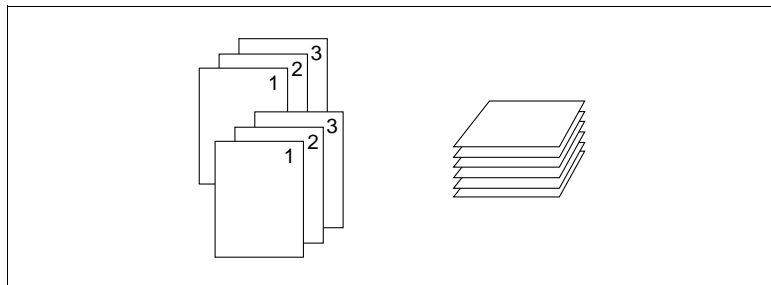
**Non superate la capacità dei vassoi basculanti!**

Non superate la capacità dei vassoi offset dell'unità di finitura, altrimenti potrebbe verificarsi un inceppamento della carta. Si dovrebbero svuotare i vassoi offset durante un lungo lavoro di copiatura per evitare di superare la capacità stessa. Per maggiori informazioni, vedere pagina 9-16.

Non Sort – Output sul vassoio principale

(soltanto con Unità di finitura Q3219A o Q3220A)

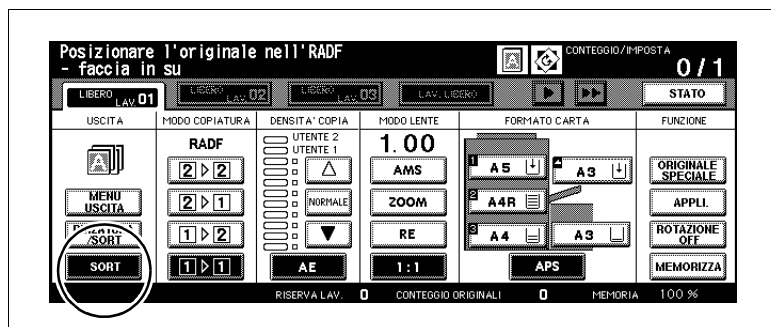
Fornisce le copie in uscita senza sort. I set di copie sono forniti in uscita con il lato stampato rivolto verso il basso e senza offset.



Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [SORT] per disattivare la funzione.

Lo sfondo del tasto diventa bianco.

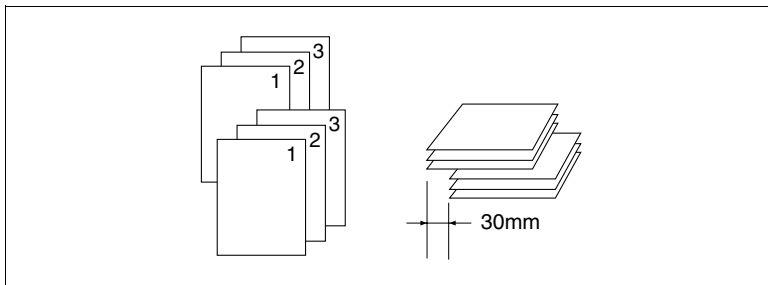


- 2 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 3 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 4 Caricare gli originali.
 - nel RADF oppure
 - sulla lastra di esposizione.
- 5 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Sort – Output sul vassoio principale

(soltanto con Unità di finitura Q3219A o Q3220A)

Fornisce le copie in uscita con sort. I set di copie sono forniti in uscita con il lato stampato rivolto verso il basso e con un offset di 30 mm.

**Osservare le seguenti informazioni importanti!**

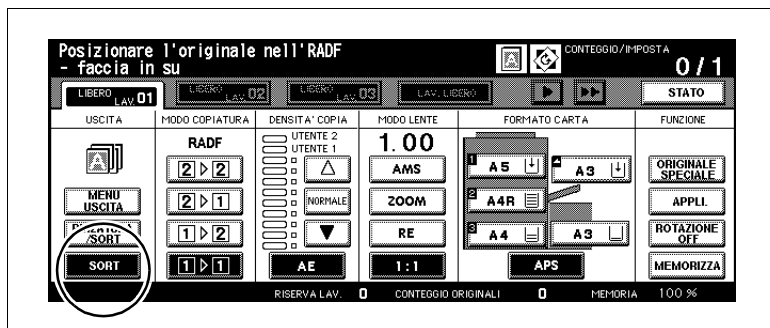
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Caricamento documenti sulla lastra di esposizione (disponibile soltanto con Inserimento Immagine, Pagina Doppia o se è usata la Memoria Documento), Piegatura, Pinzatura & Piegatura
- Applicazioni: Interfoglio OHP

Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [SORT].

Lo sfondo del tasto diventa nero.

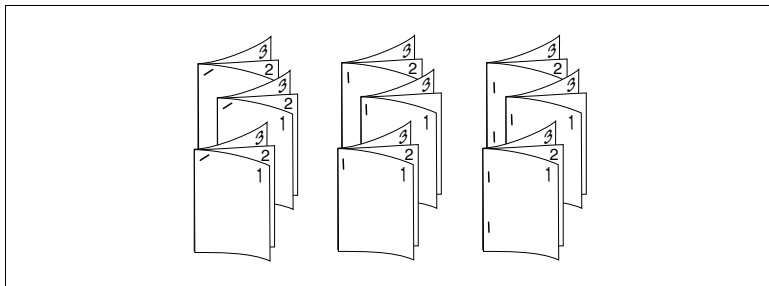


- 2 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 3 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 4 Caricare gli originali.
 - nel RADF oppure
 - sulla lastra di esposizione.
- 5 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Pinzatura – Output sul vassoio principale

(soltanto con Unità di finitura Q3219A o Q3220A)

Fornisce le copie in uscita ordinate e pinzate. È possibile pinzare i vostri set di copie con una o due pinze. I set di copie pinzati sono forniti in uscita con il lato stampato rivolto verso il basso e con un disallineamento di 30 mm.



Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Capacità di pinzatura:
 - Q3219A**
max. 100 fogli (80 g/m²) o
blocco carta max. 10 mm spessore
 - Q3220A**
max. 50 fogli (80 g/m²) o
blocco carta max. 5 mm spessore
- Posizioni di pinzatura:
 - 1 graffetta (ad un angolo), 1 graffetta (parallelo), 2 graffette (parallelo)

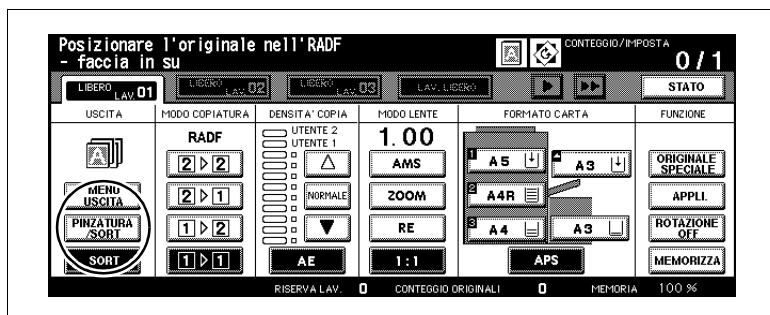
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Caricamento documenti sulla lastra di esposizione (disponibile soltanto se è usato Inserimento Immagine, Pagina Doppia o Memoria Documento), Piegatura, Pinzatura & Piegatura
- Applicazioni: Interfoglio OHP

Procedura

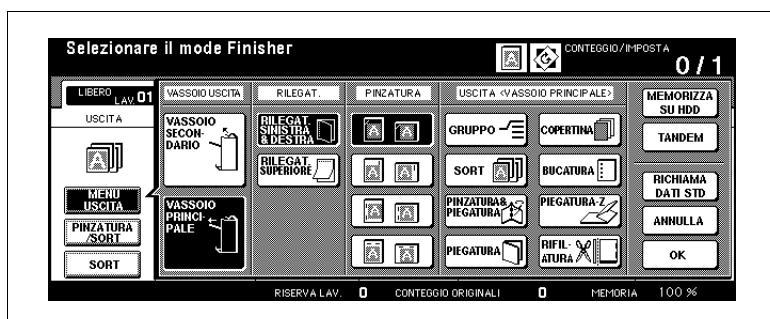
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [PINZATURA/SORT].

Lo sfondo del tasto diventa nero.

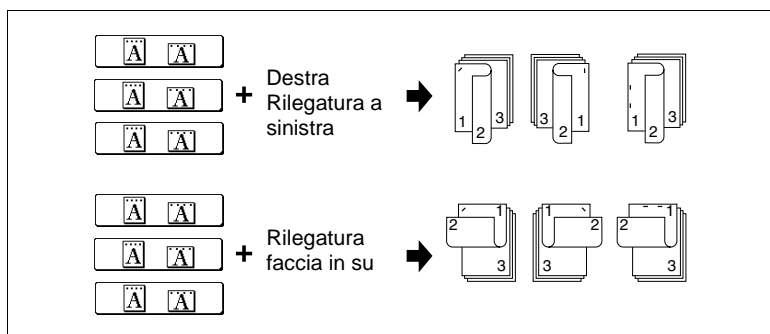


- 2 Premere il tasto [MENU USCITA].

Viene visualizzato il menu uscita.



- 3 Selezionare un'impostazione pinzatura e il tipo di rilegatura.

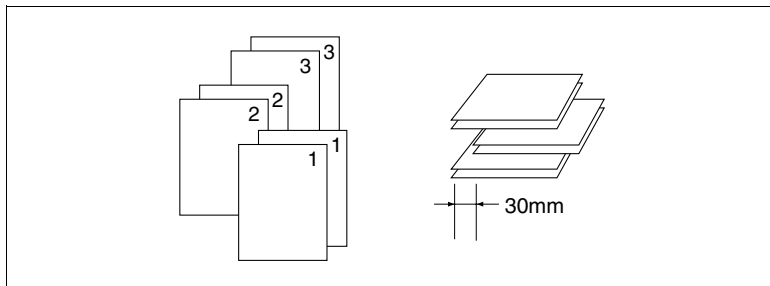


- 4 Confermare la selezione premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 5 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 6 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 7 Caricare gli originali.
 - nel RADF o
 - sulla lastra di esposizione.
- 8 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Gruppo – Output sul vassoio principale

(soltanto con Unità di finitura Q3219A o Q3220A)

Fornisce le copie in uscita raggruppate. I set di copie sono forniti in uscita con il lato stampato rivolto verso il basso e con un offset di 30 mm.

**Osservare le seguenti informazioni importanti!**

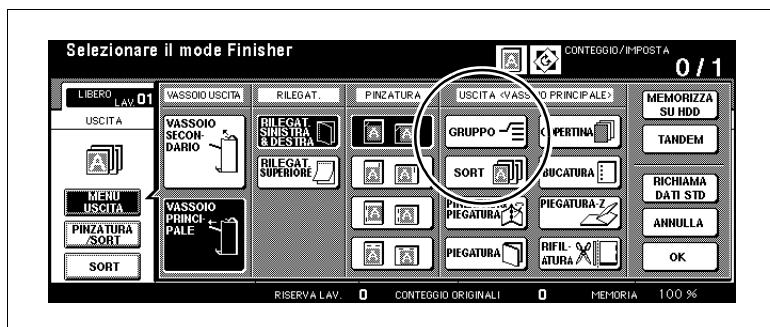
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: 1-2 e 2-2 quando caricamento documenti sulla lastra di esposizione (eccetto con Memoria Documento), Copia di Prova, Piegatura, Pinzatura & Piegatura
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Unione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserto Immagine, Ripetizione

Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [MENU USCITA].

Viene visualizzato il menu uscita.

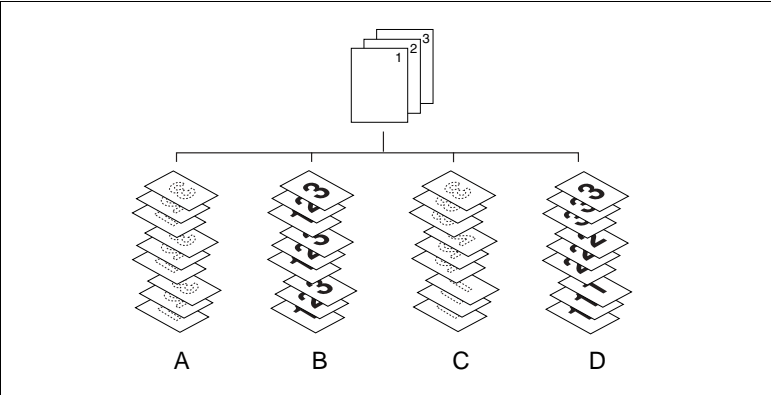


- 2 Premere il tasto [GRUPPO].
Lo sfondo del tasto diventa nero.
- 3 Confermare la selezione premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 4 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 5 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 6 Caricare gli originali.
 - nel RADF o
 - sulla lastra di esposizione.
- 7 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Output sul vassoio secondario

(soltanto con Unità di finitura Q3219A o Q3220A)

Oltre che con il vassoio principale, l'Unità di finitura Q3219A/Q3220A è equipaggiata con un vassoio di uscita secondario (sub). Il vassoio secondario supporta le seguenti quattro funzioni di finitura.



Punto	Funzioni
A	Non Sort (output con lato stampato rivolto verso il basso)
B	Non Sort (output con lato stampato rivolto verso l'alto)
C	Gruppo (output con lato stampato rivolto verso il basso)
D	Gruppo (output con lato stampato rivolto verso l'alto)

Osservare le seguenti informazioni importanti!

Queste funzioni non possono essere combinate:

quando si sta raggruppando

- Funzioni base: 1-2 o 2-2 quando caricamento documenti sulla lastra di esposizione (eccetto che con Memoria Documento), Copia di Prova, Piegatura, Pinzatura & Piegatura, Foratura, Inserimento Foglio Copertina
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Unione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserto Immagine, Ripetizione

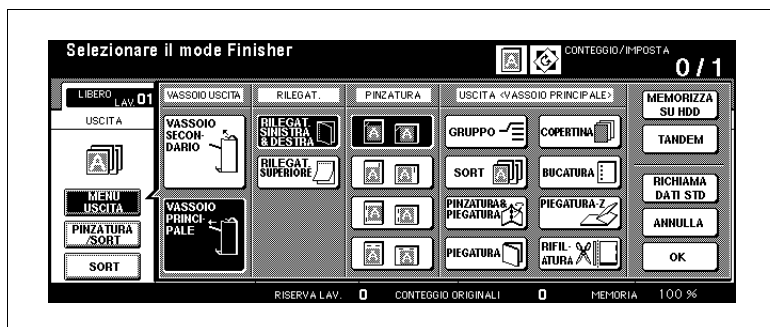
quando l'output ha il lato stampato rivolto verso il basso

- Funzioni base: 1-2 o 2-2 quando caricamento documento sulla lastra di esposizione, Piegatura, Pinzatura & Piegatura, Foratura, Inserimento Foglio Copertina

Procedura

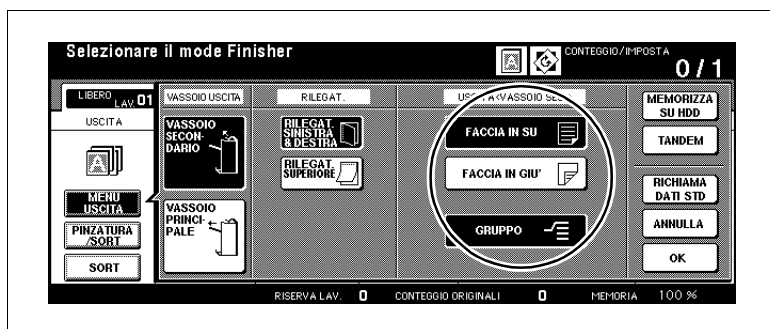
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [MENU USCITA].

Viene visualizzato il menu uscita.



- 2 Sotto **USCITA** premere il tasto [VASSOIO SECON-DARIO].

Lo sfondo del tasto diventa nero. Compare un campo di dialogo.



- 3 Selezionare il modo uscita per il vassoio secondario.
 - **Non Sort (output con lato stampato rivolto verso il basso)**
[FACCIA IN GIÙ]
 - **Non Sort (output con lato stampato rivolto verso l'alto)**
[FACCIA IN SU]
 - **Gruppo (output con lato stampato rivolto verso il basso)**
[FACCIA IN GIÙ] e [GRUPPO]
 - **Gruppo (output con lato stampato rivolto verso l'alto)**
[FACCIA SU] e [GRUPPO]

4 solo se richiesto

Selezionare il tipo di rilegatura se si vogliono eseguire copie su 2 lati.

**5** Confermare la selezione premendo [OK].

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

6 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.**7** Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.**8** Caricare gli originali.

- nel RADF o
- sulla lastra di esposizione.

9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

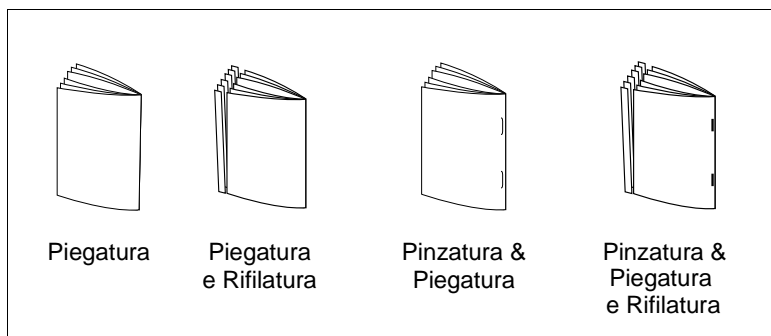
Piegatura, Pinzatura & Piegatura e Rifilatura

(soltanto con Unità di finitura Q3220A, “funzione rifilatura” soltanto con Unità Rifilatura Q3224A – Accessori)

Se è abilitata la funzione “Piegatura”, le copie vengono piegate nel mezzo.

Se è attivata la funzione “Pinzatura & Piegatura”, le copie vengono pinzate nel mezzo con due graffette e quindi piegate.

Quando è abilitata la funzione “Rifilatura”, il bordo frontale delle copie pinzate e piegate viene rifinito. Le copie rifinite vengono quindi fatte uscire sul vassoio di uscita dell'unità rifilatura.



Per ulteriori informazioni sulla creazione di opuscoli, vedere pagina 5-13.



Originali fronte-retro oppure originali molto scuri?

Se si stanno copiando originali fronte-retro, disabilitare nelle impostazioni applicazione la funzione “Opuscolo” abilitata automaticamente.

Se si stanno copiando originali molto scuri o se si sta applicando la funzione “Negativo”, la piegatura potrebbe spostarsi di poco.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Piegatura, Piegatura e Rifilatura: fino a 3 fogli (80 g/m²)
- Pinzatura & Piegatura, Pinzatura & Piegatura e Rifilatura: max. 16 fogli (80 g/m²)
max. 15 fogli (con una copertina spessa)
- Formati carta: A3, B4, A4R
- Peso originali: da 60 a 90 g/m² (è raccomandato 80 g/m²)
- Capacità massima output opuscoli
 - Piegatura:
 - 33 set di 3 fogli piegati (3 × 33 = 99 fogli)
 - Pinzatura & Piegatura:
 - 20 set di 5 fogli piegati (20 × 5 = 100 fogli)
 - 6 set di 15 fogli piegati (6 × 15 = 90 fogli)
- Capacità Vassoio unità rifilatura
 - fino a 512 fogli (80 g/m²)
 - 100 set da 2 a 5 fogli piegati (max. 500 fogli)
 - 50 set da 6 a 10 fogli piegati (max. 500 fogli)
 - 32 set da 11 a 16 fogli piegati (max. 512 fogli)

Queste funzioni non possono essere combinate:

se la funzione Opuscolo è abilitata

- Funzioni base: 1-1, 2-1, APS, Sorting, Pinzatura, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Output su Vassoio Secondario, Rifilatura, Foratura
- Originali speciali: Originali misti, Area Immagine Piena con formati speciali, Divisori
- Applicazioni: Inserimento Foglio/Copertina, Unione, Interfoglio OHP, Programma Lavoro, Cancellazione Area Non Immagine, Negativo, Ripetizione

se la funzione Opuscolo è disabilitata

- Funzioni base: Sorting, Pinzatura, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Output su Vassoio Secondario, Rifilatura, Foratura
- Originali speciali: Interfoglio OHP, Negativo

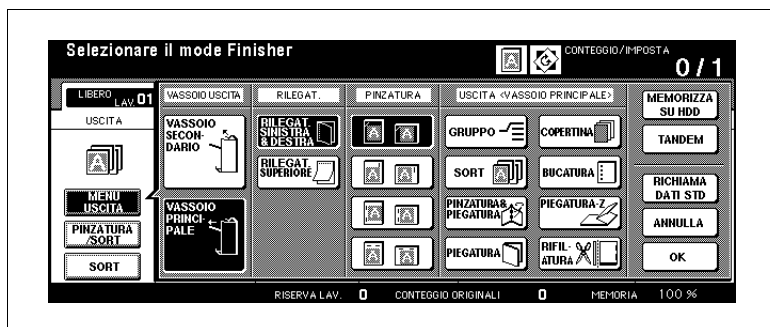
**Non superate la capacità dei vassoi basculanti!**

Non superare la capacità dei vassoi offset dell'unità di finitura, altrimenti si potrebbe verificare un inceppamento di carta. Per evitare di superarne la capacità, occorre svuotare i vassoi offset durante un lavoro di copiatura lungo.

Se la capacità dell'unità rifilatura viene superata, il ciclo di copiatura viene arrestato.

Procedura

- 1 Premere il tasto [MENU USCITA] sulla schermata principale.
Viene visualizzato il menu uscita.



- 2 Premere il tasto [VASSOIO PRINCIPALE].
Lo sfondo del tasto diventa nero.
- 3 Selezionare il modo uscita.
 - **soltanto piegatura**
[PIEGATURA]
 - **pinzatura e piegatura**
[PINZATURA & PIEGATURA]
 - **rifilatura di copie piegate o pinzate o pinzate e piegate (soltanto con unità rifilatura – accessori)**
[RIFILATURA]

Se è selezionata l'opzione "Piegatura", la funzione "Rifilatura" viene disabilitata. Potrebbe essere necessario abilitare la funzione manualmente.

Se si selezionano le opzioni "Pinzatura & Piegatura", la funzione "Rifilatura" viene automaticamente abilitata. Potrebbe essere necessario disabilitare la funzione manualmente.
- 4 Confermare la selezione premendo [OK].
Viene nuovamente visualizzata la schermata principale.
- 5 Configurare le impostazioni della copiatrice come richiesto.

- 6** Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- ? Cosa è necessario considerare?**
Il sistema arresta automaticamente la copiatura se la capacità dell'unità rfilatura viene superata.
- Specificare una quantità di copie che non superi la capacità. Per ulteriori informazioni, vedere pagina pagina 9-19.
- 7** Caricare gli originali.
- nel RADF o
 - sulla lastra di esposizione.
(soltanto se si sta usando la memoria originali)
- 8** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.
- ? Cosa si deve considerare?**
Se il coperchio del vassoio dell'unità rfilatura è aperto, il ciclo di copiatura non può essere avviato.
- Chiudere il coperchio del vassoio prima di avviare il ciclo di copiatura.



Tenere sempre il coperchio vassoio chiuso!

Non è possibile avviare un ciclo di copiatura se il coperchio del vassoio dell'unità rfilatura non è chiuso.

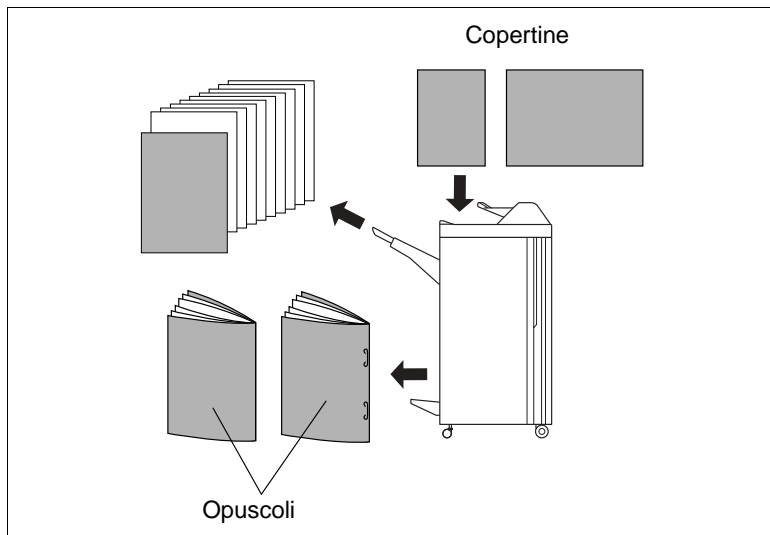
Se il coperchio vassoio viene aperto durante un ciclo di copiatura, il sistema arresta automaticamente il ciclo. Ciò comporta un inceppamento di carta.

Aggiungere copertine frontali e posteriori

(soltanto con Unità di finitura Q3219A/Q3220A ed Inseritore Coperchio Q3221A)

Questa funzione è disponibile soltanto se la Vostra unità di finitura è equipaggiata con un Inseritore Coperchio Q3221A (accessorio).

Per ulteriori informazioni sulla creazione di opuscoli, vedere pagina 5-13.



Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Formati carta: A3, B4, F4, A4, A4R, B5, A5
- Capacità: fino a 200 fogli (200 g/m² di carta) oppure una risma di carta fino a 30 mm

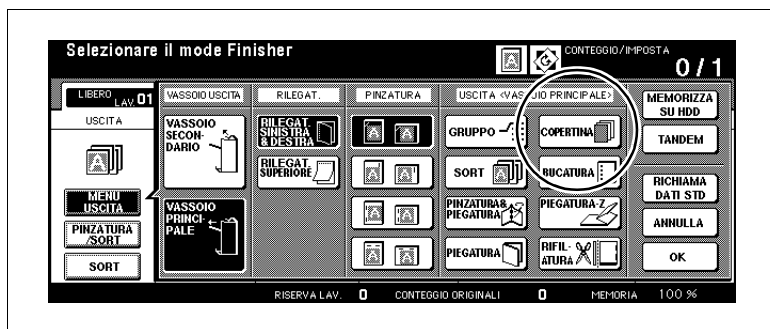
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Output su vassoio secondario
- Applicazioni: Interfoglio OHP, funzione Copertina con Inserimento Foglio/Copertina ed Opuscoli

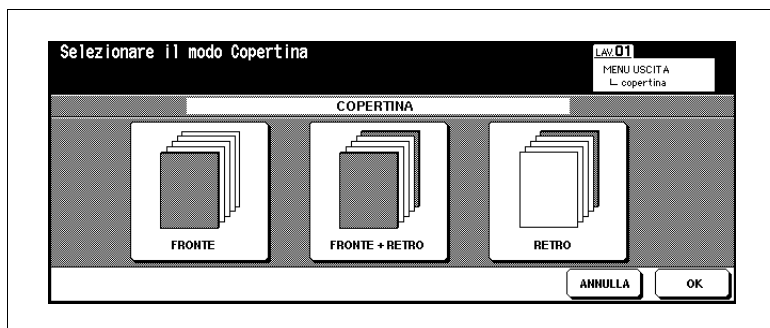
Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [MENU USCITA].

Viene visualizzato il menu uscita.



- 2 Premere il tasto [VASSOIO PRINCIPALE].
Lo sfondo del tasto diventa nero.
- 3 Premere il tasto [COPERTINA] e selezionare un modo uscita.
 - **Posizione foglio copertina**
[FRONTE], [FRONTE + RETRO], [RETRO]



- 4 Confermare la selezione premendo [OK].
Vengono nuovamente visualizzate le opzioni output.
- 5 Confermare la selezione premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

- 6 Eseguire le altre modifiche necessarie alle impostazioni del sistema ed inserire il numero di copie.

- 7 Caricare la carta per le copertine frontali e/o posteriori nell'inseritore copertina.

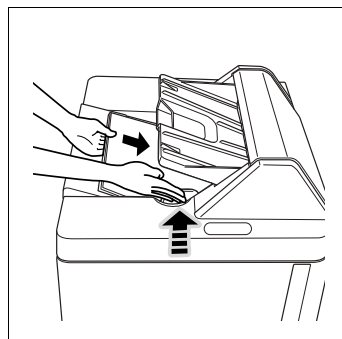
Se la carta caricata non soddisfa le dimensioni richieste, viene visualizzato un messaggio.

Messaggio:

*Caricare foglio copertina
in inseritore copertina*

o

*Provvedere a fare coincidere
formato foglio copertina con
formato carta*



- 8 Caricare gli originali.

- ☐ nel RADF o
- ☐ sulla lastra di esposizione.

- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.



Stampare prima la carta per il cover inserter!

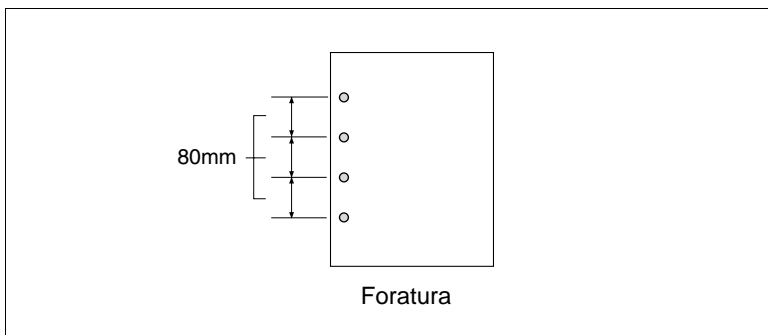
La carta alimentata con il cover inserter passa soltanto attraverso l'unità di finitura. Quindi, non può essere stampata con la stessa procedura del lavoro di copiatura.

Foratura

(soltanto con Unità di Foratura Q3222A/Q5684A o Unità di Foratura/piegatura a zeta Q3223A/Q5685A)

Eseguire copie con fori.

Se si utilizza la funzione di cambio vassoio carta automatico, quando si cambia vassoio i fori potrebbero essere eseguiti sul lato sbagliato. Se ciò si verifica, disattivare la funzione di cambio vassoio.



Osservare le seguenti informazioni importanti!

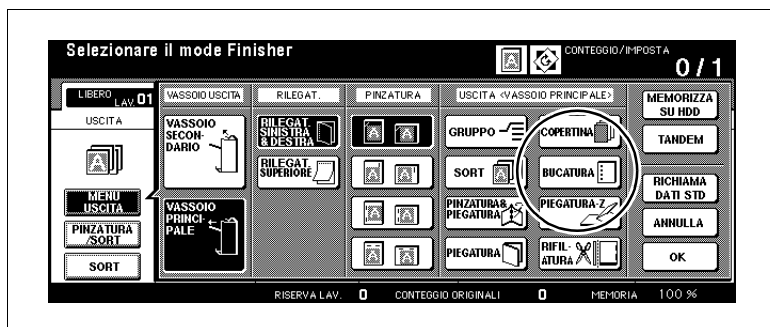
- Formati carta: A3, B4, A4, B5
- Numero di fori: 4 fori
- Diametro foro: 6,5 mm \pm 0,5 mm
- Distanza tra i fori: 80 mm \pm 0,5 mm
- Peso originali: (si consiglia 80 g/m²)
carta comune/carta riciclata: da 60 a 90 g/m²
carta sottile: da 50 a 59 g/m²
cartoncino: da 91 a 170 g/m²

Queste funzioni non possono essere combinate:

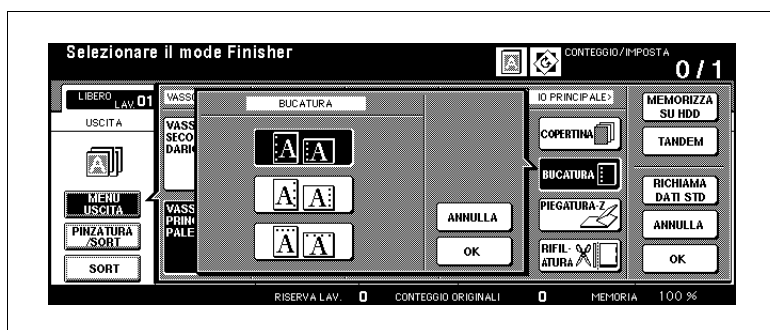
- Funzioni base: Caricamento documento sulla lastra di esposizione (soltanto con Memoria Documento), Piegatura, Pinzatura & Piegatura, Rifilatura, Output su vassoio secondario
- Originali speciali: Originale Misto (A4R, B5R, A5, A5R misto), formati non STD
- Applicazioni: Opuscoli, Interfoglio OHP

Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [MENU USCITA].
Viene visualizzato il menu uscita.



- 2 Premere il tasto [VASSOIO PRINCIPALE].
Lo sfondo del tasto diventa nero.
- 3 Premere il tasto [BUCATURA].
Compare la finestra di selezione per la posizione di foratura.



- 4 Selezionare un modo bucatura. Confermare la selezione premendo [OK].
Vengono nuovamente visualizzate le opzioni output.
- 5 Confermare le Vostre impostazioni premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 6 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.

- 7 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 8 Caricare gli originali.
 - nel RADF o
 - sulla lastra di esposizione.
- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Piegatura a zeta

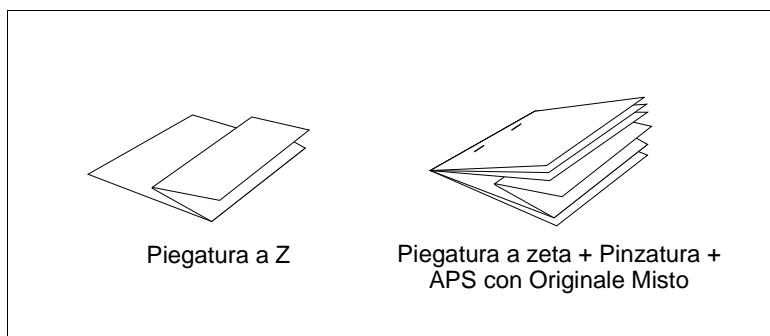
(soltanto con Unità di finitura Q3219A/Q3220A ed Unità di Foratura/ piegatura a zeta Q3223A/Q5685A)

Termina le Vostre copie con una piegatura a zeta.

Se combinate la funzione piegatura a zeta con una delle funzioni di finitura per il vassoio principale, la copia viene creata su carta per copie A3/B4 e fatta uscire sul vassoio principale.

Se combinate Originale Misto e piegatura a zeta, non processate contemporaneamente formati A3 e B4. Altrimenti, può non essere ottenuta una buona piega a zeta.

La carta speciale non può essere piegata a zeta. Il tentativo di piegarla può causare malfunzionamento del sistema.



Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Formati carta: A3 (piegatura a zeta), B4 (doppia piegatura) tutti gli altri formati vengono finiti con piegatura a zeta o doppia piegatura
- Peso originali: Carta comune/riciclata (da 60 a 90 g/m²)
- Larghezza piegatura: 209 mm o meno per A3
181 mm o meno per B4 (misurata dal bordo della carta alla prima piega)

Queste funzioni non possono essere combinate:

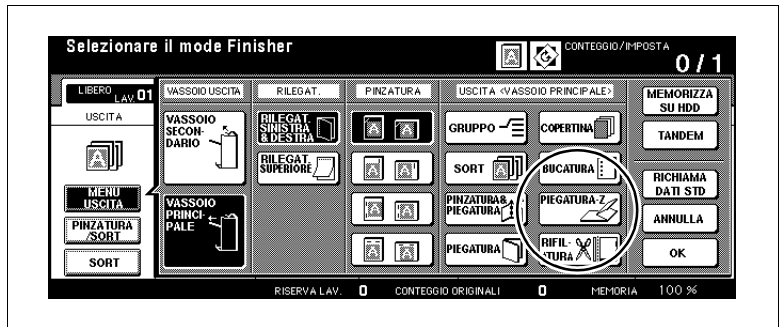
- Funzioni base: Caricamento documento sulla lastra di esposizione (soltanto con Memoria Documento), Pinzatura per B4, Output su vassoio secondario, Piegatura, Pinzatura & Piegatura, Rifilatura, Modo Tandem
- Applicazioni: Interfoglio OHP

Osservare le seguenti informazioni importanti!***Capacità per Originali Misti con piegatura a zeta, Pinzatura e APS***

Capacità per set pinzato		Capacità vassoio principale
Piegatura a Z	fogli singoli	
1 foglio	1~40 fogli	20 set pinzati
2 fogli	0~30 fogli	10 set pinzati
3 fogli	0~20 fogli	4 set pinzati
4 fogli	0~10 fogli	3 set pinzati
5 fogli	0	2 set pinzati
6 fogli e più	La piegatura a zeta non può essere combinata con la pinzatura.	

Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [MENU USCITA].
Viene visualizzato il menu uscita.

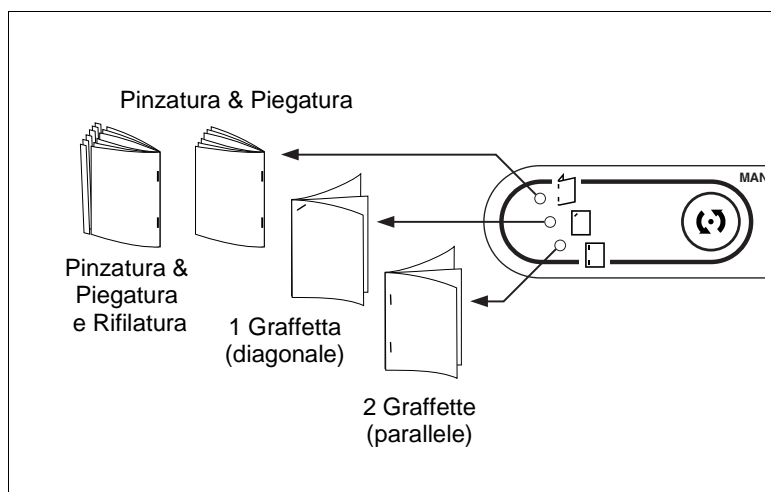


- 2 Premere il tasto [VASSOIO PRINCIPALE].
Lo sfondo del tasto diventa nero.
- 3 Premere il tasto [PIEGATURA-Z].
Lo sfondo del tasto diventa nero. La funzione è abilitata.
- 4 Confermare le Vostre impostazioni premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 5 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 6 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 7 Caricare gli originali.
 - nel RADF o
 - sulla lastra di esposizione.
(soltanto se si sta usando la memoria originali)
- 8 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Pinzatura manuale, bucatura o piegatura

Le seguenti caratteristiche sono disponibili soltanto con l'Unità di finitura Q3220A e l'Inseritore Copertina Q3221A o l'Unità Trimmer Q3224A:

- **Q3219A e Q3221A**
1 graffetta (pinzata diagonalmente), 2 graffette (pinzate perpendicolarmente)
- **Q3220A e Q3221A**
1 graffetta (pinzata diagonalmente), 2 graffette (pinzate perpendicolarmente), Pinzatura & Piegatura (cucite a sella)
- **Q3220A, Q3221A e Q3224A**
1 graffetta (pinzata diagonalmente), 2 graffette (pinzate perpendicolarmente), Pinzatura & Piegatura e Rifilatura (cucite a sella)



Pinzatura & Piegatura e Rifilatura!

Se sul Vostro sistema è installata un'unità di rifilatura e selezionate "Pinzatura & Piegatura", la funzione di rifilatura è automaticamente abilitata.

Osservare le seguenti informazioni importanti!***1 Graffetta (su un angolo) o 2 Graffette (parallele)***

- Formato carta: A3, B4, F4, A4, A4R, B5, A5
- Tipi di carta: da 60 a 90 g/m² (è raccomandato 80 g/m²)
- Numero di fogli: fino a 50 fogli (80 g/m²)
- Vassoio output: Vassoio Principale

Pinzatura & Piegatura

- Formato carta: A3, B4, A4R
- Tipi di carta: da 60 a 90 g/m²
- Numero di fogli: max. 16 fogli (80 g/m²)
max. 15 fogli (80 g/m² con copertine spesse)
- Vassoio output: Output opuscolo

Pinzatura & Piegatura e Rifilatura

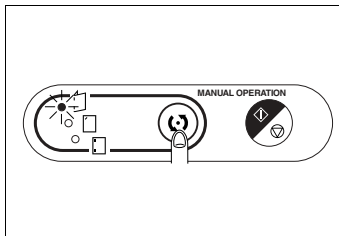
- Formato carta: A3, B4, A4R
- Tipi di carta: da 60 a 90 g/m²
- Numero di fogli: max. 16 fogli (80 g/m²)
max. 15 fogli (80 g/m² con copertine spesse)
- Vassoio output: Vassoio unità rifilatura

Procedura

- 1 Assicurarsi che il tipo di carta ed il numero di fogli soddisfino i requisiti richiesti. Per maggiori informazioni, vedere la tabella riportata alla pagina precedente.

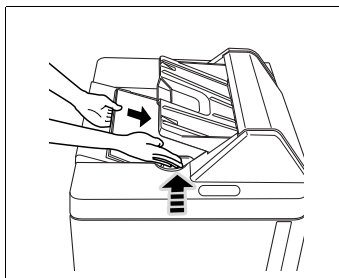
- 2 Usare il tasto MODO sul campo di controllo unità di finitura per selezionare l'opzione di pinzatura.

- Pinzatura & Piegatura (e Rifilatura)
- 1 Graffetta (diagonale)
- 2 Graffette (parallele)



- 3 Caricare la carta che deve essere pinzata nell'inseritore copertina.

- **1 graffetta (diagonalmente) o 2 graffette (perpendicolarmente)** con la pagina frontale rivolta verso l'alto
- **Pinzatura & Piegatura (e Rifilatura)** con la pagina che deve essere sull'esterno oltre rivolta verso l'alto

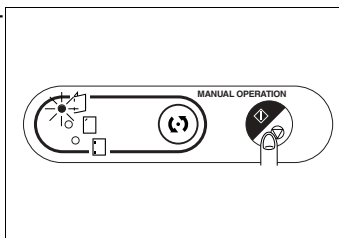


- 4 Allineare le guide bordo carta.

Il LED sul tasto AVVIO/INTERROMPI si illumina di luce verde.

- 5 Premere il tasto AVVIO/INTERROMPI per avviare il ciclo di pinzatura.

La carta caricata viene tirata all'interno e pinzata secondo la funzione selezionata.



? Come si può interrompere questa procedura?

- Premere nuovamente il tasto AVVIO/INTERROMPI per fermare la procedura.

Se si sta usando il modo opuscolo, l'opuscolo incompleto viene lasciato nell'unità di pinzatura dell'unità di finitura.

Output senza unità di finitura

Ci sono diverse opzioni disponibili per il sort ed il raggruppamento delle copie anche se manca un'unità di finitura.

Per output delle copie, scegliere tra:

- Output con lato stampato rivolto verso il basso, oppure
- Output con lato stampato rivolto verso l'alto

Combinare l'output con una delle seguenti funzioni:

- Non Sort
- Rotazione Sort
- Gruppo
- Rotazione Gruppo

Ulteriori informazioni sulle opzioni di output senza un'unità di finitura sono fornite nelle pagine seguenti.

Output con lato stampato rivolto verso il basso

Si prega di notare quanto segue:

- Se viene applicata la funzione “Non Sort” oppure “Gruppo”, ogni lato dell'originale deve essere copiato una volta per ciascun set di copie di output.
- Se si usa la funzione “Rotazione Sort” o “Rotazione Gruppo”, il sistema richiede carta in entrambi i formati trasversale e longitudinale. Caricare la carta trasversalmente in un vassoio e longitudinalmente in un altro.

Output con Lato Stampato Rivolto Verso l'Alto

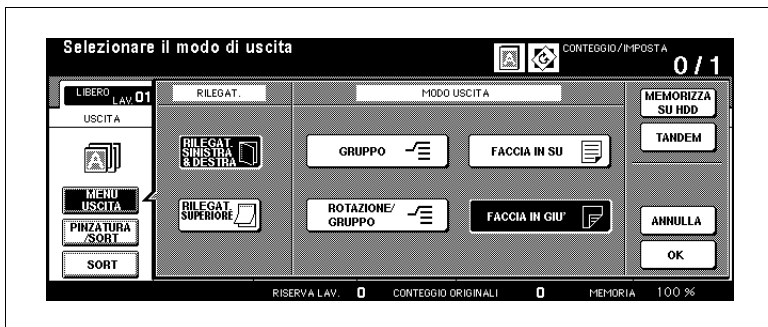
Si prega di notare quanto segue:

- Se si stanno eseguendo copie solo fronte (1>1) e si devono posizionare gli originali sulla lastra di esposizione, copiare dall'ultima pagina alla prima. In questo modo le copie saranno ordinate correttamente.

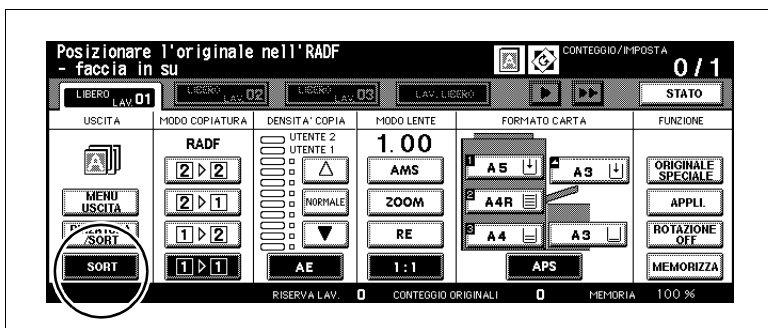
Procedura

Selezionare le opzioni in base alla panoramica ed alla tabella della pagina seguente.

- 1 Premere il tasto [MENU USCITA].
Cambiare le impostazioni per il modo di finitura.
Confermare le impostazioni premendo [OK].

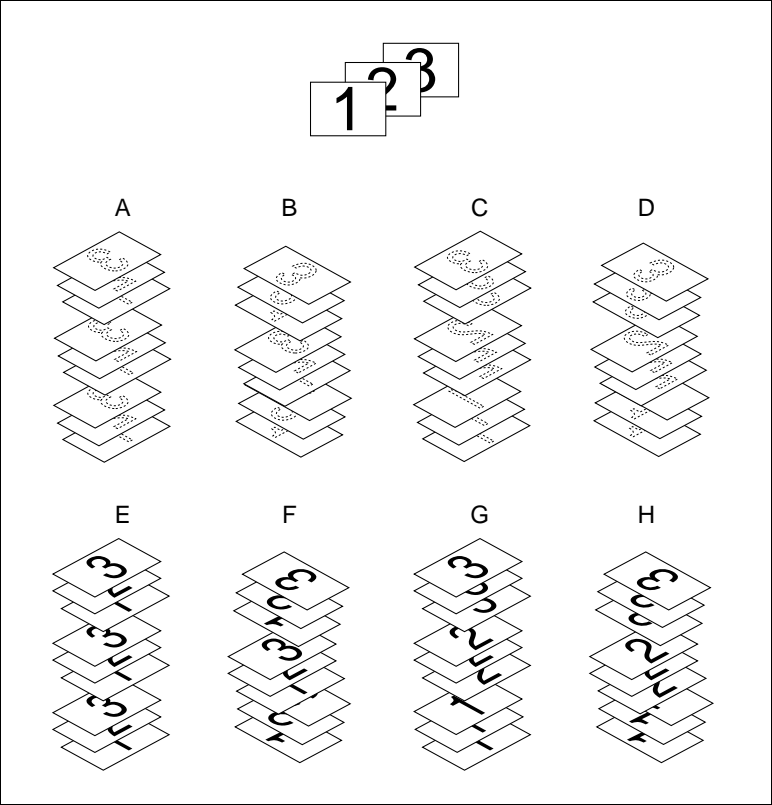


- 2 Verificare le impostazioni per il tasto [SORT].



- 3 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 4 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 5 Caricare gli originali.
 - nel RADF o
 - sulla lastra di esposizione.
- 6 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Panoramica



Punto	Funzioni
A	Non Sort (output con lato stampato rivolto verso il basso)
B	Rotazione Sort (output con lato stampato rivolto verso il basso)
C	Gruppo (output con lato stampato rivolto verso il basso)
D	Rotazione Gruppo (output con lato stampato rivolto verso il basso)
E	Non Sort (output con lato stampato rivolto verso l'alto)
F	Rotazione Sort (output con lato stampato rivolto verso l'alto)
G	Gruppo (output con lato stampato rivolto verso l'alto)
H	Rotazione Gruppo (output con lato stampato rivolto verso l'alto)

Impostazioni

Funzioni		Impostazioni
A	<i>Non Sort (output con lato stampato rivolto verso il basso)</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> • [MENU USCITA]: • [SORT]: 	disabilitata disabilitata
B	<i>Rotazione Sort (output con lato stampato rivolto verso il basso)</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> • [MENU USCITA]: • [SORT]: 	disabilitata abilitata
C	<i>Gruppo (output con lato stampato rivolto verso il basso)</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> • [MENU USCITA]: Opzioni Abilitate • [SORT]: 	abilitata [ROTAZIONE GRUPPO], [FACCIA IN GIU'] disabilitata
D	<i>Rotazione Gruppo (output con lato stampato rivolto verso il basso)</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> • [MENU USCITA]: Opzioni Abilitate • [SORT]: 	abilitata [ROTAZIONE GRUPPO], [FACCIA IN GIU'] non abilitata
E	<i>Non Sort (output con lato stampato rivolto verso l'alto)</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> • [MENU USCITA]: Opzioni Abilitate • [SORT]: 	abilitata [FACCIA SU] disabilitata
F	<i>Rotazione Sort (output con lato stampato rivolto verso l'alto)</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> • [MENU USCITA]: Opzioni Abilitate • [SORT]: 	abilitata [FACCIA SU] disabilitata
G	<i>Gruppo (output con lato stampato rivolto verso l'alto)</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> • [MENU USCITA]: Opzioni Abilitate • [SORT]: 	abilitata [ROTAZIONE GRUPPO], [FACCIA SU] disabilitata
H	<i>Rotazione Gruppo (output con lato stampato rivolto verso l'alto)</i>	
	<ul style="list-style-type: none"> • [MENU USCITA]: Opzioni Abilitate • [SORT]: 	abilitata [ROTAZIONE GRUPPO], [FACCIA SU] non abilitata

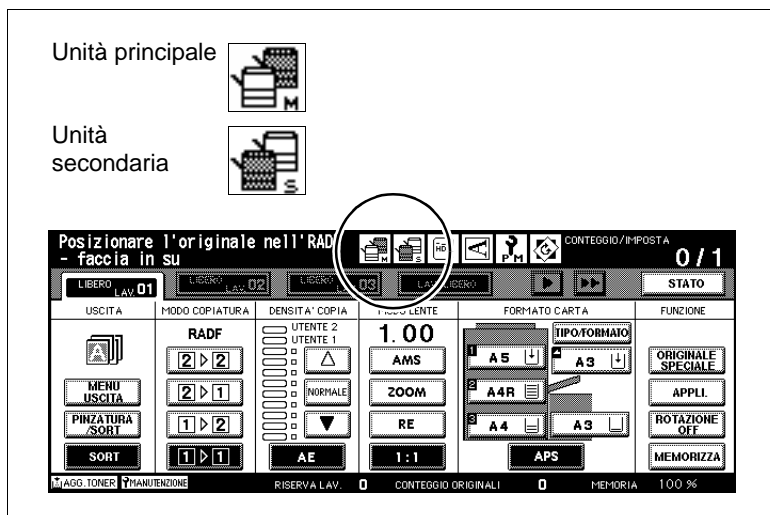
abilitata
disabilitata

Il tasto sullo schermo a contatto ha lo sfondo nero
Il tasto sullo schermo a contatto ha lo sfondo bianco

Uso di due sistemi in tandem

(disponibile soltanto se due hp 9085mfp sono presenti e collegate con un cavo di interfaccia)

Nel modo tandem, potete avere in esecuzione operazioni parallele su due sistemi (unità principale e secondaria).



L'unità principale è l'unità dalla quale il modo tandem è controllato. Gli originali vengono scansioni sull'unità principale. Le copie vengono quindi collazionate ed escono ugualmente da entrambi i sistemi. Ciò riduce il tempo necessario a completare lunghi lavori di copiatura alla metà.

Se uno dei sistemi in tandem subisce un'anomalia a causa di un errore, il lavoro di copiatura viene automaticamente completato sull'altro sistema.



Il modo tandem deve essere configurato da un tecnico di assistenza!

Se volete usare il modo tandem, il Vostro sistema deve essere configurato da un tecnico di assistenza. Per qualsiasi dubbio, contattare l'assistenza tecnica.

Informazioni su: Modo Tandem

- Entrambi i sistemi devono essere equipaggiati con gli stessi accessori eccetto per il Cassetto Grande Capacità (Q3637A/Q3638A).
- Modi risparmio energia e modo tandem:
 - Se il modo tandem viene abilitato mentre l'unità secondaria è in "modo risparmio energia":
Il "modo risparmio energia" viene automaticamente annullato.
 - Se l'unità secondaria è stata spenta mediante la funzione "spegnimento automatico":
Il modo tandem non può essere attivato. Riaccendere l'unità secondaria.
 - Se il "modo risparmio energia" si attiva autonomamente sull'unità secondaria mentre sono state configurate le impostazioni nel modo tandem:
Il "modo risparmio energia" viene automaticamente annullato non appena il ciclo di copiatura è avviato.
 - Se il "modo spegnimento automatico" si attiva autonomamente sull'unità secondaria mentre sono state configurate le impostazioni nel modo tandem:
Il modo tandem viene automaticamente disattivato.
 - Se una delle funzioni di risparmio energia si attiva sull'unità principale:
Il modo tandem viene automaticamente disattivato.
- Se uno dei sistemi in tandem subisce un'anomalia a causa di un errore, il lavoro di copiatura viene automaticamente completato sull'altro sistema. Questa funzione può essere disabilitata da un tecnico di assistenza. Per qualsiasi dubbio, contattare l'assistenza tecnica.
- Se la stessa password per il modo contatore copiatura è usata su entrambi i sistemi, il sistema diventa disponibile per l'uso quando la password viene inserita sull'unità principale. La password viene inviata all'unità secondaria automaticamente.
- Se il tasto [INTERRUZIONE] sul pannello di controllo viene premuto, il ciclo di copiatura viene annullato sul sistema sul quale il tasto del pannello di controllo era stato premuto.
- Se l'unità principale è equipaggiata con un drive hard disk, i dati memorizzati possono anche essere disponibili in uscita in modo tandem.
- I vassoi della carta di entrambi i sistemi devono essere riempiti con carta dello stesso tipo e formato.
- Il modo tandem viene automaticamente disattivato se il tasto [RESET PANNELLO] sull'unità principale viene premuto. Se il modo tandem è abilitato come predefinito, viene automaticamente disattivato se i tasti [RESET PANNELLO] sui pannelli di controllo di entrambi i sistemi vengono premuti.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Gruppo, Modo Rotazione
- Applicazioni: Interfoglio OHP, Numerazione Pagina e Numerazione Filigrana per la funzione timbro

**Fino a nove lavori prenotati in modo tandem!**

Se scandite gli originali di un lavoro di copiatura prenotato mentre il sistema sta operando in modo tandem, il lavoro di copiatura prenotato viene anch'esso eseguito in modo tandem. Ciò Vi consente di preparare fino a nove lavori di copiatura prenotati per l'output in modo tandem.

Procedura

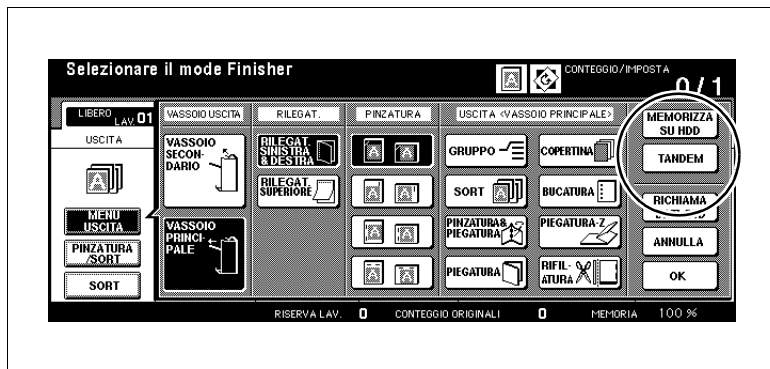
Attivare il modo tandem per avviare i due sistemi in funzionamento parallelo.

- 1 Accendere entrambi i sistemi.
- 2 Attendere fino a che entrambi i sistemi sono pronti a copiare.
- 3 Premere il tasto [MENU USCITA] sul sistema che si desidera avviare come unità principale.

Vengono mostrate le impostazioni di finitura.

- 4 Premere il tasto [TANDEM].

Lo sfondo del tasto diventa nero. Questo sistema è ora l'unità principale. L'altro sistema funzionerà ora come unità secondaria.



? Se il modo tandem non può venire attivato

Il modo tandem non può venire attivato nella seguente situazione:

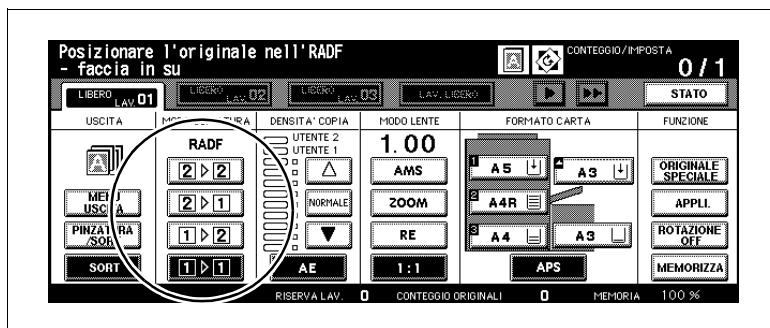
- L'unità secondaria è stata spenta mediante la funzione "spegnimento automatico". Riaccendere l'unità secondaria usando il tasto [SLEEP ACCESO/SPENTO] sul pannello di controllo.
- Si è verificato un errore sull'unità secondaria, come un inceppamento di carta, o un esaurimento di carta. Risolvere il problema.
- Dieci lavori di copiatura prenotati sono stati configurati sull'unità secondaria (non in modo tandem). Attendere fino a che i lavori di copiatura prenotati sono stati processati.

- 5 Eseguire ogni modifica necessaria alle impostazioni di copiatura sull'unità principale.
- 6 Inserire il numero di copie sull'unità principale usando la tastiera a 10 tasti.
 - ? *A quale quantità di copie deve iniziare l'output nel modo tandem?*
 - Il modo tandem è attivato per 2 o più copie.
 - ? *Cosa succede se è specificato un numero di copie diseguale?*
 - L'unità principale fa uscire una copia più dell'unità secondaria.
- 7 Posizionare gli originali sull'unità principale.
 - nel RADF o
 - sulla lastra di esposizione.
- 8 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo dell'unità principale per avviare il ciclo di copiatura.
 - ? *Cosa succede se uno dei sistemi viene spento mentre è nel modo tandem?*
 - Se uno dei sistemi viene spento in modo tandem, il ciclo di copiatura deve essere completamente riconfigurato e riavviato.
 - ? *Come può essere completamente arrestato il modo tandem?*
 - Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo dell'unità principale. Sullo schermo a contatto viene visualizzata una finestra di dialogo. Confermare la cancellazione con [ESCI].
 - ? *Come può essere terminato l'output sull'unità secondaria?*
 - Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo dell'unità secondaria. Sullo schermo a contatto viene visualizzata una finestra di dialogo. Confermare la cancellazione con [ESCI]. Il lavoro di copiatura viene quindi completato sull'unità principale.
 - ? *Cosa succede se si verifica un overflow di memoria su uno dei sistemi?*
 - *Overflow memoria unità principale:*
Il ciclo di scansione per gli originali viene immediatamente annullato. Il modo tandem viene temporaneamente arrestato. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 8-9.
 - *Overflow memoria unità secondaria:*
L'output delle copie viene automaticamente avviato sull'unità secondaria soltanto se c'è abbastanza memoria libera, per esempio dopo il processamento di diversi lavori di copiatura prenotati. Nel frattempo, la copie escono soltanto sull'unità principale. Non appena viene creata abbastanza memoria libera

sull'unità secondaria, l'output continua su entrambi i sistemi.
Se un periodo di tempo specificato trascorre prima che venga creata abbastanza memoria libera, il lavoro di copiatura viene completato sull'unità principale.

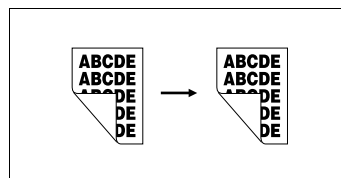
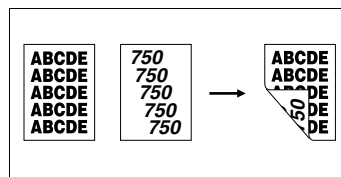
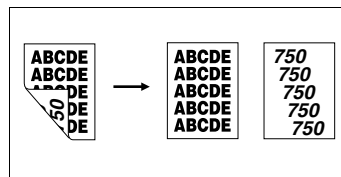
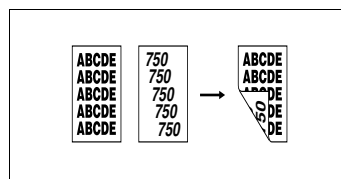
4.2 Impostare il modo copiatura

Selezionare un modo copiatura.



Scegliere tra:

- 2-2**
 Esegue copie solo fronte da originali fronte-retro (2 lati).
- 2-1**
 Esegue copie solo fronte da originali fronte-retro (1 lato).
- 1-2**
 Esegue copie fronte-retro da originali solo fronte (Fronte-retro).
- 1-1 (impostazione iniziale)**
 Esegue copie su fronte da originali su fronte



Creazione Copie 1 2 lati (Usando il RADF)

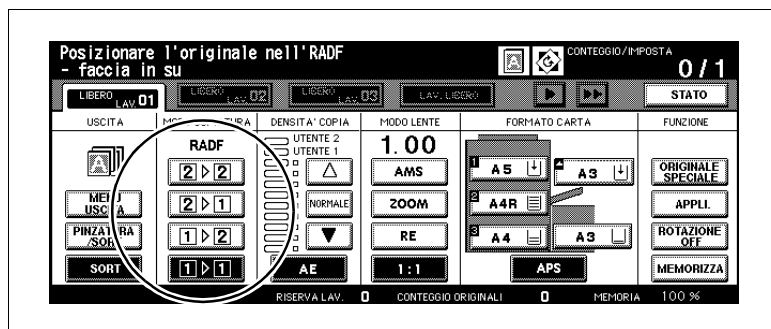
Usare il RADF per creare copie su singolo lato o su due lati contrapposti.

1 Caricare gli originali.

- nel RADF

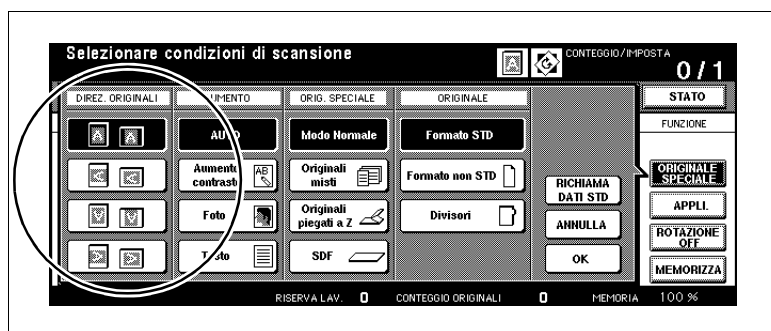
2 Selezionare il modo copiatura desiderato.

Non tutti i modi di copiatura possono essere combinati con ogni funzione. Quando si seleziona un modo di copiatura, le funzioni che non possono essere usate con esso sono oscurate.



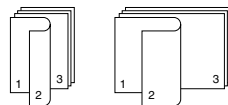
3 *solo come richiesto*

Premere il tasto [ORIGINALE SPECIALE] se la direzione dell'originale è diversa da quella di default specificata. Cambiare l'impostazione della Direzione Originali.

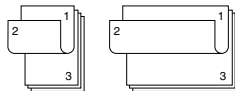


- 4** *soltanto come richiesto*
Premere il tasto [MENU USCITA].
Selezionare il tipo di rilegatura desiderato.

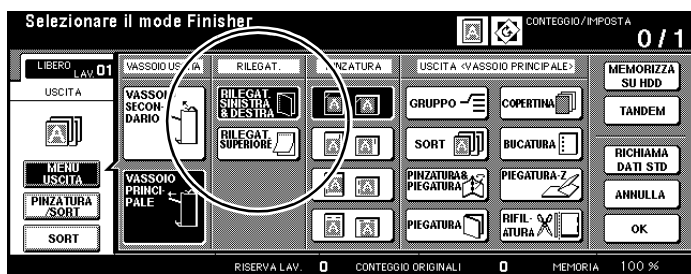
Rilegatura destra & sinistra



Rilegatura superiore



Con Unità di finitura



- 5** Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.

- 6** Usare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.

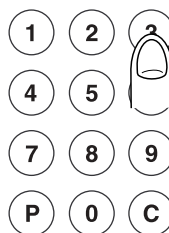
? *Avete inserito un numero non corretto?*

- Premere il tasto [C] sul pannello di controllo ed inserire il numero di copie corretto.

- 7** Sul pannello di controllo premere [AVVIO] per avviare il ciclo di scansione e per emettere le copie.

? *Volete annullare questa procedura?*

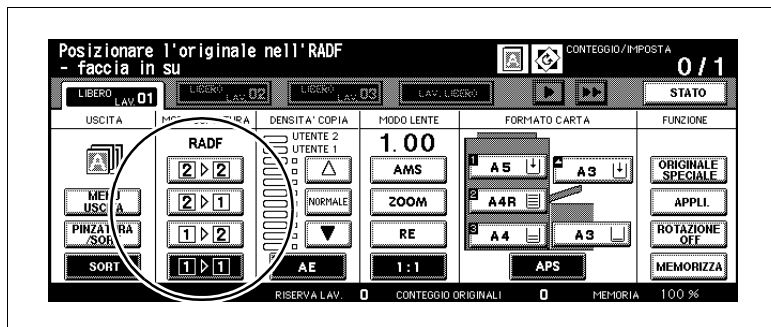
- Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo.



Creare copie fronte-retro (usando la lastra di esposizione)

Posizionare gli originali che non sono adatti per il RADF sulla lastra di esposizione uno alla volta per creare copie su due lati contrapposti.

Per questa procedura, tutti gli originali devono essere scanditi individualmente prima di lanciare l'uscita. Prima della scansione, verificare che sia disponibile abbastanza memoria.

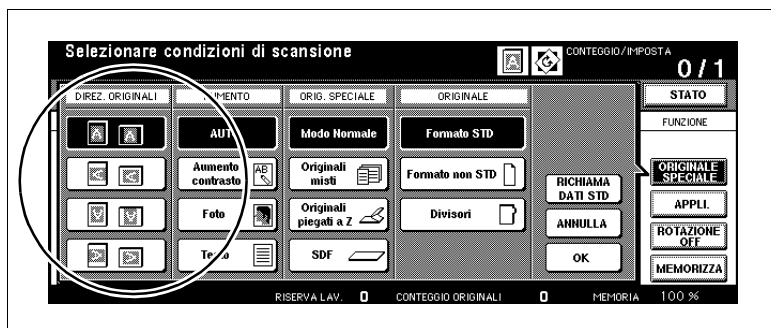


- 1 Posizionare l'originale a faccia in giù sulla lastra di esposizione con il lato da copiare rivolto verso il basso. Selezionare il modo di copiatura [1-2].

Il tasto [MEMORIZZA] ha lo sfondo nero. La funzione per scandire gli originali è stata abilitata automaticamente.

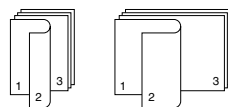
2 *solo come richiesto*

Premere il tasto [ORIGINALI SPECIALE] se la direzione dell'originale è diversa da quella di default specificata. Cambiare l'impostazione della Direzione Originali.

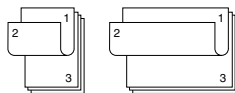


- 3** *soltanto come richiesto*
Premere il tasto [MENU USCITA].
Selezionare il tipo di rilegatura desiderato.

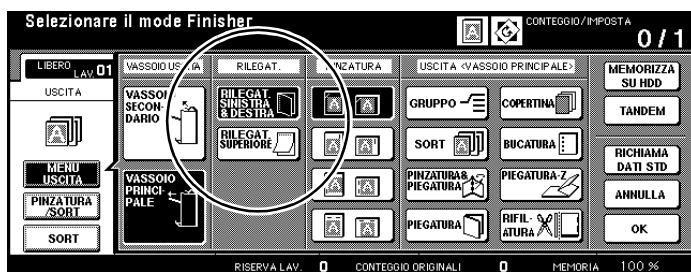
Rilegatura destra & sinistra



Rilegatura superiore



Con Unità di finitura

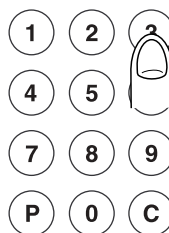


- 4** Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.

- 5** Usare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.

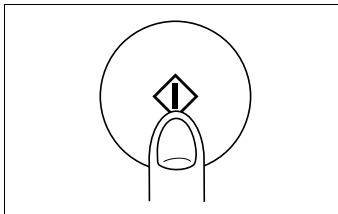
? *Avete inserito un numero non corretto?*

- Premere il tasto [C] sul pannello di controllo ed inserire il numero di copie corretto.



- 6 Sul pannello di controllo premere il tasto [AVVIO].

L'originale posizionato sulla lastra di esposizione viene scansiono.



- 7 Posizionare sulla lastra di esposizione l'originale successivo. Ripetere i passi 6 e 7 fino a quando tutti gli originali sono stati scansionati.

? *Volete annullare la procedura di scansione ed eliminare i dati scansionati dalla memoria originali?*

→ Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo. Appare una richiesta di conferma.

→ Premere il tasto [ESCI] per confermare l'annullamento.

- 8 Premere il tasto [MEMORIZZA] per completare la procedura di scansione.

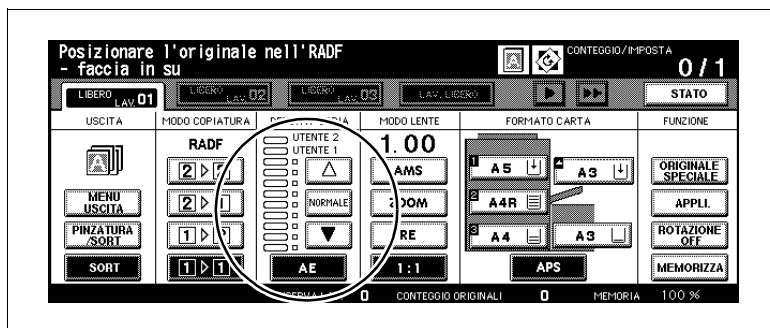
- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la stampa.

? *Volete annullare questa procedura?*

→ Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo.

4.3 Regolazione del contrasto

Selezionare il livello di esposizione per le copie.

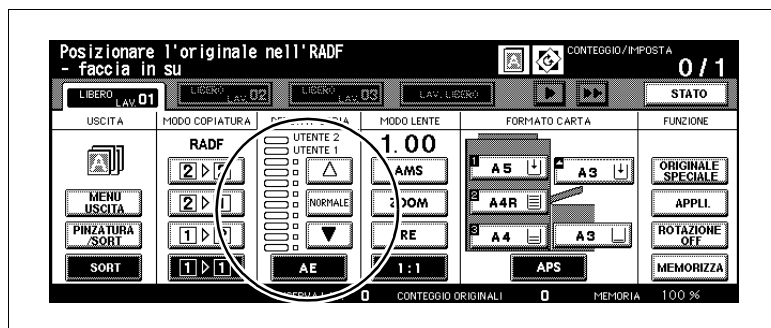


Scegliere tra:

- Esposizione Automatica (AE)
- Esposizione Manuale

Abilitare il modo esposizione automatica

Copiare originali chiari e scuri senza dover regolare manualmente il livello di esposizione per le copie.

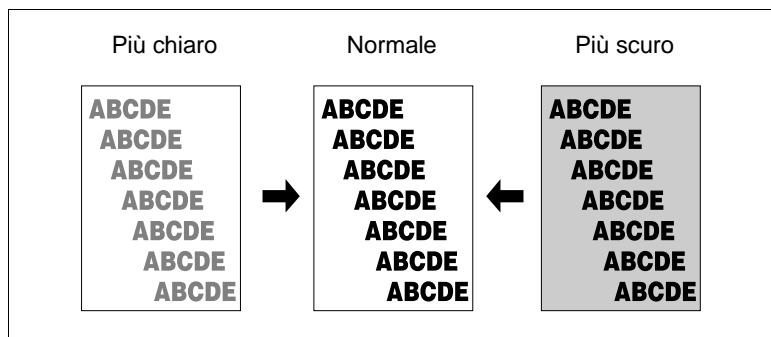


Il sistema seleziona automaticamente il livello di esposizione ottimale per le copie in base agli originali.

- 1 Caricare gli originali.
 - nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.
- 2 Premere il tasto [AE].
Lo sfondo del tasto diventa nero. “Modo Esposizione Automatica” ora è abilitato.
- 3 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 4 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Regolare manualmente la densità copie

Rendere manualmente l'esposizione più chiara o più scura. Ci sono nove livelli di esposizione e due impostazioni definite dall'utente fra cui scegliere.



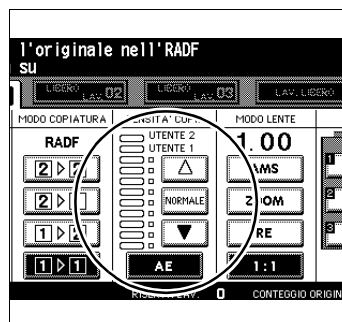
- Premere la freccia bianca tante volte quanto è richiesto per rendere più chiara l'esposizione.

oppure

Premere il tasto [NORMALE] per ottenere un livello di esposizione medio

oppure

Premere la freccia nera quanto necessario per rendere l'esposizione più scura



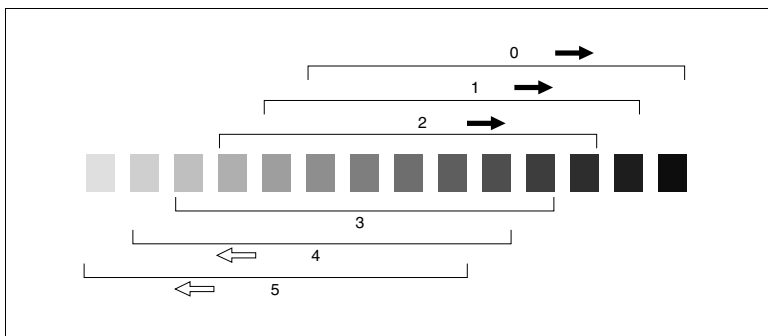
? Cosa sono le impostazioni "Utente 1" e "Utente 2"?

"Utente 1" e "Utente 2" sono posizioni per la memorizzazione di livelli di esposizione definiti dall'utente. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-11.

- Premere il tasto freccia bianca fino a che la barra nera si porta all'impostazione definita dall'utente *Utente 1* o *Utente 2* desiderata.

Regolare la densità immagine

Adatta i campi di esposizione alle vostre necessità. Selezionare tra 6 campi differenti (da 0 a 5).



Se le copie appaiono troppo chiare, spostare il contrasto su un campo più scuro e viceversa. È possibile regolare la densità di copia per le funzioni “Auto”, “Testo”, “Foto” e “Aumenta Contrasto”.

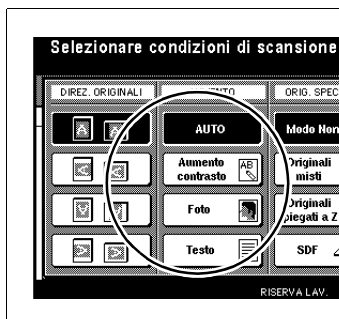
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [ORIG. SPECIALE].

Viene visualizzata la schermata *Originale Speciale*.

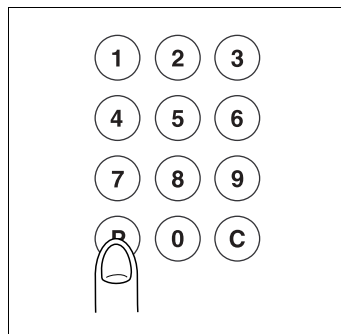
- 2 Premere il tasto della funzione per la quale si vuole definire il campo di esposizione.

- ☐ Auto
- ☐ Aumentare Contrasto
- ☐ Foto
- ☐ Testo

Lo sfondo della funzione selezionata diventa nero.



- 3** Premere il tasto [CONTATORE] sul pannello di controllo.



Compare un messaggio sullo schermo a contatto.

Variazione densità (Testo)
2 (0 ~ 5)

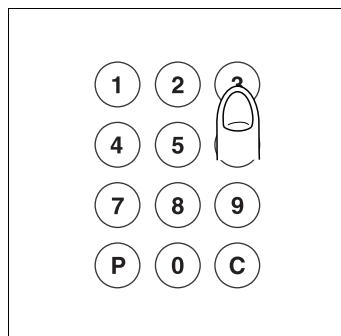
Esempio:

Se è stato premuto il tasto [TESTO] al passo 2, verrà visualizzato il messaggio *Variazione Densità (Testo)*.

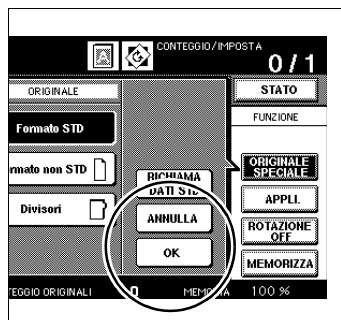
- 4** Usare la tastiera numerica per inserire il campo di esposizione desiderato (da 0 a 5).

Esempio:

Inserire 3 per selezionare il campo di esposizione 3.

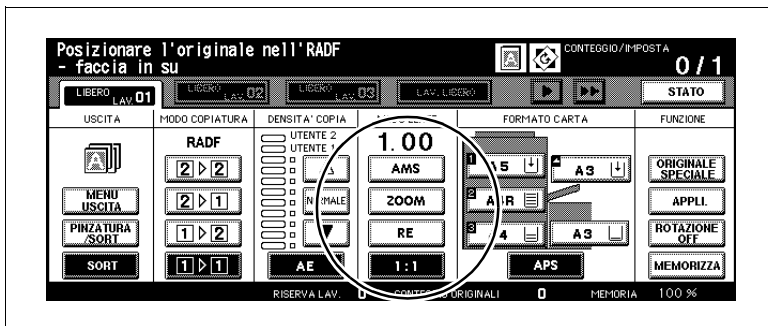


- 5** Premere il tasto [OK] per confermare il Vostro inserimento.
La regolazione del contrasto a questo punto è impostata.



4.4 Impostazione del rapporto zoom

Allargare o ridurre i formati degli originali.

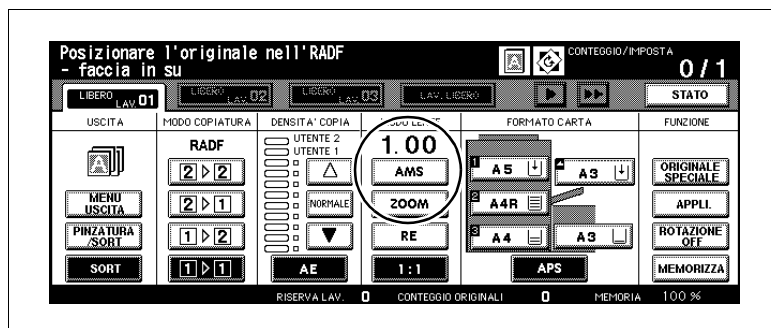


Scegliere tra:

- Selezione Automatica Riproduzione (AMS),
- Rapporto zoom predefinito (RE)
- Rapporti Zoom definiti dall'utente (Zoom).

Abilitare la Selezione Automatica Riproduzione (AMS)

Copiare una varietà di formati di originali sullo stesso formato di carta.



Selezionando il formato carta il sistema rileva il formato dell'originale e determina automaticamente il rapporto di riproduzione corretto.

1 Caricare gli originali.

- nel RADF
- sulla lastra di esposizione.

2 Premere il tasto [AMS].

Lo sfondo del tasto diventa nero. “Selezione Automatica Riproduzione” è accesa.

3 Selezionare un vassoio carta, se necessario.

Il rapporto zoom dipende dal formato dell'originale e dalla carta nel vassoio selezionato

4 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.

5 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.



Il risultato della copia non è come quello desiderato?

Se necessario, disattivare la funzione “rotazione” per ottenere il risultato di copia desiderato.

La seguente tabella mostra i rapporti di riproduzione usati per vari formati in alimentazione.

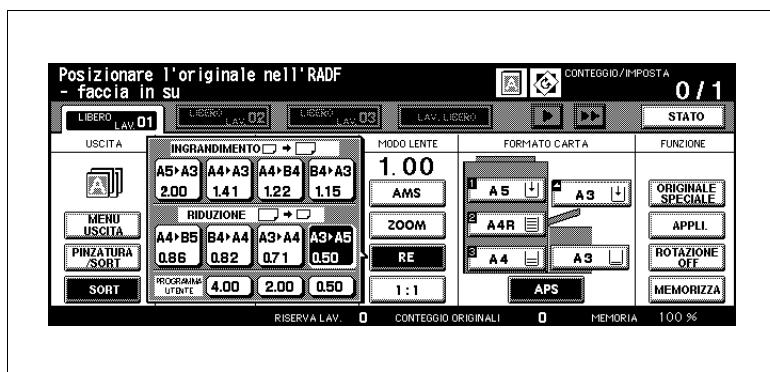
		Formato originale								
		A3	B4	F4	A4	A4R	B5	B5R	A5	A5R
Formato carta	A3	1.00	1.15	1.27	1.00	1.41	1.15	1.63	1.41	2.00
	B4R	0.86	1.00	1.10	0.86	1.22	1.00	1.41	1.22	1.73
	A4	0.50	0.58	0.64	1.00	0.71	1.15	0.82	1.41	1.00
	A4R	0.71	0.82	0.90	0.71	1.00	0.82	1.15	1.00	1.41
	B5	0.43	0.50	0.55	0.86	0.61	1.00	0.71	1.22	0.86
	B5R	0.61	0.71	0.78	0.61	0.86	0.71	1.00	0.86	1.22
	A5	0.35	0.41	0.45	0.71	0.50	0.81	0.58	1.00	0.71
	A5R	0.50	0.58	0.64	0.50	0.71	0.58	0.81	0.71	1.00

Selezionare un rapporto zoom predefinito

Selezionare un rapporto zoom predefinito per ridurre o ingrandire il formato di un originale. Ci sono otto rapporti zoom programmati e tre rapporti definiti dall'utente fra cui scegliere.

1 Premere il tasto [RE].

Sullo schermo a contatto viene visualizzata una finestra di dialogo.



2 Selezionate un rapporto zoom sotto *INGRANDIMENTO* oppure *RIDUZIONE*.

oppure

Selezionare un rapporto zoom definito dall'utente sotto *PROGRAMMA UTENTE*.

Lo sfondo dell'opzione selezionata diventa nero. La finestra di dialogo si chiude. Il rapporto zoom selezionato viene visualizzato sullo schermo a contatto.



Definire i rapporti zoom definiti dall'utente!

Definire il rapporto zoom definito dall'utente nel modo operatore tastiera. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-11.



Creare copie 1:1!

Se si vuole creare una copia dello stesso formato dell'originale, basta premere [1:1] sul pannello di controllo.

Selezionare rapporti zoom definiti dall'utente

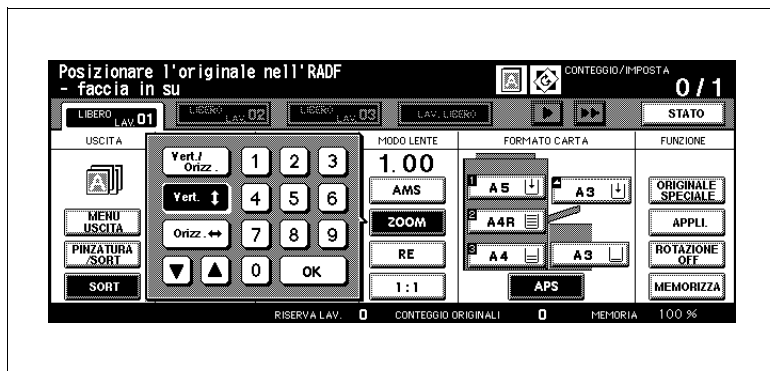
Ingrandisce o riduce (zoom) gli originali secondo incrementi dell'1 %.

- Ingrandire fino a: 4.00 (400 %)
- Ridurre fino a: 0,25 (25 %)

Quando si effettua lo zoom, è anche possibile mantenere rapporti o stiramenti.

1 Premere il tasto [ZOOM].

Sullo schermo a contatto viene visualizzata una finestra di dialogo.



2 Selezionare un modo zoom:

- **Vert./Oriz.** mantiene i rapporti
- **Vert.** zoom verticale (stiramento)
- **Oriz.** zoom orizzontale (stiramento)

3 Inserire un rapporto zoom di 3 cifre usando la tastiera dello schermo a contatto.

(per esempio impostare: 053 per 53%, indicatore: 0,53).

oppure

Selezionare un rapporto zoom con i tasti freccia.

4 Premere il tasto [OK] per terminare questo passo.

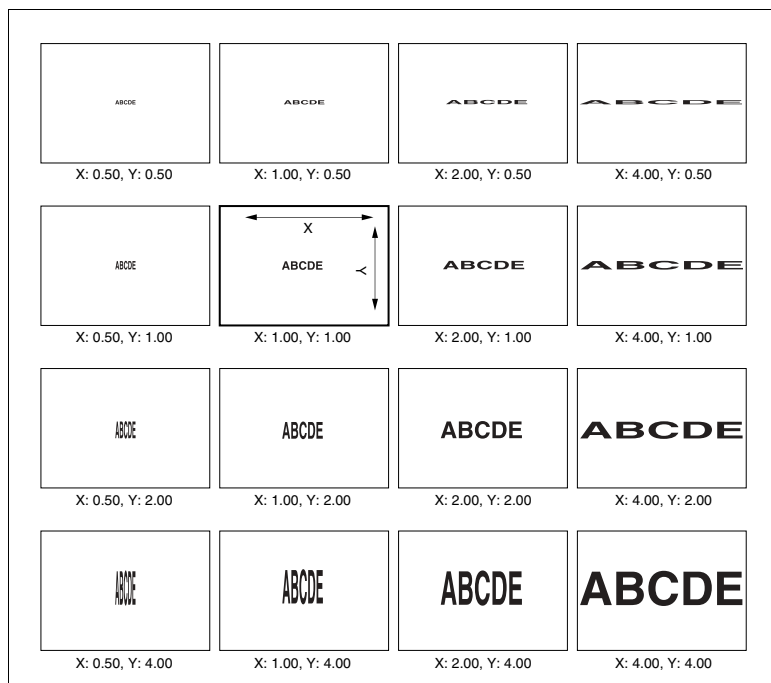
La finestra di dialogo si chiude. Il rapporto zoom selezionato viene visualizzato sullo schermo a contatto.

5 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.

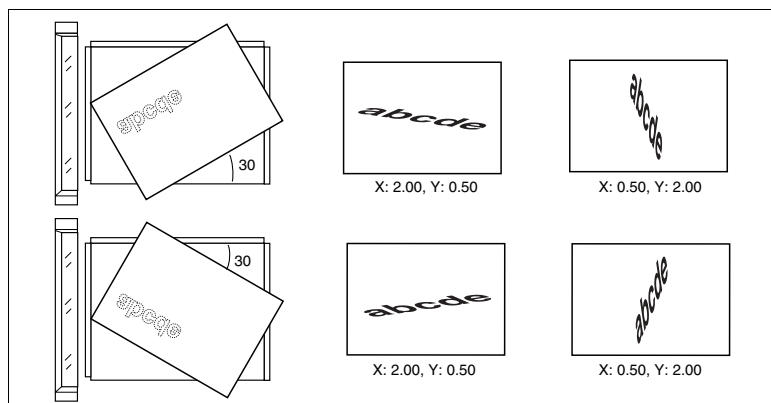
6 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Stiramento orizzontale/verticale

Usare rapporti zoom specifici per ottenere effetti speciali. Per esempio, usarli per ingrandire oggetti o caratteri.

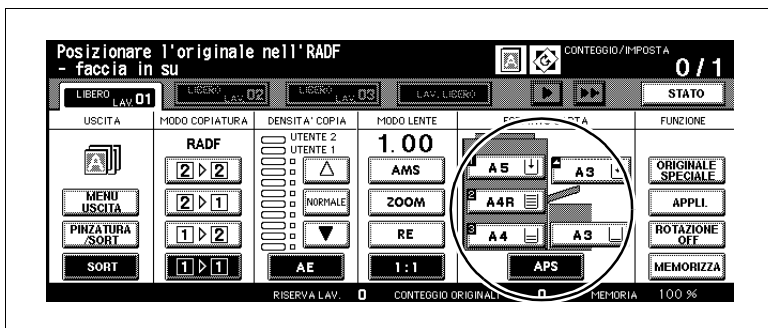


Si possono produrre altri effetti ancora posizionando l'originale sulla lastra di esposizione su un angolo.



4.5 Impostare il formato della carta per copie

Specificare il formato ed il tipo della carta caricata in un vassoio carta. Se necessario, selezionare manualmente il vassoio carta che contiene la carta da usare.

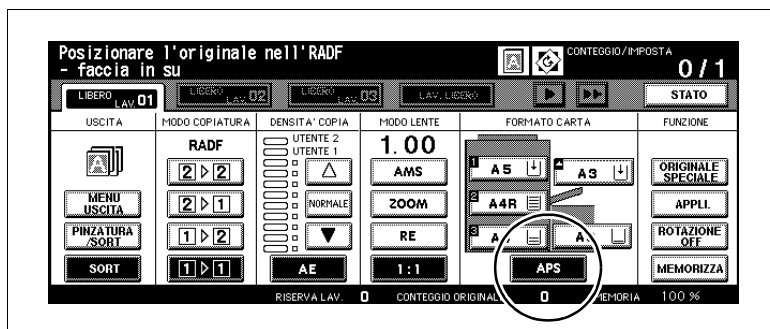


Selezionare fra queste scelte:

- Vassoio Carta 1
- Vassoio Carta 2
- Vassoio Carta 3
- Cassetto Carta 4 - HCI (accessorio)
- Vassoio Bypass
- Modo Selezione Carta Automatico (APS).

Abilitare il modo Selezione Carta Automatico (APS)

Copia automaticamente una varietà di formati di originali in un formato carta adatto.



Selezionando il rapporto di riproduzione il sistema rileva il formato dell'originale e determina automaticamente il formato carta corretto. Se il formato carta corrispondente non è disponibile, comparirà un messaggio che richiede all'utente di inserire un formato carta adatto.

1 Caricare gli originali.

- nel RADF
- sulla lastra di esposizione.

2 Premere il tasto [APS].

Lo sfondo del tasto diventa nero. "Modo Carta Automatica" ora è abilitato.

3 Impostare un rapporto zoom se richiesto.

Il formato carta è selezionato secondo il formato originale e il rapporto zoom specificato.

4 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.

5 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.



Il risultato della copia non è come quello desiderato?

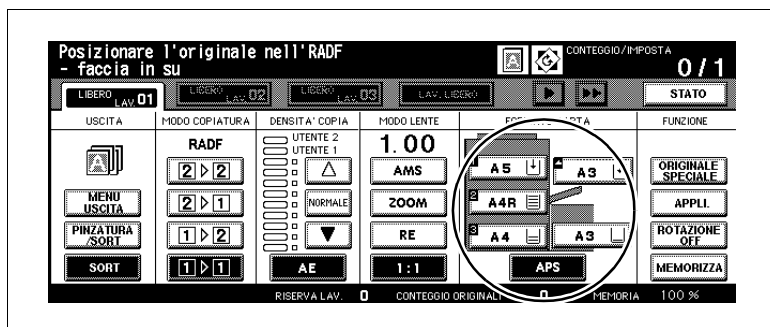
Se necessario, disattivare la funzione "rotazione" per ottenere il risultato di copia desiderato.

La seguente tabella mostra i formati di carta usati per vari formati in alimentazione e rapporti zoom.

Formato carta		Formato originali									Formato carta							
Rapporti zoom	0.25 - 0.42	A3	B4	F4	A4	A4R	B5	B5R	A5	A5R	0.25 - 0.42	Rapporti zoom						
	0.43 - 0.50	B6R	B6R	B6R	B6R	B6R	B6R	B6R	B6R	B6R	0.43 - 0.50							
	0.51 - 0.55	A5R			A5						A5		A5	A5	A5	0.51 - 0.55		
	0.56 - 0.57	B5R	A5R	A5R												A5R	A5R	0.56 - 0.57
	0.58 - 0.61	A4R																B5R
	0.62 - 0.64		B4	A4R	A4R	A4R	A4R	A4R	A4R	0.62 - 0.64								
	0.65 - 0.71	A3								A3	A3		A3	A3	A3	A3	0.65 - 0.71	
	0.72 - 0.78		A3	A3	A3	A3	A3	A3	A3								A3	0.72 - 0.78
	0.79 - 0.82	A3								A3	A3		A3	A3	A3	A3		A3
	0.83 - 0.86		A3	A3	A3	A3	A3	A3	A3								A3	
	0.87 - 0.90	A3								A3	A3		A3	A3	A3	A3		A3
	0.91 - 1.00		A3	A3	A3	A3	A3	A3	A3								A3	
	1.01 - 1.10	A3								A3	A3		A3	A3	A3	A3		A3
	1.11 - 1.15		A3	A3	A3	A3	A3	A3	A3								A3	
	1.16 - 1.22	A3								A3	A3		A3	A3	A3	A3		A3
1.23 - 1.41	A3		A3	A3	A3	A3	A3	A3	A3			A3					A3	
1.42 - 1.73		A3								A3	A3		A3	A3	A3	A3		A3
1.74 - 4.00	A3		A3	A3	A3	A3	A3	A3	A3			A3					A3	

Selezionare manualmente un vassoio carta

Specificare il vassoio carta che contiene la carta che deve essere usata.



Selezionare manualmente un vassoio carta.

- Premere il tasto del vassoio desiderato.

Lo sfondo del tasto diventa nero. La funzione APS viene spenta. La funzione AMS è abilitata.

? *Volete alimentare carta usando il vassoio bypass?*

Se si desidera usare il vassoio bypass, è necessario impostare opzioni aggiuntive per tipo e formato della carta.

- Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-62.

? *Il vassoio selezionato è vuoto?*

L'indicatore di stato della carta del vassoio selezionato lampeggia. Nella linea messaggi dello schermo a contatto appare la richiesta di aggiungere carta.

- Aggiungere carta al vassoio.



Commutazione automatico vassoio

Se la commutazione vassoio carta è abilitata, nel caso in cui un vassoio esaurisce la carta, il sistema commuterà automaticamente su un altro vassoio che è stato caricato con lo stesso tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.

Specificare il tipo di carta/formato per il vassoio bypass

Specificare tipo e formato della carta che si desidera usare nel vassoio bypass.

1 Caricare la carta nel vassoio bypass.

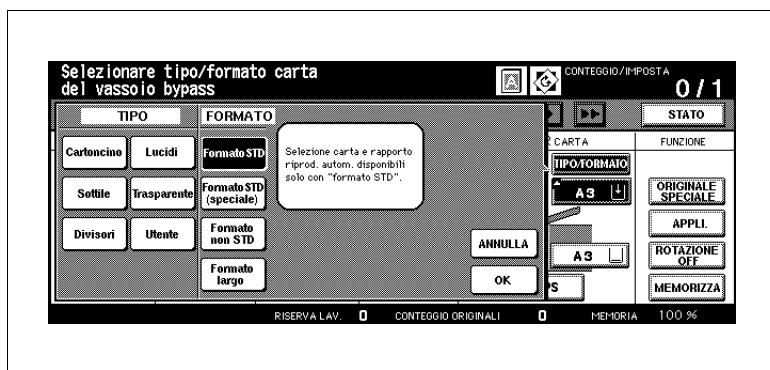
Per ulteriori informazioni, vedere pagina 3-44.

2 Selezionare il vassoio bypass come vassoio carta.

Lo sfondo del tasto diventa nero. Viene visualizzato un tasto addizionale, il tasto [TIPO/FORMATO].

3 Premere il tasto [TIPO/FORMATO].

Appare la schermata per selezionare tipo e formato carta.



4 Sotto "TIPO" selezionare il tipo di carta che è stato caricato.

? *E se si sta usando carta comune o carta riciclata?*

Se non si sta usando nessuno dei tipi di carta visualizzati, cancellare la selezione.

→ Premere il tasto con lo sfondo nero. La selezione viene cancellata. Tutti i tasti hanno ora lo sfondo bianco.

? *Si stanno trattando divisori?*

La funzione AMS viene automaticamente abilitata se si seleziona la funzione "DIVISORI".

→ Tener conto di ciò quando si usa il vassoio bypass per trattare divisori.

- 5 Sotto "Formato" selezionare il formato carta che è stato caricato.
 - ? *È stato selezionato "Formato STD (speciale)"?*
 - Usare i tasti freccia per selezionare il formato desiderato.
 - ? *È stato selezionato "Formato non STD"?*
 - Selezionare innanzitutto la lunghezza o la larghezza. Quindi specificare la dimensione desiderata usando la tastiera dello schermo a contatto o i tasti freccia.
 - ? *È stato selezionato "Formato largo"?*
 - Impostare l'avvio copiatura. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-64.
 - Utilizzare i tasti freccia per selezionare il formato desiderato dalla lista.
oppure
 - Premere il tasto [IMPOSTA FORMATO]. La schermata dello schermo a contatto si modifica. Selezionare innanzitutto la lunghezza o lo spessore. Quindi specificare la dimensione desiderata usando la tastiera dello schermo a contatto o i tasti freccia.
- 6 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 7 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 8 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Specificare l'avvio copiatura su carta formato largo per il vassoio bypass

Specificare su quale lato della carta deve avviarsi la copiatura se si sta copiando su carta formato largo.

- 1 Caricare la carta nel vassoio bypass.

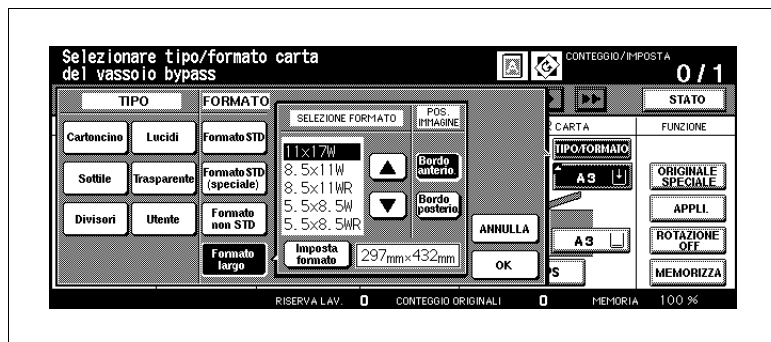
Per ulteriori informazioni, vedere pagina 3-44.

- 2 Selezionare il vassoio bypass come vassoio carta.

Lo sfondo del tasto diventa nero. Viene visualizzato un tasto addizionale, il tasto [TIPO/FORMATO].

- 3 Premere il tasto [TIPO/FORMATO].

Appare la schermata per selezionare tipo e formato carta.



- 4 Selezionare il formato carta [FORMATO LARGO].

Si aprirà una finestra di dialogo per selezionare o inserire un formato carta largo.

- 5 Selezionare un formato largo dalla lista visualizzata.

oppure

Selezionare un formato carta definito dall'utente.

- 6 Impostare l'avvio copiatura in "POS.IMMAGINE".

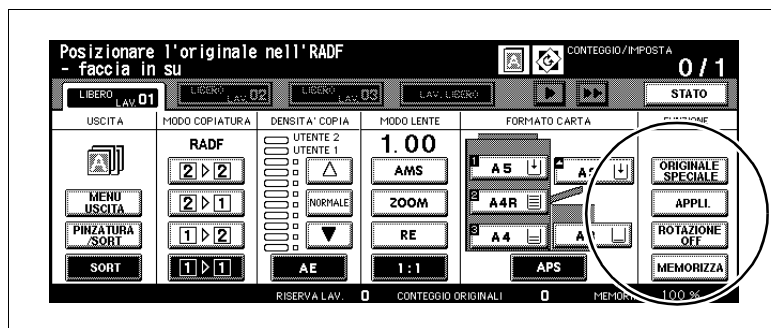
- **Bordo anteriore**
sul lato del bordo di alimentazione carta
- **Bordo posteriore**
sul lato opposto al bordo di alimentazione carta

- 7 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.

- 8 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

4.6 Applicare funzioni

Sotto questa funzione sono elencate varie funzioni aggiuntive per predisporre le copie per le vostre necessità.



Selezionare una di queste funzioni aggiuntive:

- **[ORIGINALE SPECIALE]**
Questa funzione ottimizza la scansione degli originali.
- **[APPLICAZIONE]**
Usare questa funzione per combinare più di una delle utili funzioni aggiuntive, come Sovrapposizione, Pagina Doppia, Inserimento Foglio/Copertina e Negativo. Gli scopi di queste possibilità sono molto estesi. Per questa ragione, queste applicazioni sono state descritte in un capitolo separato, vedere pagina 5-1.
- **[ROTAZIONE OFF]**
Questa funzione è usata per ruotare documenti.
- **[MEMORIZZA]**
Funzione per scandire documenti nella memoria documento.

Memorizzare originali (dalla lastra di esposizione)

Scansiona originali che non sono adatti per il RADF prima della copiatura. Quindi li copia in un singolo passo.

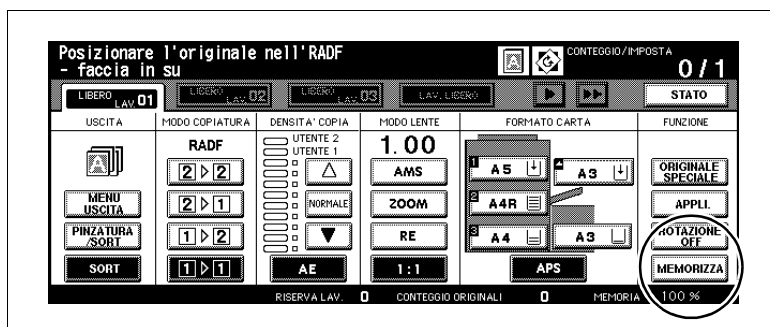
Osservare le seguenti informazioni importanti!

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Applicazioni: Memoria di Sovrapposizione

Scansire gli originali.

- 1 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 2 Nelle opzioni di base premere il tasto [MEMORIZZA].

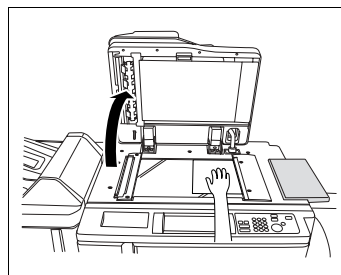


Lo sfondo del tasto diventa nero. Il modo scansione è ora abilitato.

- 3 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 4 Posizionare l'originale a faccia in giù sulla lastra di esposizione.

? *State usando le funzioni Pagina Doppia, Cancellazione Bordo, Ripetizione Immagine (Rilevamento Automatico) o Auto layout?*

- Lasciare aperto il RADF. Ciò assicura che queste funzioni vengano eseguite in maniera ottimale.



- 5** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la scansione dell'originale.

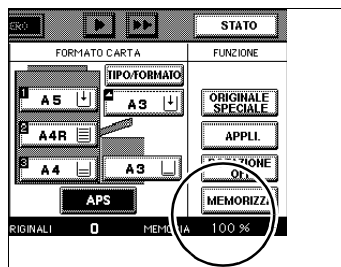
I dati sono scansioni nella memoria.

- 6** Verificare che sia ancora disponibile abbastanza memoria.

? *La memoria disponibile rimasta è poca?*

→ Non scansionare altri originali.

- 7** Ripetere i passi 4, 5 e 6 per scansionare altri originali.



? *Come si possono eliminare dati che sono stati scansioni in memoria?*

→ Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo.
Sullo schermo a contatto viene visualizzato un campo di dialogo.
Premere il tasto [ESC] per confermare la eliminazione dei dati.

- 8** Premere il tasto [MEMORIZZA] per completare la procedura di scansione.

- 9** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Le copie si rendono disponibili in uscita. Quando il ciclo di output termina, i dati scansioni in memoria vengono automaticamente cancellati.

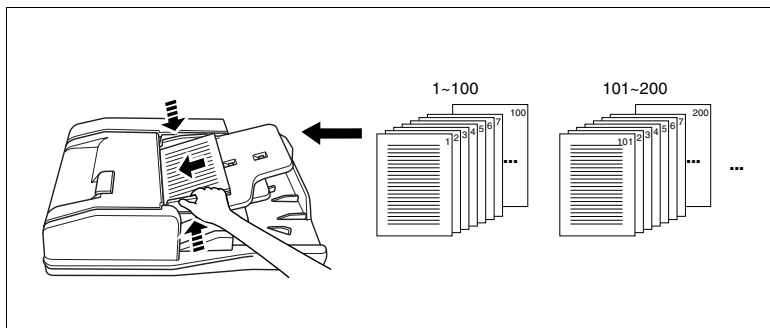
? *Volete annullare il ciclo di copiatura?*

→ Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo.

Memorizzare Originali (dal RADF)

Scansire fino a 100 originali (80 g/m²) nella memoria originali in un solo ciclo.

Per scansire più di 100 originali, è necessario lanciare più di un ciclo, ciascuno con un massimo di 100 pagine originali.

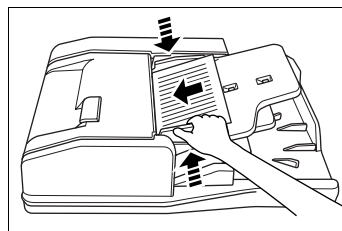


Osservare le seguenti informazioni importanti!

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Applicazioni: Pagina Doppia, Insetto Immagine, Memoria di Sovrapposizione

- 1 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 2 Nelle opzioni di base premere il tasto [MEMORIZZA].
Lo sfondo del tasto diventa nero. Il modo scansione è ora abilitato.
- 3 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 4 Caricate fino a 100 originali (80 g/m²) rivolti verso l'alto nel RADF.



- 5** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la scansione dell'originale.

I dati sono scanditi nella memoria.

? *Come si possono eliminare dati che sono stati scansioni in memoria?*

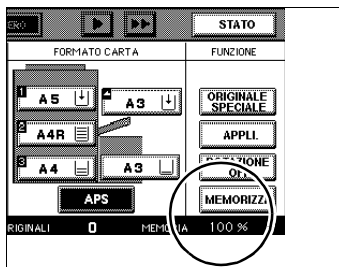
- Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo.
Sullo schermo a contatto viene visualizzato un campo di dialogo.
Premere il tasto [ESCI] per confermare la eliminazione dei dati.

- 6** Verificare che sia ancora disponibile abbastanza memoria.

? *La memoria disponibile rimasta è poca?*

- Non scansionare altri originali.

- 7** Premere il tasto [MEMORIZZA] per completare la procedura di scansione.



- 8** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Quando il ciclo di copiatura termina, i dati in memoria vengono automaticamente cancellati.

Uso del Modo Rotazione

Observare le seguenti informazioni importanti!

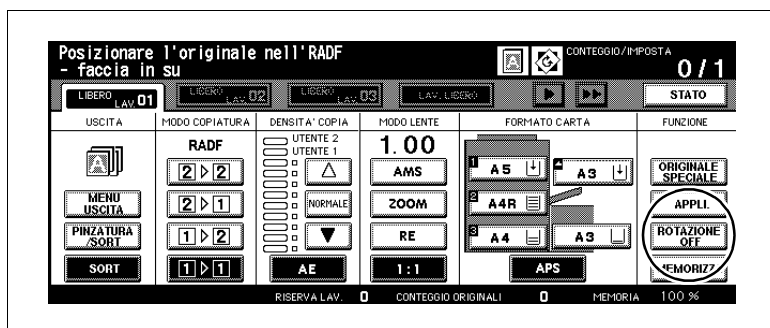
- Una rotazione di 90° richiede una grande quantità di memoria
- Formati carta: A4 e B5 (longitudinale e trasversale)

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Zoom Verticale/Orizzontale, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo
- Applicazioni: Pagina Doppia, Cancellazione Area Non Immagine, Ripetizione (eccetto 2/4/8)

La funzione “Modo Rotazione” è abilitata come predefinita.

Si può usare il tasto [ROTAZIONE OFF] per abilitare e disabilitare la funzione.



- Premere il tasto [ROTAZIONE OFF] per disattivare la rotazione pagina.

Lo sfondo del tasto diventa nero. La funzione “Modo Rotazione” viene spenta. La visualizzazione funzionale per “Modo Rotazione” scompare.



Modificare le impostazioni iniziali

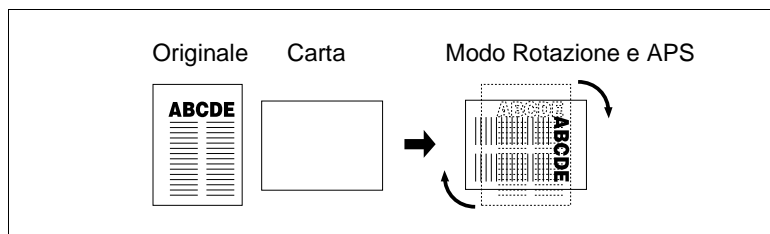
Usare il modo operatore tastiera per modificare le impostazioni iniziali del sistema. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-1.

Combinazione: Modo Rotazione e APS

Si verificano le situazioni seguenti:

- Copiare un originale A4 longitudinalmente.
- Tuttavia, soltanto la carta A4 viene caricata trasversalmente nel sistema.

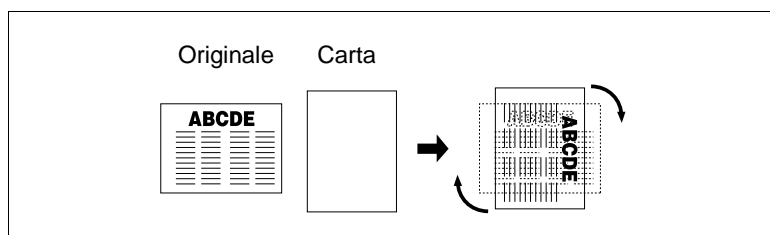
L'immagine di copiatura viene ruotata automaticamente di 90°. Come tale, si dispone 1:1 sulla carta.



Si verificano le situazioni seguenti:

- Potete copiare un originale A4 trasversale.
- Tuttavia, nel sistema la carta A4 è caricata soltanto longitudinalmente (R).

L'immagine di copiatura viene ruotata automaticamente di 90°. Come tale, si dispone 1:1 sulla carta.



APS disponibile soltanto in combinazione con Modo Rotazione
La funzione "APS" può soltanto essere usata insieme alla funzione "Modo Rotazione".

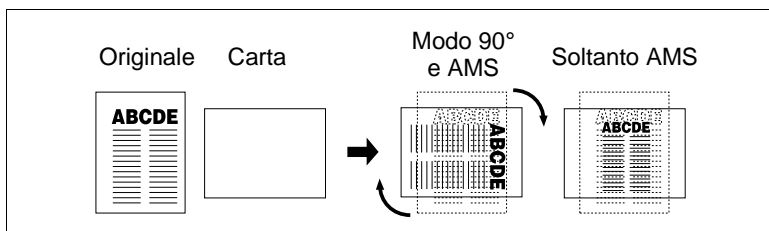
Combinazione: Modo Rotazione e AMS

Si verificano le situazioni seguenti:

- Copiare un originale A4 longitudinalmente.
- Tuttavia, soltanto la carta A4 viene caricata trasversalmente nel sistema.

L'immagine di copiatura viene ruotata automaticamente di 90°. Come tale, si adatta in scala 1:1 alla carta.

Se si utilizza la funzione "AMS" da sola, l'immagine copia viene ridotta così tanto in formato che non si adatterà trasversalmente alla carta A4 senza perdita di immagine.

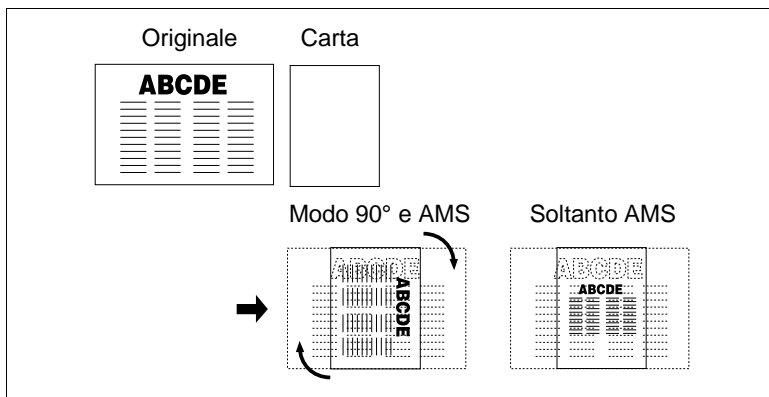


Si verificano le situazioni seguenti:

- Potete copiare un originale A4 trasversale.
- Tuttavia, nel sistema la carta B5 è caricata soltanto longitudinalmente.

L'immagine di copiatura viene automaticamente ruotata di 90° e ridotta.

Se si usa la funzione "AMS" da sola, l'immagine copia viene ridotta così tanto nel formato che si adatterà longitudinalmente alla carta A4 senza perdita di immagine.

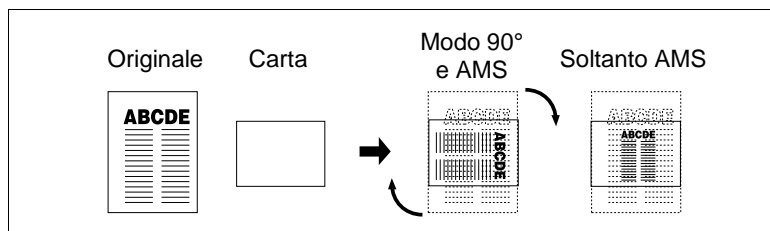


Si verificano le situazioni seguenti:

- Copiare un originale A4 longitudinalmente.
- Tuttavia, soltanto la carta B5 viene caricata trasversalmente nel sistema.

L'immagine di copiatura viene automaticamente ruotata di 90° e ridotta.

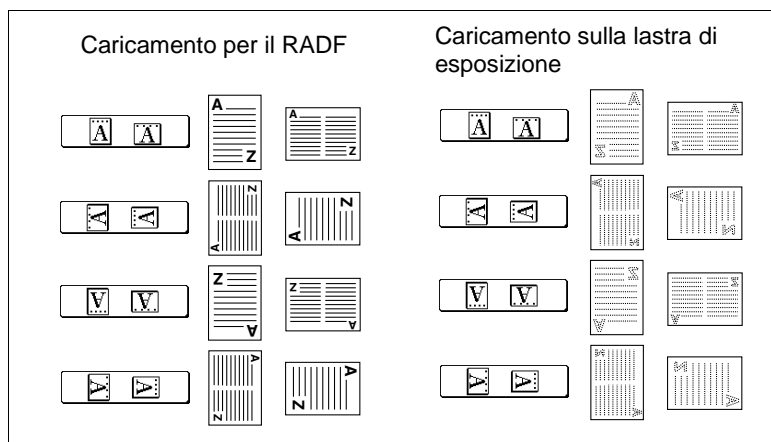
Se si utilizza la funzione “AMS” da sola, l'immagine copia viene ridotta così tanto in formato che non si adatterà trasversalmente alla carta A4 senza perdita di immagine.



Impostate la posizione originale (originali speciali)

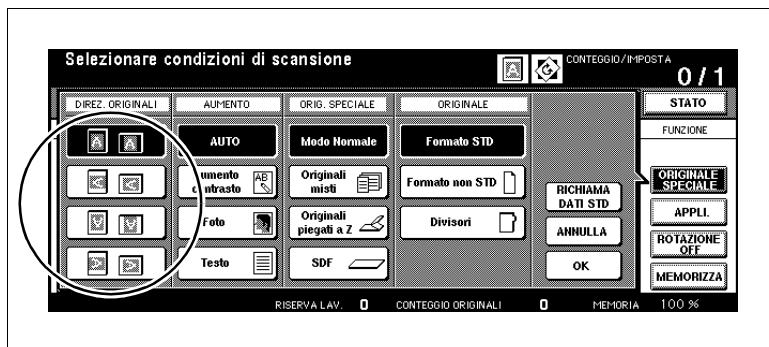
Specificare se gli originali sono posizionati sul RADF o sulla lastra di esposizione.

Prima di usare le funzioni piegatura, pinzatura o bucatura, controllare l'impostazione per la direzione originali. Se la posizione non è quella giusta, una piega, una graffetta o un foro possono venire applicati nella posizione sbagliata.



Procedura

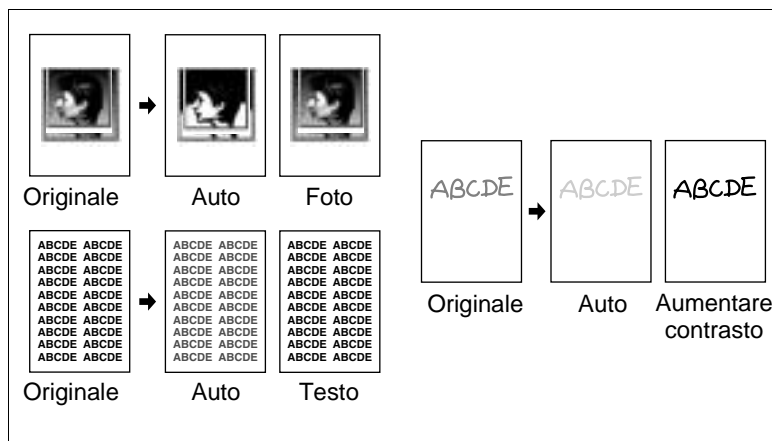
- 1 Caricare gli originali.
 - nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.
- 2 Nelle opzioni di base premere il tasto [ORIG. SPECIALE].
 Appare la schermata per la selezione delle impostazioni scanner.



- 3 Selezionare la direzione del documento che corrisponde alla posizione dell'originale.
- 4 Confermare la selezione premendo [OK].
 Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base. Lo sfondo del tasto [ORIGINALE SPECIALE] diventa nero.
- 5 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 6 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 7 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Impostazione intensificazione testo/foto (originali speciali)

Migliora la qualità della copia selezionando uno dei diversi modi di scansione speciali.



Scansione

- Originale Standard: Auto
- Originale testo solo: Testo
- Originale foto solo: Foto
- Originale molto chiaro: Aumenta contrasto

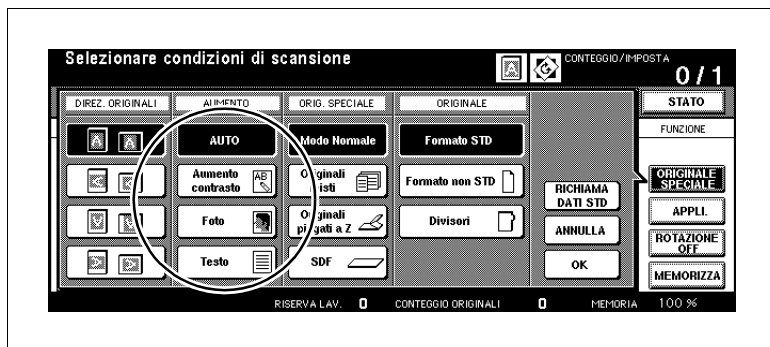


Tutti più chiari o più scuri?

Se in generale le copie sembrano più chiare o più scure, l'impostazione di densità di copia può essere modificata. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-50.

Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [ORIG. SPECIALE].
Appare la schermata per la selezione delle impostazioni scanner.



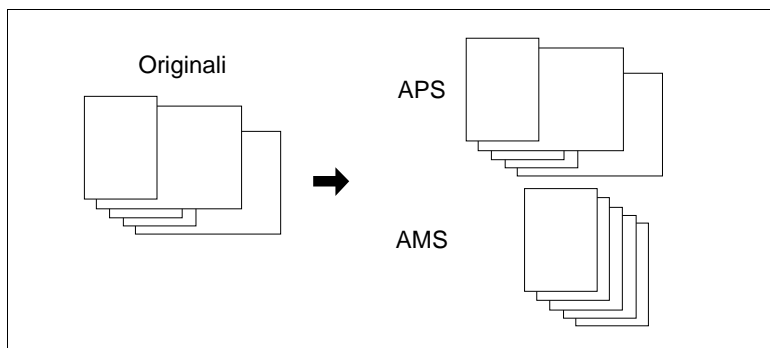
- 2 Selezionare il modo testo/foto desiderato.
 - ☐ Auto
 - ☐ Aumentare Contrasto
 - ☐ Foto
 - ☐ Testo
- 3 Confermare la selezione premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base. Lo sfondo del tasto [ORIGINALE SPECIALE] diventa nero.
- 4 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 5 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 6 Caricare gli originali.
 - ☐ nel RADF
 - ☐ sulla lastra di esposizione.
- 7 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Copiare formati misti (originali speciali)

Copia una varietà di formati originali in un passo.

Selezionare uno dei seguenti modi di copiatura:

- “APS” (Copia gli originali su corrispondenti formati di carta) oppure
- “AMS” (Copia sullo stesso formato di carta).



Per ulteriori informazioni sulla funzione “APS”, vedere pagina 4-59.

Per ulteriori informazioni sulla funzione “AMS”, vedere pagina 4-53.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

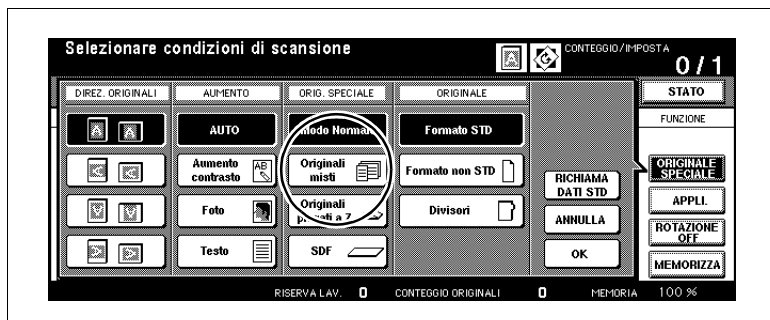
- Formato originali: A3, B4, A4R, A4, B5, A5 (misto)
B4, A4R, B5R, B5, A5 (misto)
A4R, B5R, A5 (misto)
B5 R, A5R (misto)
- Tipi di originali: carta comune (da 50 a 130 g/m²)
- Capacità del RADF: fino a 100 originali (80 g/m²)

Queste funzioni non possono essere combinate:

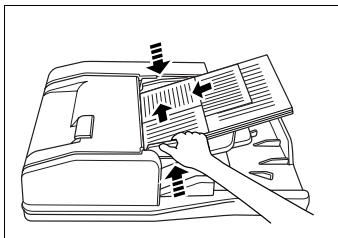
- Funzioni base: Pinzatura (con APS), Rotazione Sort, Piegatura, Piegatura & Pinzatura, Rifilatura, Foratura (A4R, B5R, A5 e A5R misto)
- Originali speciali: Formato speciale, Originale con piegatura a zeta, Divisori
- Applicazioni: Inserimento Foglio/Copertina, Capitolo, Unione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserto Immagine, Pagina Doppia, Programma Lavoro, Cancellazione Area Non Immagine, Ripetizione, Auto Layout, Sovrapposizione, Memoria di Sovrapposizione

Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [ORIG. SPECIALE].
Appare la schermata per la selezione delle impostazioni scanner.



- 2 Premere il tasto [ORIGINALI MISTI].
Lo sfondo del tasto diventa nero.
- 3 Confermare la selezione premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base. Lo sfondo del tasto [ORIGINALE SPECIALE] diventa nero. La funzione “APS” è stata abilitata automaticamente.
- 4 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 5 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 6 Allineare gli originali contro il bordo posteriore del RADF. Quindi regolare le guide originali.
- 7 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

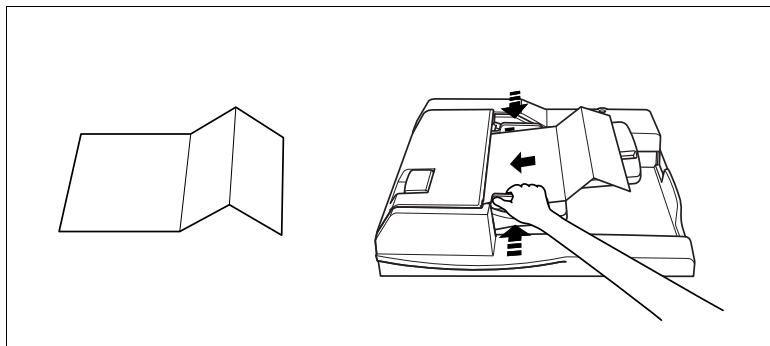


Posizione originali misti?

Gli originali devono essere posizionati correttamente, in modo che possano essere alimentati senza alcuna difficoltà. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 3-13.

Copiare originali piegati a Z (originali speciali)

Copiare originali con piegatura a zeta con il RADF. Il sistema determina automaticamente la lunghezza della carta mentre il documento viene scansiono. Ciò può rendere la procedura di scansione leggermente più lunga del normale.



Si possono caricare fino a 100 originali con o senza piegatura a Z.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Caricamento documenti sulla lastra di esposizione, Piegatura, Pinzatura & Piegatura, Rifilatura
- Originali speciali: Originali Misti, Formato Speciale, Divisori
- Applicazioni: Cancellazione Area Non Immagine, Auto Layout, Ripetizione Immagine, Memoria di Sovrapposizione

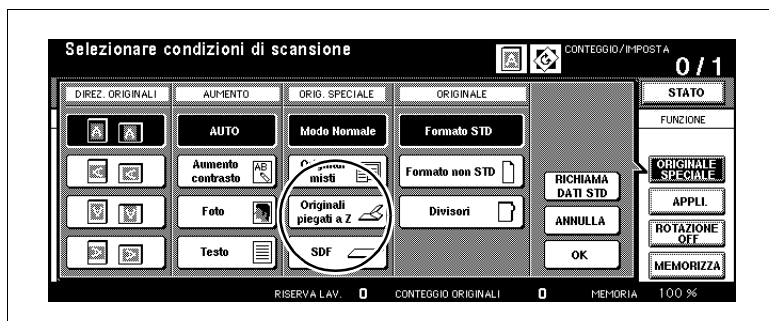


Posizionare originali per la piegatura a zeta?

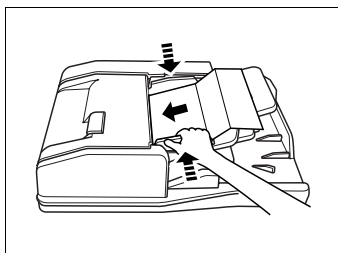
Gli originali devono essere posizionati correttamente, in modo che possano essere alimentati senza alcuna difficoltà. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 3-14.

Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [ORIG. SPECIALE].
Appare la schermata per la selezione delle impostazioni scanner.



- 2 Premere il tasto [ORIGINALI PIEGATI A Z].
Lo sfondo del tasto diventa nero.
- 3 Confermare la selezione premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base. Lo sfondo del tasto [ORIG. SPECIALE] diventa nero.
- 4 Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 5 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 6 Caricare gli originali nel RADF.
- 7 Far scivolare le piastre guida originali per adattare al formato degli originali.
- 8 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.



Alimentare Originali Individualmente – SDF (Originali Speciali)

Usare il “Vassoio Alimentazione Documento Singolo” per copiare originali spessi o etichette. Questo vassoio alimenta soltanto un originale alla volta.

Osservare i requisiti di peso della carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 9-6.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Tipi di originali: da 50 a 130 g/m² modo copiatura 2-1, 2-2
da 50 a 200 g/m² modo copiatura 1-1, 1-2
- Capacità massima: 1 originale

Questa funzione non può essere combinata con la seguente:

- Funzioni base: Uso della lastra di esposizione, Piegatura, Pinzatura, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo
- Originali speciali: Area Immagine Piena (con formati speciali), Originale Misto, Originale piegato a zeta
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Combinazione, Opuscolo, Inserimento Immagine, Cancellazione Bordo, Ripetizione Immagine (eccetto 2/4/8), Auto Layout, Sovrapposizione Memoria

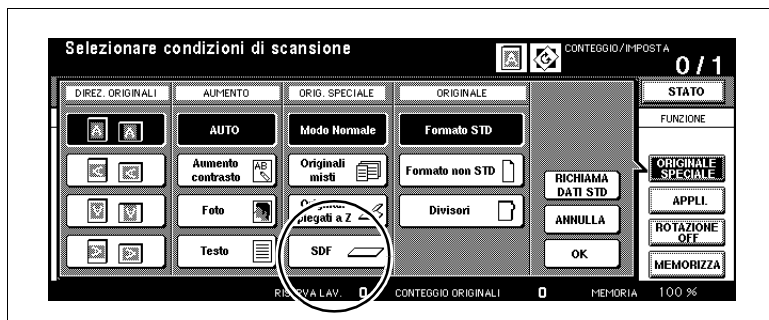


Specificare la funzione avvio automatico in modo operatore tastiera

Usare il modo operatore tastiera per abilitare la funzione avvio automatico. Quando è attivata, gli originali vengono automaticamente alimentati nella copiatrice non appena vengono posizionati sulla camera di alimentazione. Per maggiori informazioni, vedere pagina 7-47.

Procedura (Modo Alimentazione Singola Normale)

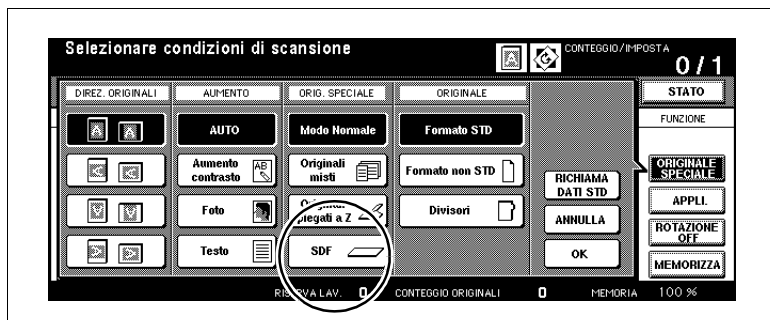
- 1 Premere il tasto [ORIGINALE SPECIALE] sulla schermata principale.
Appare la schermata per la selezione delle impostazioni scanner.



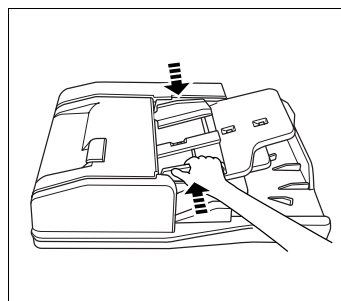
- 2 Premere il tasto [SDF].
Lo sfondo del tasto diventa nero.
- 3 Confermare la selezione premendo [OK].
Viene nuovamente visualizzata la schermata principale.
- 4 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 5 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 6 Caricare l'originale.
 - nel RADF
- 7 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Procedura (Avvio Automatico con Memoria Documento RADF)

- 1 Premere il tasto [ORIGINALE SPECIALE] sulla schermata principale.
Appare la schermata per la selezione delle impostazioni scanner.



- 2 Premere il tasto [SDF]. Confermare la selezione premendo [OK].
Viene nuovamente visualizzata la schermata principale.
- 3 Premere il tasto [MEMORIZZA].
Lo sfondo del tasto diventa nero.
- 4 Cambiare ogni altra impostazione necessaria. Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 5 Regolare le guide originale.
- 6 Caricare un originale.
 - nel RADF
L'originale viene alimentato automaticamente e scansionato.
- 7 Ripetere il passo 6 fino a che tutti gli originali sono stati scanditi.
- 8 Premere il tasto [MEMORIZZA] per completare la procedura di scansione.
- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.
Le copie vengono stampate immediatamente dopo il ciclo di scansione.





Prima abilitare il modo SDF, poi caricare l'originale!

Se caricate l'originale prima di abilitare il modo "SDF", la copiatrice non rileva la funzione avvio automatico. In questo caso, premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per scandire ugualmente l'originale.

Definire tipi di originali speciali (originali speciali)

Specifica impostazioni speciali se, per esempio, si vogliono usare originali di formato speciale o con divisori.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

Queste funzioni non possono essere combinate:

Formato speciale

- Originali speciali: Originali Misti, Originali con piegatura a zeta, Divisori
- Applicazioni: Memoria di Sovrapposizione

Area Piena

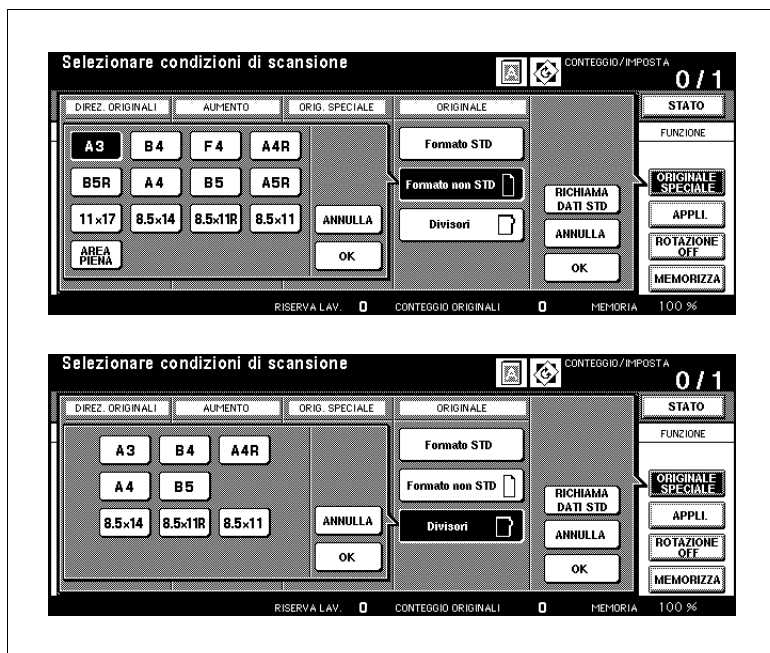
- Applicazioni: Unione, Opuscolo, Pagina Doppia, Cancellazione Area Non Immagine, Spostamento Immagine

Divisori

- Originali speciali: Originali Misti, Originale con Piegatura a zeta, Formato Speciale
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Combinazione, Opuscolo, Copia Doppia, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Sovrapposizione Memoria

Procedura

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [ORIG. SPECIALE].
Viene visualizzata la schermata *Originale Speciale*.
- 2 Premere il tasto [ORIG. SPECIALE] se si desidera processare originali che non corrispondono ad un formato standard.
oppure
Premere il tasto [DIVISORI] se si desidera copiare originali con divisori.
Appare una finestra di selezione.



- 3 Selezionare il formato che corrisponde agli originali che sono stati posizionati.

? *Che cosa significa "area piena"?*

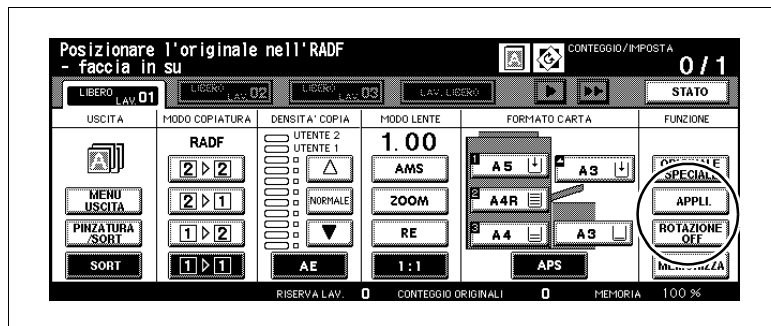
Quando si preme [AREA PIENA] verrà scandita l'intera area della lastra di esposizione.

- Premere il tasto [AREA PIENA] per scandire l'intera area della lastra di esposizione.

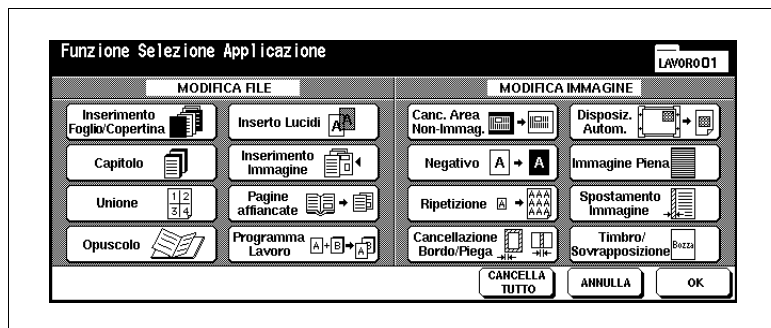
- 4** Confermare la selezione premendo [OK].
La finestra di selezione si chiude.
- 5** Confermare le Vostre impostazioni premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 6** Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 7** Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 8** Caricare gli originali.
 - nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.
- 9** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

5 Applicazioni

Usare le diverse opzioni di applicazione offerte da questo sistema. Usare il tasto [APPLICAZIONE] per aprire l'area delle applicazioni.



La schermata “Applicazione” mostra le varie opzioni di applicazione. Non tutte le applicazioni possono essere combinate. Quando viene selezionata un'applicazione, le applicazioni che non si possono combinare con questa sono immediatamente oscurate.

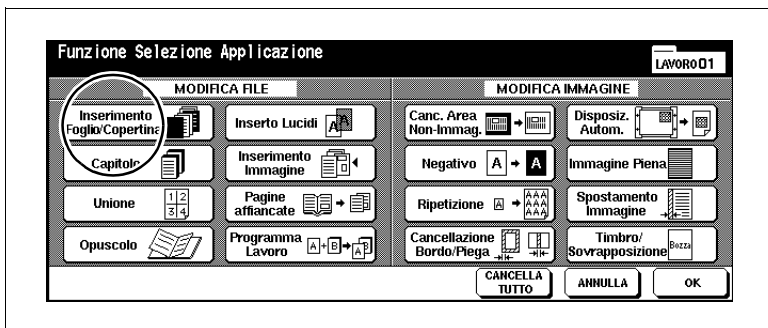


Disabilitare applicazioni?

Se si desidera disabilitare tutte le applicazioni, premere il tasto [CANCELLA TUTTO]. Per disabilitare una singola applicazione, premere sull'applicazione, che ha uno sfondo nero per indicare che è abilitata. Lo sfondo del tasto diventa bianco. L'applicazione è ora disabilitata.

5.1 Aggiungere inserti e copertine

Aggiunge inserti e copertine frontali e posteriori al lavoro di copiatura. Specifica fino a 30 posizioni per gli inserti (incluse copertine frontali e posteriori). Usa vari tipi di carta per gli inserti e le copertine frontali e posteriori.



Scegliere tra:

- **Copertina frontale**
stampata o in bianco
- **Copertina posteriore**
stampata o in bianco
- **Inserimento foglio**
stampato o in bianco



Un vassoio carta per entrambe le copertine frontali e posteriori!

Le copertine frontali e posteriori devono essere caricate in un unico vassoio. Se si desidera usare carta differente per le copertine frontali e posteriori, caricare la carta nel vassoio alternativamente. Usare carta di spessore uniforme.

Informazioni sull'inserito foglio e l'inserito copertina

Si prega di notare quanto segue:

- Usare lo stesso formato per gli inserti, le copertine frontali e posteriori e le copie.
- Il rapporto zoom automatico (AMS) viene abilitato automaticamente.
- Se possibile, caricare la carta spessa o le cartelle di archivio nel vassoio bypass.
- Il Cassetto Grande Capacità (HCI) non può essere selezionato come alimentazione di carta se avete selezionato il tipo di carta "Spesso3".

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Numero massimo di inserti e copertine: 30 posizioni (da 1 a 999), incluse copertine frontali e posteriori

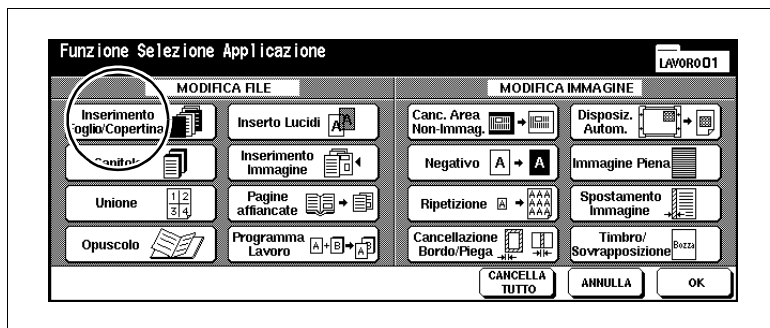
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: APS, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Piegatura/Pinzatura & Piegatura/Rifilatura (con opuscoli)
- Originali speciali: Originali Misti, Divisori
- Applicazioni: Unione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Pagina Doppia, Programma Lavoro, Cancellazione Area Non Immagine, Ripetizione, Auto Layout, Sovrapposizione, Memoria di Sovrapposizione

Procedura: Inserimento Foglio e Copertina

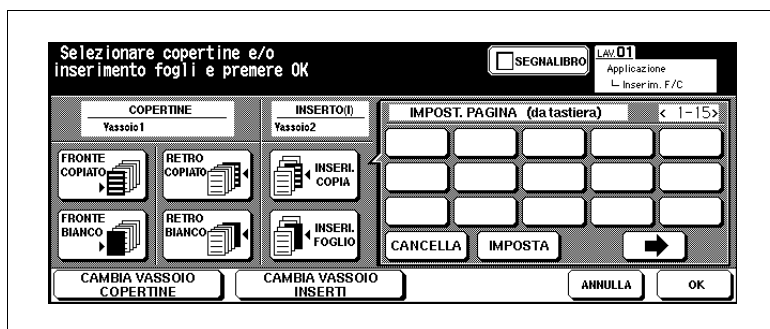
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [INSERIMENTO FOGLIO/COPERTINA].

Viene visualizzata la schermata per l'inserimento di foglio e copertina.



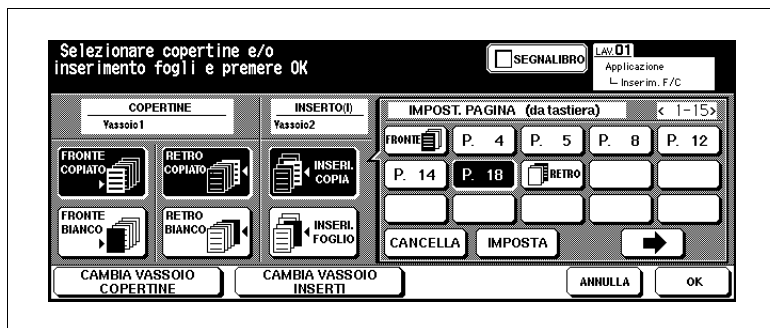
- 3 Posizionare la carta per le copertine, per le copertine posteriori e per i fogli nei vassoi carta indicati.

oppure

Premere il tasto [CAMBIA VASSOIO COPERTINE] oppure [CAMBIA VASSOIO INSERTI] più volte se necessario, per selezionare un vassoio carta differente.

4 Selezionare il modo desiderato.

- Copertine stampate su fronte oppure in bianco (nonstampate)
- Copertine posteriori stampate sul retro oppure in bianco
- Copia foglio o in bianco



? Come sono le posizioni specificate per gli inserti?

→ Usare la tastiera per impostare la posizione desiderata.

Esempio: Inserto in bianco in posizione 4

Un foglio in bianco viene inserito tra le pagine 4 e 5 dell'originale.

Esempio: Inserto Copia in posizione 4

La pagina 4 dell'originale viene copiata nel foglio.

- Confermare l'impostazione di ogni posizione premendo il tasto [IMPOSTA].
- Se si vogliono specificare più di 15 posizioni, premere il tasto freccia a destra. Appaiono più campi di inserimento.
- Selezionare una posizione se si desidera cancellarla. Quindi premere il tasto [CANCELLA]. La posizione viene cancellata.

5 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

6 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.

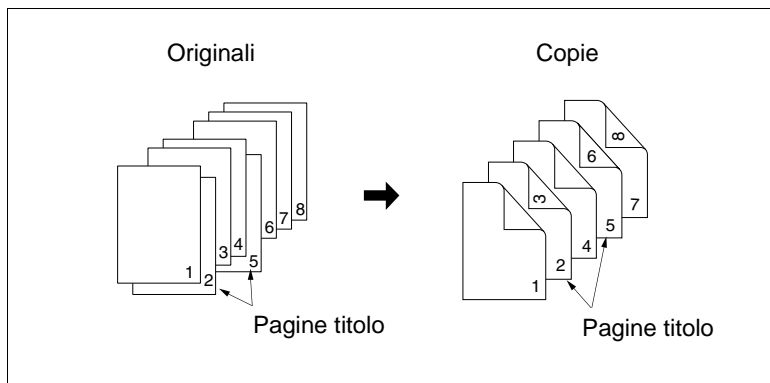
7 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.

8 Caricare gli originali nel RADF.

9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

5.2 Eseguire il modo capitolo

Separa i set di copie in capitoli. Per copie fronte-retro, un nuovo capitolo inizia sempre su una pagine fronte. È possibile specificare fino a 30 posizioni per pagine capitolo.



Informazioni su: Modo capitolo

Si prega di notare quanto segue:

- Il Cassetto Grande Capacità (HCI) non può essere selezionato come alimentazione di carta se avete selezionato il tipo di carta "Spesso3".

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Massimo numero di 30 posizioni (da 1 a 999) pagine titolo:

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: 1-1, 2-2, 2-1, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Output rivolto verso l'alto
- Originali speciali: Originali Misti, Divisori
- Applicazioni: Combinazione, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Programmazione Lavoro, Cancellazione Bordo, Ripetizione Immagine, Sovrapposizione Memoria

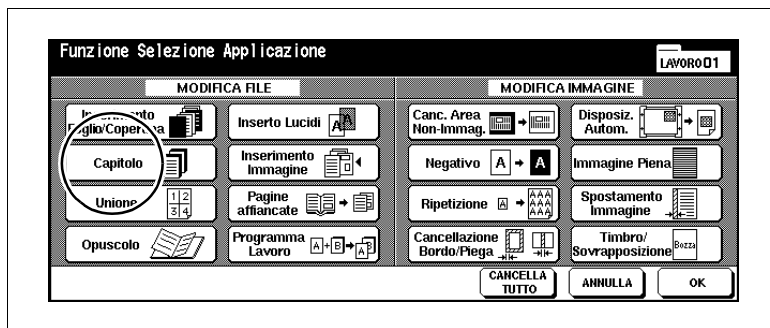


Ha senso combinare le funzioni!

Combinare questa funzione con una delle funzioni timbro quali, numerazione pagina, numerazione paragrafo o numerazione filigrana. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5-51.

Procedura: Impostare i capitoli

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].
Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [CAPITOLO].
Viene visualizzata la schermata per il modo capitolo.



- 3 Usare la tastiera per impostare la posizione delle pagine titolo. Confermare l'impostazione di ogni posizione premendo il tasto [IMPOSTA].

? *Quale effetto hanno le posizioni delle pagine titolo?*

→ Usare la tastiera per impostare la posizione desiderata.

Esempio: Pagina titolo in posizione 4

Il retro della pagina 3 è lasciato in bianco. La pagina 4 viene copiata sul lato frontale del foglio successivo.

4 soltanto quando richiesto

Premere il tasto [OPUSCOLO] per combinare la funzione Capitolo con la funzione “opuscolo”.

oppure

Premere il tasto [INSERTO COPIATO] per combinare la funzione Capitolo con la funzione “Foglio/Copertina”.

5 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

6 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.

7 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.

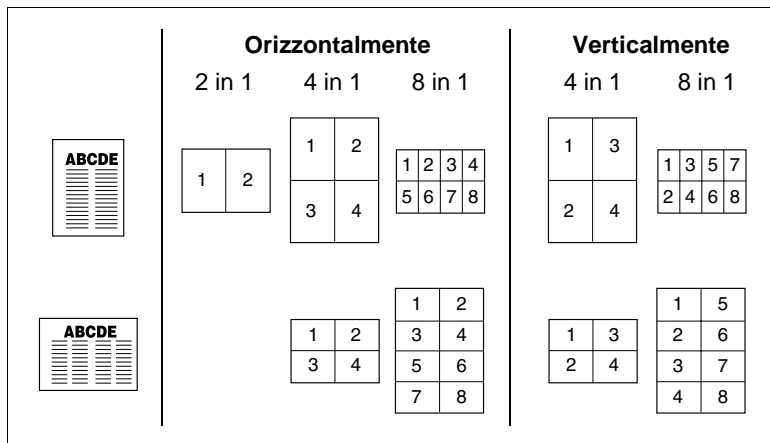
8 Caricare gli originali nel RADF.

9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il ciclo di scansione.

Le copie iniziano ad essere stampate dopo che tutti gli originali sono stati scansionati.

5.3 Creare combinazioni

Combina le pagine del set originale su un set di copie riassunto. È possibile copiare 2, 4 oppure 8 pagine originali in una singola pagina di copia.



Scegliere tra:

- **Ordine orizzontale**

2 in 1 2 pagine originali in 1 pagina di copia
 4 in 1 4 pagine originali in 1 pagina di copia
 8 in 1 8 pagine originali in 1 pagina di copia

- **Ordine verticale**

4 in 1 4 pagine originali in 1 pagina di copia
 8 in 1 8 pagine originali in 1 pagina di copia

Informazioni su: Unione

Si prega di notare quanto segue:

- Quando viene selezionata la funzione “Unione”, la funzione “AMS” viene disabilitata automaticamente.
- Come predefinito, la carta per questa applicazione è alimentata dal primo vassoio carta. Se lo si ritiene necessario, selezionare manualmente un altro vassoio.
- Per creare una copia combinazione, gli originali devono essere scansati nella memoria originale.
- Il Cassetto Grande Capacità (HCI) non può essere selezionato come alimentazione di carta se avete selezionato il tipo di carta "Spesso3".

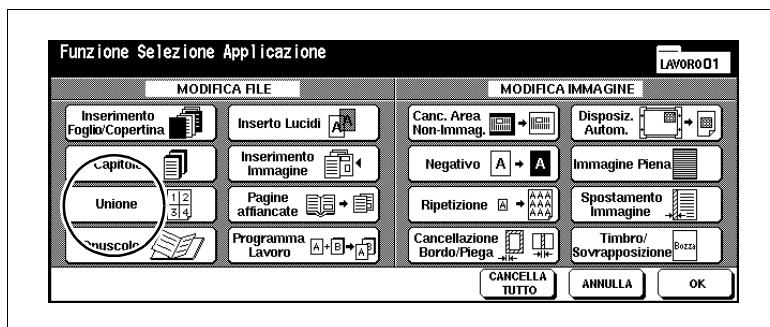
Osservare le seguenti informazioni importanti!

Queste funzioni non possono essere combinate:

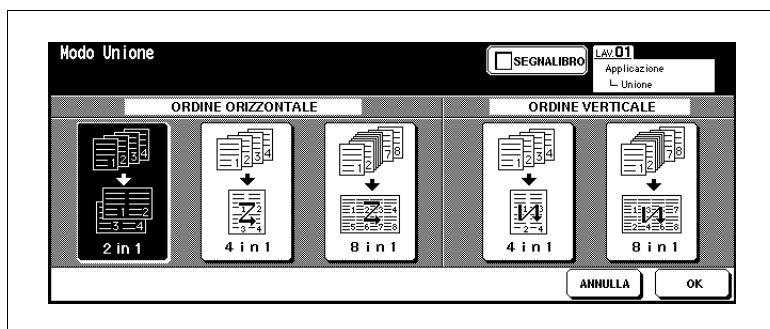
- Funzioni base: APS, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Piegatura/Pinzatura & Piegatura/Rifilatura (con Opuscoli)
- Originali speciali: Originali Misti
- Applicazioni: Inserimento Foglio/Copertina, Capitolo, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Pagina Doppia, Programma Lavoro, Cancellazione Area Non Immagine, Ripetizione, Memoria di Sovrapposizione

Procedura: Creare una combinazione

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].
Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



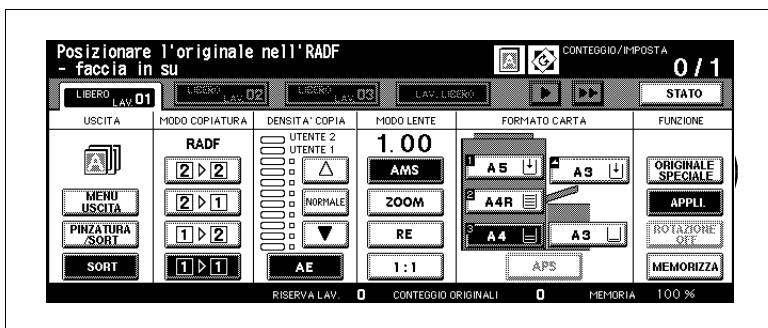
- 2 Premere il tasto [UNIONE].
Viene visualizzata la schermata per le opzioni combinazione.



- 3 Selezionare il modo desiderato.
 - **Ordine orizzontale**
2 in 1, 4 in 1 o 8 in 1
 - **Ordine verticale**
4 in 1 o 8 in 1

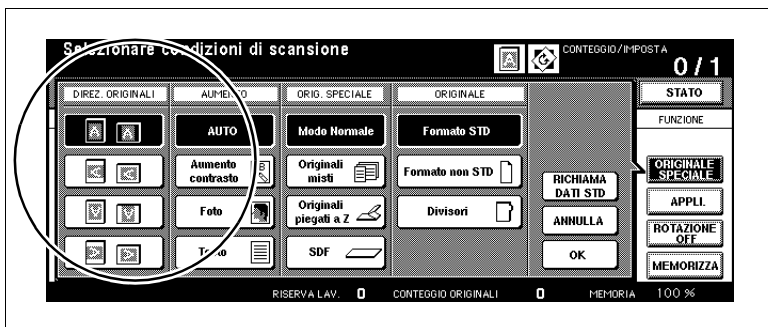
4 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base. La funzione AMS viene abilitata automaticamente.



5 Premere il tasto [ORIGINALE SPECIALE].

La funzione per selezionare la direzione dell'apertura originale.



6 Selezionare la direzione del documento che corrisponde alla posizione dell'originale. Confermare la selezione premendo [OK].

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

7 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.

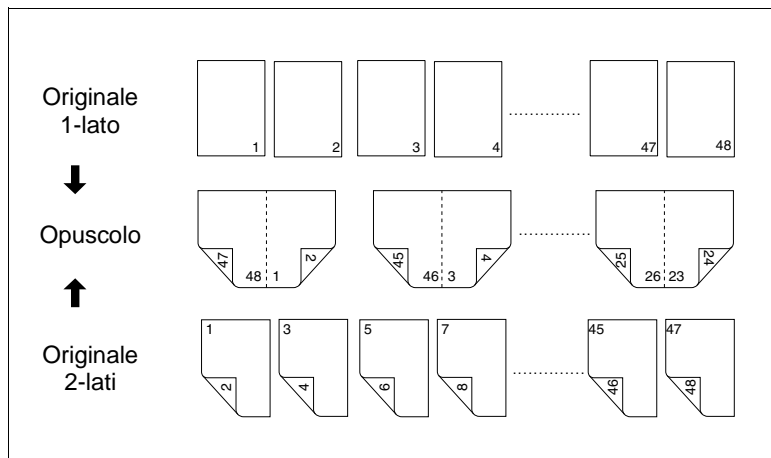
8 Caricare gli originali nel RADF.

9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il ciclo di scansione.

Le copie iniziano ad essere stampate dopo che tutti gli originali sono stati scansionati.

5.4 Creare opuscoli

Genera un opuscolo A4 (A3 piegato) oppure A5 (A4 piegato) dal set di originali. Prima, le singole pagine di originale vengono scandite nella memoria documento. Poi, le pagine vengono arrangiate automaticamente per creare un opuscolo con pagine sequenziali.



Scegliere tra:

- Opuscolo senza copertina
- Opuscolo con copertina senza copia
- Opuscolo senza copertina con copia

Informazioni su: Opuscoli

Si prega di notare quanto segue:

- Il numero di pagine originali usate nel modo copiatura 1-2 deve essere divisibile per 4 e nel modo copiatura 2-2 per 2. Altrimenti, delle pagine vuote verranno automaticamente aggiunte alla fine dell'opuscolo.
- Il modo di copiatura 1-2 viene abilitato automaticamente.
- La funzione "AMS" viene abilitata automaticamente.
- Le funzioni "Piegatura" e "Pinzatura & Piegatura" possono soltanto essere abilitate quando il sistema è abbinato all'Unità di finitura Q3220A.
- Il Cassetto Grande Capacità (HCI) non può essere selezionato come alimentazione di carta se avete selezionato il tipo di carta "Spesso3".

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Formato originali: A3, B4, A4R, A4, B5R, B5

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: APS, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Output rivolto verso l'alto, 1-1, 2-1, Inseritore Copertina con funzione Foglio Copertina per opuscoli
- Originali speciali: Originali Misti, Divisori
- Applicazioni: Inserimento Foglio/Copertina, Unione, Interfoglio OHP, Programma Lavoro, Cancellazione Area Non Immagine, Ripetizione, Memoria di Sovrapposizione



Creare opuscoli in automatico

Se il Vostro sistema è equipaggiato con l'Unità di finitura Q3220A, potete ottenere copie piegate e cucite a sella automaticamente prima che escano.

Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-14 e le pagine seguenti.



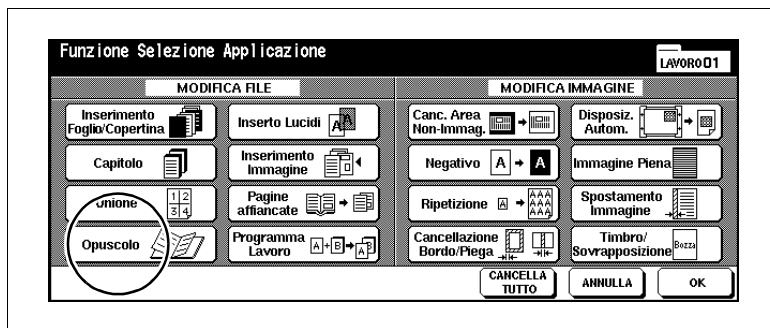
Opuscoli con numeri delle pagine?

Se volete sempre includere la numerazione delle pagine sui Vostri opuscoli, potete impostarlo nel modo operatore tastiera.

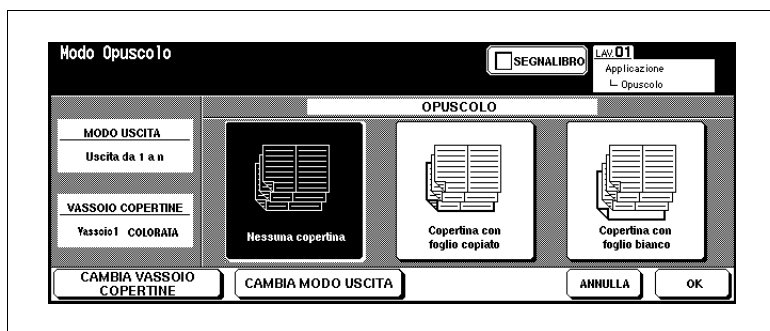
Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.

Procedura: Creare opuscoli

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].
Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [OPUSCOLO].
Appare la schermata con le impostazioni opuscolo.



- 3 Selezionare il modo desiderato.
 - Nessuna copertina
 - Copertina con foglio copiato
 - Copertina con foglio in bianco

4 soltanto quando richiesto

Posizionare la carta per la copertina nel vassoio carta indicato.

oppure

Premere il tasto [CAMBIA VASSOIO COPERTINE] più volte se necessario per selezionare un vassoio carta differente.

oppure

Premere il tasto [CAMBIA MODO USCITA] per selezionare una pagina di sequenza differente. Normalmente, per la funzione Opuscolo è usato l'ordine "da 1 a n".

5 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

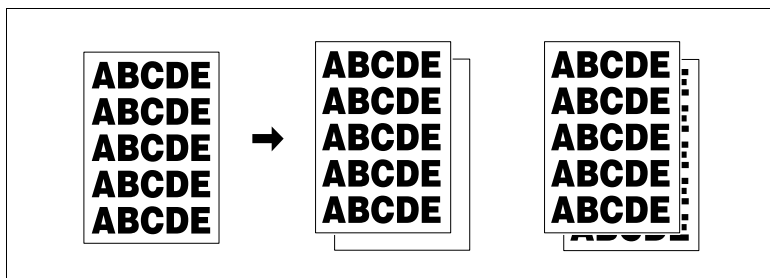
6 Selezionare il vassoio contenente la carta da usare. Impostare la modalità copiatura su 1-2 o 2-2. Effettuare ogni altra impostazione richiesta dal sistema.**7 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero degli opuscoli.****8 Caricare gli originali nel RADF.****9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il ciclo di scansione.****Non superate la capacità dei vassoi basculanti!**

Non superare la capacità dei vassoi basculanti dell'unità di finitura, altrimenti potrebbe verificarsi un inceppamento di carta.

Per evitare di superare la capacità, svuotare i vassoi basculanti durante un lavoro lungo. Per maggiori informazioni, vedere pagina 9-16.

5.5 Creare interfogli OHP

Creare i lucidi e i fogli separatori per una presentazione sulla lavagna luminosa.



Scegliere tra:

- trasparenze OHP con inserto in bianco
- trasparenze OHP con inserto copiato

Informazioni su: Interfoglio OHP

Si prega di notare quanto segue:

- Caricare le trasparenze OHP nel vassoio bypass una alla volta.
- La funzione “AMS” viene abilitata automaticamente

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Capacità vassoio bypass: 1 trasparenza OHP

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: APS, 1-2, 2-2, Pinzatura, Sorting, Gruppo, Piegatura, Pinzatura & Piegatura, Rifilatura, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Inserimento Foglio Copertina, Foratura
- Originali speciali: Originali Misti, Divisori
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Combinazione, Opuscolo, Programmazione Lavoro, Ripetizione Immagine, Inserimento Immagine, Sovrapposizione, Sovrapposizione Memoria, Modo Tandem

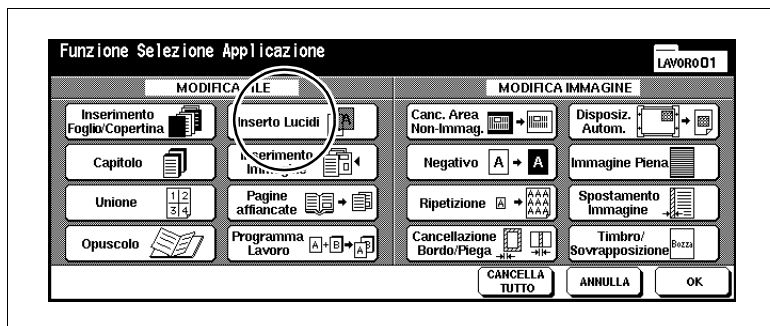
Procedura: Creare interfogli OHP

- 1 Nelle opzioni di base selezionare il vassoio bypass sotto *Vassoi carta*.
Impostare il tipo di carta "OHP" per il vassoio bypass.

Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-62.

- 2 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 3 Premere il tasto [INSERTO LUCIDI].

Viene visualizzata la schermata per generare interfogli OHP.

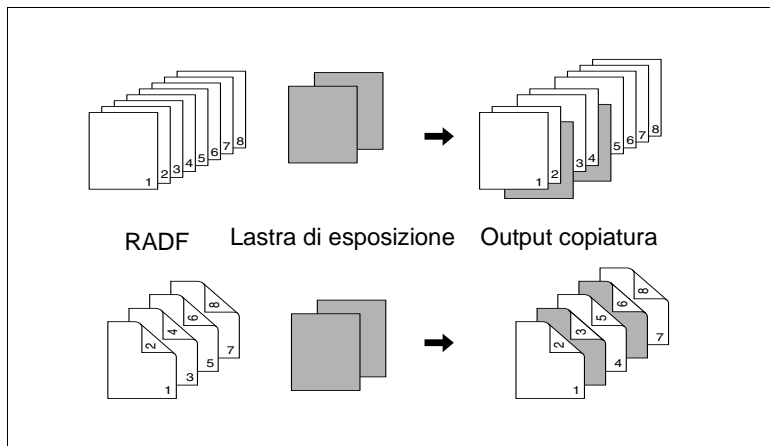


- 4 Selezionare il modo desiderato.
 - Insero con foglio in bianco
 - Interfoglio con foglio copiato
- 5 Confermare la selezione premendo [OK].
- 6 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.

- 7 Caricare una trasparenza OHP nel vassoio bypass.
- 8 Caricare gli originali.
 - nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.
- 9 Sul pannello di controllo premere il tasto [AVVIO].

5.6 Inserimento immagini

Inserire documenti che non sono adatti per il RADF (come fotografie e documenti con elementi adesivi applicati) in un set originale. Questi originali vengono scansioni usando la lastra di esposizione e quindi inseriti con il resto degli originali. Si possono inserire fino a 30 originali.



Informazione su: Inserimento Immagini

Osservare le seguenti informazioni importanti!

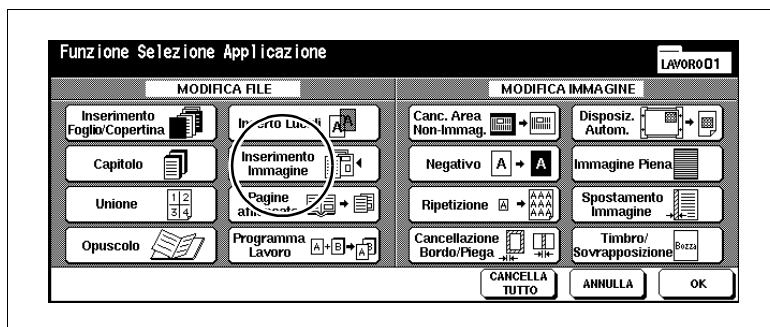
- Numero massimo di 30 posizioni (da 1 a 999) originali inseriti:

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo
- Originali speciali: Originali Misti, Divisori
- Applicazioni: Inserimento Foglio/Copertina, Capitolo, Unione, Interfoglio OHP, Pagina Doppia, Programma Lavoro, Cancellazione Area Non Immagine, Ripetizione, Auto Layout, Sovrapposizione, Memoria di Sovrapposizione

Procedura: Inserimento Immagine

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].
Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [INSERIMENTO IMMAGINE].
Viene visualizzata la schermata per inserire immagini.



- 3 Usare la tastiera per impostare le posizioni desiderate.
 - ? *Come sono le posizioni specificate?*
 - **Primo inserimento in posizione 4**
Il primo documento scansionato dalla lastra di esposizione viene inserito tra le pagine originali 4 e 5, che erano state scansionate dal RADF.
 - Confermare l'impostazione di ogni posizione premendo il tasto [IMPOSTA].
 - Se si vogliono specificare più di 15 posizioni, premere il tasto freccia a destra. Appaiono più campi di inserimento.

? *Volete inserire diverse pagine in una posizione?*

→ **Esempio: primo inserimento in posizione 6 (tre pagine)**

Inserire la posizione "6" per tre volte in successione. I primi tre documenti scanditi dalla lastra di esposizione vengono inseriti dopo la pagina 6 degli originali, che erano stati scanditi dal RADF.

- 4 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].
- 5 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 6 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 7 Caricare gli originali che sono adatti per il RADF nel RADF. Avviare il ciclo di scansione toccando [AVVIO].
Gli originali vengono alimentati e scanditi uno dopo l'altro.
- 8 Posizionare un originale da inserire sulla lastra di esposizione. Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il ciclo di scansione. Ripetere questo passo fino a che tutti gli originali sono stati scanditi.

? *In quale ordine gli originali inseriti devono essere scanditi?*

→ Scansite gli originali nell'ordine con il quale sono stati inseriti.

- 9 Premere il tasto [MEMORIZZA] per completare la procedura di scansione. Avviare il ciclo di copiatura toccando [AVVIO].



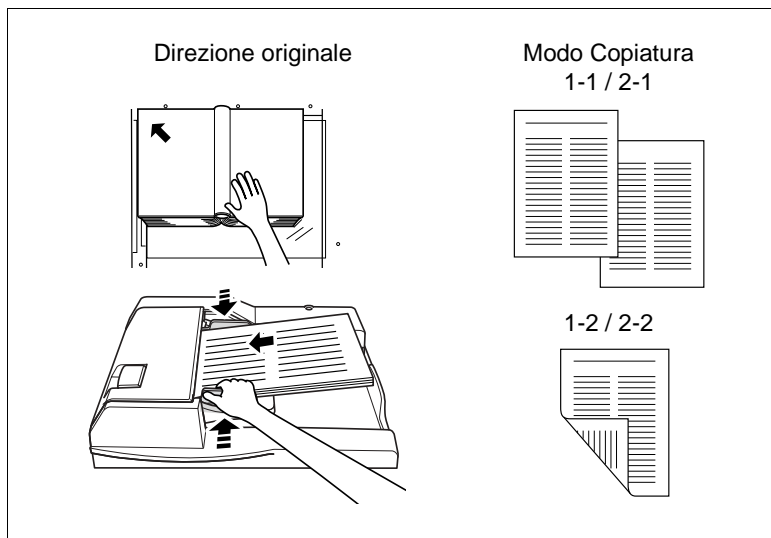
Combinato con "Opuscolo"?

È possibile combinare l'applicazione "Inserimento Immagine" con la funzione opuscolo. Per fare ciò, premere il tasto [OPUSCOLO] sullo schermo per inserire le immagini e configurare le eventuali impostazioni necessarie.

5.7 Trattare originali pagina doppia

Creare copie solo fronte o fronte-retro dalle pagine destra e sinistra di un libro aperto. Si può anche applicare la pagina del titolo e la retrocopertina del libro.

È possibile anche combinare questa funzione con la funzione Opuscolo.



Scegliere tra:

- **Pagine contrapposte**
copia delle sole pagine interne
- **Foglio copertina frontale + pagine contrapposte**
copia del titolo libro e delle pagine interne
- **Copertine + pagine contrapposte**
copia titolo libro, pagina retro e pagine interne

Informazione su: Pagina Doppia

Si prega di notare quanto segue:

- APS e AMS vengono automaticamente disabilitati. È possibile impostare manualmente un rapporto zoom.
- Se si posizionano gli originali sulla lastra di esposizione e si usa la funzione “Cancellazione Area Senza Immagine” o “Auto layout”, la copertina originale può essere aperta.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

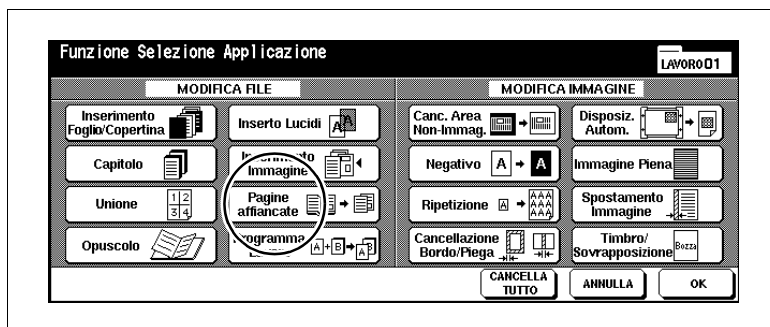
- Formati carta: A4, B5

Queste funzioni non possono essere combinate:

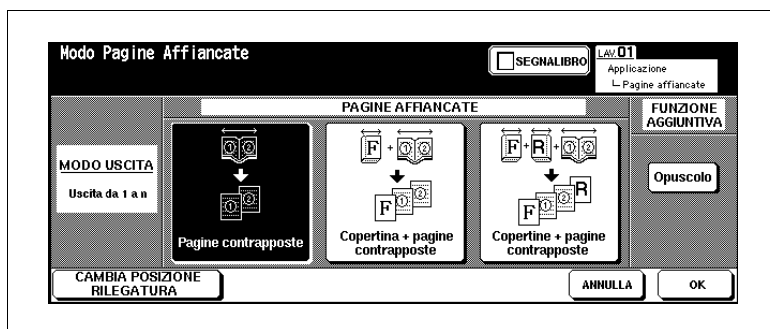
- Funzioni base: APS, AMS, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Piegatura, Pinzatura & Piegatura, Rifilatura
- Originali speciali: Originali Misti, Divisori
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Combinazione, Inserimento Immagine, Programmazione Lavoro, Ripetizione Immagine, Spostamento Immagine (Riduzione & Spostamento Immagine), Sovrapposizione, Sovrapposizione Memoria

Procedura: Eseguire una pagina doppia

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].
Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.

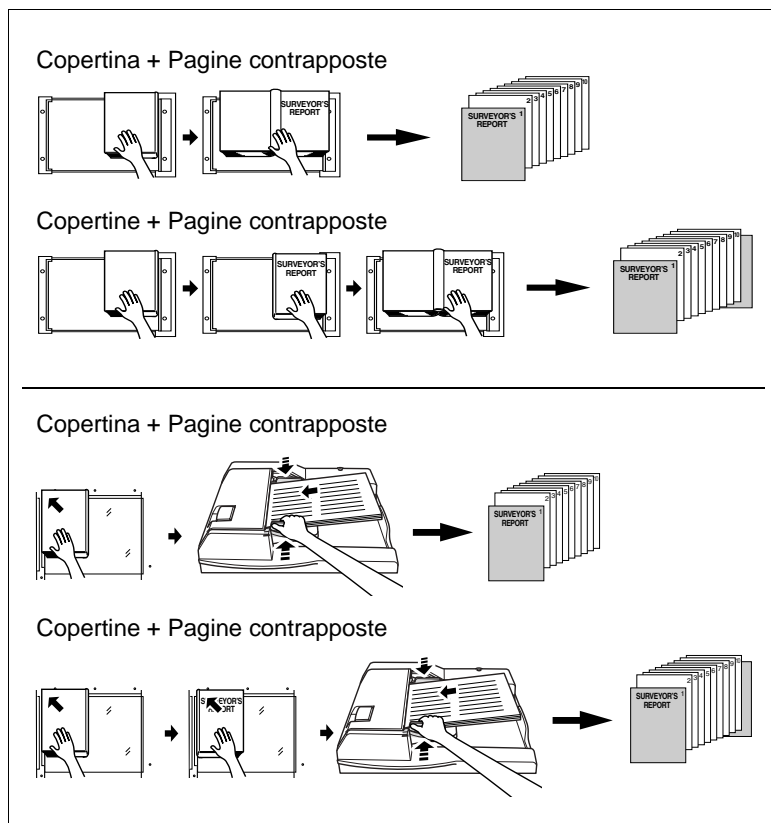


- 2 Premere il tasto [PAGINE AFFIANCATE].
Viene visualizzata la schermata per generare copie pagina doppia.



- 3 Selezionare il modo desiderato.
 - Pagine contrapposte
 - Copertina + pagine contrapposte
 - Copertine + pagine contrapposte
- 4 **solo quando richiesto**
Modificare la posizione di rilegatura del libro, se richiesto.
Normalmente, per la funzione Opuscolo è usato l'ordine "da 1 a n".
- 5 Confermare la selezione premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.

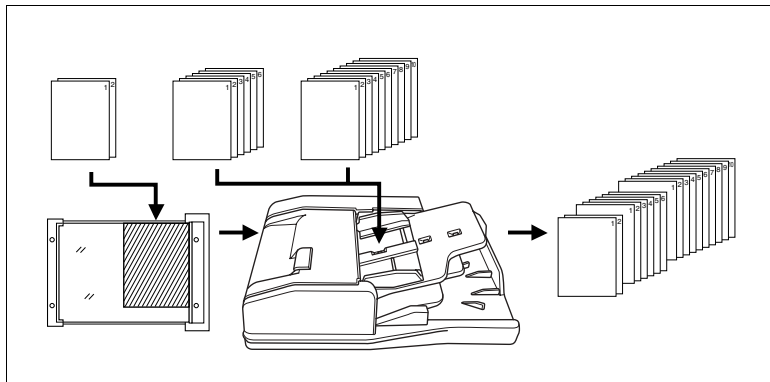
- 6 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
Configurare le impostazioni del sistema per il lavoro.
- 7 Posizionare il libro sulla lastra di esposizione. Premere il tasto [INVIO] sul pannello di controllo per avviare la scansione delle pagine.
Ripetere questo passo fino a che tutte le pagine sono state scandite.



- 8 Premere il tasto [MEMORIZZA] per completare la procedura di scansione.
- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

5.8 Programma lavoro

Copiare parti di un set di originali usando settaggi differenti ed ottenere le copie in uscita in un singolo set. È possibile dividere un set di originali in un massimo di 100 lavori parziali.



Informazioni su: Programma Lavoro

Si prega di notare quanto segue:

- Il formato carta specificato per il primo set parziale non può essere modificato per gli altri set parziali. È possibile modificare i vassoi carta, ma solo se sono caricati con identici formati di carta.
- Il modo di finitura specificato per l'ultimo set parziale viene applicato all'intero set di copie.
- Quando si usa questa applicazione, non è possibile salvare le impostazioni sistema nella memoria lavoro

Osservare le seguenti informazioni importanti!

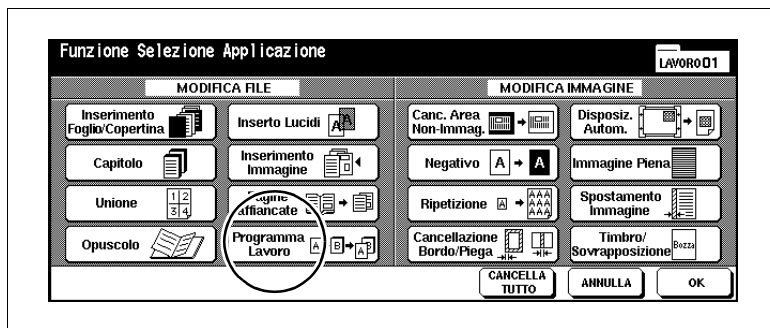
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: APS, Modifica formati carta, Modo Rotazione, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Piegatura, Pinzatura & Piegatura, Rifilatura, Funzioni Server
- Originali speciali: Originali Misti
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Combinazione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Pagina Doppia, Ripetizione, Sovrapposizione, Sovrapposizione Memoria

Procedura: Programma Lavoro

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [PROGRAMMA LAVORO] e confermare la selezione con [OK].

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base. La memoria originali viene automaticamente abilitata.

- 3 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 4 Caricare gli originali.
 - nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.
- 5 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il ciclo di scansione.

Dopo ogni ciclo di scansione appare una finestra di dialogo.



- 6 Premere il tasto [CONFERMA] per continuare il ciclo di scansione.
oppure
Premere il tasto [ANNULLA] per cancellare l'ultimo ciclo di scansione.
- 7 Ripetere i passi da 3 a 6 per gli altri lavori parziali del set di originali.
- 8 Selezionare il tipo di output e inserire il numero di copie con la tastiera numerica.
- 9 Premere il tasto [MEMORIZZA] per completare la procedura di scansione. Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.



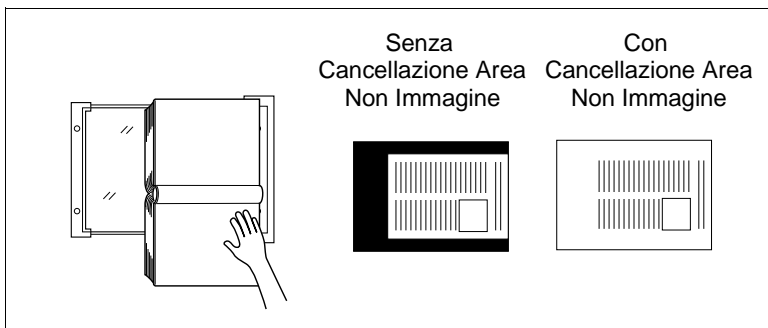
...

Viene mantenuto l'ordine corretto?

Scansire gli originali nell'ordine in cui le copie sono fornite in uscita.

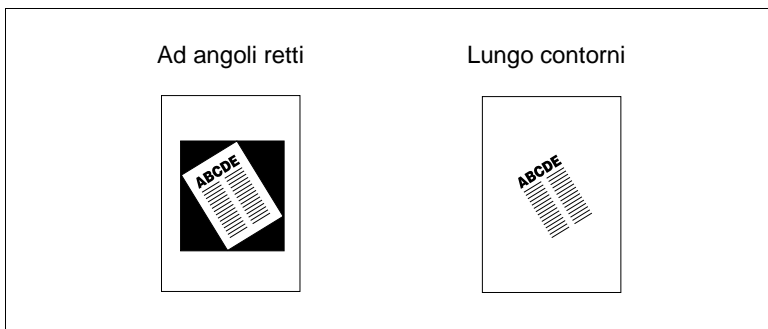
5.9 Usare Cancellazione Area Non Immagine

Cancella antiestetici bordi neri sulle copie, come quelli che si possono produrre copiando, per esempio, libri. Per questa funzione, dovete innanzitutto posizionare gli originali sulla lastra di esposizione. Lasciare aperto il coprioriginali.



Per la cancellazione dei bordi neri ci sono due opzioni disponibili:

- Cancellare le zone nere nei rettangoli (impostazione di base del sistema) oppure
- Cancellare bordi neri lungo i contorni



Impostare il tipo di Cancellazione Area Non Immagine nel modo operatore!

Nel modo operatore si può specificare il modo cancellazione Area Non Immagine da usare. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-65.

Informazione su: Cancellazione Area Non Immagine

Si prega di notare quanto segue:

- Se si desidera creare copie fronte-retro ed usare la funzione “Cancellazione Area Non Immagine”, è necessario innanzitutto scansare gli originali nella memoria originali uno dopo l'altro.
- L'uso di questa funzione non è raccomandato con originali molto scuri.
- Una sorgente di luce forte situata direttamente sopra il sistema potrebbe compromettere la qualità della copia

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Modo Copiatura: 1-1 (1-2 usando memoria originali)

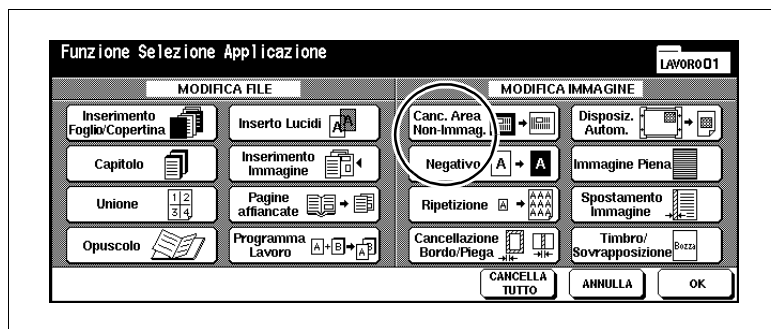
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: RADF, 2-2, 2-1, APS, AMS, Modo Rotazione, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo, Piegatura, Piegatura & Pinzatura, Rifilatura
- Originali speciali: Originali Misti, Originali Piegati a Z
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Combinazione, Opuscoli, Inserimento Immagine, Pagina Doppia con RADF e Memoria Documento, Inversione Immagine, Area Immagine Piena, Spostamento Immagine (Riduzione & Spostamento Immagine), Sovrapposizione Memoria

Procedura: Utilizzare la cancellazione Area Non Immagine

- 1** Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.

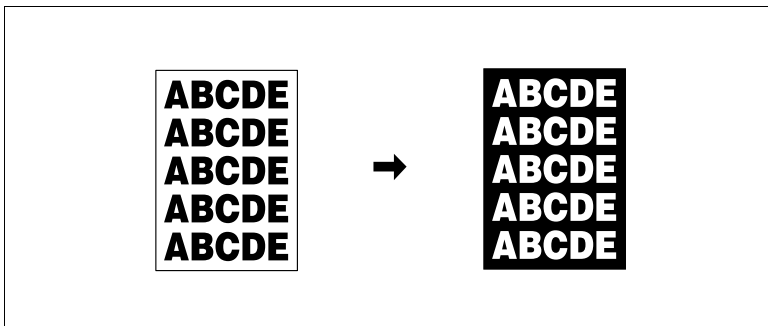


- 2** Premere il tasto [CANCELLAZIONE AREA NON-IMMAG.].
- 3** Modificare ogni altro settaggio applicazione necessario.
- 4** Confermare la selezione premendo [OK].
- 5** Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 6** Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 7** Posizionare l'originale sulla lastra di esposizione. Lasciare aperto il coprioriginali.
- 8** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

5.10 Creare il negativo

Inverte il bianco con il nero sulle copie. In uscita, il nero diventa bianco e il bianco diventa nero.

Per eseguire una copia negativo, gli originali devono essere scanditi nella memoria originali.



Informazioni su: Negativo

Osservare le seguenti informazioni importanti!

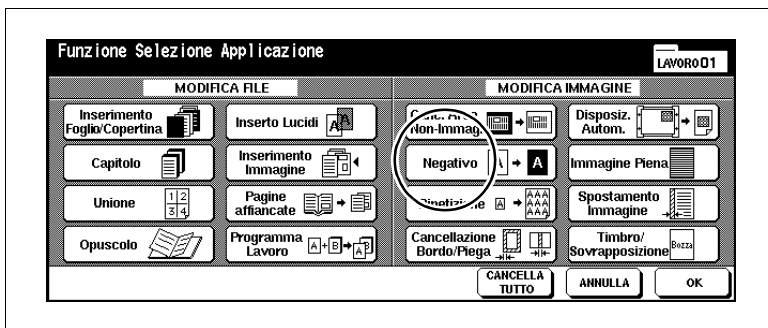
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Piegatura, Pinzatura & Piegatura, Rifilatura
- Applicazioni: Cancellazione Area Non Immagine, Ripetizione, Area Immagine Piena, Timbro, Sovrapposizione

Procedura: Creare il negativo

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

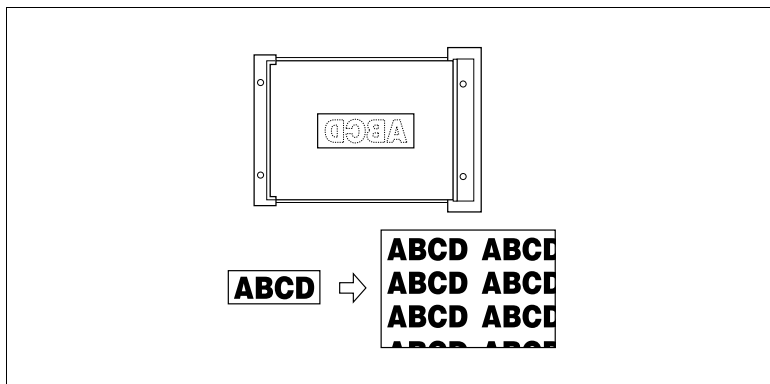
Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [NEGATIVO] per selezionare l'applicazione.
- 3 Confermare la selezione premendo [OK].
- 4 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 5 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 6 Caricare gli originali.
 - nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.
- 7 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

5.11 Utilizzare il modo Ripetizione Immagine

Esegue una copia che consiste di immagini ripetute di un originale o di elementi di un originale.



Scegliere tra:

- **Impostazione Larghezza/Altezza**
Inserimento di un'area originale che deve essere ripetuta molte volte. L'area originale è impostata dall'angolo superiore sinistro della lastra di esposizione.
- **Rilevazione automatica**
Rileva automaticamente l'area di originale che deve essere ripetuta diverse volte.
- **Ripetizione immagine**
Numero specificato di ripetizioni. È possibile eseguire 2, 4 o 8 ripetizioni

Informazioni su: Ripetizione immagine

Si prega di notare quanto segue:

- Se si seleziona Modalità Copiatura 1-2, la memoria originali viene abilitata automaticamente.
- APS e AMS vengono automaticamente disabilitati. È possibile impostare manualmente un rapporto zoom.
- La rilevazione automatica è attiva soltanto con il RADF aperto. La funzione Cancellazione Area Non Immagine viene abilitata automaticamente per impedire la formazione di margini scuri.
- Una sorgente di luce forte situata direttamente sopra il sistema potrebbe compromettere la qualità della copia.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

Impostare larghezza/altezza

- Vassoio originali: soltanto sulla lastra di esposizione
(il punto di riferimento è l'angolo superiore destro della lastra di esposizione)
- Area definita: da 10 a 150 mm (in incrementi di 1 mm)

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: RADF, 2-2, 2-1, APS, AMS, Modo Rotazione, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo
- Originali speciali: Originali Misti, Originali Piegati a Z
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Combinazione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Pagina Doppia, Cancellazione Area Senza Immagine, Cancellazione Bordo/Piega, Auto Layout, Spostamento Immagine (Riduzione & Spostamento Immagine), Timbro / Sovrapposizione

Osservare le seguenti informazioni importanti!***Rilevazione automatica***

- Vassoio originali: Lastra di esposizione
(il punto di riferimento è l'angolo superiore destro della lastra di esposizione)
- Area di scansione: da A3 a 10 × 10 mm

Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: RADF, 2-2, 2-1, APS, AMS, Modo Rotazione, Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo
- Originali speciali: Originali Misti, Originali Piegati a Z
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Combinazione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Pagina Doppia, Cancellazione Area Senza Immagine, Inversione Copia, Cancellazione Bordo/ Piegia, Auto Layout, Spostamento Immagine (Riduzione & Spostamento Immagine), Area Immagine Piena, Timbro / Sovrapposizione

Ripetizione Immagine

- Vassoio originali: RADF, Lastra di Esposizione
- Area di scansione: da A3 a 10 × 10 mm

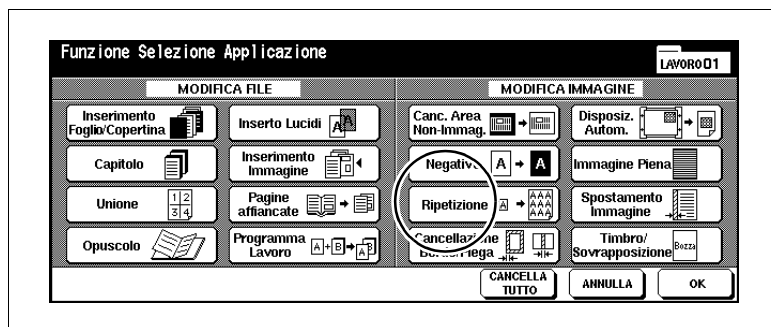
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: APS, AMS, Rotazione (se il rapporto zoom non è 1,00), Gruppo, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo
- Originali speciali: Originali Misti, Originali Piegati a Z
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Combinazione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Pagina Doppia, Cancellazione Area Senza Immagine, Inversione Copia, Cancellazione Bordo/ Piegia, Auto Layout, Spostamento Immagine (Riduzione & Spostamento Immagine), Sovrapposizione, Sovrapposizione Memoria

Procedura: Usare il modo Ripetizione

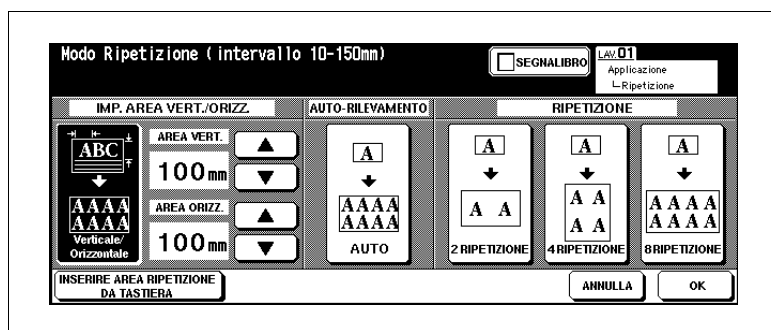
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [RIPETIZIONE].

Appare la schermata per ripetizioni immagine.



- 3 Premere il tasto [VERTICALE/ORIZZONTALE]. Usare i tasti freccia per definire l'area dell'originale che deve essere ripetuta. È anche possibile premere il tasto [INSERIRE AREA RIPETIZIONE DA TASTIERA] per specificare i valori usando la tastiera dello schermo a contatto.

o

Premere il tasto [AUTO]. L'area di stampa dell'originale rilevato automaticamente dal sistema viene quindi ripetuta.

o

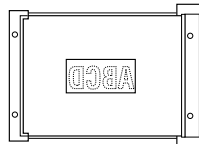
Premere il tasto [2 RIPETIZIONE], [4 RIPETIZIONE] o [8 RIPETIZIONE]. L'area di scansione viene quindi derivata dal formato carta selezionato diviso per il modo selezionato.

- 4 Confermare la selezione premendo [OK].
- 5 Modificare ogni altro settaggio applicazione necessario. Confermare la selezione premendo [OK].

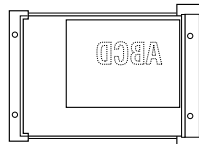
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 6 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 7 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 8 Caricare gli originali.
 - **per inserire larghezza/altezza** sulla lastra di esposizione
 - **per rilevazione auto** sulla lastra di esposizione (lasciare aperto il coprioriginali)
 - **per le ripetizioni** nel RADF o sulla lastra di esposizione
- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il ciclo di scansione.

Le copie iniziano ad essere stampate dopo che tutti gli originali sono stati scansioni.

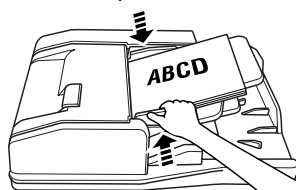
Inserire larghezza/altezza



Rilevazione automatica

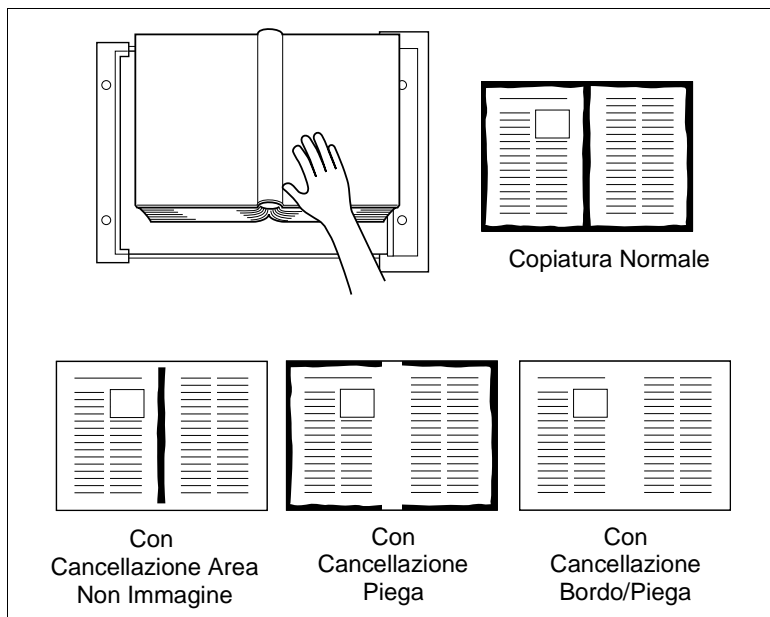


Ripetizione



5.12 Usare Cancellazione bordo/piegatura

Rimuove fastidiosi bordi ed ombre di pieghe, come quelle che si possono presentare, per esempio, copiando libri.



Scegliere tra:

- **Cancellazione piega** cancella soltanto la piega
- **Cancellazione bordo** cancella soltanto il bordo
- **Cancellazione bordo/piegatura** cancella sia il bordo che la piega

Informazione su: Cancellazione bordo/piegatura

Si prega di notare quanto segue:

- Una sorgente di luce forte situata direttamente sopra il sistema potrebbe compromettere la qualità della copia

Osservare le seguenti informazioni importanti!

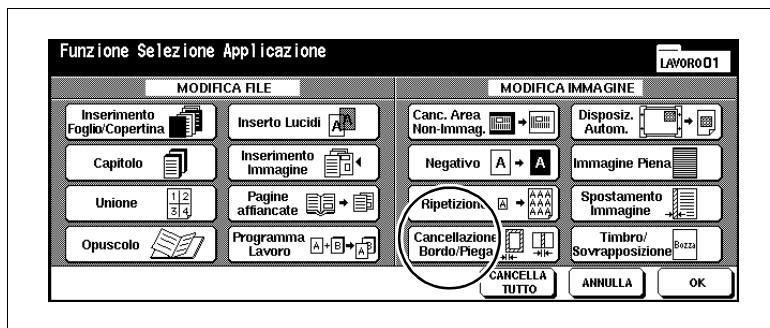
- Cancellare aree: Cancellazione bordoda 1 a 300 mm (in incrementi di 1 mm)
Cancellazione piega da 1 a 99 mm (in incrementi di 1 mm)

Queste funzioni non possono essere combinate:

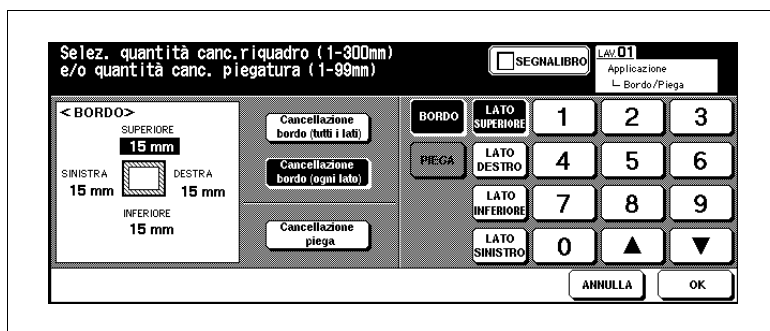
- Applicazioni: Ripetizione Immagine, Area Immagine Piena

Procedura: Usare la Cancellazione bordo/piega

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].
Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [CANCELLAZIONE BORDO/PIEGA].
Appare la schermata per Cancellazione bordo/piega.



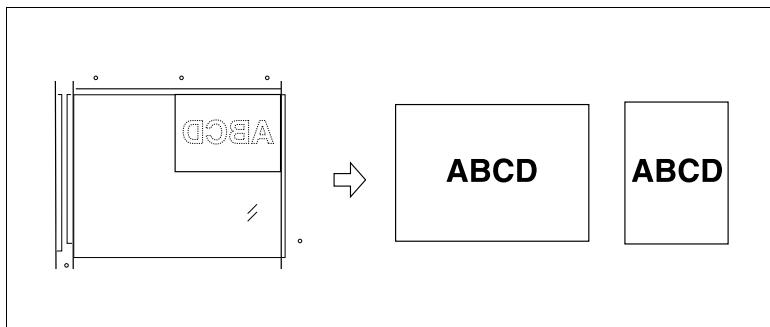
- 3 Premere il tasto [CANCELLAZIONE BORDO (TUTTI I LATI)] per cancellare un'area di bordatura di larghezza uniforme. Inserire il valore con l'ausilio dei tasti freccia o con la tastiera dello schermo a contatto.
oppure
Premere il tasto [CANCELLAZIONE BORDO (OGNI LATO)] per cancellare i bordi di diverso formato. Selezionare una pagina e inserite il valore con l'ausilio dei tasti freccia o con la tastiera dello schermo a contatto.
oppure
Premere il tasto [CANCELLAZIONE PIEGA] per impostare il valore di cancellazione piega. Premere il tasto [PIEGA] e inserite il valore con i tasti freccia o con la tastiera dello schermo a contatto.

- 4 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].
- 5 Modificare ogni altro settaggio applicazione necessario. Confermare le impostazioni premendo [OK].

Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 6 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 7 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 8 Caricare gli originali.
 - nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.
- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

5.13 Usare Auto layout

Copia e centra automaticamente l'area di stampa di un originale sulla carta.



Informazione su: Auto Layout

Si prega di notare quanto segue:

- APS e AMS vengono automaticamente disabilitati. È possibile impostare manualmente un rapporto zoom.
- Cancellazione bordo/piega viene automaticamente abilitata. È possibile disabilitare manualmente questa funzione, se lo si desidera.
- Una sorgente di luce forte situata direttamente sopra il sistema potrebbe compromettere la qualità della copia.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Modo Copiatura: 1-1, 1-2 (soltanto usando memoria originali)

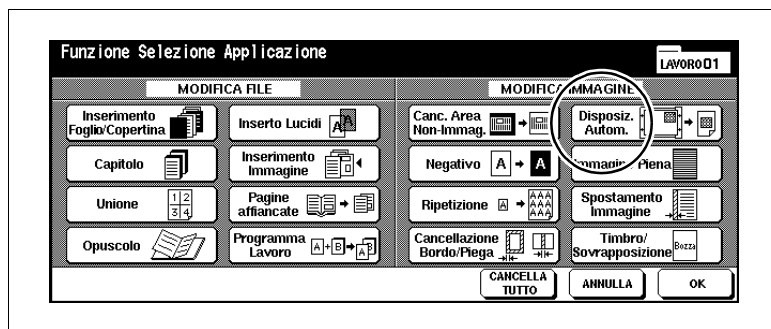
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: 2-2, 2-1, APS, AMS, Modo Rotazione, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo
- Originali speciali: Originali Misti, Originali Piegati a Z
- Applicazioni: Inserimento Foglio/Copertina, Capitolo (disponibile se è disabilitata la cancellazione Area Non Immagine) Unione, Opuscolo, Inserimento immagine, Negativo, Ripetizione, Area Immagine Piena, Spostamento Immagine, Sovrapposizione, Memoria di Sovrapposizione

Procedura: Usare l'Auto Layout

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.

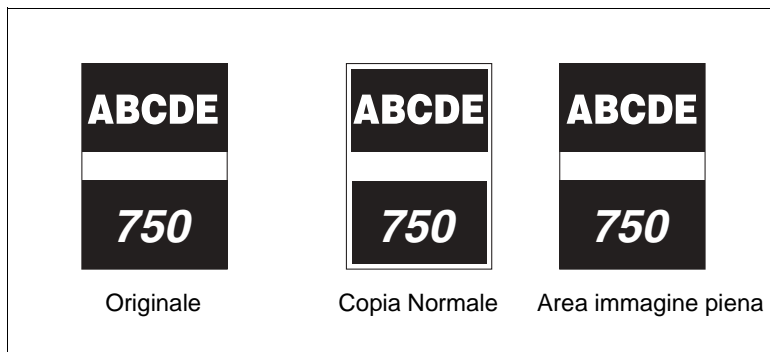


- 2 Premere il tasto [DISPOSIZ. AUTOM.] per abilitare l'applicazione.
- 3 Modificare ogni altro settaggio applicazione necessario. Confermare le impostazioni premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 4 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 5 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 6 Caricare gli originali.
 - nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.

? *Posizionare gli originali sulla lastra di esposizione?*
 → Non chiudere il RADF durante il ciclo di scansione.
- 7 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il ciclo di scansione.
Le copie vengono automaticamente stampate dopo il ciclo di scansione.

5.14 Usare l'Area Immagine Piena

Copia l'intera area dell'originale senza perdere alcuna immagine sui bordi.



Informazioni su: Area Immagine Piena

Si prega di notare quanto segue:

- Quando si eseguono copie area immagine piena usare carta di formato largo.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

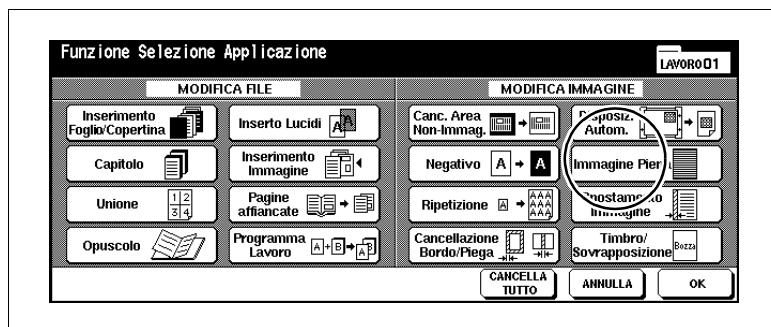
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: Rotazione Gruppo, Rotazione Sort
- Applicazioni: Cancellazione Area Non Immagine, Negativo, Cancellazione Bordo/Piega

Procedura: Usare l'Area Immagine Piena

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.

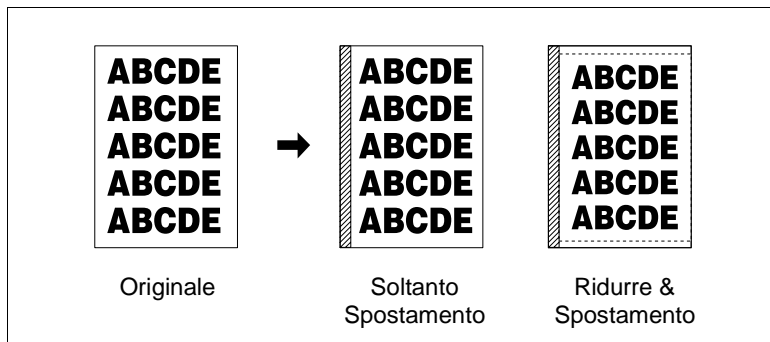


- 2 Premere il tasto [IMMAGINE PIENA] per abilitare l'applicazione.
- 3 Modificare ogni altro settaggio applicazione necessario. Confermare le impostazioni premendo [OK].
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 4 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 5 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 6 Caricare gli originali nel RADF.
- 7 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il ciclo di scansione.

Le copie vengono automaticamente stampate dopo il ciclo di scansione.

5.15 Creare un margine di archiviazione

Sposta l'area di stampa della copia per creare un margine di archiviazione. Allo stesso tempo, è possibile restringere l'area di stampa per evitare di perdere porzioni di immagine.



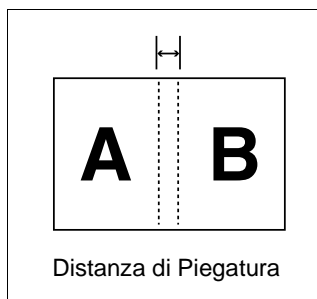
Scegliere tra:

- ***Spostamento immagine***
Sposta l'area di stampa per creare un margine di archiviazione.
- ***Riduzione & Spostamento***
L'area di stampa viene ridotta in formato automaticamente e spostata per creare un margine di archiviazione.

Informazioni su: Spostamento immagine

Si prega di notare quanto segue:

- Se si sta applicando il modo di copiatura 1-2 e si posizionano gli originali sulla lastra di esposizione, la memoria originali viene automaticamente abilitata.
- La funzione AMS viene automaticamente abilitata se viene selezionata la funzione “Riduzione & Spostamento”.
- Quando sono abilitate le funzioni “Opuscolo” o “Ripetizione (2 ripetizioni)”, può essere specificata anche la distanza di piegatura



Osservare le seguenti informazioni importanti!

- Area di Spostamento Immagine: da 0 a 250 mm (in incrementi di 1 mm)

Queste funzioni non possono essere combinate:

Spostamento Immagine

- Applicazioni: Auto Layout, Memoria di Sovrapposizione

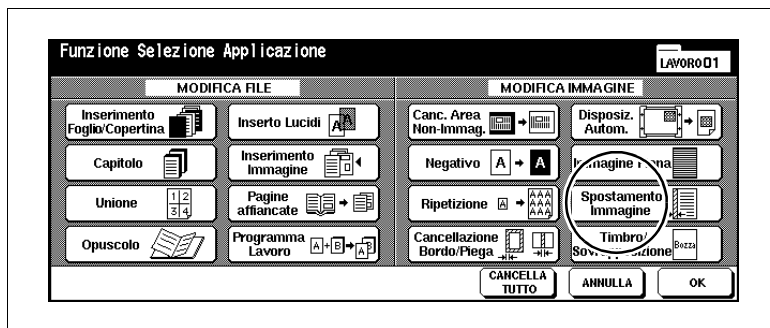
Riduzione & Spostamento

Queste funzioni non possono essere combinate:

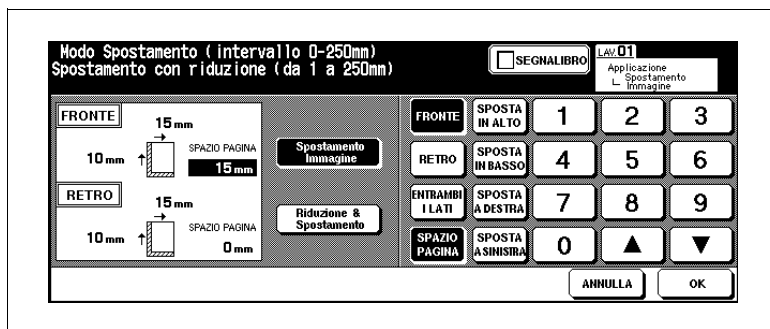
- Funzioni base: APS, modifiche rapporto zoom
- Originali speciali: Originali Misti
- Applicazioni: Pagina Doppia, Cancellazione Area Senza Immagine, Ripetizione Immagine, AUTO Layout, Sovrapposizione, Sovrapposizione Memoria

Procedura: Usare lo Spostamento Immagine

- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].
Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [SPOSTAMENTO IMMAGINE].
Viene visualizzata la schermata per generare un margine di archiviazione.

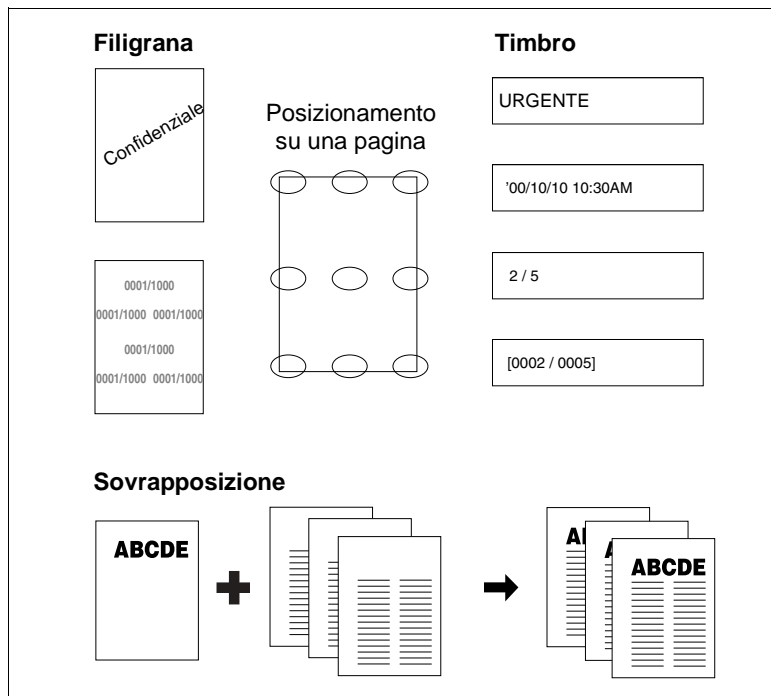


- 3 Premere il tasto [SPOSTAMENTO IMMAGINE] per creare lo spostamento immagine spostando l'area di stampa.
oppure
Premere il tasto [RIDUZIONE & SPOSTAMENTO] per creare lo spostamento immagine riducendo o spostando automaticamente l'area di stampa.

- 4** Specificare i valori del margine di archiviazione per i bordi. Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].
- ?** *A cosa servono i tasti [FRONTE], [RETRO] e [ENTRAMBI I LATI] ?*
- Usare questi tasti per specificare il lato per il quale devono essere applicate le impostazioni, cioè frontale, posteriore o entrambi i lati. Le impostazioni [RETRO] e [ENTRAMBI I LATI] sono disponibili soltanto quando si eseguono copie su due lati.
 - Se sono stati selezionati "Riduzione & Spostamento", il tasto [ENTRAMBI I LATI] non è disponibile. Impostare prima i bordi per il fronte. Questo valore è usato anche per calcolare il rapporto di riduzione. Quindi, si può specificare un valore per il retro. Questo non modifica il rapporto di riduzione.
- ?** *A cosa servono i tasti [SPOSTA IN ALTO], [SPOSTA IN BASSO], [SPOSTA A SINISTRA] e [SPOSTA A DESTRA]?*
- Premere uno di questi tasti. Quindi inserire un valore per spostare l'area di stampa nella direzione corrispondente. I settaggi per i bordi possono essere combinati insieme.
- ?** *Quando è abilitato il tasto [SPAZIO PAGINA]?*
- Il tasto [SPAZIO PAGINA] è disponibile soltanto quando l'applicazione "Opuscolo" o "Ripetizione Immagine (Ripetizione 2)" è abilitata. Lo spazio pagina determina lo spazio tra due pagine in una copiatura.
- 5** Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].
- 6** Modificare ogni altro settaggio applicazione necessario. Confermare le impostazioni premendo [OK].
- Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 7** Cambiare ogni altra impostazione necessaria. Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 8** Caricare gli originali.
- nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.
- 9** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il ciclo di scansione.
- Le copie vengono automaticamente stampate dopo il ciclo di scansione.

5.16 Usare Timbro/Sovrapposizione

Utilizzare le funzioni “Timbro” e “Filigrana” per aggiungere alle copie opzioni come “URGENTE” o la data attuale. Usare la funzione “Sovrapposizione” per copiare un originale mascherina insieme ad altri originali.



Scegliere tra:

- **Timbro**
Appare un timbro sullo sfondo di un'immagine e copre ogni altra immagine della copia.
- **Filigrana**
Appare una filigrana nello sfondo di un'immagine ed è coperta da ogni altra immagine della copia.
- **Sovrapposizione**
Con la sovrapposizione le immagini vengono copiate dall'originale insieme ad altre pagine di documento

Informazioni su: Timbro/Sovrapposizione

Si prega di notare quanto segue:

- I timbri possono essere combinati.
- Filigrane di testo vengono stampate diagonalmente attraverso la mezzeria della pagina.
- Filigrane numeriche vengono stampate ripetutamente sullo sfondo di un'immagine.
- Quando si usa "Timbro", "Imposta Numerazione", "Numerazione Pagine" e "Data & Ora", sono disponibili nove settaggi per impostare la stampa.
- Le funzioni "Timbro", "Imposta Numerazione" e "Data & Ora" consentono di stampare le informazioni su tutti i lati del foglio o soltanto sulla copertina.
- Con la funzione "Numerazione Pagine" si può impressionare come segue:
 - su tutte le pagine
 - **in combinazione con Inserimento Foglio/Copertina:**
 [FRONTE & RETRO: STAMPA ON]
 La copertina frontale e la copertina posteriore sono stampate con un numero di pagina
 [FRONTE: STAMPA OFF, RETRO: STAMPA ON]
 Il numero di pagina è stampato soltanto sul posteriore
 [FRONTE & RETRO: STAMPA OFF]
 Nessun numero di pagina sulla copertina frontale o sulla copertina posteriore
 - **in combinazione con gli inserti:**
 [STAMPA ON]
 Il numero di pagina viene stampato
 [STAMPA OFF]
 Il numero di pagina non viene stampato ma conteggiato
 [IGNORA PAGINA]
 Il numero di pagina non viene stampato né conteggiato
 - **in combinazione con l'inserimento in bianco:**
 [STAMPA OFF]
 Il numero di pagina non viene stampato ma conteggiato
 [IGNORA PAGINA]
 Il numero di pagina non viene né stampato né conteggiato
- Usando la funzione "Sovrapposizione", gli originali devono essere prima scanditi

Osservare le seguenti informazioni importanti!

Queste funzioni non possono essere combinate:

Timbro/Filigrana

- Applicazioni: Negativo, Ripetizione (eccetto 2, 4, 8 ripetizioni), Sovrapposizione (con timbro e imposta numero)

Sovrapposizione

- Funzioni base: Modo Rotazione, Rotazione Sort, Rotazione Gruppo
- Originali speciali: Originali Misti
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Combinazione, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Pagina Doppia, Programmazione Lavoro, Ripetizione Immagine, AUTO Layout, Spostamento Immagine (Riduzione & Spostamento Immagine), Timbro, Numerazione Set, Filigrana, Numerazione Filigrana

Sovrapposizione Memoria (memorizza immagine)

- Funzioni base: RADF, 1-2, 2-2, 2-1, AMS, modo rotazione, lavoro prenotato, modo interruzione, selezione modo output
- Originali speciali: Originali Misti, Originali con piegatura a zeta, Divisori
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Combinazione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Pagina Doppia, Programmazione Lavoro, Cancellazione Area Senza Immagine, Inversione Immagine, Ripetizione Immagine, Auto Layout, Spostamento Immagine, Timbro, Sovrapposizione

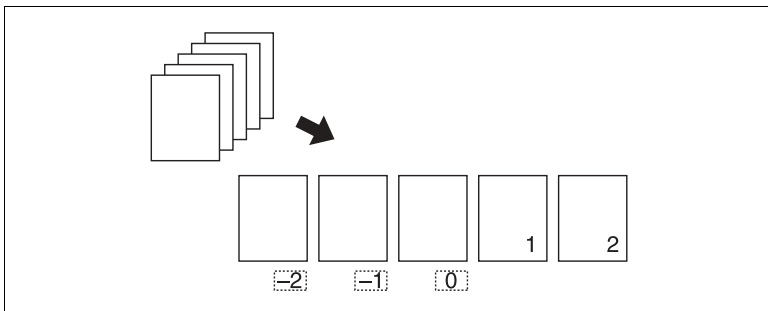
Sovrapposizione Memoria (richiama)

- Applicazioni: Inversione Immagine, Timbro, Numerazione Set, Filigrana, Numerazione Filigrana per Timbro

**Inserire numeri di partenza negativi per il conteggio pagine!**

Per esempio, se si vuole iniziare il conteggio pagine da pagina 4, si può impostare un numero di partenza negativo per il conteggio pagine.

Esempio sotto: Numero di inizio per conteggio pagine -2.

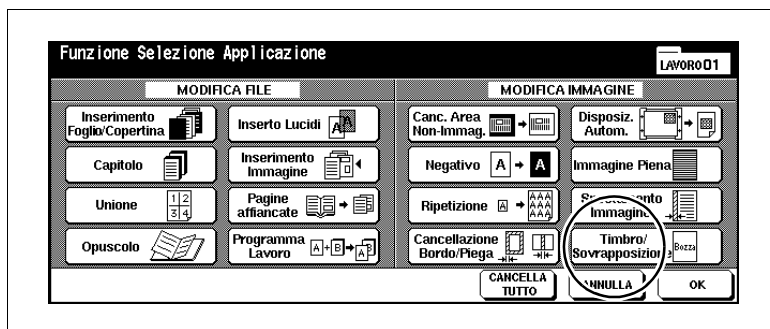


Procedura: Usare il timbro

Appare un timbro sul primo piano di un'immagine e copre ogni altra immagine di copiatura. I timbri possono essere combinati.

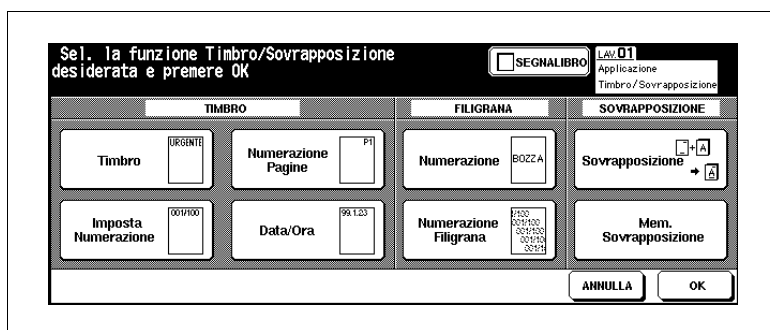
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONI].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [TIMBRO/SOVRAPPOSIZIONE].

Viene visualizzata la schermata per selezionare le funzioni Timbro, Filigrana e Sovrapposizione.



- 3 Premere il tasto per la funzione desiderata. Confermare la selezione premendo [OK].

Appare la schermata per la regolazione fine della funzione selezionata.

4 Impostare la funzione selezionata come si desidera.

Timbro

Numerazione pagina

Imposta numerazione

Data/Ora

? Quali opzioni ci sono?

- Selezionare il tipo di timbro (timbro, numerazione pagina, numerazione set, data/ora).
- Selezionare la posizione della stampa sulla carta.
- Premere il tasto [REGOLAZIONE FINE POSIZIONE] per definire la posizione della stampa.
- Premete il tasto [DIMENSIONE CARATTERE] per selezionare un formato font per l'impressione.
- Premere il tasto [CARATTERE DIMENSIONE/TIPO] per selezionare un font per la stampa.
- Premere il tasto [PAGINA STAMPATA] per specificare quali pagine devono essere impressionate.
- Premere il tasto [PARTIRE DAL NR.] per specificare da quale pagina deve iniziare l'impressione. Quando la funzione "Capitolo" è abilitata, può essere impostato anche un numero di capitolo. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5-54.

5 Confermare le Vostre impostazioni premendo [OK].

6 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.

7 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.

8 Caricare gli originali.

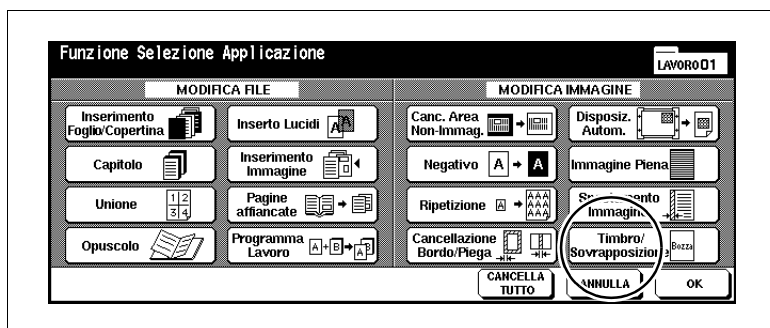
9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Procedura: Usare la filigrana

Appare una filigrana sullo sfondo di un'immagine ed è coperta da ogni altra immagine di copiatura. Una filigrana viene stampata diagonalmente attraverso la mezzeria della pagina. Filigrane numeriche vengono stampate ripetutamente sullo sfondo di un'immagine.

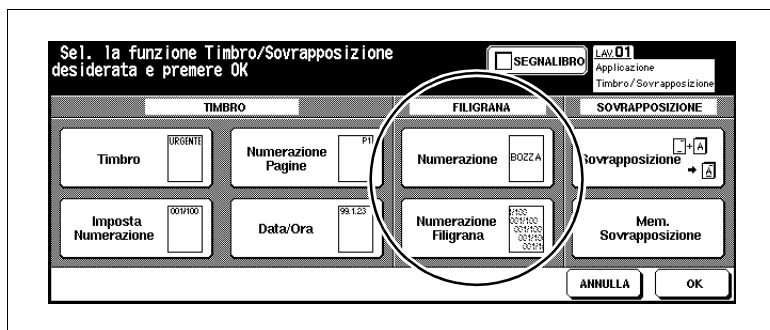
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [TIMBRO/SOVRAPPOSIZIONE].

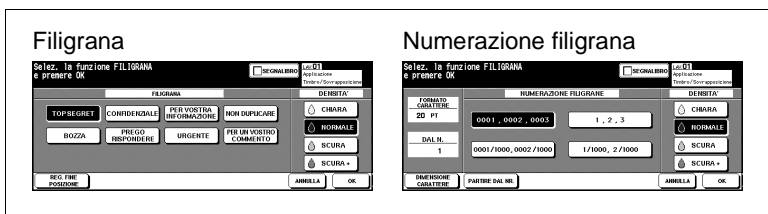
Viene visualizzata la schermata per selezionare le funzioni Timbro, Filigrana e Sovrapposizione.



- 3 Premere il tasto per la funzione desiderata. Confermare la selezione premendo [OK].

Appare la schermata per la regolazione fine della funzione selezionata.

4 Impostare la funzione selezionata come si desidera.



? Quali opzioni ci sono?

- Selezionare il tipo di impressione che si desidera.
- Selezionare la densità dell'impressione.
- Premere il tasto [REGOLAZIONE FINE POSIZIONE] per definire la posizione della stampa.
- Premere il tasto [DIMENSIONE CARATTERE] per selezionare un formato font per l'impressione.
- Premere il tasto [PARTIRE DAL NR.] per specificare da quale pagina deve iniziare l'impressione. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5-54.

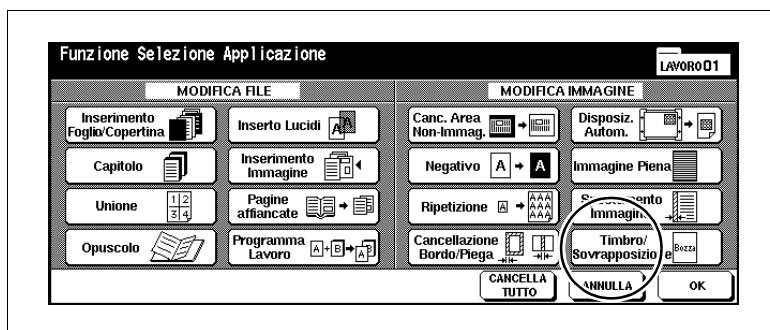
- 5 Confermare le Vostre impostazioni premendo [OK].
- 6 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.
- 7 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 8 Caricare gli originali.
- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare il lavoro di copiatura.

Procedura: Usare la sovrapposizione

Con la sovrapposizione le immagini vengono copiate dall'originale insieme ad altre pagine di documento. Usando la funzione "Sovrapposizione", gli originali devono essere prima scanditi.

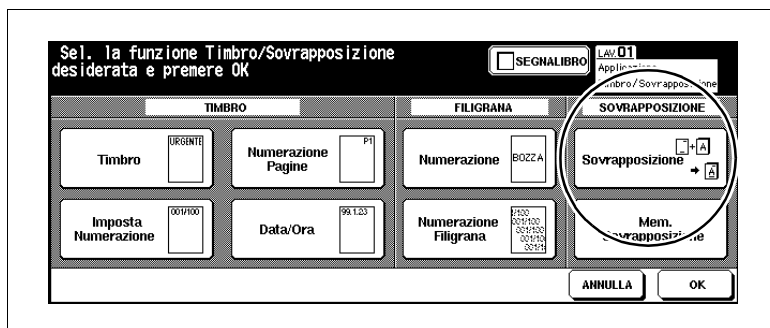
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.



- 2 Premere il tasto [TIMBRO/SOVRAPPOSIZIONE].

Viene visualizzata la schermata per selezionare le funzioni Timbro, Filigrana e Sovrapposizione.



- 3 Premere il tasto [SOVRAPPOSIZIONE]. Confermare la selezione premendo [OK].

La memoria originali viene automaticamente abilitata.

- 4 Caricare l'originale maschera nel RADF o sulla lastra di esposizione. Sul pannello di controllo premere il tasto [AVVIO].

L'originale viene scansionato.

- 5 Caricare le pagine che devono ricevere l'elemento di immagine dall'originale maschera nel RADF o sulla lastra di esposizione. Sul pannello di controllo premere il tasto [INVIO].

Le pagine originali vengono scandite.

- 6 Premere il tasto [MEMORIZZA] per completare la procedura di scansione.

- 7 Cambiare ogni altra impostazione necessaria.

- 8 Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.

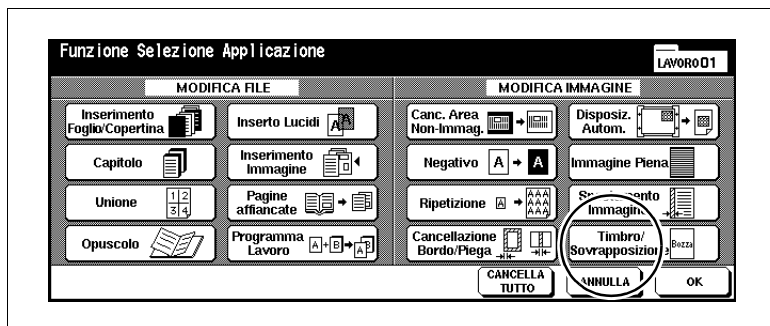
- 9 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la stampa.

Procedura: Memoria di Sovrapposizione (memorizza l'immagine)

Con la sovrapposizione le immagini vengono copiate dall'originale insieme ad altre pagine di documento. Quando si usa la funzione "Memoria di Sovrapposizione" l'originale campione viene salvato sull'hard disk e può essere richiamato quando si desidera.

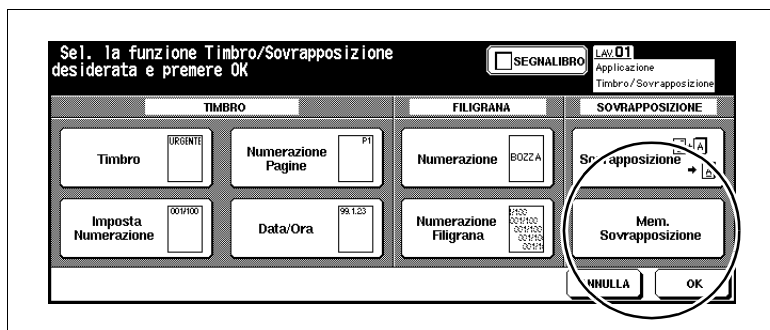
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.

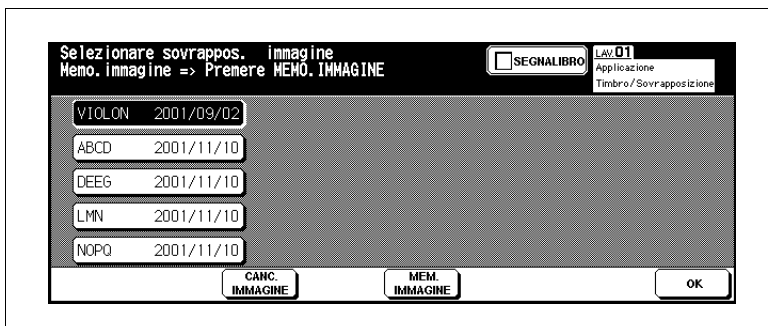


- 2 Premere il tasto [TIMBRO/SOVRAPPOSIZIONE].

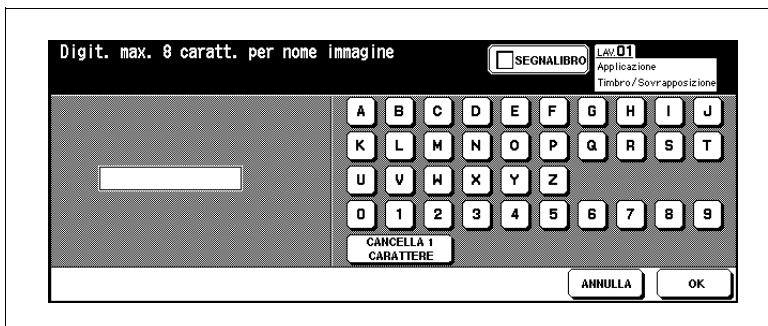
Viene visualizzata la schermata per selezionare le funzioni Timbro, Filigrana e Sovrapposizione.



- 3** Premere il tasto [MEM. SOVRAPPOSIZIONE].
 Comparire la funzione memoria di sovrapposizione.



- 4** Premere il tasto [MEM. IMMAGINE].
 La memoria originali viene automaticamente abilitata.



- 5** Inserire un nome immagine. Premere il tasto [OK].
- ?** *C'è un messaggio che afferma che il nome immagine è già stato assegnato?*
- Confermare il messaggio premendo [OK]. Specificare un differente nome immagine.

- 6 Posizionare la pagina che si vuole importare nella funzione memorizza immagine sulla lastra di esposizione. Sul pannello di controllo premere il tasto [AVVIO].

La pagina viene scandita e quindi salvata sull'hard disk.

? *Volete annullare il ciclo di scansione?*

→ Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo. Ciò annulla il ciclo di scansione. L'immagine non viene memorizzata sull'hard disk.
- 7 Premere il tasto [OK].

Compare la funzione memoria di sovrapposizione. Richiamare un'immagine per utilizzare la funzione sovrapposizione immagine. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 5-64.
- 8 Premere [OK] fino a che riappaiono le opzioni di base.
- 9 Premere il tasto [MEMORIZZA].

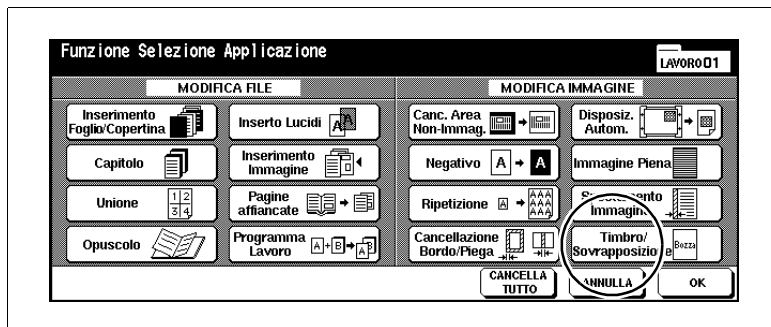
La scansione viene disabilitata. L'originale campione viene memorizzato.

Procedura: Memoria Sovrapposizione (richiama l'immagine)

Se gli originali maschere sono già stati memorizzati sull'hard disk per la funzione Sovrapposizione, se necessario possono essere richiamati.

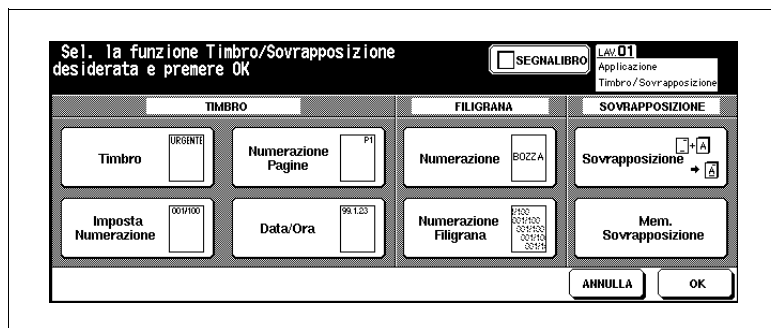
- 1 Nelle opzioni di base premere il tasto [APPLICAZIONE].

Viene visualizzata la schermata con le *Applicazioni*.

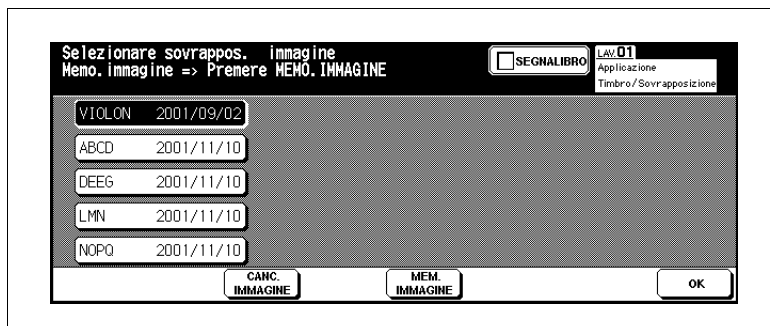


- 2 Premere il tasto [TIMBRO/SOVRAPPOSIZIONE].

Viene visualizzata la schermata per selezionare le funzioni Timbro, Filigrana e Sovrapposizione.



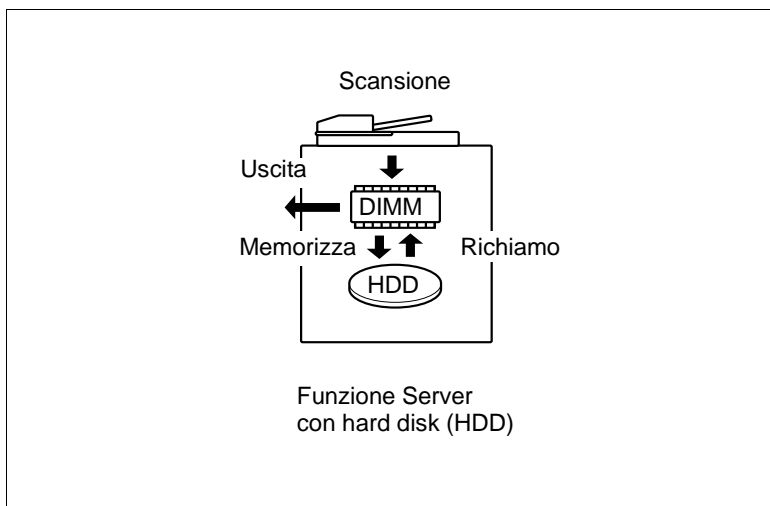
- 3** Premere il tasto [MEM. SOVRAPPOSIZIONE].
Compare la funzione memoria di sovrapposizione.



- 4** Selezionare l'immagine desiderata.
- 5** Premere [OK] fino a che riappaiono le opzioni di base.
- 6** Utilizzare la tastiera numerica per impostare il numero di copie.
- 7** Inserire l'originale che si deve sovrapporre con l'immagine desiderata.
- nel RADF
 - sulla lastra di esposizione.
- 8** Premere il tasto [AVVIO] per avviare il ciclo di scansione.
- 9** Premere [MEMORIZZA] per abbandonare il modo di scansione.
Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la stampa in uscita delle copie.

6 Funzioni Server

La funzione server con hard disk (HDD) Vi consente di memorizzare dati di lavoro permanentemente su un hard disk. I dati possono essere richiamati in ogni momento. I dati sono quindi caricati in memoria (DIMM) e possono essere da questa stampati. Si possono caricare e salvare dati da e sul drive fisso mentre si esegue un lavoro di copiatura.



Potete selezionare tra quattro funzioni server:

- **Memorizzare/eliminare un lavoro**
Salva i dati di un lavoro sul drive fisso oppure elimina dal drive fisso dati memorizzati di lavori.
- **Stampare e memorizzare un lavoro**
Salva i dati di un lavoro sul drive fisso dopo aver completato un lavoro. Stampa il lavoro immediatamente dopo.
- **Richiamare un lavoro dal drive fisso**
Richiama i dati di un lavoro per stamparlo.

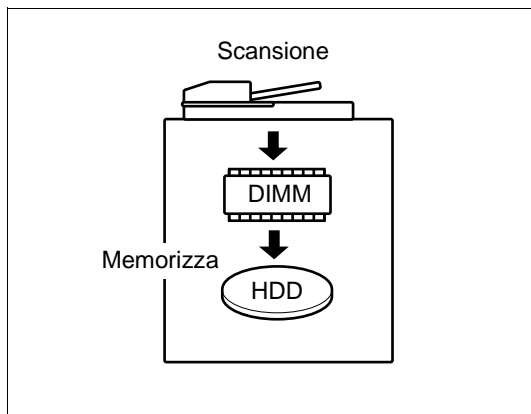


Organizzare i codici memoria immagine!

È possibile salvare diversi lavori sotto un codice memoria immagine.

È possibile eliminare nel modo operatore tastiera un codice memoria immagine e tutti i lavori corrispondenti. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-58.

6.1 Memorizzare/eliminare un lavoro



Memorizza i dati di un lavoro sul drive fisso e/o elimina i dati dal drive fisso.

Osservare le seguenti informazioni importanti!

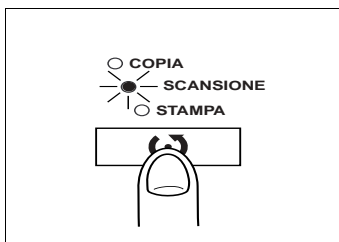
Queste funzioni non possono essere combinate:

- Funzioni base: 1-2, 2-2, AMS, Selezione Modo Rifilatura, Selezione Cassetto Carta Manuale, Inserimento Numero Copia, Modo Rotazione, Area Immagine Piena per formati Non STD
- Applicazioni: Inserimento Foglio / Copertina, Capitolo, Unione, Opuscolo, Interfoglio OHP, Inserimento Immagine, Pagina Doppia, Programmazione Lavoro, Cancellazione Area Senza Immagine, Inversione Immagine, Ripetizione Immagine, Auto Layout, Spostamento Immagine, Timbro, Sovrapposizione

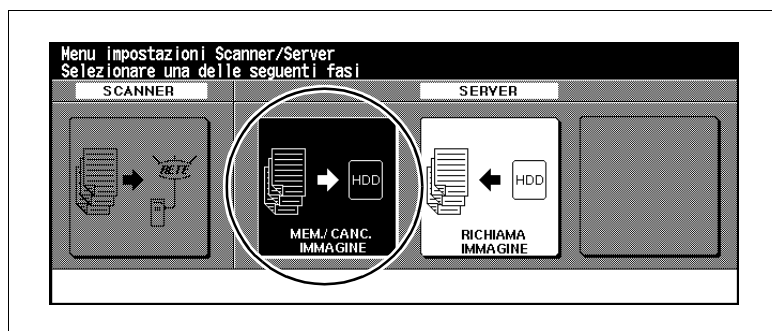
Memorizzare un lavoro

- 1 Premere il tasto [MODO] sul pannello di controllo tante volte quante necessario per selezionare la funzione "Scan/Server".

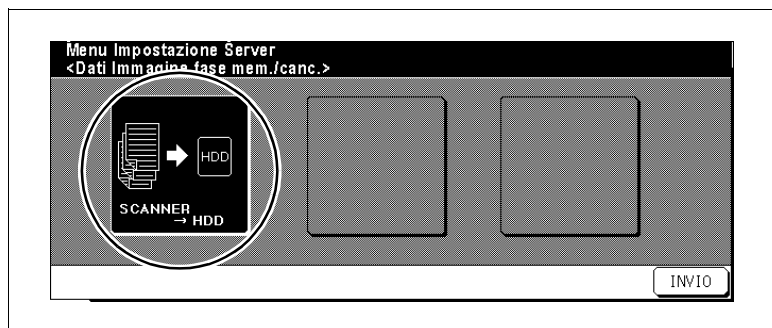
Compare la schermata scansione.



- 2 Premere il tasto [MEM./CANC. IMMAGINE].



- 3 Premere il pulsante [SCANNER > HDD].



- 4 Inserire la password di memorizzazione immagine usando la tastiera dello schermo a contatto.

Modo Salva/Canc. Dati Immagine Server
Inserire Password

Password mem. immag. (8)

A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

CANCELLA 1 CARATTERE

ANNULLA OK

? *Avete inserito un numero non corretto?*

- Premere il tasto [CANCELLA 1 CARATTERE] quanto necessario per eliminare il Vostro inserimento carattere per carattere. Quindi, inserire la password memorizzazione immagine corretta.

- 5 Premere il tasto [OK] per confermare la password di memorizzazione immagine.

Appare la schermata per l'inserimento di un nome lavoro.

Digitare max. 8 caratteri per nome lav.

NOME LAVORO	DATA
ABCD	2001/11/20
AAA	2001/12/10
BCDE	2001/12/10
MNON	2001/12/10

▲ ▼

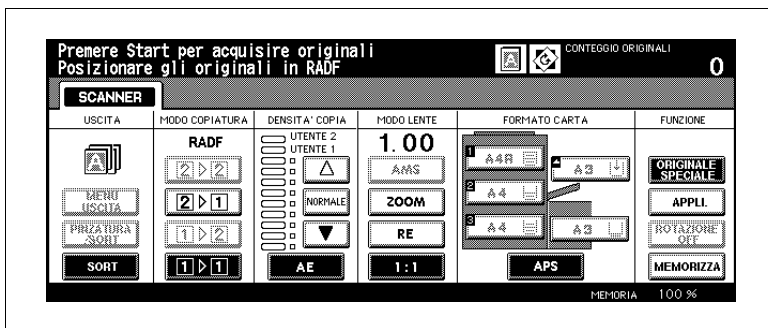
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

CANCELLA 1 CARATTERE

CANCELLA LAVORO SCHER. PRECEDENTE OK

- 6** Inserire il nome lavoro che si desidera assegnare ai dati del lavoro che viene salvato. Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

Compaiono le opzioni per selezionare le impostazioni dello scanner.



? *Il nome del lavoro è già stato usato?*

Sullo schermo a contatto viene visualizzata una finestra di dialogo. Decidere se volete sovrascrivere il nome esistente.

- Premere [SI] per sovrascrivere il nome esistente.
- Premere [NO] per salvare il nuovo lavoro usando un nome differente.

- 7** Configurare i settaggi per scansire gli originali.

Sono abilitati e possono essere configurati soltanto i settaggi che riguardano la scansione degli originali.

- 8** Caricare gli originali nel RADF.

? *Volete posizionare gli originali sulla lastra di esposizione e scansarli?*

- Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-69.

- 9** Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la scansione dell'originale.

Gli originali vengono alimentati automaticamente. Quando tutti gli originali sono stati scansionati, i dati vengono memorizzati automaticamente sull'hard disk. Mentre i dati vengono salvati, l'icona "Scanner > HDD" viene visualizzata sullo schermo a contatto. Una volta che il trasferimento è completato, le funzioni di base vengono nuovamente visualizzate.

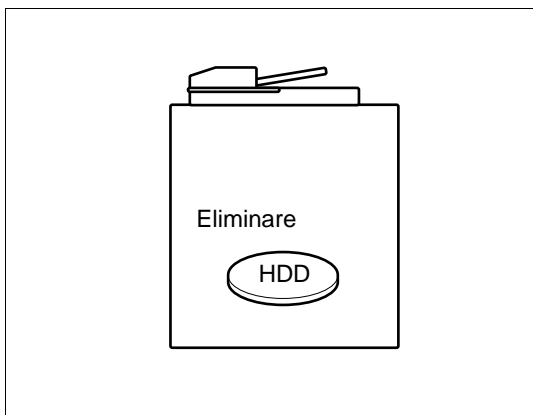


...

Uso corretto delle impostazioni di scelta utente!

Nell'impostazione scelta dell'utente potete specificare se la finestra per inserire il nome del lavoro debba apparire nuovamente dopo il ciclo di memorizzazione. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.

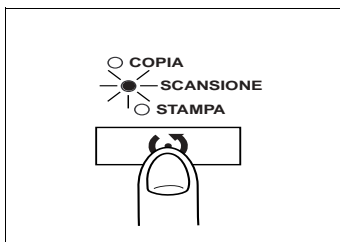
Eliminare un lavoro



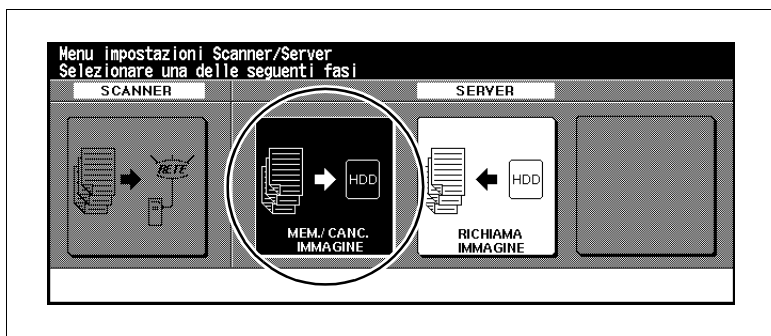
Eliminazione di un lavoro dall'hard disk (HDD) o dal un PC. Per fare ciò, Vi servono la password che era stata usata quando il lavoro era stato salvato nell'hard disk del sistema ed il nome del lavoro.

- 1 Premere il tasto [MODO] sul pannello di controllo tante volte quante necessarie per selezionare la funzione "Scan/Server".

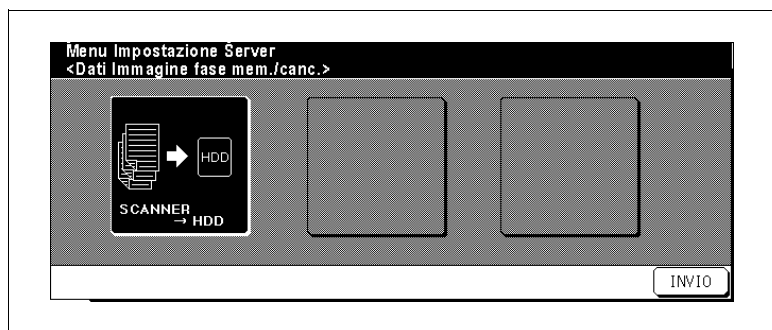
Compare la schermata scansione.



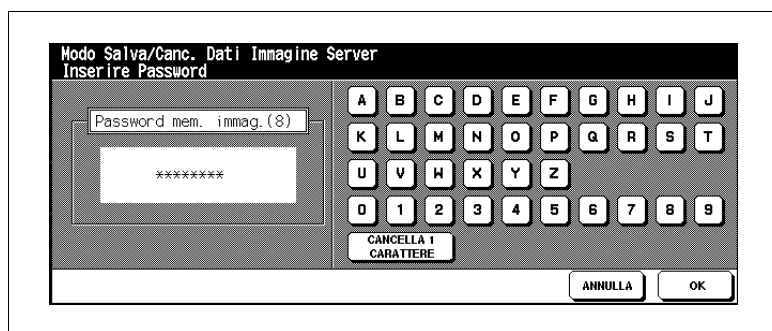
- 2 Premere il tasto [MEM./CANC. IMMAGINE].



- 3 Premere il pulsante [SCANNER > HDD].



- 4 Inserire la password di memorizzazione immagine usando la tastiera dello schermo a contatto.



? *Avete inserito un numero non corretto?*

- Premere il tasto [CANCELLA 1 CARATTERE] quanto necessario per eliminare il Vostro inserimento carattere per carattere. Quindi, inserire la password memorizzazione immagine corretta.

- 5 Premere il tasto [OK] per confermare la password di memorizzazione immagine.

Appare la schermata per selezionare un lavoro.

- 6 Usare i tasti freccia per selezionare il lavoro che si vuole eliminare.

Digitare max. 8 caratteri per nome lav.

NOME LAVORO	DATA
ABCD	2001/11/20
AAA	2001/12/10
BCDE	2001/12/10
MINON	2001/12/10

▲ ▼

A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

CANCELLA 1 CARATTERE

CANCELLA LAVORO SCHER. PRECEDENTE OK

- 7 Premere il tasto [CANCELLA LAVORO].

Appare una finestra di dialogo che vi richiede se siete sicuri di voler eliminare il lavoro.

- 8 Confermare la cancellazione con [SI].

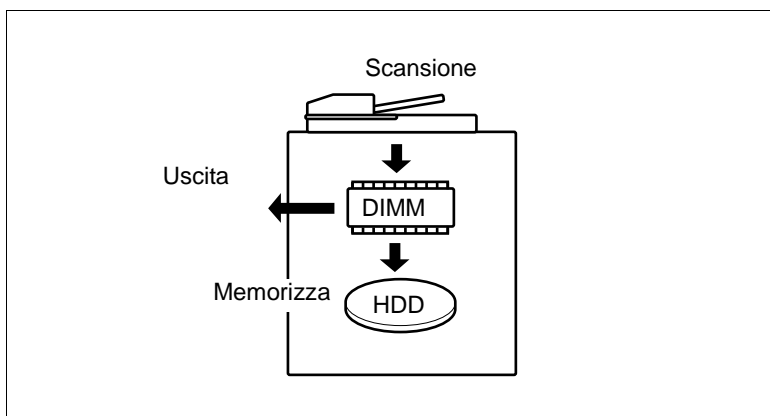
Il lavoro è eliminato.

- 9 Premere [OK] per completare il processo.

o

Premere il tasto [MODO] sul pannello di controllo tante volte quante necessarie per passare al modo Copia.

6.2 Memorizzare e stampare un lavoro



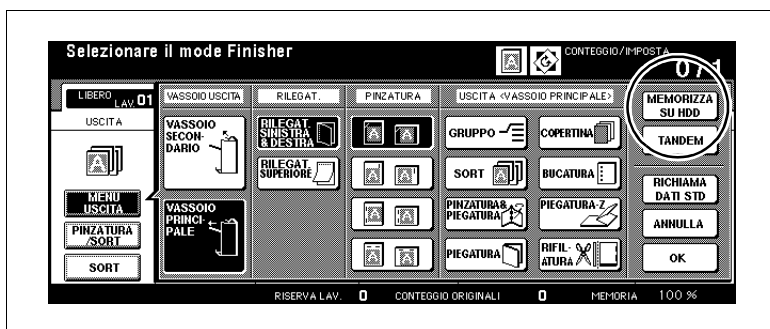
Scansione di originali e memorizzazione automatica dei dati su un hard disk del sistema (HDD) dopo l'output.

Questa funzione non può essere combinata con la funzione "Programmazione Lavoro".

- 1 Premere il tasto [MENU USCITA].

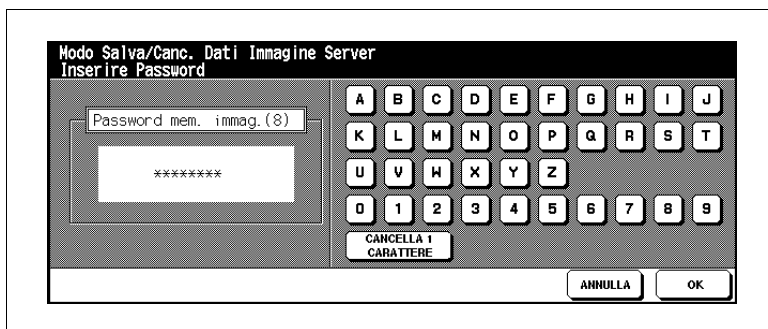
Viene visualizzato il menu uscita.

- 2 Premere il tasto [MEMORIZZA SU HDD].



Compare la finestra di dialogo per l'inserimento della password memorizzazione immagine di 8 cifre.

- 3 Inserire la password di memorizzazione immagine usando la tastiera dello schermo a contatto.

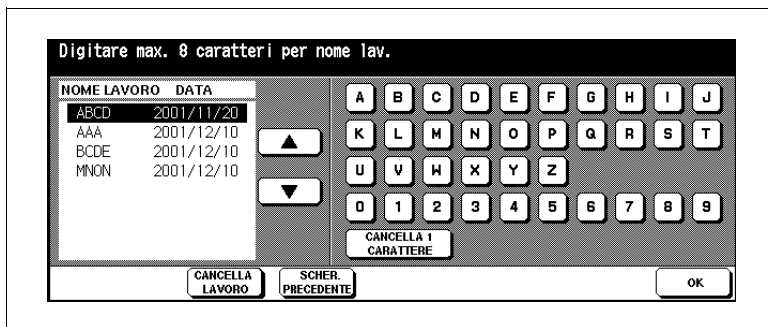


? Avete inserito un numero non corretto?

- Premere il tasto [CANCELLA 1 CARATTERE] quanto necessario per eliminare il Vostro inserimento carattere per carattere. Quindi, inserire la password memorizzazione immagine corretta.

- 4 Premere il tasto [OK] per confermare la password di memorizzazione immagine.

Appare la schermata per selezionare un lavoro.



- 5 Inserire il nome del lavoro che si vuole salvare. Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

Appare nuovamente il menu uscita.

- 6 Cambiare ogni altra impostazione necessaria. Impostare il numero di copie.

7 Caricare gli originali nel RADF.

? *Volete posizionare gli originali sulla lastra di esposizione e scansarli?*

→ Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-69.

8 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per scandire gli originali e quindi salvare i dati.

Quando la scansione è completata, l'output inizia automaticamente e i dati vengono quindi salvati sull'hard disk. Mentre i dati vengono salvati, l'icona "Scanner > HDD" viene visualizzata sullo schermo a contatto. Una volta che il trasferimento è completato, le funzioni di base vengono nuovamente visualizzate.

? *Volete annullare l'intera procedura?*

→ Premere il tasto [INTERROMPI] sul pannello di controllo per cancellare la procedura. Appare un campo di dialogo.



→ Confermare la cancellazione della procedura premendo [ESCI].

o

Premere il tasto [CONTINUA] se decidete che non volete annullare la procedura, bensì continuare.

o (se visualizzato)

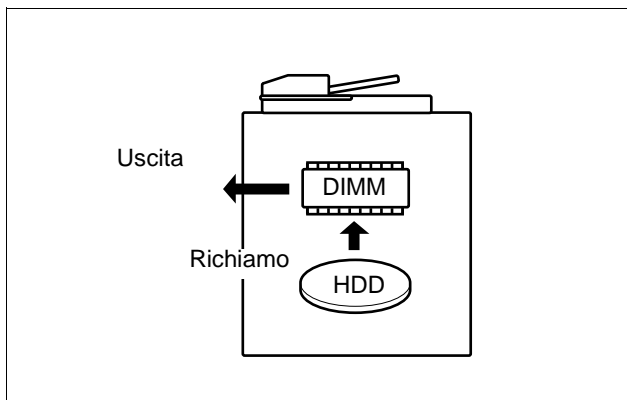
Premere l'opzione [ESCI DOPO SALVATAGGIO DATI SU HDD] se volete salvare i dati ma non ne volete l'output.



Uso corretto delle impostazioni di scelta utente!

Nelle impostazioni scelte dall'utente potete specificare se la finestra salvataggio dati debba apparire mentre i dati vengono salvati. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.

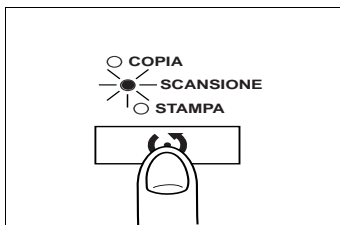
6.3 Richiamare un lavoro per l'output



Richiamare un lavoro salvato per stamparlo. Per fare ciò, Vi servono la password che era stata usata quando il lavoro era stato salvato nell'hard disk del sistema ed il nome del lavoro.

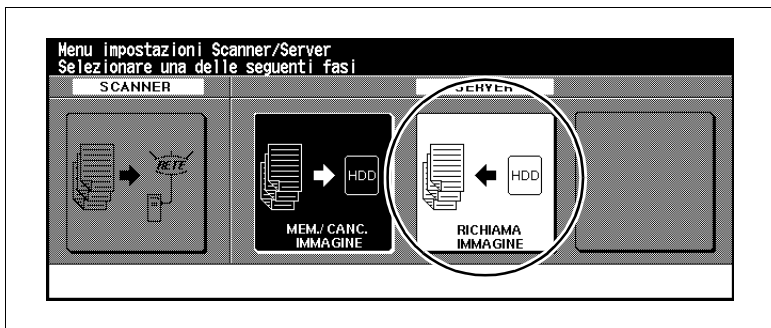
- 1 Premere il tasto [MOD0] sul pannello di controllo tante volte quante necessarie per selezionare la funzione "Scan/Server".

Compare la schermata scansione.

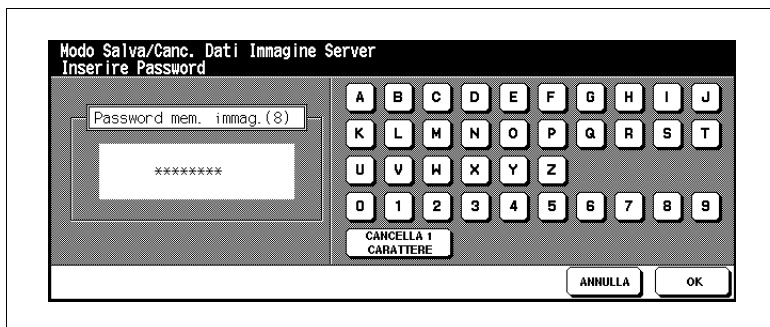


- 2 Premere il testo [RICHIAMA IMMAGINE].

Compare la finestra di dialogo per l'inserimento della password memorizzazione immagine di 8 cifre.



- 3 Usare la tastiera dello schermo a contatto per inserire la password memorizzazione immagine che era valida quando il lavoro era stato salvato.

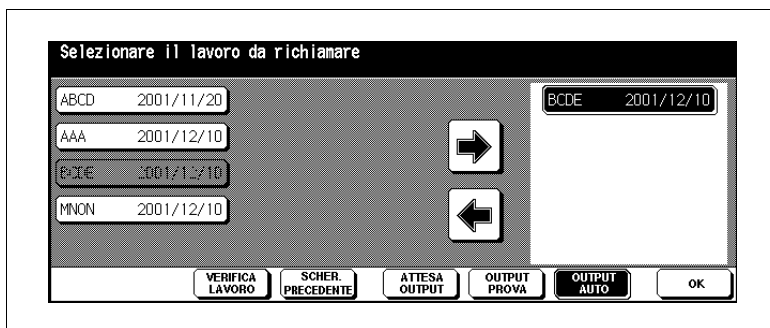


? *Avete inserito un numero non corretto?*

- Premere il tasto [CANCELLA 1 CARATTERE] quanto necessario per eliminare il Vostro inserimento carattere per carattere. Quindi, inserire la password memorizzazione immagine corretta.

- 4 Premere il tasto [OK] per confermare la password di memorizzazione immagine.

Appare la schermata per richiamare un lavoro.



- 5 Premere il tasto per il lavoro che si desidera aprire.

Lo sfondo del tasto diventa nero.

- 6** Premere il tasto freccia a destra per spostare il lavoro nella finestra sul lato destro dello schermo a contatto.

Il lavoro selezionato viene quindi visualizzato nella finestra sul lato destro (finestra di stampa).

? *È possibile richiamare più di un lavoro contemporaneamente?*

→ È possibile aprire lavori di copiatura multipli soltanto se hanno le stesse impostazioni sistema.

? *È stato richiamato il lavoro sbagliato?*

→ Identificare il lavoro sbagliato nella finestra di stampa. Premere il tasto freccia a sinistra. Il lavoro viene nascosto nella finestra di stampa e mostrato sul lato sinistro.

7 soltanto quando richiesto

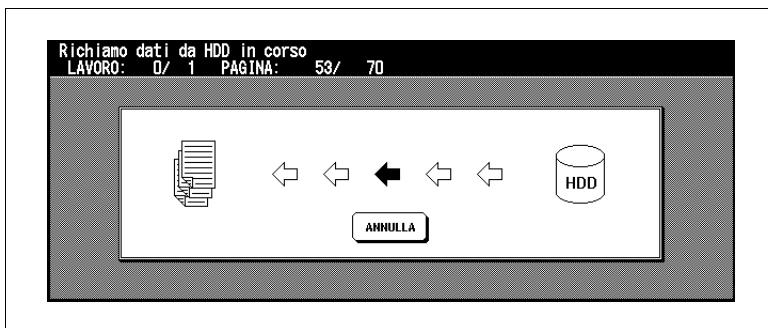
Premere il tasto [VERIFICA LAVORO] per richiamare il modo verifica lavoro e per controllare le impostazioni di sistema.

8 Selezionare una delle funzioni seguenti.

- Premere [ATTESA OUTPUT] e [OK]
Quando il trasferimento dati è completato, appaiono le opzioni di base. Le impostazioni del sistema sono selezionate in modo corrispondente. Inserire il numero di copie desiderato. Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per iniziare l'output.
- Premere [OUTPUT PROVA] e [OK]
Compaiono le opzioni di base. Quando il trasferimento dei dati è completato, viene emesso un set di copie come prova. Compare la visualizzazione modo verifica. Se necessario, modificare le impostazioni. Inserire il numero di copie desiderato. Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per iniziare l'output.
- Premere [OUTPUT AUTO] e [OK]
Appare una finestra di dialogo. Inserire il numero di copie desiderato. Confermare l'inserimento premendo [OK]. L'output inizia automaticamente dopo che il trasferimento dati è completato.

**E richiamare un altro lavoro!**

Nel modo operatore responsabile è possibile specificare se il lavoro successivo debba essere richiamato al termine di quello precedente. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-47.



Se volete interrompere il ciclo, premere il tasto [ANNULLA] quando appare la finestra di richiamo. Viene mostrata una finestra di dialogo per conferma. Confermare l'annullamento con [SI]. Se interrompete il ciclo di richiamo, ciò non eliminerà i dati dall'hard disk.

7 Impostazioni nel modo operatore tastiera

Il modo operatore tastiera è utilizzato per modificare le impostazioni di base del sistema. Per questa ragione, al modo operatore tastiera deve avere accesso soltanto personale specializzato ed autorizzato.

L'accesso alle singole funzioni nel modo operatore tastiera è fornito dal menu modo operatore tastiera.



Per impedire l'accesso non autorizzato, è possibile proteggere il modo operatore tastiera e le impostazioni per il contatore E.K.C con i codici master. Questi codici master di accesso possono essere impostati soltanto dall'assistenza tecnica. Per trarre vantaggio da questa funzione, contattare l'assistenza tecnica.

Si raccomanda di usare lo stesso codice master per l'accesso al modo operatore tastiera, al contatore inseribile ed al timer settimanale. Si deve trattare il codice master in maniera strettamente riservata. Per le emergenze, tenere il codice master in un involucro sigillato e in posizione riservata.



L'aiuto non può essere richiamato dal modo operatore tastiera.

Non è più possibile chiamare aiuto nel modo operatore tastiera premendo il tasto [GUIDA] sul pannello di controllo. Per accedere al modo aiuto abbandonare il modo operatore.

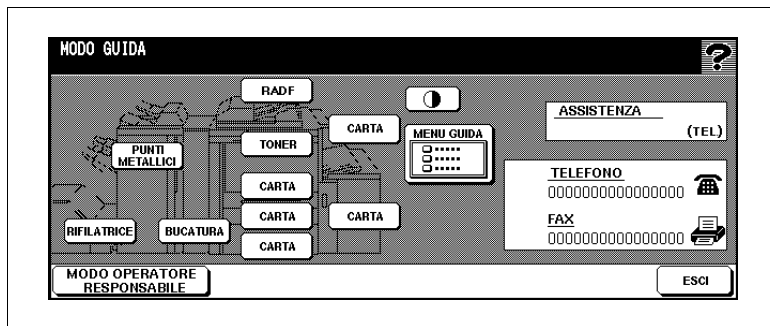
7.1 Panoramica

Richiamare il modo operatore tastiera

Richiamare il modo operatore tastiera per modificare i settaggi della copiatrice.

- 1 Premere il tasto [GUIDA] sul pannello di controllo.

Viene visualizzato il modo guida.



- 2 Premere il tasto [MODO OPERATORE RESPONSABILE].

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera. Vi trovate ora nel modo operatore tastiera.

oppure

Comparire la richiesta del codice.

- 3 **Soltanto quando viene richiesto il codice**

Utilizzare la tastiera dello schermo a contatto per inserire la password a 4 cifre e confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera. Ora siete nel modo operatore tastiera.

? *Codice non accettato?*

- Inserire nuovamente il codice e confermare il Vostro inserimento premendo [OK]. Se il codice non viene ancora accettato, contattare il Vostro amministratore del sistema.

Abbandonare il modo operatore tastiera

- Per uscire dal modo operatore tastiera premere il tasto [ESCI] nel modo operatore tastiera.

Panoramica del menu modo operatore tastiera

Menu Modo Operatore tastiera		Sottomenu	
[1]	Impostazione iniziale sistema	[1]	Impostazione Data & Ora
		[2]	Impostazione lingua
		[3]	Impostazione indirizzo IP
		[4]	Impostazione Trasmissione E-Mail
[2]	Impostazione iniziale copiatrice		
[3]	Modo impostazione utente	[1]	Impostazione livello densità utente 1
		[2]	Impostazione livello densità utente 2
		[3]	Impostazione rapporto zoom (modo lente)
[4]	Impostazione funzione E.K.C.	[1]	Modifica dati E.K.C.
		[2]	Ripristinare tutti i conteggi E.K.C.
		[3]	Impostazione funzione E.K.C.
[5]	Blocca/cancella memoria programmi		
[6]	Impostazione Tipo carta/Formato speciale		
[7]	Regolazione contrasto pannello/suono tasti		
[8]	Impostazione dati operatore chiave		
[9]	Timer settimanale	[1]	Impostazione timer settimanale ON/OFF
		[2]	Impostazione timer
		[3]	Impostaz. azione timer ON/OFF
		[4]	Impostaz. spegnim. ora pranzo
		[5]	Impostaz. password interr. timer
[10]	Regolazione pannello di controllo		
[11]	Impostazione auto-selezione vassoio		
[12]	Impostazione risparmio energia		
[13]	Impostazione interruttore memoria		
[14]	Stampa lista gestione macchina	[1]	Lista memoria programma
		[2]	Lista gestione utente
		[3]	Lista gestione E.K.C.
		[4]	Lista pattern font

Menu Modo Operatore tastiera		Sottomenu	
[15]	Chiamata centro assistenza remoto	[1]	Chiamata per inceppamenti
		[2]	Chiamata per SC
		[3]	Chiamata per rifornim. toner
		[4]	Chiamata per rifornim. carta
		[5]	Chiamata per qualità immagine
		[6]	Chiamata per altro
[16]	Regolazione lente lato 2		
[17]	Regolazione finisher (unità di finitura)	[1]	Regolazione fermo Pinzatura & Piegatura
		[2]	Regolazione fermo piegatura
[18]	Impostazione gestione drive fisso HDD	[1]	Lista/annulla password
		[2]	Imp. periodo auto-cancellazione lavori
		[3]	Spazio libero su HDD
[19]	Impostare trasmissione scanner		
[20]	Impos. cancellazione area non immagine		
[21]	Regolazione temporizzazione	[1]	Reg. temporizzazione riavvio stampante
		[2]	Regolazione ciclo riavvio stampante
		[3]	Reg. pre-riavvio stampante
		[4]	Reg. temporizzazione bordo ingresso stampante
		[5]	Reg. temporizzazione riavvio scanner
		[6]	Regolazione temporizzazione riavvio RADF
		[7]	Temporizzazione ciclo riavvio RADF
[22]	Regolazione centratura	[1]	Regolazione centratura stampante
		[2]	Regolazione centratura scanner
		[3]	Regolazione centratura RADF

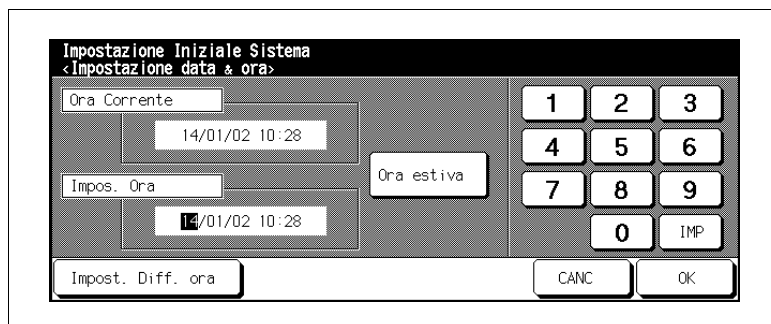
7.2 (1) Impostazione iniziale sistema

Definisce le impostazioni iniziali del sistema.

(1) Impostare data/ora

Imposta data e ora per il sistema.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Nel menu operatore tastiera premere il tasto [1] *Impostazione Iniziale Sistema*.
Appare un sottomenu.
- 3 Premere il tasto [1] *Impostazione Data & Ora* nel sottomenu.
Viene visualizzata la schermata per impostare data e ora.



“Ora Corrente” mostra l'ora attuale. La nuova impostazione può essere effettuata nell’“Impostazione Ora”. La sequenza di questo inserimento è la seguente:

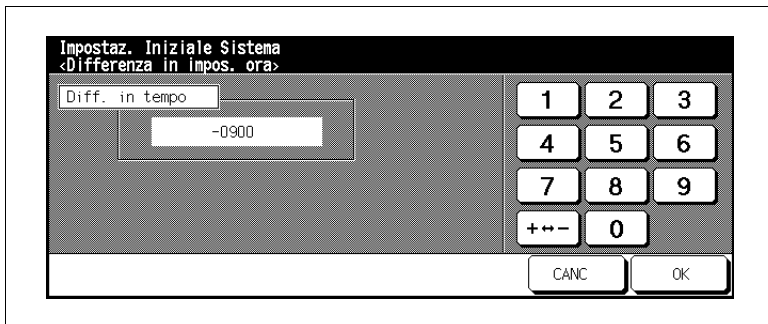
Giorno/Mese/Anno Ore:Minuti

- 4 Impostare data e ora.
 - Usare il tasto [IMP] per selezionare il valore che volete modificare.
 - Inserire il nuovo valore usando la tastiera dello schermo a contatto.
 - **soltanto se richiesto**
Premere il tasto [ORA ESTIVA] per abilitare la funzione ora estiva. Questo fa apparire “Ora Corrente” un'ora avanti.

5 soltanto se richiesto

Premere il tasto [IMPOST.DIFF.ORA] per inserire la differenza oraria rispetto all'ora centrale europea.

Appare una finestra di inserimento.



Inserire il numero della differenza oraria utilizzando la tastiera numerica. Premere [+ -> -] per inserire una differenza oraria positiva o negativa. Ad esempio, inserire -0900 se il vostro orario è 9 ore avanti rispetto all'ora centrale europea.

6 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.

Compare nuovamente la finestra di dialogo per inserire la data e l'ora.

7 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.

Appare nuovamente il sottomenu.

8 Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

**Giorni di 24 ore**

Specificare l'ora nel modo 24 ore.

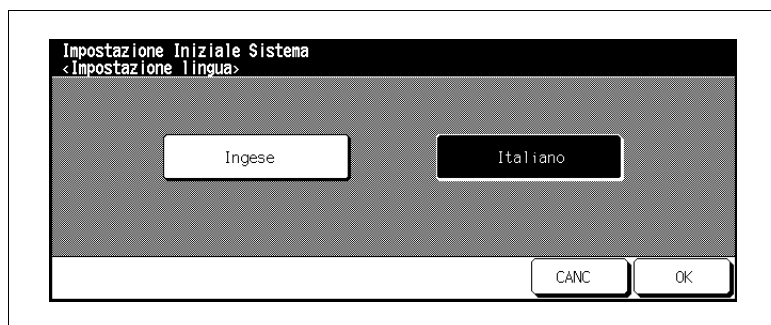
**Nota**

Il sistema può essere configurato in 4 lingue (Francese, Italiano, Tedesco, Spagnolo). Il Vostro rappresentante autorizzato vi proporrà più dettagli per l'installazione.

(2) Impostare lingua

Specifica il linguaggio dello schermo a contatto.

- 1** Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2** Nel menu operatore tastiera premere il tasto [1] *Impostazione Iniziale Sistema*.
Appare un sottomenu.
- 3** Premere il tasto [2] *Impostazione lingua* nel sottomenu.
Appare la schermata per settare il linguaggio.



- 4** Premere il tasto della lingua desiderata.
- 5** Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.
Appare nuovamente il sottomenu.
- 6** Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(3) Impostare indirizzo IP: Per favore controlli la documentazione del controllore di stampa.

(4) Selezionare elementi per Trasmisione E-Mail

Per favore controlli la documentazione del controllore di stampa.

7.3 (2) Impostazione iniziale mfp

Specifica i settaggi che sono abilitati automaticamente quando il sistema viene acceso oppure viene eseguito un reset del pannello di controllo.

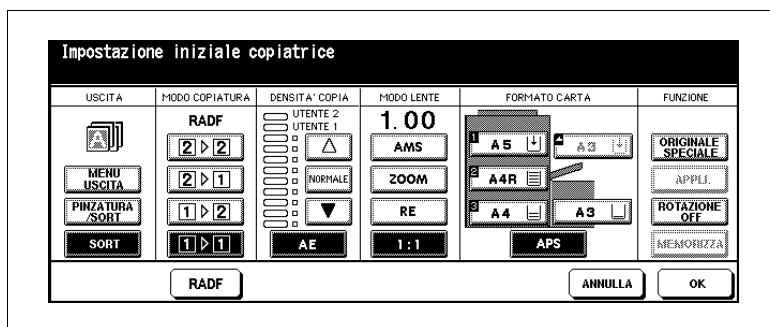
Impostazione	Opzione	Impostazione di default
Modo Copiatura	RADF, 1-1, 1-2, 2-2, 2-1	1-1
Contrasto	AE, manuale	AE
Rapporto zoom	AMS, rapporto zoom da 0,25 a 4,00	1:1
Formato carta	APS, 1°, 2° e 3° vassoio carta o HCI	APS
Uscita	Modo Non-Sort, Sorting, Gruppo, Pinzatura, Pinzatura & Piegatura, Piegatura, Foratura, Rifilatura, Foglio Copertina	Sorting con offset
Originali speciali	Direzione dell'originale, Modo Testo/Foto, Originali Speciali, Tipo di Originale	—
Modo 90°	OFF	—

1 Richiamare il modo operatore tastiera.

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

2 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [2] *Impostazioni iniziale mfp*.

Appare una panoramica delle opzioni di base.



- 3 Selezionare le impostazione che si devono abilitare automaticamente quando il sistema viene acceso o quando viene eseguito un reset del pannello di controllo.
- 4 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.4 (3) Modo impostazione utente

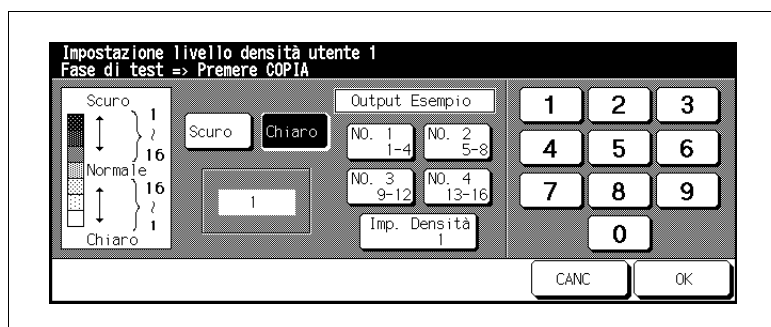
Configura i settaggi densità e rapporto zoom definiti dall'utente. Le impostazioni definite dall'utente possono essere richiamate dalle opzioni di base.

(1) Impostare livello densità utente 1

Specificare l'impostazione di densità per Utente 1.

Due impostazioni densità definite dall'utente (Utente 1, Utente 2) possono essere selezionate nella schermata opzioni di base dello schermo a contatto *Densità*.

- 1 Caricare un originale.
- 2 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [3] *Menu modo impostazione utente*.
Appare un sottomenu.
- 4 Premere il tasto [1] *Impostazione livello densità utente 1* nel sottomenu.
Appare la schermata per impostare la densità di copia.



- 5 Impostare il livello densità desiderato.
 - Selezionare tra le impostazioni [SCURO] o [CHIARO].
 - Selezionare un campo di contrasto (N.1 1~4, N. 2 5~8, . . . oppure *Imp. Densità*) per stampare un output di prova.
 - Premere il tasto [INVIO] sul pannello di controllo per avviare la stampa dell'output di prova con i settaggi densità selezionati.
 - Verificare l'output di prova.
 - Specificare il valore desiderato per il settaggio densità usando la tastiera dello schermo a contatto.
- 6 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.

Appare nuovamente il sottomenu.
- 7 Premere il tasto [INVIO].

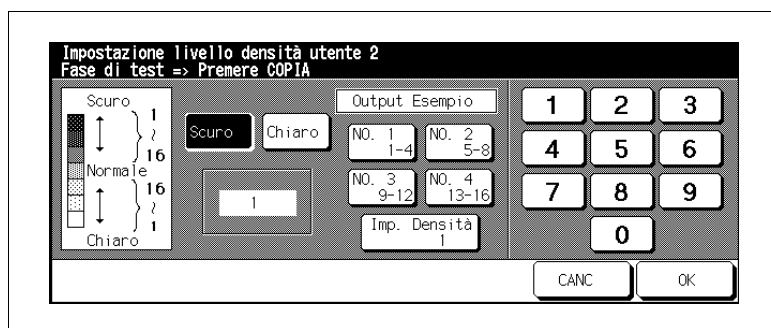
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(2) Impostare livello densità utente 2

Specificare l'impostazione di densità per Utente 2.

Due impostazioni densità definite dall'utente (Utente 1, Utente 2) possono essere selezionate nella schermata opzioni di base dello schermo a contatto *Densità*.

- 1 Caricare un originale.
- 2 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [3] *Menu modo impostazione utente*.
Appare un sottomenu.
- 4 Premere il tasto [2] *Impostazione livello densità utente 2* nel sottomenu.
Appare la schermata per impostare la densità di copia.



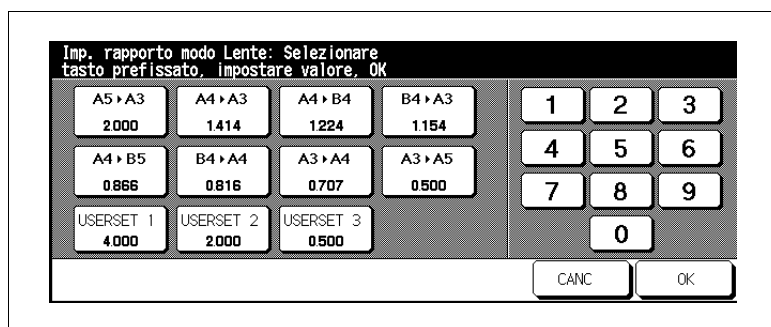
- 5 Impostare il livello densità desiderato.
 - Selezionare tra le impostazioni [SCURO] o [CHIARO].
 - Selezionare un campo di contrasto (N. 1 1~4, N. 2 5~8, . . . oppure *Imp. Densità*) per stampare un output di prova.
 - Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la stampa dell'output di prova con i settaggi densità selezionati.
 - Verificare l'output di prova.
 - Specificare il valore desiderato per il settaggio densità usando la tastiera dello schermo a contatto.

- 6 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.
Appare nuovamente il sottomenu.
- 7 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(3) Impostare il rapporto zoom (modo lente)

Specificare i default dell'utente per il rapporto zoom.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [3] *Menu modo impostazione utente*.
Appare un sottomenu.
- 3 Premere il tasto [3] *Impostazione rapporto modo lente*.
Appare la schermata per impostare i rapporti zoom.



- 4 Selezionare il rapporto zoom che si vuole modificare.
- 5 Usare la tastiera dello schermo a contatto per inserire un nuovo rapporto zoom da 0,25 a 4,00 (da 25% a 400%).
L'impostazione di default per i rapporti lenti definiti dall'utente è:
 - USERSET 1:4,00
 - USERSET 2:2,00
 - USERSET 3:0,50
- 6 Modificare altre impostazioni zoom come desiderato.
- 7 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.
Appare nuovamente il sottomenu.
- 8 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.5 (4) Impostare funzione E.K.C.

Si può usare il contatore E.K.C. per gestire le attività della copiatrice di fino a 1000 account E.K.C. con accesso protetto da password.

Quando l'E.K.C. è abilitato, il sistema può essere usato soltanto con un codice. Le copie possono essere gestite in base a questo codice. Per evitare troppe copie, ad ogni account E.K.C. può essere assegnato un limite di copie.

L'E.K.C. semplifica in maniera significativa il calcolo dei costi delle copie.

Nel modo operatore tastiera, i settaggi per l'E.K.C. possono essere protetti con un codice master. Il codice di accesso master può essere impostato soltanto dall'assistenza tecnica. Per trarre vantaggio da questa funzione, contattare l'assistenza tecnica.

Richiamare modo E.K.C.

Richiamare il modo E.K.C. per modificare i settaggi per il contatore E.K.C.

1 Richiamare il modo operatore tastiera.

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

2 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [4] *Funzione E.K.C.*

Appare un sottomenu. Vi trovate ora nel modo E.K.C.

oppure

Appare la finestra di richiesta del codice master.

3 ***soltanto con la richiesta del codice master***

Inserire il codice master a 8 cifre con la tastiera dello schermo a contatto e confermare l'inserimento con [OK].

Ora siete nel modo E.K.C.

? *Il codice master non viene accettato?*

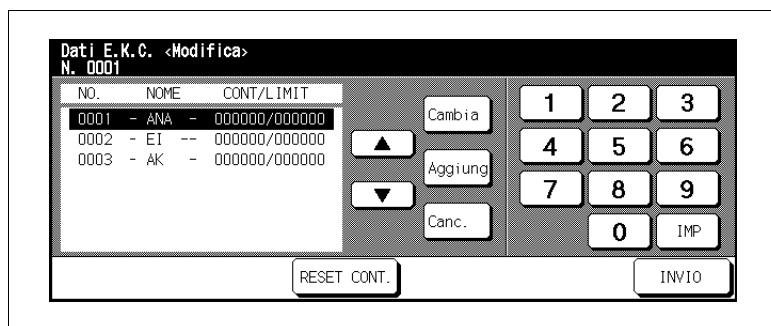
→ Reinserire il codice master e confermare la selezione con [OK].

→ Se il codice master non viene ancora accettato, verificare se il codice è stato modificato.

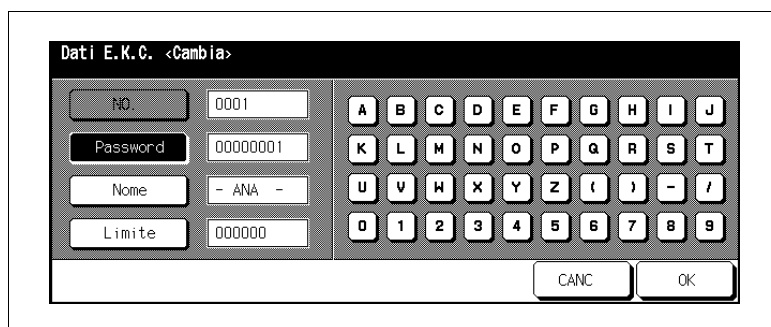
(1) Modificare dati E.K.C.***Modificare un Account E.K.C.***

Modifica i settaggi per un account E.K.C.

- 1** Richiamare il modo E.K.C.
Appare il sottomenu.
- 2** Premere il tasto [1] *Modifica dati E.K.C.* nel sottomenu.
Appare la schermata per gestire gli account E.K.C.



- 3** Dalla lista degli account E.K.C., selezionare l'account E.K.C. che si vuole modificare usando i tasti freccia (a destra della lista).
- 4** Premere il tasto [CAMBIA].
Appare la schermata per modificare i dati E.K.C.



- 5 Premere [PASSWORD], [NOME] o [LIMITE] ed inserire i nuovi valori con la tastiera dello schermo a contatto.

- Password: max. 8 cifre
- Nome: max. 8 caratteri
- Limite: da 0 a 999.999 copie

- 6 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.

Appare nuovamente la schermata per gestire gli account E.K.C.

? *Messaggio che la password è già in uso?*

- Premere il tasto [SI] per assegnare un codice.

oppure

Premere il tasto [NO] per duplicare il codice. Le copie sono quindi registrate sotto la password con la cifra inferiore.

? *Messaggio che il nome è già in uso?*

- Premere il tasto [OK] ed inserire un nome diverso.

- 7 Premere il tasto [INVIO].

Appare nuovamente il sottomenu.

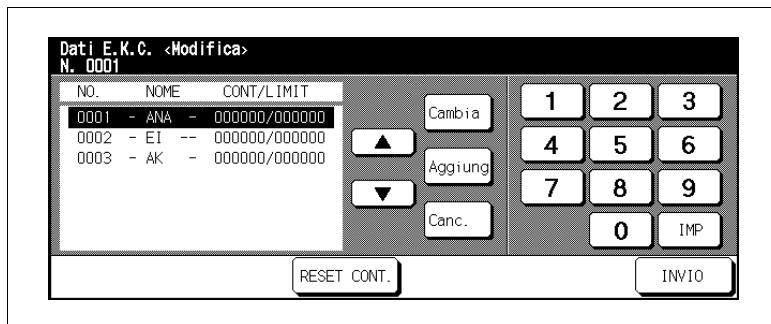
- 8 Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

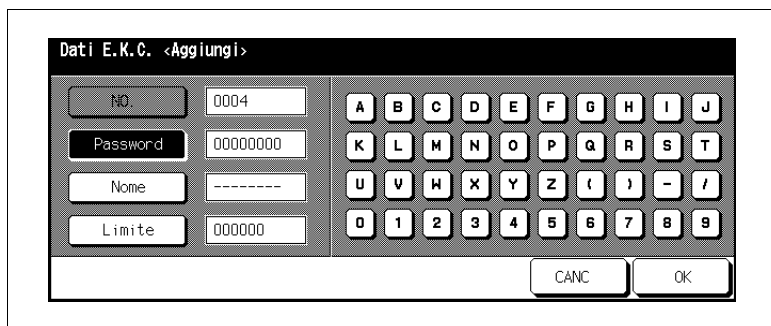
Creare un Nuovo Account Account E.K.C.

Crea un nuovo account E.K.C.

- 1 Richiamare il modo E.K.C.
Appare il sottomenu.
- 2 Premere il tasto [1] *Modifica dati E.K.C.* nel sottomenu.
Appare la schermata per gestire gli account E.K.C.



- 3 Premere il tasto [AGGIUNGI].
Appare la schermata per impostare un nuovo account E.K.C.
- 4 Premere [PASSWORD], [NOME] o [LIMITE] ed inserire i nuovi valori con la tastiera dello schermo a contatto.
 - Password: max. 8 cifre
 - Nome: max. 8 caratteri
 - Limite: da 0 a 999.999 copie



- 5 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.

Appare nuovamente la schermata per gestire gli account E.K.C.

? *Messaggio che la password è già in uso?*

→ Premere il tasto [SI] per assegnare un codice.

oppure

Premere il tasto [NO] per duplicare il codice. Le copie sono quindi registrate sotto la password con la cifra inferiore.

? *Messaggio che il nome è già in uso?*

→ Premere il tasto [OK] ed inserire un nome diverso.

- 6 Premere il tasto [INVIO].

Appare nuovamente il sottomenu.

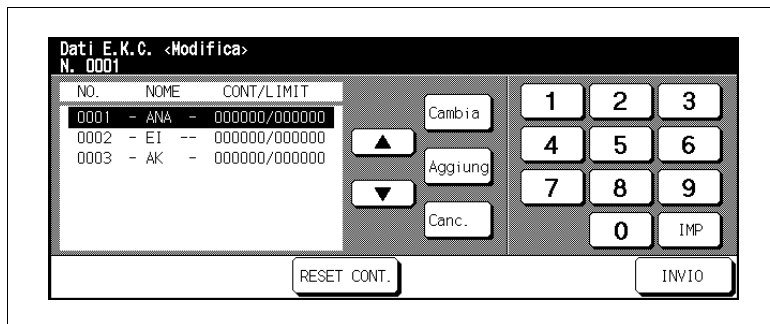
- 7 Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

Eliminazione di un Account Account E.K.C.

Cancellare un account E.K.C.

- 1 Richiamare il modo E.K.C.
Appare il sottomenu.
- 2 Premere il tasto [1] *Modifica dati E.K.C.* nel sottomenu.
Appare la schermata per gestire gli account E.K.C.



- 3 Dalla lista degli account E.K.C., selezionare un account E.K.C. che si vuole cancellare usando i tasti freccia (a destra della lista).
- 4 Premere il tasto [CANC.].
Compare una richiesta di conferma.
- 5 Confermare la cancellazione con [SI].
L'E.K.C. è annullato.
- 6 Premere il tasto [INVIO].
Appare nuovamente il sottomenu.
- 7 Premere nuovamente il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

Resettare il conto individuale E.K.C.

Resettare il numero di copie create per account E.K.C. Individuali riportandole a "0".

- 1 Richiamare il modo E.K.C.
Appare il sottomenu.
- 2 Premere il tasto [1] *Modifica dati E.K.C.* nel sottomenu.
Appare la schermata per gestire gli account E.K.C.

The screenshot shows a terminal-style interface with the title "Dati E.K.C. <Modifica>" and "N. 0001". Below the title is a table with three columns: "NO.", "NOME", and "CONT/LIMIT". The table contains three rows of data. To the right of the table are four buttons: "Cambia", "Aggiung", "Canc.", and "IMP". At the bottom of the screen are two buttons: "RESET CONT." and "INVIO".

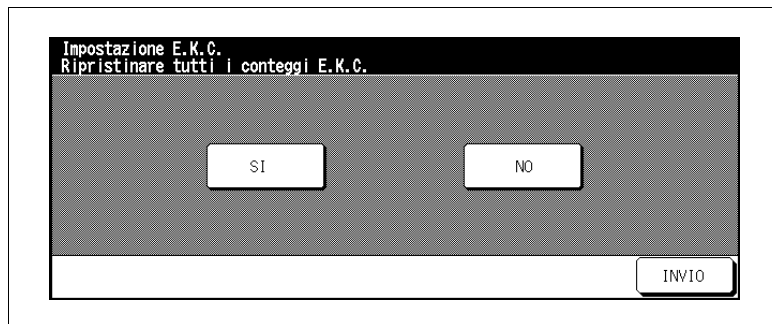
NO.	NOME	CONT/LIMIT
0001	- ANA -	000000/000000
0002	- EI --	000000/000000
0003	- Ak -	000000/000000

- 3 Dalla lista degli account E.K.C., selezionare un account E.K.C. che si vuole cancellare usando i tasti freccia (a destra della lista).
- 4 Premere il tasto [RESET CONT.].
Compare una richiesta di conferma.
- 5 Confermare la cancellazione con il tasto [SI].
Il conto E-K-C è azzerato.
- 6 Premere il tasto [INVIO].
Appare nuovamente il sottomenu.
- 7 Premere nuovamente il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(2) Ripristinare tutti i conteggi E.K.C.

Riportare il numero delle copie prodotte a "0" per tutti gli account E.K.C.

- 1** Richiamare il modo E.K.C.
Appare il sottomenu.
- 2** Premere il tasto [2] *Ripristinare tutti i conteggi E.K.C.* nel sottomenu.
Appare la schermata per azzerare il conteggio.

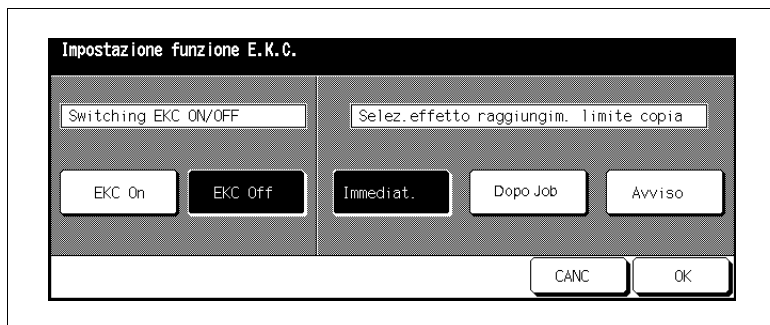


- 3** Premere il tasto [SI].
I contatori sono azzerati.
- 4** Premere il tasto [INVIO].
Appare nuovamente il sottomenu.
- 5** Premere nuovamente il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(3) Impostare funzione E.K.C.

Abilita o disabilita le funzioni E.K.C. Specifica cosa succede quando viene raggiunto un limite di copiatura.

- 1 Richiamare il modo E.K.C.
Appare il sottomenu.
- 2 Premere il tasto [3] *Impostazione funzione E.K.C.* nel sottomenu.
Appare la schermata per configurare i settaggi.



- 3 Premere il tasto [EKC ON] per abilitare la funzione.
oppure
Premere il tasto [EKC OFF] per disabilitare la funzione.
- 4 Specifica cosa succede quando viene raggiunto un limite di copiatura.
 - [IMMEDIAT.]
Il lavoro di copiatura viene immediatamente interrotto. Non vengono eseguite ulteriori copie.
 - [DOPO JOB]
Il lavoro di copiatura in corso verrà ancora completato. Dopo di esso, non vengono avviati ulteriori lavori di copiatura.
 - [AVVISO]
Viene visualizzato un avvertimento. Le copie, tuttavia, continuano ad essere eseguite senza limitazioni.
- 5 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.
Appare nuovamente il sottomenu.
- 6 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.6 (5) Blocca/cancella memoria programma

Sbloccare, bloccare e cancellare le impostazioni del sistema che sono state salvate nella memoria lavoro.

Bloccare e sbloccare posizioni memoria programma

Blocca una posizione memoria programma per evitare che dai settaggi del sistema salvati venga modificata, cancellata o sbloccata una posizione.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Premere il tasto [5] *Blocca/cancella memoria programmi* nel menu modo operatore tastiera.

Viene visualizzata la lista memoria programmi.

Blocca/cancella memoria programmi			
<input checked="" type="checkbox"/>	1	ABC-CORPORATION	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	2		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	3	*****	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	4	TEST-COPY	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	5		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	6		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8	MAIL	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	9		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	10		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	11		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	12		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	13		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	14	DEF-COMPANY	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	15		<input type="checkbox"/>
<div><input type="button" value="↓"/> <input type="button" value="CANC"/> <input type="button" value="CANC"/> <input type="button" value="OK"/></div>			

I campi a sinistra delle posizioni memoria programmi indicano lo stato delle posizioni di memoria. Un lucchetto indica che la posizione memoria programmi è bloccata. I settaggi sistema corrispondenti non possono essere cancellati o sovrascritti. Un campo bianco indica che la posizione memoria programmi è sbloccata.

- 3 Premere il campo a sinistra della posizione memoria programmi per modificare il suo stato.

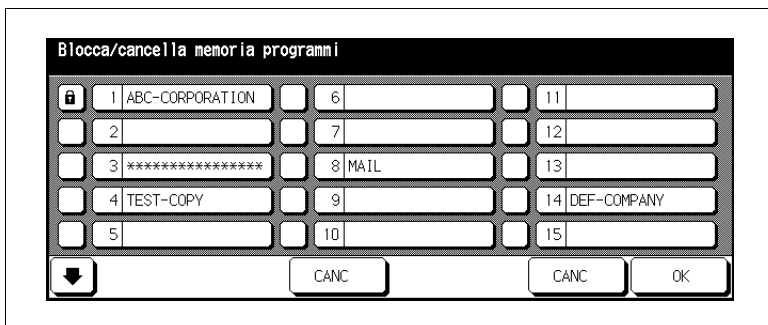
- 4 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

Cancellare le impostazioni del sistema

Eliminare le impostazioni salvate del sistema.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Premere il tasto [5] *Blocca/cancella memoria programmi* nel menu modo operatore tastiera.
Viene visualizzata la lista memoria programmi.



- 3 Selezionare la posizione memoria programmi dei settaggi sistema che si vogliono cancellare.
- 4 Premere il tasto [CANC].
I settaggi sistema memorizzati sono cancellati.
- 5 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

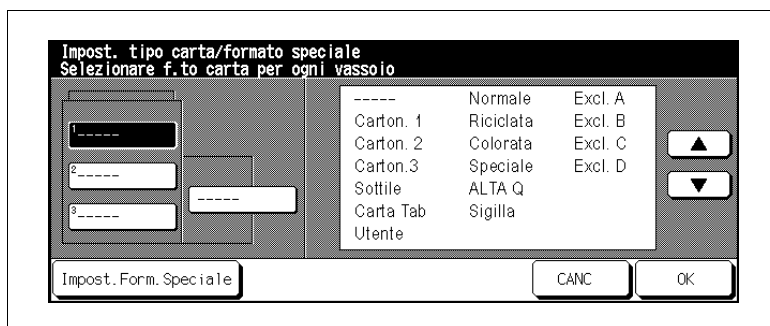
7.7 (6) Impostazione Tipo carta/Formato speciale

Specifica il tipo ed il formato della carta che si vuole trattare con ciascun vassoio carta.

Specificare tipo carta

Specificare il tipo di carta che si vuole trattare con un vassoio carta.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [6] *Impostazione Tipo carta/Formato speciale*.
Appare la schermata per selezionare un tipo di carta.



- 3 Selezionare un vassoio carta per il quale si vuole specificare un tipo di carta.
- 4 Usare i tasti freccia sullo schermo a contatto per selezionare il tipo di carta che si vuole assegnare al vassoio carta.
- 5 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

Specificare il formato carta

Specificare il formato carta che si vuole trattare con un vassoio carta.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [6] *Impostazione Tipo carta/Formato speciale*.
Appare la schermata per selezionare un tipo di carta.



- 3 Premere il tasto [IMPOST. FORM. SPECIALE].
Appare la schermata per selezionare un formato carta.



- 4 Selezionare il vassoio carta per il quale si vuole configurare il formato carta.

5 Specificare il formato carta per il vassoio carta selezionato.

○ **Formato STD**

I formati standard sono rilevati automaticamente dal sistema quando vengono caricati nel vassoio carta.

○ **Formato STD (spec.)**

Usare i tasti freccia sullo schermo a contatto per selezionare un formato carta.

○ **Formato non STD**

Usare i tasti freccia o la tastiera dello schermo a contatto per inserire un formato speciale.

○ **Formato carta Wide**

Impostare l'avvio copiatura. Per maggiori informazioni, vedere pagina 7-30.

Usare i tasti freccia sullo schermo a contatto per selezionare un formato di carta largo.

oppure

Premere il tasto [IMPOSTAZIONE TIPO CARTA] ed impostare un formato complessivo con i tasti numerici sullo schermo a contatto.

6 Confermare la selezione premendo [OK].

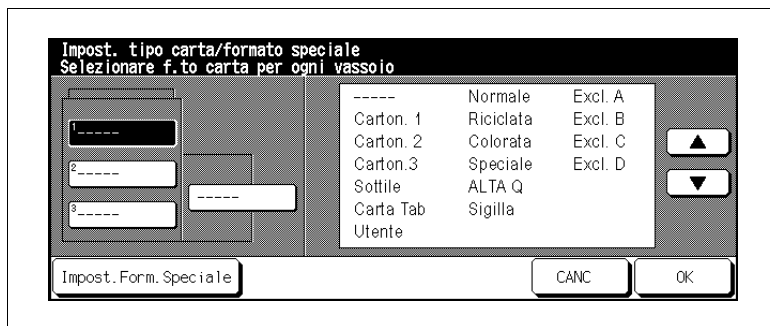
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

Impostare avvio copiatura su carta formato largo

Specificare su quale lato della carta deve avviarsi la copiatura se si sta copiando su carta formato largo.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [6] *Impostazione Tipo carta/Formato speciale*.

Appare la schermata per selezionare un tipo di carta.

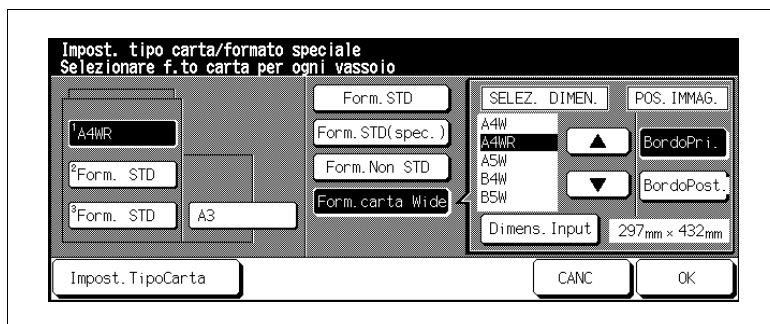


- 3 Premere il tasto [IMPOST. FORM. SPECIALE].
Appare la schermata per selezionare un formato carta.



4 Selezionare il formato carta [FORM. CARTA WIDE].

Si aprirà una finestra di dialogo per selezionare o inserire un formato carta largo.



5 Selezionare un formato largo dalla lista visualizzata. **oppure**

Selezionare un formato carta definito dall'utente.

6 Impostare l'avvio copiatura in "POS.IMMAG.".

- **Bordo anteriore**
sul lato del bordo di alimentazione carta
- **Bordo posteriore**
sul lato opposto al bordo di alimentazione carta

7 Premere il tasto [OK] per confermare l'inserimento.

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.8 (7) Regolazione contrasto pannello/suono tasti

Specificare i settaggi base per lo schermo a contatto.

- Regolare il contrasto dello schermo a contatto
- Regolare il volume dei toni tasti

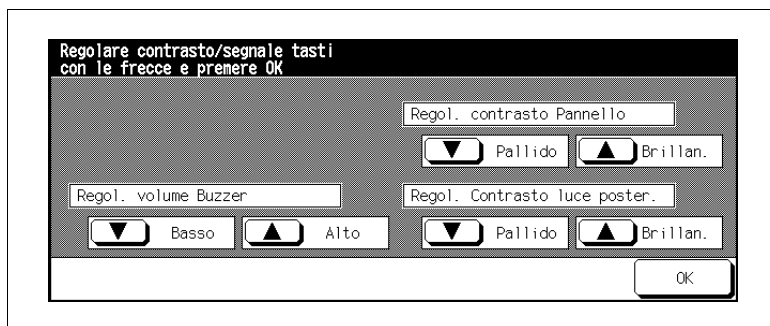
Eseguire tutte le modifiche necessarie alla configurazione.

1 Richiamare il modo operatore tastiera.

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

2 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [7] *Regolazione contrasto pannello/suono tasti*.

Viene visualizzata la schermata per settare il contrasto pannello ed il tono tasti.



3 Selezionare i settaggi che si vogliono modificare usando i tasti freccia.

- **Regolazione volume buzzer**
Premere i tasti frecce per *Basso* o *Alto* per impostare il volume del segnale tasti.
- **Regolazione contrasto pannello**
Premere i tasti freccia per *Pallido* e *Brillan.* per regolare il contrasto del pannello dello schermo a contatto.
- **Reg. contrasto luce poster.**
Premere i tasti freccia per *Pallido* e *Brillan.* per regolare la luminosità dello sfondo dello schermo a contatto.

4 Confermare la selezione premendo [OK].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.9 (8) Impostazione dati operatore chiave

Inserire il nome ed il numero di telefono di una persona da contattare per emergenze del sistema. Questa informazione verrà visualizzata nel modo aiuto e può essere richiamata da chiunque usi il sistema premendo il tasto [GUIDA] sul pannello di controllo.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [8] *Impostazione dati operatore chiave*.

Appare la finestra per inserire il nome (max. 8 caratteri) e il numero di telefono (max. 5 caratteri) dell'assistenza da contattare.

Inserire dati operatore responsabile
Selezionare funzione e impostare dati

Nome

Per Assistenza

A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z [] - /
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

CANC OK

- 3 Premere il tasto [NOME].
 - 4 Usare la tastiera sullo schermo a contatto per inserire il nome della persona da contattare.
 - 5 Premere il tasto [PER ASSISTENZA].
 - 6 Usare la tastiera sullo schermo a contatto per inserire il numero di telefono della persona da contattare.
 - 7 Confermare la selezione premendo [OK].
- Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.10 (9) Timer settimanale

Usare il timer settimanale per specificare le ore in cui il sistema deve accendersi e spegnersi. Quando il sistema viene spento, esso può ancora essere temporaneamente acceso manualmente. L'interruzione timer può essere protetta con un codice di sicurezza.

L'accesso alle impostazioni del timer settimanale possono essere protette con un codice master. Il codice di accesso master può essere impostato soltanto dall'assistenza tecnica. Per trarre vantaggio da questa funzione, contattare l'assistenza tecnica.

Richiamare il Modo Timer Settimanale

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

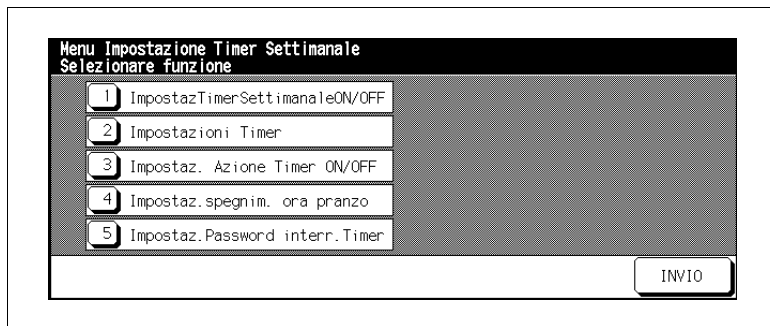
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [9] *Timer Settimanale*.

Appare un sottomenu

oppure

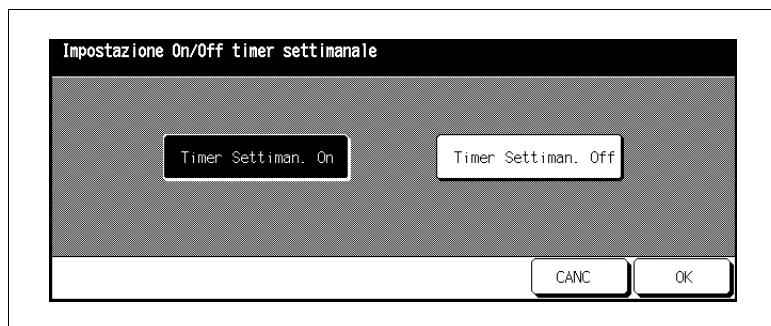
Appare la richiesta di inserimento del codice. Inserire il codice a 4 cifre con la tastiera dello schermo a contatto e confermare l'inserimento con [OK].



(1) Impostazione timer settimanale ON/OFF

Abilitare o disabilitare il timer settimanale.

- 1** Richiamare il modo timer settimanale.
Appare il sottomenu.
- 2** Nel sottomenu premere il tasto [1] *Impostazione Timer Settimanale ON/OFF*.
Appare la schermata per abilitare la funzione timer settimanale.



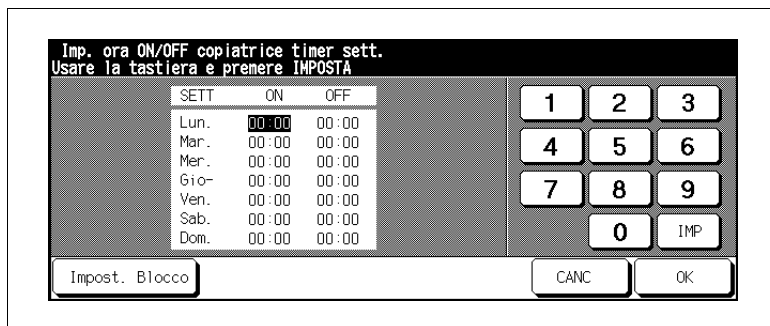
- 3** Premere il tasto [TIMER SETTIMAN. ON] per abilitare il timer settimanale.
oppure
Premere il tasto [TIMER SETTIMAN. OFF] per disabilitare il timer settimanale.
- 4** Confermare la selezione premendo [OK].
Appare nuovamente il sottomenu.
- 5** Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(2) Impostare timer

Impostazione timer individuale

Specificare le ore in cui il timer settimanale deve essere abilitato o disabilitato.

- 1 Richiamare il modo timer settimanale.
Appare il sottomenu.
- 2 Nel sottomenu premere il tasto [2] *Impostazione timer*.
Appare la schermata per comporre la lista delle ore.



- 3 Inserire l'ora di accensione per il timer per i lunedì usando la tastiera dello schermo a contatto. Quindi premere il tasto [IMP] per impostare il periodo di spegnimento.

oppure

Premere il tasto [IMP] ripetutamente finché la selezione si trova sul valore desiderato.

? *Quale forma è usata per inserire le ore?*

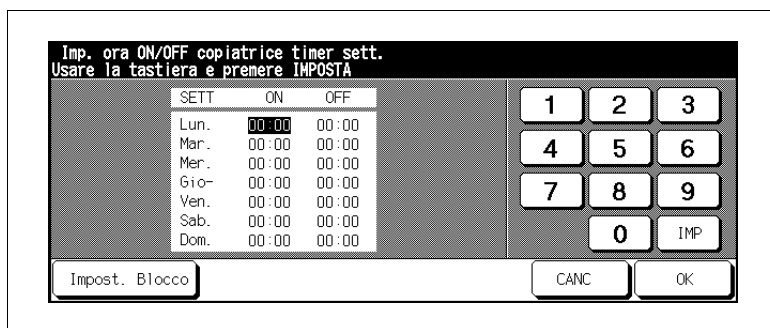
- Specificare l'ora nel modo 24 ore.
- Inserire sempre valori di 2 cifre, es. 07 per 7 minuti.

- 4 Impostare ogni altra ora di accensione e spegnimento per i giorni della settimana.
- 5 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].
Appare nuovamente il sottomenu.
- 6 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

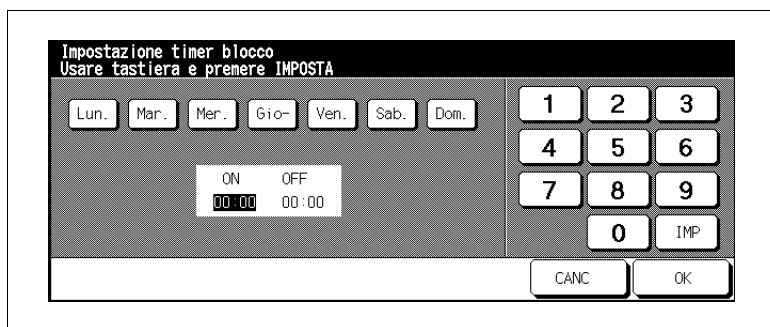
Blocco impostazione timer

Specificare le ore in cui il timer settimanale deve essere abilitato o disabilitato.

- 1 Richiamare il modo timer settimanale.
Appare il sottomenu.
- 2 Nel sottomenu premere il tasto [2] *Impostazione timer*.
Appare la schermata per comporre la lista delle ore.



- 3 Premere il tasto [IMPOST. BLOCCO].
Appare la schermata per comporre la lista delle ore di blocco.



- 4 Selezionare i giorni della settimana nei quali l'ora di blocco deve essere applicata.
- 5 Inserire l'ora di accensione per il timer settimanale usando la tastiera dello schermo a contatto. Quindi premere il tasto [IMP] per impostare l'ora di spegnimento.

? *Quale forma è usata per inserire le ore?*

→ Specificare l'ora nel modo 24 ore.

→ Inserire sempre valori di 2 cifre, es. 07 per 7 minuti.

6 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

I dati sono copiati nel menu per specificare ore per il timer settimanale.

7 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

Appare nuovamente il sottomenu.

8 Premere il tasto [INVIO].

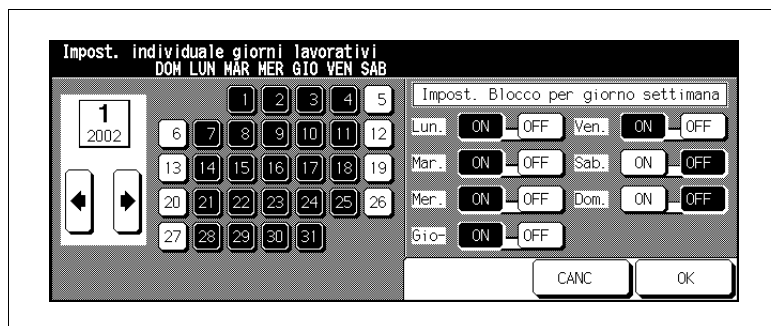
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(3) Impostare azione timer ON/OFF

Impostazione Individuale

Impostare le ore dei giorni in cui il sistema deve essere acceso e spento.

- 1 Richiamare il modo timer settimanale.
Appare il sottomenu.
- 2 Nel sottomenu premere il tasto [3] *Impostaz. Azione Timer ON/OFF*.
Appare la schermata per comporre la lista dei giorni di calendario per il timer settimanale.

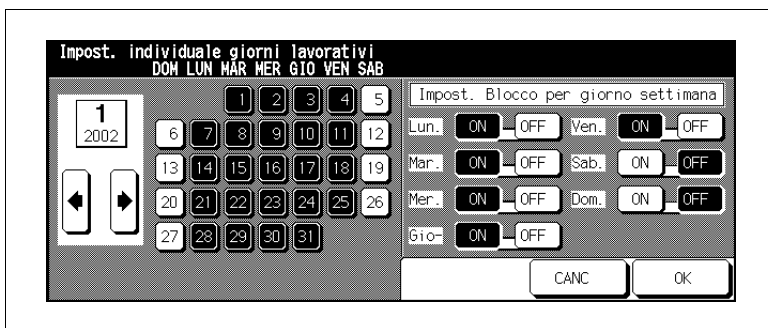


- 3 Usare i tasti freccia sullo schermo a contatto per selezionare il mese desiderato.
Vengono visualizzati i giorni della settimana del mese selezionato.
- 4 Selezionare il giorno della settimana in cui si desidera accendere/spengere il sistema.
 - sfondo nero: Sistema acceso
 - sfondo bianco: Sistema spento
- 5 Confermare la selezione premendo [OK].
Appare nuovamente il sottomenu.
- 6 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

Impostazione timer blocco

Specificare i giorni nei quali il sistema verrà acceso o spento.

- 1 Richiamare il modo timer settimanale.
Appare il sottomenu.
- 2 Nel sottomenu premere il tasto [3] *Impostaz. Azione Timer ON/OFF*.
Appare la schermata per comporre la lista dei giorni di calendario per il timer settimanale.



- 3 Usare i tasti freccia sullo schermo a contatto per selezionare il mese desiderato.
Vengono visualizzati i giorni della settimana del mese selezionato.
- 4 Sul lato destro dello schermo a contatto, impostare i giorni della settimana nei quali il sistema deve essere acceso o spento.

Esempio:

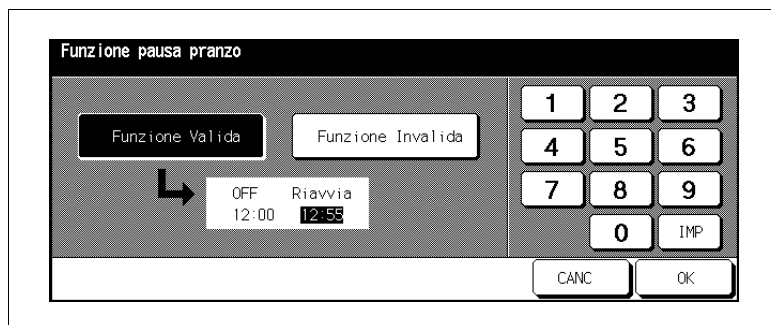
Selezionare Gio. OFF. Così si disabilita la funzione timer settimanale ogni giovedì del mese selezionato.

- 5 Confermare la richiesta con [SI] ed effettuare qualsiasi ulteriore impostazione richiesta.
- 6 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].
Appare nuovamente il sottomenu.
- 7 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(4) Impostare spegnim.ora pranzo

Impostare una pausa pranzo in cui il sistema sarà spento.

- 1 Richiamare il modo timer settimanale.
Appare un sottomenu.
- 2 Nel sottomenu premere il tasto [4] *Impostaz.spegnim.ora pranzo*.
Appare la schermata per la programmazione delle pause pranzo.



- 3 Premere il tasto [FUNZIONE VALIDA] per abilitare la funzione pausa. Specificare l'ora di partenza per la funzione pausa. Premere il tasto [IMP] quindi specificare la fine per la funzione pausa.
oppure
Premere il tasto [FUNZIONE INVALIDA] per disabilitare la funzione pausa.
- 4 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].
Appare nuovamente il sottomenu.
- 5 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(5) Impostare password interruzione timer

Impostare la password interruzione timer.

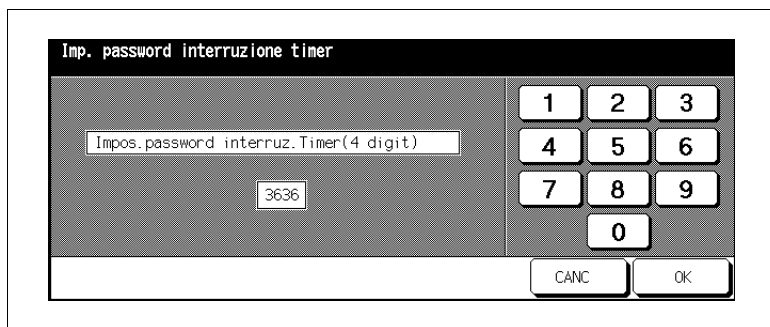
L'utente deve inserire la password interruzione timer per poter utilizzare il sistema nel periodo di attivazione del timer settimanale.

- 1 Richiamare il modo timer settimanale.

Appare un sottomenu.

- 2 Nel sottomenu premere il tasto [5] *Impostazione Password Interruzione Timer*.

Viene visualizzata la finestra di dialogo per assegnare una password interruzione timer.



- 3 Usare la tastiera numerica dello schermo a contatto per inserire la password a 4 cifre.

- 4 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

Appare nuovamente il sottomenu.

- 5 Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.



Codice 0000!

Se come password si inserisce 0000, il timer settimanale può essere interrotto spegnendo e riaccendendo il sistema. In questo caso, verrà richiesto di inserire la durata dell'interruzione dopo l'accensione.

7.11 (10) Regolazione pannello di controllo

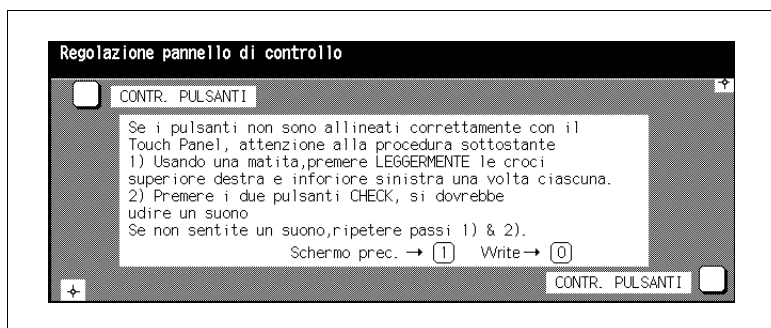
Ricalibrare lo schermo a contatto.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Nel menu modo operatore tastiera premere [10] *Regolazione pannello di controllo*.

Appare la schermata per calibrare il monitor.



- 3 Prendere una matita. Toccare leggermente con la punta della matita il simbolo + visualizzato nell'angolo superiore destro dello schermo a contatto. Quindi fare lo stesso con il simbolo + nell'angolo inferiore sinistro.
- 4 Verificare che le coordinate X e Y dello schermo a contatto visualizzate nella linea messaggi superiore siano comprese nel campo di valori standard, che sono visualizzati nella linea messaggi inferiore.
- 5 Premere il simbolo bianco indicato con "Contr. Pulsanti" prima nell'angolo superiore sinistro e poi quello nell'angolo inferiore destro dello schermo a contatto. Ogni volta si deve udire un rumore secco del tasto.
- 6 **soltanto se richiesto**
Se le coordinate X e Y non sono comprese nel campo dei valori standard oppure non viene udito alcun suono dei tasti quando sono premuti, ripetere i passi da 3 a 5.

- 7 Premere il tasto [1] sul pannello di controllo per annullare la procedura.
- o Premere [0] sul pannello di controllo per ritornare al menu modo operatore tastiera senza salvare i nuovi dati.

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.12 (11) Impostare auto-selezione vassoio

Impostare i vassoi carta e la sequenza vassoio carta per la commutazione automatica vassoio (ATS) e per la selezione automatica carta (APS).

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

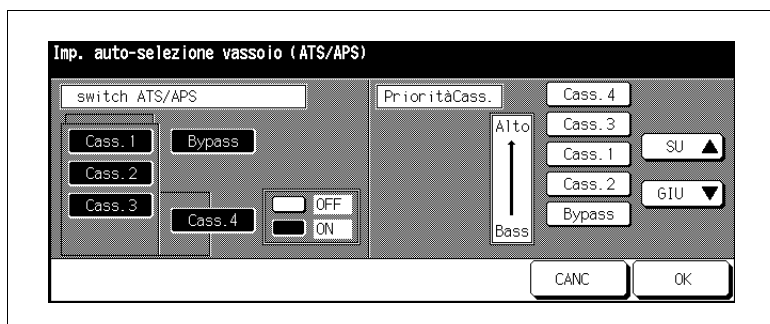
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.

Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.

- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [11] *Impostazione auto-selezione vassoio*.

Appare la schermata per settare le priorità vassoi carta.



- 4 Selezionare un vassoio dal lato sinistro dello schermo a contatto. Quindi usare il pulsante [OFF] o [ON] per specificare se il vassoio deve essere usato quando la funzione ATS/APS è abilitata.

I vassoi che vengono specificati per l'uso con la funzione ATS/APS sono visualizzati sul lato destro dello schermo a contatto.

- 5 Usare i tasti freccia [SU] e [GIU] sullo schermo a contatto per ordinare i vassoi secondo la priorità di accesso desiderata.

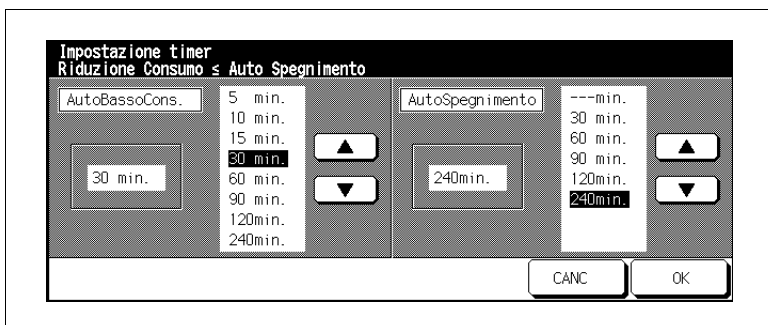
- 6 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.13 (12) Impostazione risparmio energia

Impostare il tempo che deve trascorrere dopo che l'ultimo pulsante è stato premuto prima che uno dei modi di risparmio energia venga attivato.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.
Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [12] *Impostazione Risparmio Energia*.
Appare la schermata per impostare le funzioni risparmio energia.



- 4 Sul lato sinistro dello schermo a contatto selezionare il tempo di inattività per il modo automatico basso consumo.
- 5 Sul lato destro dello schermo a contatto selezionare il tempo di inattività per il modo spegnimento automatico.
- 6 Confermare l'inserimento premendo il tasto [OK].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.



Impostare intervalli ragionevoli!

Il periodo della funzione risparmio energia non deve superare quello dello spegnimento automatico. Se viene impostato lo stesso periodo per due funzioni, verrà abilitato lo spegnimento automatico invece della funzione risparmio energia.

7.14 (13) Impostazione interruttore memoria

Configurare vari settaggi per ottimizzare il sistema.

Modificare settaggi

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.
Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [13] *Interruttore memoria*.
Appare la schermata per configurare i settaggi.



- 4 Usare i tasti freccia sul bordo inferiore dello schermo a contatto per selezionare la schermata della pagina che contiene il settaggio che si vuole modificare.
- 5 Usare i tasti freccia sul lato destro dello schermo a contatto per selezionare il settaggio che si vuole modificare.
- 6 Premere il tasto [MODIFICA CONTENUTO IMPOSTAZIONE] tante volte quante necessarie per trovare il valore desiderato.
- 7 Confermare il Vostro inserimento premendo [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

Lista dei settaggi

Impostazione		Funzione
1	Timer reset pannello	Tempo dopo il quale il sistema si resetta al modo iniziale. <i>OFF* / 30 / 60 / 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 secondi</i>
2	Tasto-funzione reset pannello	Premendo il tasto Reset Pannello si commuta il sistema sulla funzione desiderata. <i>Completamente automatico* / Settaggio iniziale</i>
3	Effetto originale RADF	Il caricamento di originali nel RADF comporta la funzione: <i>RADF selezionata* / RADF+tasto Reset Pannello selezionata</i>
4	Richiamo automatico memoria programma (30)	Premendo il tasto Reset Pannello si attiva il lavoro di copiatura memorizzato nella memoria programma in posizione 30. <i>OFF* / ON</i>
5	Modo Unità di finitura con Completamente automatico	Premendo il tasto Reset Pannello si abilita il modo unità di finitura: <i>Faccia giù (vassoio secondario) / Non Sort / Sort* / Pinzatura + sort / Pinzatura & Piegatura / Piegatura / Faccia su (vassoio secondario)</i>
6	Iniziale con inserto Tasto contatore	Commuta il sistema al modo iniziale se il contatore E.K.C. è inserito. <i>OFF / ON*</i>
7	Cancellazione area esterna orig.	Cancella automaticamente una bordatura attorno ad un originale quando l'originale è posizionato sulla lastra di esposizione. <i>Area esterna orig. cancellata* / Cancellata soltanto per APS/AMS / Cancellata per Lastra di Esposizione (1:1)</i>
8	Selezione cancellazione bordo RADF	Elimina automaticamente un bordo attorno ad un originale quando l'originale è caricato nel RADF. <i>OFF / 1mm / 2mm / 3mm* / 4mm / 5mm bordatura</i>

* Impostazione iniziale

Impostazione		Funzione
9	Commutazione automatica vassoio	Quando la carta si esaurisce, commuta automaticamente ad un altro vassoio con lo stesso formato carta. <i>OFF* / ON</i>
10	Lastra APS	Abilita automaticamente la funzione APS quando un originale è posizionato sulla lastra di esposizione. <i>OFF / ON*</i>
11	RADF APS	Abilita automaticamente la funzione APS quando un originale è caricato nel RADF: <i>OFF / ON*</i>
12	Lastra AMS	Abilita automaticamente la funzione APS quando un originale è posizionato sulla lastra di esposizione. <i>OFF / ON*</i>
13	RADF AMS	Abilita automaticamente la funzione AMS quando un originale è caricato nel RADF: <i>OFF / ON*</i>
14	Selezionare vassoio quando APS annulla	Il seguente vassoio carta è usato se è disabilitata la funzione APS: <i>Vassoio preferenziale APS* / Vassoio 1 / Vassoio 2 / Vassoio 3 / Bypass</i>
15	Rilevazione formato originale lastra	Formati originali che sono rilevati quando posizionati sulla lastra di esposizione: <i>Serie AB* / Solo serie A / Area Immagine Piena / Serie pollice</i>
16	Rilevamento formato RADF	Formati originale che sono rilevati quando caricati nel RADF. <i>Serie AB* / Solo serie A / Area Immagine Piena / Serie pollice</i>
17	Rilevazione formato originale lastra SMALL	Originali minimi posizionati sulla lastra di esposizione che possono essere rilevati automaticamente. <i>A5R* / B6R / 5,5" x 8,5"R / B5 / A4 / 8.5"x11"</i>
18	Rotazione	Quando la rotazione è attiva, questa funzione è abilitata: <i>ON - Sempre / ON - APS / Soltanto AMS / ON - APS / AMS / Soltanto riduzione</i>

* Impostazione iniziale

Impostazione		Funzione
19	Funzione reset modo pinzatura	La funzione “pinzatura” viene resettata al termine del lavoro di copiatura: <i>OFF* / ON</i>
20	Funzionamento offset LAVORO	Più di un lavoro di copiatura prenotato è fornito in uscita con offset. <i>OFF* / ON</i>
21	Continuazione stampa	Più di un lavoro di copiatura prenotato è emesso automaticamente in sequenza. <i>OFF* / ON</i>
22	Avvio automatico SDF	Un originale caricato nel modo SDF deve essere alimentato automaticamente: <i>OFF* / ON solo per memoria documento</i>
23	Tonalità tasto	Segnale acustico quando un tasto dello schermo a contatto viene premuto. <i>OFF / ON*</i>
24	Intervallo di indicazione	Intervallo dopo il quale viene visualizzata una nuova schermata: <i>3 secondi* / 5 secondi</i>
25	Schermata risparmio energia	La funzione risparmio di energia verrà abilitata quando il tasto [RISPARMIO ENERGIA ON / OFF] sul pannello di controllo viene premuto: <i>Modo autospegnimento* / Modo risparmio energia</i>
26	Funzione fermo tasto avvio	Avvio copiatura automatico dopo tempo di riscaldamento. <i>OFF / ON*</i>
27	Funzione tasto stop	Quando è premuto il tasto [STOP] sul pannello di controllo, il lavoro di copia viene cancellato o soltanto interrotto. <i>Stop momentaneo LAVORO* / Annullamento LAVORO</i>
28	Selezione automatica di copiatura Opuscolo	Abilitando la funzione “Piegatura” o “Pinzatura & Piegatura” si attiva la funzione opuscolo: <i>Selezione automatica* / Selezione non automatica</i>

* Impostazione iniziale

Impostazione		Funzione
29	Password E.K.C.	Lunghezza della password E.K.C. <i>8 cifre* / sotto 8 cifre</i>
30	Modifica tasto freccia Spostamento Immagine	Intervallo per spostamento immagine: <i>Punto decimale OFF 1 passo-1mm* / Punto decimale ON 1 passo-0,1 mm</i>
31	Direzione uscita di 1 foglio	Copie singole sono fornite in uscita con: <i>Facciata in basso* / Facciata in alto</i>
32	Una situazione di interruzione temporanea	Premendo il tasto [INTERRUZIONE] sul pannello di controllo si interrompe il lavoro di copiatura. <i>Divisione di un numero di copie* / Nel corso di un numero di copie</i>
33	Tempo inserimento password E.K.C.	L'autorizzazione all'accesso inserendo la password utente termina. <i>Timer reset pannello* / lavoro intero</i>
34	Tonalità tasto (No carta/ INCEPPAMENTO)	Segnale acustico per poca carta o inceppamento carta. <i>OFF / 3 secondi* / 5 secondi / 10 secondi</i>
35	Funzione prenotazione copiatura	Commuta automaticamente al successivo lavoro libero. <i>Prenotazione copiatura con selezione cartella* / Prenotazione copiatura con set originali</i>
36	Stop scansione per estrazione vassoio	Estraendo un vassoio carta si interrompe la scansione dell'originale. <i>ON* / OFF</i>
37	Modificare la pos. numero pagina (opuscolo) La funzione non viene disattivata.	I numeri pagina per opuscoli vengono automaticamente posti all'esterno. <i>OFF* / ON</i>
38	Rifinitura (formato STD/speciale)	Abilita la rifinitura di copie piegate, pinzate e piegate in formati speciali o larghi. <i>Formato STD* / speciale</i>
* Impostazione iniziale		

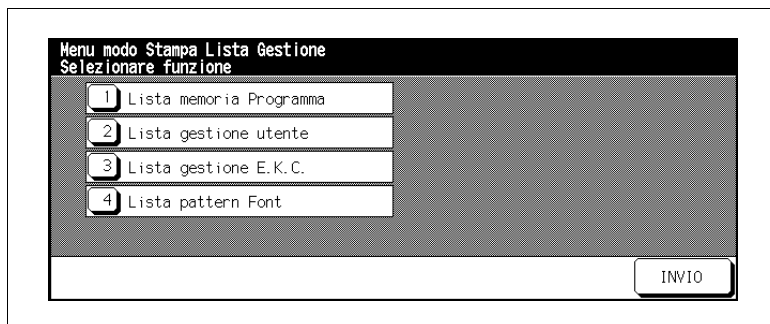
Impostazione		Funzione
39	Timer pre-stampa	Specifica il periodo richiesto dopo un lavoro di copiatura perché possa essere avviato un lavoro di stampa. <i>OFF / 15 secondi / 30 secondi* / 60 secondi / 90 secondi</i>
40	Segnalibro	Specifica se un segnalibro è valido soltanto per il lavoro di copiatura attivo o rimane valido anche dopo di questo. <i>ON (ogni lavoro disabilitato)* / ON (non tutti i lavori abilitati) / OFF</i>
41	Cancella sovrapposizione	Imposta se i dati della memoria di sovrapposizione possono essere cancellati o sovrascritti. <i>Ogni lavoro disabilitato* / Non tutti i lavori disabilitati</i>
42	Modo direzione Orig./ rilegatura	Determina se le impostazioni di originali speciali o le impostazioni definite dall'utente devono essere resettate al completamento di un lavoro di copiatura. <i>OFF* / ON</i>
43	Continua memorizzazione immagine (SRV)	Determina se la funzione di memoria del modo server deve restare abilitata dopo un ciclo di memoria. <i>OFF* / ON</i>
44	Continua richiamo immagine (SRV)	Determina se la funzione di richiamo del modo server deve restare abilitata dopo un ciclo di richiamo. <i>Facciata in basso* / Facciata in alto</i>
45	Direzione dell'originale	Determina se le copie fascicolate o non fascicolate su 1 lato devono essere emesse nel vassoio principale. <i>Facciata in basso* / Facciata in alto</i>

* Impostazione iniziale

7.15 (14) Stampa lista gestione

Stampa varie panoramiche sotto forma di liste.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.
Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [14] *Stampa lista gestione*.
Appare un sottomenu.



- 4 Premere il tasto [1] *Lista memoria Programma*.
Lista degli slot di memoria lavoro per le impostazioni di sistema.
oppure
Premere il tasto [2] *Lista gestione utente*.
Lista delle opzioni di base nel modo operatore tastiera.
oppure
Premere il tasto [3] *Lista gestione E.K.C.*.
Lista contatore E.K.C. con attuali stati e limiti di copiatura della copiatrice.
oppure
Premere il tasto [4] *Lista pattern font*.
Stampa una lista dei set di caratteri del sistema.
Vengono visualizzate nuovamente le opzioni di base.
- 5 Premere il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo per avviare la stampa elenco.

6 Premere il tasto [CONTATORE] e [C] in successione sul pannello di controllo per ritornare al sottomenu.

7 Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.16 (16) Regolazione lente lato 2

Regolare le impostazioni delle lenti per il secondo lato per compensare l'arrotondamento della carta dovuta al calore presente nel sistema. Ciò assicura che il retro di copie fronte-retro sia posizionato accuratamente.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

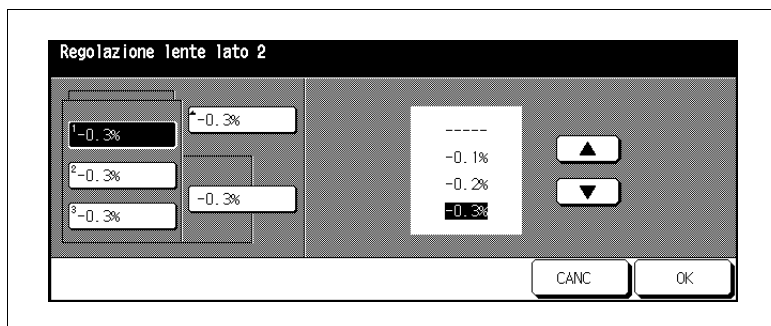
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.

Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.

- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [16] *Regolazione lente lato 2*.

Appare la schermata per la regolazione della lente del secondo lato.



- 4 Selezionare il vassoio carta per il quale si vuole regolare la lente.

- 5 Selezionare il valore desiderato usando i tasti freccia.

- 6 Ripetere i passi 4 e 5 per ogni altro vassoio.

- 7 Confermare le Vostre impostazioni premendo [OK].

- 8 Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.17 (17) Regolazione finisher (unità di finitura)

Impostare la regolazione fine della posizione, come il centro piega per il centro pinzatura. Questo permette di compensare le minimi imprecisioni ed impostare l'unità di finitura in maniera ottimale secondo le proprie esigenze.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

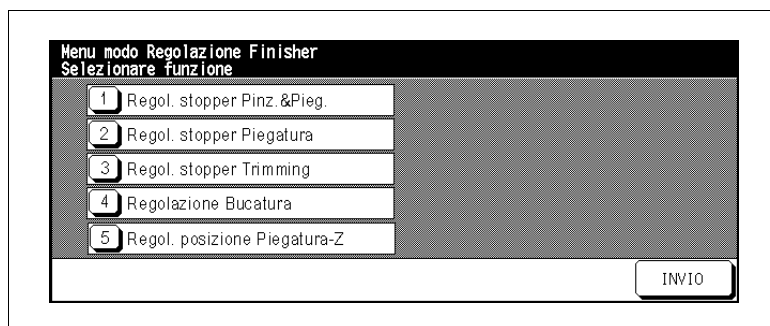
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.

Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.

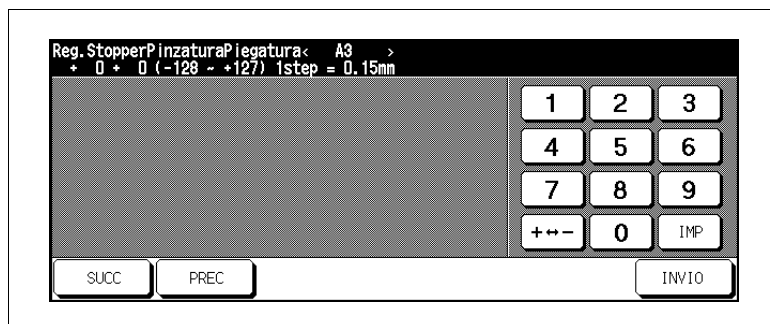
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [17] *Regolazione Finisher*.

Appare un sottomenu.



- 4 Selezionare l'argomento che si vuole modificare dal sottomenu.

Appare la schermata per inserire i nuovi valori.



5 *soltanto quando richiesto*

Usare [SUCC] e [PREC] per selezionare il formato carta per il quale si vogliono effettuare le impostazioni.

6 Confermare le Vostre impostazioni premendo [IMP].**7** Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

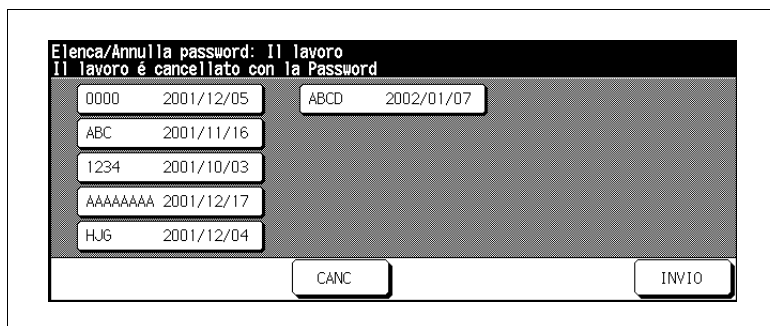
7.18 (18) Impostazione gestione drive fisso HDD

Riorganizzare i dati di stampa sull'hard disk.

(1) Elenca/Annulla password

Mostrare le password memorizzazione immagine ed eliminare una password insieme a tutti i suoi lavori di copiatura.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.
Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [18] *Impostazione gestione drive fisso HDD*.
Appare un sottomenu.
- 4 Nel sottomenu premere il tasto [1] *Elenca/annulla password*.
Viene visualizzata la lista password memorizzazione immagine.



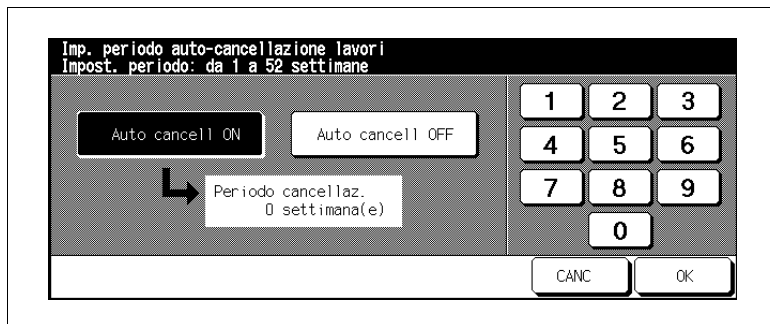
- 5 Selezionare la password memorizzazione immagine che si desidera cancellare e premere il tasto [CANC].
Compare una richiesta di conferma.
- 6 Confermare la cancellazione con [SI].

- 7 Premere il tasto [INVIO].
Appare nuovamente il sottomenu.
- 8 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(2) Imp. periodo auto-cancellazione lavori

Specificare un periodo di tempo prima che una password e tutti i lavori di copiatura ad essa associati siano automaticamente eliminati.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.
Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [18] *Impostazione gestione drive fisso HDD*.
Appare un sottomenu.
- 4 Premere il tasto [2] *Imp. periodo auto-cancellazione lavori* nel sottomenu.
Appare la schermata per impostare la funzione eliminazione automatica.



- 5 Premere [AUTO CANCEL. ON] per abilitare la funzione.
oppure
Premere [AUTO CANCEL. OFF] per disabilitare la funzione.
- 6 Usare la tastiera dello schermo a contatto per specificare quante settimane (fino a 52) devono trascorrere prima che una password e tutti i lavori di copiatura ad essa associati siano eliminati.
- 7 Confermare le Vostre impostazioni premendo [OK].
Appare nuovamente il sottomenu.

8 Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

(3) Spazio libero su HDD

Verificare la capacità effettiva del drive fisso.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.

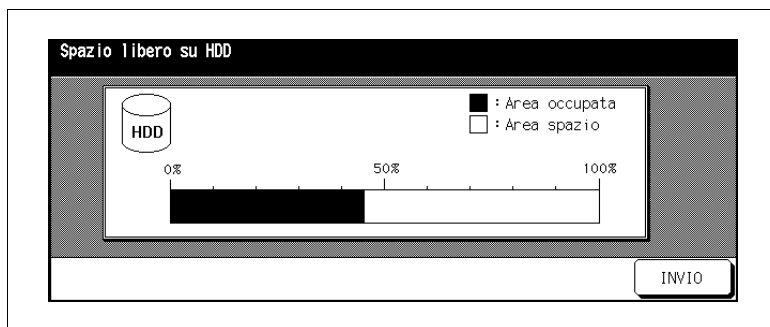
Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.

- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [18] *Impostazione gestione drive fisso HDD*.

Appare un sottomenu.

- 4 Nel sottomenu premere il tasto [3] *Spazio libero su HDD*.

Viene visualizzata la capacità corrente dell'hard disk.



- 5 Premere il tasto [INVIO].

Appare nuovamente il sottomenu.

- 6 Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.19 (19) Cambiare/eliminare trasmissione scanner

(possibile soltanto con Controllore di stampa Q5681A installato – accessori)

Modificare od eliminare indirizzi, dal Vostro tecnico di assistenza, per cui la trasmissione di dati scanditi è stata configurata.

Ci sono tre tipi di indirizzo:

- E-mail
- HDD (N° box)
- FTP (indirizzo server FTP)

1 Richiamare il modo operatore tastiera.

Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.

Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.

3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [19] *Impostare trasmissione scanner*.

Viene visualizzata la lista password memorizzazione immagine.

Scan transmission object change/del.			E-Mail
E-Mail	HDD	FTP	
test	BILL	def@k	MODIFICA CANCELLA
aaaa11	Helen	TOM	
k44	A1 2@k	ghi@k	
nis	John	Kenny	
↓ ↑			ANNULLA OK

4 Selezionare il tipo di indirizzo (e-mail, HDD o FTP).

5 Selezionare l'indirizzo che volete modificare o eliminare.

6 Premere il tasto [CANCELLA] per eliminare l'indirizzo. Ciò elimina l'indirizzo.

o

Premere [MODIFICA] per modificare i dati dell'indirizzo.

- 7 Selezionare la voce che volete modificare. Usare la tastiera dello schermo a contatto per inserire le nuove informazioni.

Modificare un indirizzo FTP

Selezionare oggetto trasmissione FTP FTP

Nome Profilo	abc	<table border="1"> <tr><td>a</td><td>b</td><td>c</td><td>d</td><td>e</td><td>f</td><td>g</td><td>h</td></tr> <tr><td>i</td><td>j</td><td>k</td><td>l</td><td>m</td><td>n</td><td>o</td><td>p</td></tr> <tr><td>q</td><td>r</td><td>s</td><td>t</td><td>u</td><td>v</td><td>w</td><td>x</td></tr> <tr><td>y</td><td>z</td><td>/</td><td>@</td><td>.</td><td>_</td><td>,</td><td>-</td></tr> <tr><td colspan="8">Cancella</td></tr> <tr><td colspan="8">Maiuscola/Minuscolo</td></tr> <tr><td colspan="8">Firma</td></tr> </table>	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	/	@	.	_	,	-	Cancella								Maiuscola/Minuscolo								Firma							
a	b		c	d	e	f	g	h																																																		
i	j		k	l	m	n	o	p																																																		
q	r		s	t	u	v	w	x																																																		
y	z		/	@	.	_	,	-																																																		
Cancella																																																										
Maiuscola/Minuscolo																																																										
Firma																																																										
Indirizzo host	srs																																																									
File Pass	zzz																																																									
Login	Anonymous																																																									
Password	**																																																									
<div> <div>◀</div> <div>▶</div> <div>ANNULLA</div> <div>OK</div> </div>																																																										

Modificare un indirizzo e-mail

Inserire oggetto trasmissione E-Mail

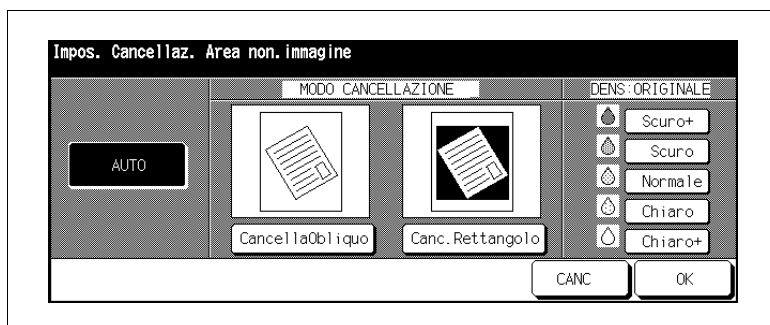
Inserimento Nome	test	<table border="1"> <tr><td>a</td><td>b</td><td>c</td><td>d</td><td>e</td><td>f</td><td>g</td><td>h</td></tr> <tr><td>i</td><td>j</td><td>k</td><td>l</td><td>m</td><td>n</td><td>o</td><td>p</td></tr> <tr><td>q</td><td>r</td><td>s</td><td>t</td><td>u</td><td>v</td><td>w</td><td>x</td></tr> <tr><td>y</td><td>z</td><td>/</td><td>@</td><td>.</td><td>_</td><td>,</td><td>-</td></tr> <tr><td colspan="8">Cancella</td></tr> <tr><td colspan="8">Maiuscola/Minuscolo</td></tr> <tr><td colspan="8">Firma</td></tr> </table>	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	/	@	.	_	,	-	Cancella								Maiuscola/Minuscolo								Firma							
a	b		c	d	e	f	g	h																																																		
i	j		k	l	m	n	o	p																																																		
q	r		s	t	u	v	w	x																																																		
y	z		/	@	.	_	,	-																																																		
Cancella																																																										
Maiuscola/Minuscolo																																																										
Firma																																																										
Inserimento E-Mail	abc@k																																																									
<div> <div>◀</div> <div>▶</div> <div>ANNULLA</div> <div>OK</div> </div>																																																										

- 8 Premere il tasto [OK] per salvare il nuovo inserimento.
- 9 Premere il tasto [INVIO].
- Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.20 (20) Impos. Cancellaz. Area Non Immagine

Impostare il tipo di cancellazione area non immagine.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.
- 2 Premere il tasto freccia giù sul bordo inferiore dello schermo a contatto.
Viene visualizzata la seconda pagina del menu modo operatore tastiera.
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [19] *Impos. Cancellaz. Area Non Immagine*.
Viene visualizzata la lista password memorizzazione immagine.



- 4 Selezionare il metodo di cancellazione bordo.
oppure
Premere il tasto [AUTO]. Il metodo di cancellazione bordo e gli spessori originali sono selezionati in base alla rilevazione dell'originale.
- 5 Confermare la selezione premendo [OK].
- 6 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.21 (21) Regolazione temporizzazione

Ottimizzare la temporizzazione del modo stampante o scanner.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

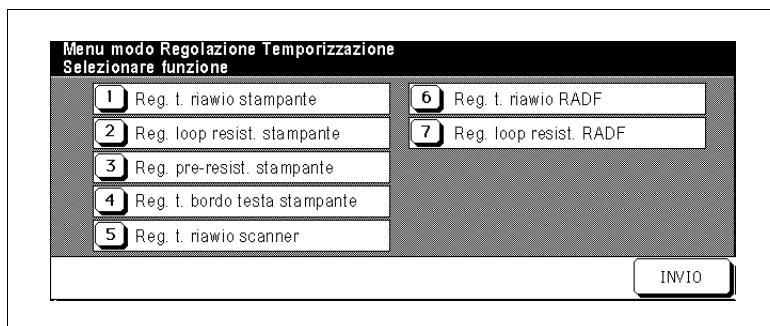
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Premere il tasto freccia sul bordo inferiore dello schermo a contatto due volte.

Viene visualizzata la terza pagina del menu modo operatore tastiera.

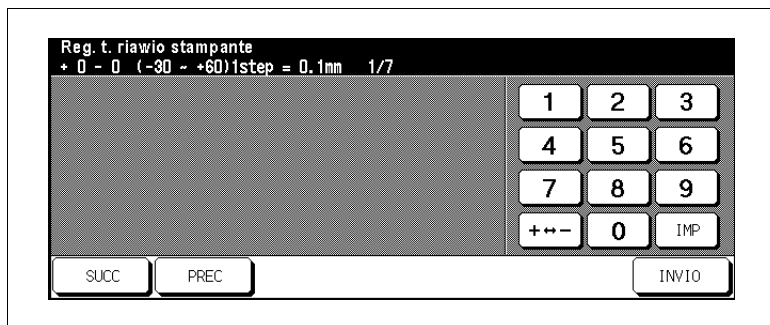
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [21] *Regolazione temporizzazione*.

Appare un sottomenu.



- 4 Selezionare l'argomento che si vuole modificare dal sottomenu.

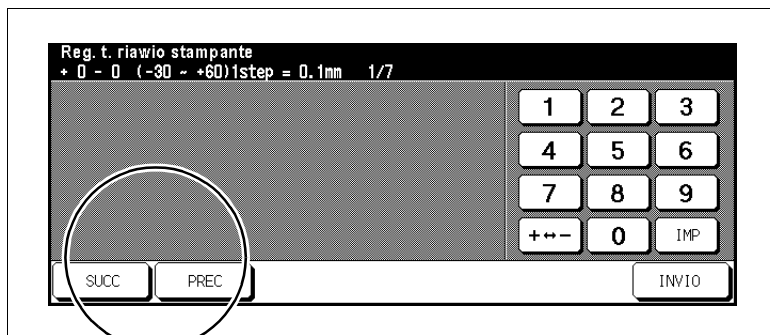
Appare la schermata per inserire i nuovi valori.



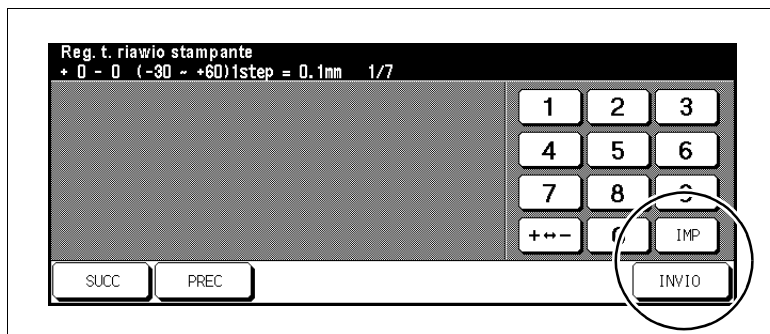
- 5 Modificare il valore di temporizzazione usando la tastiera dello schermo a contatto. Confermare il nuovo valore premendo [IMP].

6 soltanto se necessario

Usare i tasti [SUCC] e [PREC] per saltare alla regolazione successiva che si vuole modificare.

**7** Premere il tasto [INVIO].

Appare nuovamente il sottomenu.

**8** Premere il tasto [INVIO].

Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

7.22 (22) Regolazione centratura

Impostare i livelli predefiniti per la funzione “Auto Layout”.

- 1 Richiamare il modo operatore tastiera.

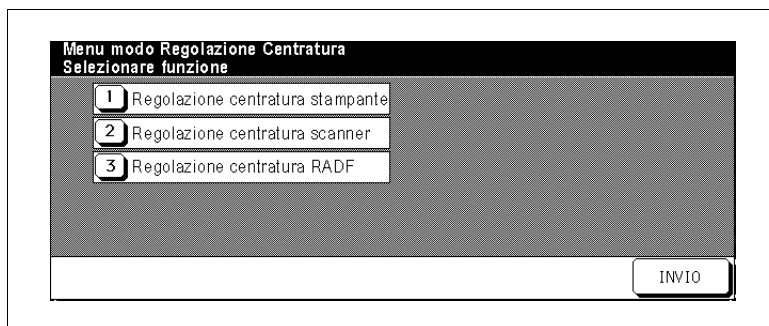
Viene visualizzato il menu modo operatore tastiera.

- 2 Premere il tasto freccia sul bordo inferiore dello schermo a contatto due volte.

Viene visualizzata la terza pagina del menu modo operatore tastiera.

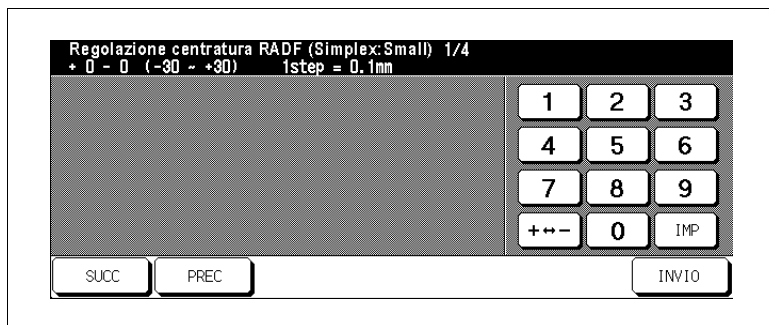
- 3 Nel menu modo operatore tastiera premere il tasto [22] *Regolazione centratura*.

Appare un sottomenu.

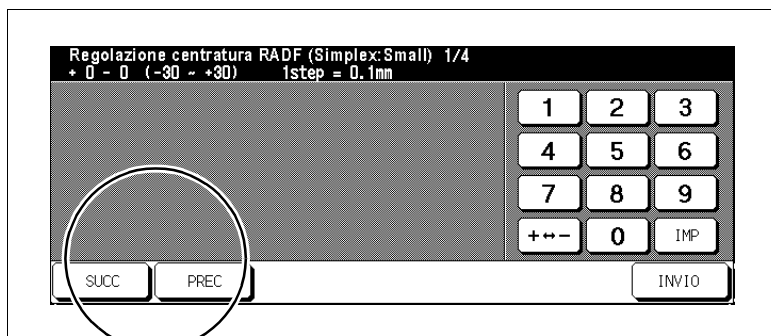


- 4 Selezionare l'argomento che si vuole modificare dal sottomenu.

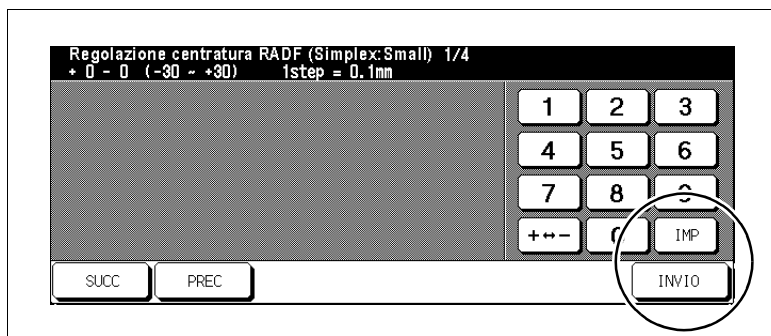
Appare la schermata per inserire i nuovi valori.



- 5 Modificare il valore di centraggio usando la tastiera dello schermo a contatto. Confermare il nuovo valore premendo [IMP].
- 6 **soltanto se necessario**
Usare i tasti [SUCC] e [PREC] per saltare alla regolazione successiva che si vuole modificare.



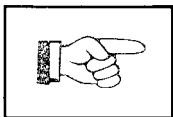
- 7 Premere il tasto [INVIO].
Appare nuovamente il sottomenu.

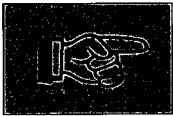

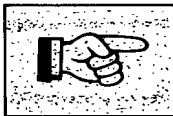


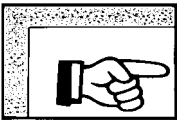
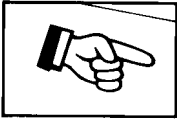
- 8 Premere il tasto [INVIO].
Viene visualizzato nuovamente il menu modo operatore tastiera.

8 Localizzazione guasti

8.1 Se la Vostra copia è errata

Sintomo	Causa possibile	Rimedio
 <p>La copia è troppo chiara.</p>	L'esposizione è impostata su troppo chiaro.	Modificare le opzioni di base dell'esposizione. Vedere pagina 4-50.
		Rendere manualmente più chiara o più scura l'esposizione della copia. Vedere pagina 4-47.
	L'esposizione è stata impostata manualmente su un valore troppo chiaro.	Rendere manualmente più chiara o più scura l'esposizione della copia. Vedere pagina 4-47.
	Il modo copiatura selezionato non corrisponde all'originale.	Modificare il modo copiatura, vedere pagina 4-41.
	La carta è umida.	Sostituire la carta.
	Il toner è esaurito.	Se appare il messaggio <i>Aggi. toner</i> , occorre aggiungere il toner. Vedere pagina 2-44.
	La carta non è caricata correttamente.	Caricare la carta correttamente. Vedere pagina 2-35.

Sintomo	Causa possibile	Rimedio
 La copia è troppo scura.	Il livello di esposizione impostato è troppo scuro.	Modificare le opzioni di base dell'esposizione. Vedere pagina 4-50. Rendere manualmente più chiara l'esposizione della copia. Vedere pagina 4-47.
	Il modo copiatura selezionato non corrisponde all'originale.	Modificare il modo copiatura, vedere pagina 4-41
	La lastra di esposizione è sporca.	Pulire la lastra di esposizione. Vedere pagina 9-2.
	L'originale non è tenuto piatto contro la lastra di esposizione.	Posizionare correttamente l'originale sulla lastra di esposizione. Vedere pagina 3-8.
 La copia è sfocata.	La carta è umida.	Sostituire la carta.
 La copia è a macchie.	La lastra di esposizione è sporca.	Pulire la lastra di esposizione. Vedere pagina 3-8.
	Il coprioriginali è sporco.	Pulire il coprioriginali. Vedere pagina 3-8.
	L'originale è sottile o trasparente.	Collocare un foglio di carta bianco sopra l'originale.
	L'originale viene stampato su due lati.	Rendere manualmente più chiara l'esposizione della copia. Vedere pagina 4-47.
	Il livello di esposizione è stato impostato troppo scuro.	Rendere manualmente più chiara l'esposizione della copia. Vedere pagina 4-47.

Sintomo	Causa possibile	Rimedio
 <p>La copia ha un bordo scuro.</p>	Il coprioriginali è sporco.	Pulire il coprioriginali. Vedere pagina 3-8.
	L'originale non è posizionato correttamente.	Posizionare correttamente l'originale sulla lastra di esposizione. Vedere pagina 3-8.
	Il formato della carta è più largo dell'originale.	Come originale usare carta dello stesso formato.
	Il modo lente selezionato non corrisponde a quello del formato carta selezionato.	Selezionare un modo lente adatto. Vedere pagina 4-52.
 <p>La copia non diritta.</p>	L'originale non è posizionato correttamente.	Posizionare correttamente l'originale sulla lastra di esposizione. Vedere pagina 3-8.
		Posizionare correttamente l'originale nell'alimentazione originali. Vedere pagina 3-10.
	L'originale non è adatto per il RADF.	Posizionare l'originale sulla lastra di esposizione. Vedere pagina 3-8.

8.2 Il Vostro sistema non sta funzionando correttamente

Sintomo	Causa possibile	Rimedio
Il display non visualizza nulla.	Vene abilitata la funzione risparmio energia.	Premere qualsiasi tasto per chiudere la funzione risparmio energia.
	Il sistema è spento.	Accendere il sistema.
	L'interruttore di alimentazione è nella posizione 0 (OFF).	Assicurarsi che l'interruttore principale sia impostato nella posizione I (ON).
	La spina non è nella presa.	Inserire la spina nella presa.
Un ciclo non si avvia quando viene premuto il tasto [INVIO] sul pannello di controllo.	Non tutti gli sportelli del sistema o dell'unità di finitura sono chiusi.	Chiudere tutti gli sportelli del sistema o dell'unità di finitura.
	Non è stato caricato il formato carta adatto.	Caricare un formato carta adatto.
	Il contatore copie è a "0".	Impostare il numero di copie.
	La password E.K.C. non è stata inserita.	Inserire la password E.K.C.
	È stato superato il limite di copie.	Consultare l'amministratore del sistema.
	Le opzioni di base non vengono visualizzate.	Richiamare le opzioni di base.
	Viene premuto il tasto di risparmio energia.	Abbandonare il modo risparmio energia.
	Nel sistema si è verificata un'anomalia.	Osservare qualsiasi messaggio che appare sul display.
	Il coperchio del vassoio sull'unità rifilatura è aperto.	Osservare qualsiasi messaggio che appare sul display. Chiudere il coperchio.

Sintomo	Causa possibile	Rimedio
Il sistema non si accende.	La spina non è nella presa.	Inserire la spina nella presa.
	L'interruttore principale è nella posizione 0 (OFF).	Assicurarsi che l'interruttore principale sia impostato nella posizione I (ON).
	L'interruttore di rete è attivato.	Accendere l'interruttore di rete.
	L'interruttore principale interno è in posizione OFF.	Portare l'interruttore principale nella posizione ON, vedere pagina 2-27.
In seguito ad un inceppamento carta non è possibile continuare a copiare.	C'è un altro inceppamento carta.	Rimuovere tutti gli inceppamenti carta che riuscite a trovare.
La schermata del menu di base è diversa da quella illustrata nel manuale.	L'amministratore del sistema ha modificato alcuni settaggi.	Consultare l'amministratore del sistema.
Di regola il sistema rileva un inceppamento carta.	Le etichette o i lucidi OHP vengono stampati prima.	Verificare se ci sono etichette incastrate nella posizione di inceppamento carta rilevato. Per trattare carta speciale, usare il vassoio bypass.
	La carta non è stata caricata correttamente.	Caricare la carta correttamente. Vedere pagina 2-35.
Le copie vengono emesse ridotte o ingrandite benché il rapporto di riproduzione sia impostato su 1:1.	La funzione AMS è abilitata.	Premere [APS] o [1.000] per copie dello stesso formato.
Il ciclo è stato interrotto.	C'è un inceppamento carta.	Rimuovere l'inceppamento carta.
	È stato raggiunto il limite copie.	Consultare l'amministratore del sistema.
Il sistema copia immediatamente quando termina la fase di riscaldamento.	Avete premuto il tasto [AVVIO] sul pannello di controllo durante la fase di riscaldamento.	Non effettuare impostazioni del sistema finché sul display appare <i>copiatrice pronta</i> .

Sintomo	Causa possibile	Rimedio
Il RADF non alimenta originali.	Il formato o lo spessore della carta non sono corretti.	Posizionare l'originale sulla lastra di esposizione.
	Il RADF è sovraccaricato.	Caricare fino a 100 originali.
L'unità di finitura non funziona.	C'è un inceppamento carta.	Rimuovere l'inceppamento carta.
	Lo sportello dell'unità di finitura è aperto.	Chiudere lo sportello dell'unità di finitura.
	Nel menu uscita non viene abilitata nessuna funzione di finitura.	Controllare le impostazioni nel menu uscita.
L'unità di finitura sta effettuando la pinzatura in posizione errata.	È abilitata la rotazione automatica.	Modificare la posizione dell'originale per evitare la rotazione.
L'unità di foratura non sta funzionando.	Il cestino è pieno.	Svuotare il cestino dell'unità di foratura.
L'unità rifilatura non sta funzionando.	Il cestino dell'unità rifilatura è pieno.	Osservare qualsiasi messaggio che appare sul display. Svuotare il cestino. Vedere pagina 8-14.

Se si verifica qualunque altro problema tecnico:

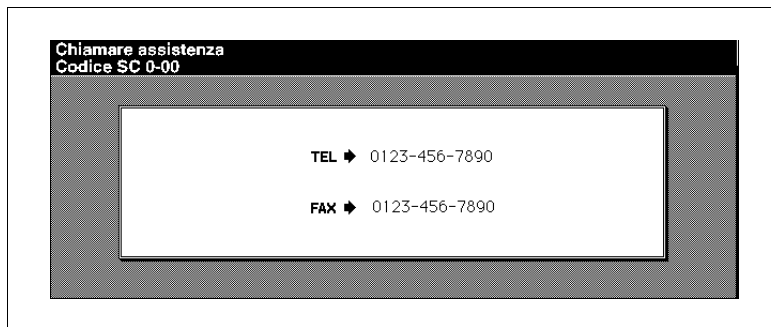
- spegnere il sistema,
- staccare la spina dalla presa e
- contattare l'assistenza tecnica

8.3 Se è visualizzato il messaggio Chiamare Assistenza

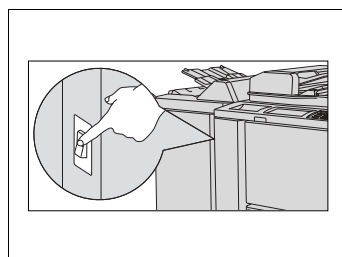
Se è visualizzato il messaggio Chiamare Assistenza, si è verificata un malfunzionamento nel sistema. Contattare l'assistenza tecnica.

Se il sistema non è più operativo

Se sono visualizzati un messaggio chiamata assistenza ed un codice di malfunzionamento, il sistema non funzionerà.



- 1 Prendere nota del codice di malfunzionamento, che è visualizzato sulla linea di messaggio nella zona superiore sinistra dello schermo a contatto.
- 2 Spegnerne il sistema con l'interruttore principale.
- 3 Staccare la spina dalla presa.
- 4 Chiamare l'assistenza tecnica e fornirle il codice di malfunzionamento.



Se il sistema è ancora parzialmente operativo

Se sono visualizzati un messaggio chiamata PM ed un codice di malfunzionamento, il sistema potrà funzionare in parte. Sono ancora disponibili funzioni limitate del sistema.

In ogni caso, chiamare l'assistenza tecnica e comunicare il malfunzionamento.

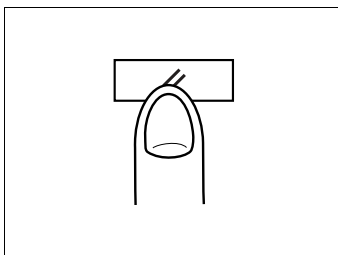
- 1 Annotare il messaggio di malfunzionamento.

Esempio:

Il vassoio carta 1 non è più disponibile per continuare l'attività del sistema.

Errore Vassoio 1
Reset

- 2 Premere il tasto [IMPOSTAZIONI ORIGINARIE] sul pannello di controllo.

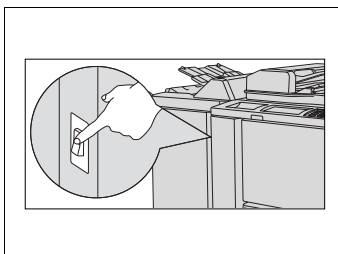


- 3 Annotare il messaggio che appare sulla linea messaggi.

Accendere e spegnere
E-18-2

- 4 Spegnere il sistema con l'interruttore principale e riaccenderlo.

- 5 Chiamare l'assistenza tecnica e comunicare il messaggio di malfunzionamento.



8.4 Se la memoria va in "overflow"

Durante alcuni cicli il sistema richiede spazio memoria. Se non c'è sufficiente memoria disponibile, il sistema segnala la "memoria piena".

Se la memoria del sistema è continuamente piena, si può aumentare la memoria del sistema. In questo caso, contattare l'assistenza tecnica.

Se si verifica un overflow memoria, appare una finestra di dialogo sullo schermo a contatto. Decidere la procedura successiva durante il ciclo di elaborazione di un lavoro.



... mentre il lavoro attuale è in corso

- Premere [STOP LAVORO] per eliminare tutti i dati scansioni e per interrompere il lavoro.

oppure

Premere [STOP SCANSIONE] per interrompere il ciclo di scansione. Tutti i dati precedentemente scansionati verranno elaborati ed emessi.

... durante l'impostazione di un lavoro prenotato

- Premere [STOP LAVORO] per eliminare i dati scansionati dell'ultimo lavoro prenotato che è stato impostato.

oppure

Premere [STOP SCANSIONE] per interrompere il ciclo di lavoro per il lavoro prenotato. Tutti i dati scansionati in precedenza vengono elaborati ed emessi.

oppure

Premere [SUCC] per continuare il ciclo di scansione del lavoro prenotato quando lo spazio memoria viene liberato.

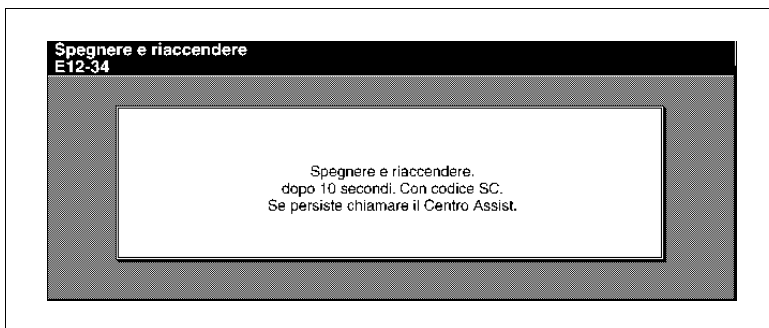


[STOP SCANSIONE] non per opuscoli!

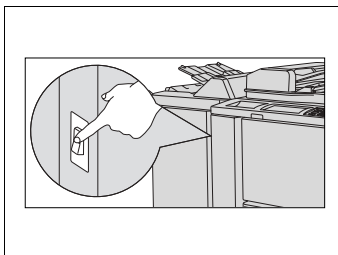
Il tasto [STOP SCANSIONE] non può essere abilitato se i lavori che utilizzano la funzione "Opuscolo" vengono interrotti a causa di un overflow memoria.

8.5 Se appare la schermata "Spegnere/Riaccendere"

Se il flusso dei dati di sistema viene interrotto, viene visualizzato lo schermo "Spegnere/Riaccendere".



- 1 Spegnere il sistema con l'interruttore di accensione/spengimento.
- 2 Attendere circa 10 secondi.
- 3 Accendere il sistema con l'interruttore di accensione/spengimento.



Se compare nuovamente la schermata, contattare il responsabile dell'assistenza tecnica.

8.6 Rimuovere un inceppamento carta



AVVISO

Pericolo di ustioni dall'unità di fissaggio!

L'unità di fissaggio può raggiungere temperature fino a 120°C.

- Seguire esattamente le istruzioni sullo schermo a contatto.
- Non toccare alcun componente del sistema che non sia specificatamente indicato nelle istruzioni fornite sullo schermo a contatto.



PERICOLO

Pericolo di scossa elettrica all'interno del sistema!

L'interno del sistema contiene componenti ad alta tensione.

- Seguire esattamente le istruzioni sullo schermo a contatto.
- Non toccare alcun componente del sistema che non sia specificatamente indicato nelle istruzioni fornite sullo schermo a contatto.

Se si verifica un inceppamento carta all'interno del sistema, il ciclo viene interrotto. Lo schermo a contatto mostra la posizione dell'inceppamento.



- Per rimuovere l'inceppamento carta osservare le istruzioni sullo schermo a contatto.

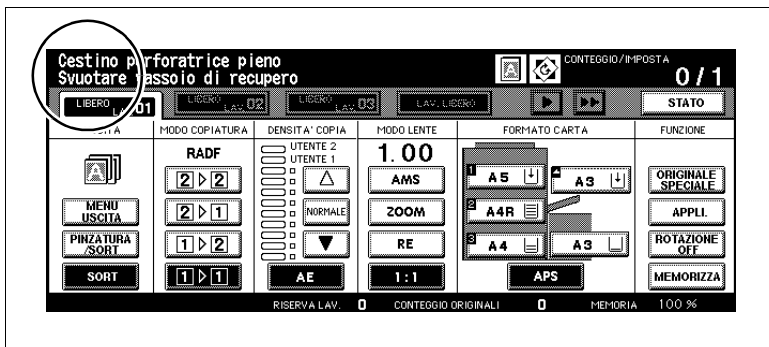
oppure

Premere [ILLUSTRAZIONE GRAFICA] per rimuovere la carta con l'aiuto di un diagramma graduale.

8.7 Svuotare il cestino dell'unità di foratura

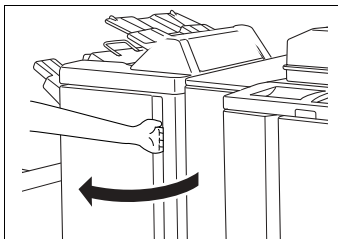
Il cestino dell'unità di foratura raccoglie i rifiuti di carta generati dalla bucatura delle copie.

Quando il cestino è pieno, appare un messaggio di avvertimento sullo schermo a contatto.

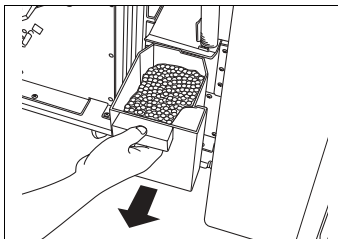


Svuotare il cestino dell'unità di foratura.

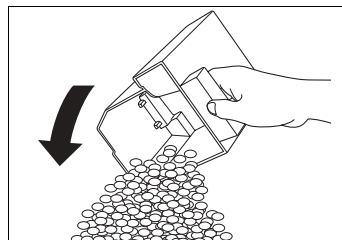
- 1 Aprire lo sportello dell'unità di finitura.



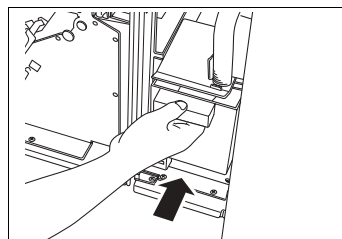
- 2 Estrarre il cestino con cautela.



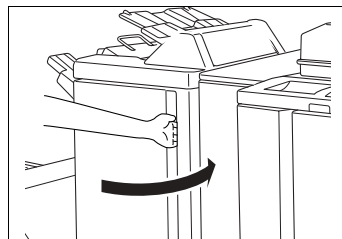
3 Svuotare il cestino.



4 Sostituire il cestino con cautela.



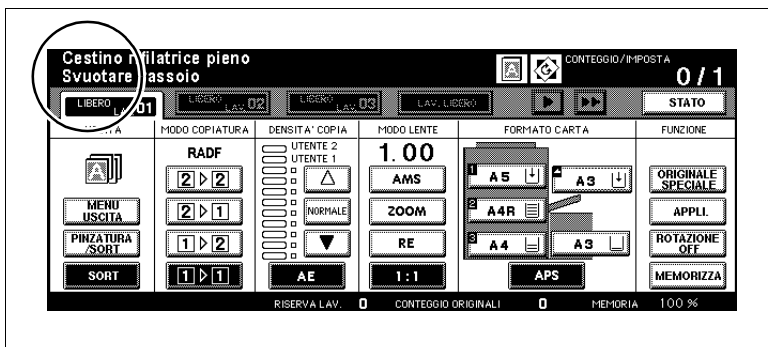
5 Chiudere lo sportello dell'unità di finitura.



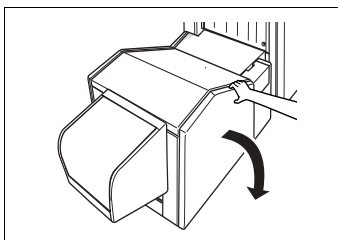
8.8 Svuotamento del cestino dell'unità rifilatura

Il cestino dell'unità rifilatura raccoglie gli scarti di carta prodotti quando le copie piegate/pinzate vengono rifinite.

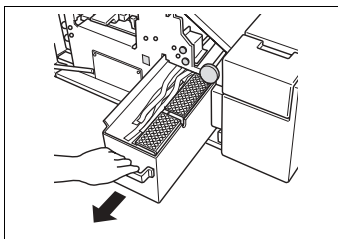
Quando il cestino è pieno, appare un messaggio di avvertimento sullo schermo a contatto. In questo caso, svuotare il cestino.



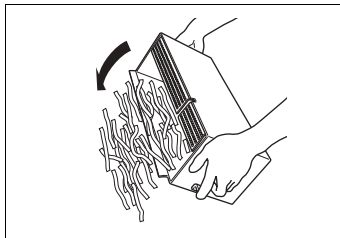
- 1 Aprire lo sportello frontale sull'unità rifilatura.



- 2 Estrarre il cestino dall'unità rifilatura.

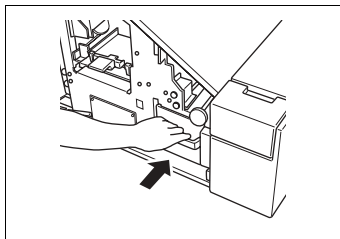


- 3** Svuotare il cestino.



- 4** Ricollocare il cestino nell'unità rifeilatura.

- 5** Chiudere lo sportello frontale dell'unità rifeilatura.



9 Appendice

9.1 Cura del sistema

Pulire le parti del sistema

Pulire con un panno soffice inumidito con un detergente leggero per uso domestico:

- alloggiamento del sistema
- coprioriginali

Pulire con un panno soffice ed asciutto:

- schermo a contatto
- lastra di esposizione



ATTENZIONE

Il sistema può essere danneggiato da una pulizia impropria

- Pulire la superficie del pannello di controllo usando soltanto un panno soffice ed asciutto.

Pulire il coprioriginali e la lastra di esposizione



ATTENZIONE

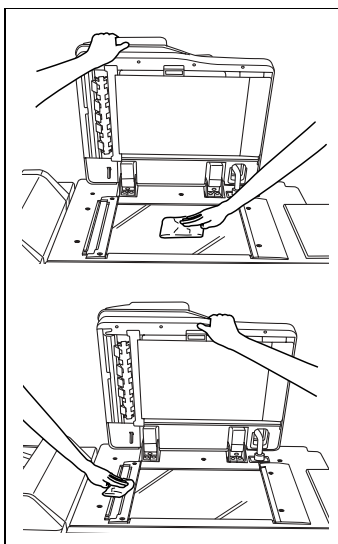
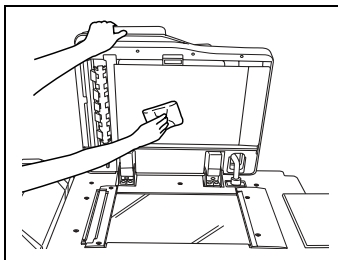
Il sistema può essere danneggiato da una manipolazione impropria!

Queste superfici del sistema possono venire danneggiate da solventi.

- Per la pulizia del sistema non utilizzare detergenti che contengono solventi.

Pulire il coprioriginali e la lastra di esposizione in maniera che le particelle di sporco non alterino la qualità delle copie.

- 1 Aprire il RADF.
- 2 Pulire il coprioriginali con un panno soffice inumidito con un detergente leggero per uso domestico.
- 3 Pulire la lastra di esposizione con un panno soffice inumidito don un detergente leggero per uso domestico.



9.2 Caratteristiche tecniche

Sistema hp 9085mfp

Caratteristiche tecniche	
Tipo	Unità fissa da pavimento
Sistema di copiatura	Processo elettrostatico indiretto
Rullo	Fisso
Fotoconduttore	Tamburo OPC
Sorgente di luce	Lampada allo Xeno
Processo di sviluppo	Deumidificato, processo di 2 componenti ad onde magnetiche
Metodo di fissaggio	Rullo fusore
Impostazioni di densità	Automatico e manuale (9 incrementi)
Rapporti zoom	<ul style="list-style-type: none"> 1:1±1,0% preimpostare i rapporti zoom di ingrandimento: 1:1,15 (115%), 1:1,22 (122%), 1:1,41 (141%), 1:2,00 (200%) preimpostare i rapporti zoom di riduzione: 1:0,86 (86%), 1:0,82 (82%), 1:0,71 (71%), 1:0,50 (50%) rapporti zoom definiti dall'utente: di 1:0,25 (25%) a 1:4,00 (400%) in 1% di incrementi 3 rapporti zoom definiti dall'utente
Carta	<ul style="list-style-type: none"> carta comune da 50 a 200 g/m² (raccomandata: 200 g/m² Carta: ColorCopy Neusiedler) carta speciale: lucidi OHP, etichette, divisori, carta a 3 fori <p>Vedere caratteristiche carta a pagina 9-11.</p>
Velocità di copiatura	<p>fino a 85 copie al minuto (A4), fino a 66 copie al minuto (A4R), fino a 50 copie al minuto (A3), fino a 85 copie al minuto (B5), fino a 74 copie al minuto (B5R), fino a 56 copie al minuto (B4)</p>
Copiatura multipla	da 1 a 9.999 copie
Tipo di originali	originali su foglio, libri
Formato originali	max. A3
Capacità vassoio sistema	fino a 100 fogli (80 g/m ²)

Caratteristiche tecniche	
Formati carta	da A3 a A6R (campo perdita immagine: sul bordo di alimentazione ed il bordo opposto 2 mm \pm 2 mm, sopra e sotto 1,5 mm \pm 1,5 mm) massimo formato di larghezza della carta: 314x459 mm
Sistema di alimentazione carta	<ul style="list-style-type: none"> vassoio carta 1, 2 (variabile): max. 500 fogli (80 g/m²) vassoio carta 3 (variabile): max. 1.000 fogli (80 g/m²) vassoio carta 4 HCl (impostazione di fabbrica): max. 4.000 fogli (80 g/m²) – Q3637A (accessorio) vassoio carta 4 HCl (impostazione di fabbrica): max. 4.000 fogli (80 g/m²) – Q3638A (accessorio) vassoi bypass impilatore: max. 150 fogli (80 g/m²)
Tempo di riscaldamento	circa 6 minuti
1° Copia	circa 3,3 secondi (Letter/A4)
Alimentazione elettrica	230 V/50 Hz
Potenza consumata	max. 3,45 kW (con accessori)
Emissione di rumore	max. 78 dB (con accessori)
Peso	appross. 280 kg (unità principale + RADF)
Dimensioni	<p>Sistema base + RADF:</p> <ul style="list-style-type: none"> Larghezza: 887 mm Profondità: 775 mm Altezza: 1160 mm <p>Sistema base + RADF + Q3219A + Q3637A:</p> <ul style="list-style-type: none"> Larghezza: 1816 mm Profondità: 775 mm Altezza: 1160 mm <p>Sistema base + RADF + Q3220A + Q3224A + Q3638A:</p> <ul style="list-style-type: none"> Larghezza: 3177 mm Profondità: 775 mm Altezza: 1160 mm <p>Sistema base + RADF + Q3220A + Q3222A/Q5684A/Q3223A/Q5685A + Q3224A + Q3638A:</p> <ul style="list-style-type: none"> Larghezza: 3351 mm Profondità: 775 mm Altezza: 1160 mm

Caratteristiche tecniche	
Dimensioni (con vassoio bypass aperto)	<p>Sistema base + RADF:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Larghezza: 1311 mm • Profondità: 865 mm <p>Sistema base + RADF + Q3220A + Q3637A:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Larghezza: 2177 mm • Profondità: 865 mm

Alimentatore Documenti Q5682A (RADF)

Caratteristiche tecniche	
Tipo di originali	carta comune (da 50 a 200 g/m ²)
Formato originali	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, 11"x17", 8,5"x11"
Capacità	fino a 100 fogli (80 g/m ²)
Direzione originale	alimentatore automatico
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> • Larghezza: 650 mm • Profondità: 570 mm • Altezza: 170 mm
Peso	circa 21,5 kg
Alimentazione elettrica	fornita dal sistema

Unità di finitura Q3219A (accessorio), Unità di finitura Q3220A (accessorio)

Caratteristiche tecniche	
Sistema di sorting	sort per offset (30 ±2 mm)
Formati carta	A3, B4, F4, A4R, A4, B5R, B5, A5, B6, 11"x17", 8,5"x14", 8,5"x11", 8,5"x11"R, 5,5"x8,5"
Capacità di pinzatura	Q3219A: max. 100 fogli (80 g/m ²) o risma carta max. 10 mm Q3220A: max. 50 fogli (80 g/m ²) o risma carta max. 5 mm
Cortuccia di graffette	5.000 graffette
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> • Larghezza: 544 mm • Profondità: 656 mm • Altezza: 1095 mm
Peso	Q3219A: circa 65 kg, Q3220A: circa 80 kg
Alimentazione elettrica	fornita dal sistema

Inseritore copertina Q3221A (accessorio per l'Unità di finitura Q3219A /Q3220A)

Caratteristiche tecniche	
Tipi di carta	<ul style="list-style-type: none"> carta comune da 60 a 90 g/m² trasparenze OHP, carta Fine/Spessa (da 50 a 59 g/m², da 91 a 200 g/m²)
Formati carta	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, A5
Capacità	max. 200 fogli o risma carta max. 40 mm (carta 200 g/m ²) o inferiore
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> Larghezza: 330 mm Profondità: 456 mm Altezza: 120 mm
Peso	circa 5 kg
Alimentazione elettrica	fornita dall'unità di finitura

Unità rifilatura Q3224A (accessorio per Unità di finitura Q3220A)

Caratteristiche tecniche	
Carta per copie	carta 60~90 g/m ² (raccomandata 80 g/m ²) copertina singola carta (da 91 a 200 g/m ²)
Formati standard	A3, B4, A4R, 8,5"×11"R
Capacità rifilatura	<ul style="list-style-type: none"> max. 3 fogli in modo piegatura max. 16 fogli (80g/m²) in modo pinzatura/piegatura max. 15 fogli in modo pinzatura/piegatura quando si usa una copertina
Larghezza rifilatura	max. 10 mm
Capacità vassoio	max. 512 fogli <ul style="list-style-type: none"> max. 100 opuscoli, con da 2 a 5 fogli piegati ciascuno max. 50 opuscoli, con da 6 a 10 fogli piegati ciascuno max. 32 opuscoli, con da 11 a 16 fogli piegati ciascuno
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> Larghezza: 1117 mm Profondità: 604 mm Altezza: 562 mm
Peso	circa 68 kg
Alimentazione elettrica	tramite presa di corrente (ha bisogno di un cavo d'alimentazione adizionale.

Unità di foratura Q3222A/Q5684A (accessorio)

Caratteristiche tecniche	
Numero di fori	-4 fori (regolabile a 2 fori) -3 fori (regolabile a 2 fori)
Diametro foro	6,5 mm \pm 0,5 mm
Distanza tra i fori	80 mm \pm 0,5 mm
Formati carta	A3, B4, A4, B5
Tipi di carta	carta comune da 50 a 170 g/m ²
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> • Larghezza: 169 mm • Profondità: 660 mm • Altezza: 930 mm
Peso	circa 30 kg
Alimentazione elettrica	tramite presa di corrente (ha bisogno di un cavo d'alimentazione adizionale)

Unità foratura/piegatura a zeta Q3223A/Q5685A (accessorio)

Caratteristiche tecniche	
Numero di fori	-4 fori (regolabile a 2 fori) -3 fori (regolabile a 2 fori)
Diametro foro	6,5 mm \pm 0,5 mm
Distanza tra i fori	80 mm \pm 0,5 mm
Formati carta	modo foratura: A3, B4, A4, B5 modo piegatura a zeta: A3, B4
Tipi di carta	<ul style="list-style-type: none"> • modo foratura: carta comune (da 50 a 170 g/m²) • modo piegatura a zeta: carta comune (da 60 a 90 g/m²)
Larghezza piegatura	max. 209 mm per A3 max. 181 mm per B4
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> • Larghezza: 169 mm • Profondità: 660 mm • Altezza: 930 mm
Peso	circa 38 kg
Alimentazione elettrica	tramite presa di corrente (ha bisogno di un cavo d'alimentazione adizionale)

Cassetto Grande Capacità Q3637A (accessorio)

Caratteristiche tecniche	
Capacità	fino a 4.000 fogli (80 g/m ²)
Formati carta	A4, B5, 8,5"×11", formati larghi
Tipi di carta	<ul style="list-style-type: none"> carta comune/riciclata (da 60 a 90 g/m²) cartoncino (da 91 a 200 g/m²)
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> Larghezza: 430 mm Profondità: 639 mm Altezza: 690 mm
Peso	circa 30 kg
Alimentazione elettrica	fornita dal sistema

Cassetto Grande Capacità Q3638A (accessorio)

Caratteristiche tecniche	
Capacità	fino a 4.000 fogli (80 g/m ²)
Tipi di carta	<ul style="list-style-type: none"> carta comune/riciclata (da 60 a 90 g/m²) cartoncino (da 91 a 200 g/m²)
Formati carta	A3, B4, F4, A4, A4R, 11"×17", 8,5"×14", 8,5"×11", 8,5"×11"R, formati larghi
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> Larghezza: 670 mm Profondità: 639 mm Altezza: 695 mm
Peso	circa 42 kg
Alimentazione elettrica	fornita dal sistema

9.3 Materiali di consumo

La tabella seguente fornisce una elencazione dei materiali di consumo. Se necessario, contattare il Vostro rivenditore hp.

Materiali di consumo	Massimo numero di copie
Toner	60.000 (A4 al 6% di rapporto nero)
Sviluppatore	500.000
Fotoconduttore	500.000
Graffette	5.000 graffette

Mantenimento Preventivo: Ogni 500.000 copie.

9.4 È possibile trattare questa carta

... con i vassoi carta 1, 2, e 3

Vassoi carta 1, 2 e 3	
Formati standard	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11"×17", 8,5"×14", 8,5"×11" (configurabile dall'utente)
Formati standard (speciali)	8,5"×11"R invece di A4R 5,5"×8,5" invece di A5
Formati speciali	min. 210 mm× 140 mm max. 314 mm × 459 mm
Formati larghi	A3W, B4W, F4W, A4W, A4WR, B5W, A5W, 11"×17"W, 8,5"×11"W, 5,5"×8,5"W
Peso originali	<ul style="list-style-type: none"> Standard: 60~90 g/m² Spesso1: 91~170 g/m² Spesso2: 171~200 g/m² Spesso3: 171~200 g/m² (trasferimento potenziato) Sottile: 50~59 g/m² Divisori: 91~170 g/m²
Capacità carta	vassoio 1 e 2: max. 500 fogli ciascuno (80 g/m ²) vassoio 3: max. 1.000 fogli (80 g/m ²)
Capacità totale carta	max. 2.150 fogli (80 g/m ²), includendo max. 150 fogli (80 g/m ²) dal vassoio bypass



Specificare formati e pesi speciali di carta!

È possibile configurare formati standard (speciali), formati speciali, formati larghi e pesi della carta nel modo operatore tastiera. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-27.



Raccomandato per carta 200 g/m²

ColorCopy Neusiedler

... con il Cassetto Grande Capacità HCI (accessorio)

Cassetto Grande Capacità Q3637A	
Formati standard	A4, B5 o 8,5"×11" (impostati dall'assistenza tecnica)
Formati speciali	min. 257 mm × 182 mm max. 314 mm × 223 mm
Formati larghi	A4W, B5W, 8,5"×11"W
Peso originali	<ul style="list-style-type: none"> • Standard: 60~90 g/m² • Spesso1: 91~170 g/m² • Spesso2: 171~200 g/m² • Spesso3: 171~200 g/m² (trasferimento potenziato) • Sottile: 50~59 g/m² • Divisori: 91~170 g/m²
Capacità carta	fino a 4.000 fogli (80 g/m ²)
Capacità totale carta	max. 6.150 fogli (80 g/m ²), incl. nei tre vassoi carta standard max. 150 fogli (80 g/m ²) dal vassoio bypass

Cassetto ad alta capacità Q3638A	
Formati standard	A3, B4, F4, A4, A4R, 11"×17", 8,5"×14", 8,5"×11" o 8,5"×11"R (impostati da assistenza tecnica)
Formati speciali	min. 210 mm× 257 mm max. 314 mm × 459 mm
Formati larghi	A3W, B4W, F4W A4W, A4WR, 11"×17"W, 8,5"×11"W, 8,5"×11"WR, 8,5"×14"W
Peso originali	<ul style="list-style-type: none"> • Standard: 60~90 g/m² • Spesso1: 91~170 g/m² • Spesso2: 171~200 g/m² • Spesso3: 171~200 g/m² (trasferimento potenziato) • Sottile: 50~59 g/m² • Divisori: 91~170 g/m²
Capacità carta	fino a 4.000 fogli (80 g/m ²)
Capacità totale carta	max. 6.150 fogli (80 g/m ²), incl. nei tre vassoi carta standard max. 150 fogli (80 g/m ²) dal vassoio bypass



...

Specificare formati e pesi speciali di carta!

Si possono configurare formati speciali, formati larghi e pesi della carta nel modo operatore tastiera. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 7-27.



...

Raccomandato per carta 200 g/m²

ColorCopy Neusiedler

... con il vassoio bypass

Usare il vassoio bypass per trattare formati di carta che non possono essere trattati né con i vassoi standard, né con il cassetto ad alta capacità.

Vassoio Bypass	
Formati standard	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, A6R, 11"×17", 8,5"×11"
Formati standard (speciali)	8,5"×11"R o F4 invece di A4R, 5,5"×8,5" invece di A5 o A5R
Formati speciali	min. 100 mm × 148 mm max. 314 mm × 459 mm
Formati larghi	A3W, B4W, F4W, A4W, A4WR, B5W, B5WR, A5W, A5WR, 11"×17"W, 8,5"×11"W, 8,5"×11"WR, 5,5"×8,5"W, 5,5"×8,5"WR
Peso originali	<ul style="list-style-type: none"> • Standard: 60~90 g/m² • Spessi: 91~200 g/m² • Spesso3: 171~200 g/m² (trasferimento potenziato) • Sottile: 50~59 g/m² • Divisori: 91~170 g/m²
Capacità carta	max. 150 fogli 80 g/m ² ; max. 1 foglio (lucidi OHP)



Specificare formati e pesi carta.

Dovete specificare il formato ed il tipo di carta per il vassoio bypass prima di iniziare il ciclo di copiatura. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 4-62.



Raccomandato per carta 200 g/m²

ColorCopy Neusiedler

... con l'unità automatica fronte-retro

Usare soltanto carta raccomandata da hp per assicurare un funzionamento affidabile ed un'ottima qualità di copia.

Unità automatica fronte-retro	
Formati standard	da min. A5R a A3
Formati larghi	da A3W a A5WR
Peso originali	60~200 g/m ²



...

Formati larghi, formati speciali e A5.

L'unità automatica fronte-retro può trattare formati larghi e formati speciali. I formati speciali non possono essere trattati. La carta A5 può essere trattata soltanto longitudinalmente.

... con l'Inseritore Copertina Q3221A (accessorio)

Inseritore Copertina A	
Formati carta	min. A5 max. 314 mm × 459 mm
Peso per copertine	carta 50~200 g/m ²
Capacità carta	200 fogli (200 g/m ²)

. . . con le Unità di finitura (accessorio)

Questi dati si basano su carta con un peso di 80 g/m². Se si utilizza carta più pesante, la capacità dell'unità di finitura viene di conseguenza ridotta.

Unità di finitura Q3219A		
Vassoio principale	fino a 500 fogli (80 g/m ²)	A5, A5R, B6R
	vassoio fino a 3.000 fogli (80 g/m ²)	A4, A4R, B5R, 8,5"×11", 8,5"×11"R
	vassoio fino a 1.500 fogli (80 g/m ²)	A3, F4, B4
Vassoio basculante superiore	fino a 200 fogli (80 g/m ²)	
Peso originali	carta 50~200 g/m ²	

Capacità pinzatura/capacità output

Numero di copie	A3, A3W, 11"×17", 11"×17"W	A5, A5W, 5,5"×8,5"	A3, B4, B4R, F4, A4, A4W, A4R, A4WR, B5, B5W, 8,5"×14", 8,5"×11", 8,5"×11"W, 8,5"×11"R, 8,5"×11"WR
da 2 a 9 copie	50 set	50 set	100 set
da 10 a 20 copie	50 set	50 set	50 set
da 21 a 30 copie	30 set	30 set	30 set
da 31 a 40 copie	25 set	25 set	25 set
da 41 a 50 copie	20 set	20 set	20 set
da 51 a 60 copie	—	15 set	15 set
da 61 a 100 copie	—	10 set	10 set

Unità di finitura Q3220A		
Vassoio principale	fino a 500 fogli (80g/m²)	A5, A5R, B6R
	vassoio fino a 3.000 fogli (80g/m²)	A4, A4R, B5R, 8,5"×11", 8,5"×11"R
	vassoio fino a 1.500 fogli (80g/m²)	A3, F4, B4
Vassoio basculante superiore	fino a 200 fogli (80g/m²)	

Uscita opuscolo

Peso originali	carta 50~200 g/m²
Pinzatura, pinzatura & piegatura	<p>A3, B4 (11"×17", 8,5"×14")</p> <p>fino a 100 fogli (80g/m²)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Piegatura: 33 opuscoli, ciascuno con 3 fogli piegati (33 × 3 = 99 fogli = 396 pagine) • Pinzatura & Piegatura: 20 opuscoli, ciascun con 5 fogli piegati (20 × 5 = 100 fogli = 400 pagine)

Capacità pinzatura/capacità output

Numero di copie	A3, A3W, 11"×17", 11"×17"W	A5, A5W, 5,5"×8,5"	A3, B4, B4R, F4, A4, A4W, A4R, A4WR, B5, B5W, 8,5"×14", 8,5"×11", 8,5"×11"W, 8,5"×11"R, 8,5"×11"WR
da 2 a 9 copie	50 set	50 set	100 set
da 10 a 20 copie	50 set	50 set	50 set
da 21 a 30 copie	30 set	30 set	30 set
da 31 a 40 copie	25 set	25 set	25 set
da 41 a 50 copie	20 set	20 set	20 set

... con l'Unità di foratura e l'Unità di foratura/Unità di piegatura a zeta (accessori)

Q3222A/Q5684A	
Formati standard	A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, 11"x17", 8,5"x11"
Peso originali	50~170 g/m ²
Capacità carta	illimitata

Q3223A/Q5685A	
Formati standard	<ul style="list-style-type: none"> • modo foratura: A3, B4, F4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, 11"x17", 8,5"x11" • piegatura a zeta: A3, 11"x17" (soltanto piegatura a zeta) B4, 8,5"x14" (soltanto doppia piegatura) tutta l'altra carta esce con piegatura a zeta o doppia piegatura
Peso originali	<ul style="list-style-type: none"> • 50~170 g/m² • 60~90 g/m² (per piegatura a zeta)
Capacità carta	illimitata, max. 1 foglio per piegatura a zeta

Capacità per originali misti con piegatura a zeta e pinzatura

Capacità per set pinzato		Capacità del vassoio principale
Fogli con piegatura a zeta	Fogli senza piegatura a zeta	
1 foglio	1~40 fogli	20 set pinzati
2 fogli	0~30 fogli	10 set pinzati
3 fogli	0~20 fogli	4 set pinzati
4 fogli	0~10 fogli	3 set pinzati
5 fogli	0	2 set pinzati
6 fogli e più	La piegatura a zeta non può essere combinata con la pinzatura.	

... con l'Unità rifilatura Q3224A (accessorio per Unità di finitura Q3220A)

Unità rifilatura Q3224A	
Formati standard	A3, B4, A4R, 8,5"×11"R ed i loro formati larghi
Peso originali	carta 60–90 g/m ² (raccomandata 80 g/m ²) copertina singola carta (da 91 a 200 g/m ²)
Capacità rifilatura	<ul style="list-style-type: none"> • max. 3 fogli in modo piegatura • max. 16 fogli (80g/m²) in modo piegatura/pinzatura • max. 15 fogli in modo pinzatura/piegatura quando si usa una copertina
Larghezza rifilatura	max. 10 mm
Capacità vassoio	max. 512 mm <ul style="list-style-type: none"> • max. 100 opuscoli, con da 2 a 5 fogli piegati ciascuno • max. 50 opuscoli, con da 6 a 10 fogli piegati ciascuno • max. 32 opuscoli, con da 11 a 16 fogli piegati ciascuno

9.5 Marcatura CE (Dichiarazione di Conformità)

Questo sistema è conforme alle Direttive UE 89/336/EWG e 73/23/EWG. Questa dichiarazione è valida soltanto all'interno dell'Unione Europea (UE).



AVVISO

Cavi di tipo non corretto possono causare interferenze alle comunicazioni radio.

Questo sistema può essere usato soltanto se equipaggiato con cavo di interfaccia schermato. L'uso di altri tipi di cavi potrebbe disturbare le radiocomunicazioni. Ciò non è consentito dalle linee guida CEE.

→ Utilizzare soltanto cavi di interfaccia schermati.

9.6 Garanzia

La garanzia per questa apparecchiatura è conforme ai regolamenti di legge.

La disponibilità di materiali di consumo e parti di ricambio è garantita per non meno di 5 anni dopo la cessazione della produzione di questo modello.

Le batterie e le batterie ricaricabili usate con questa apparecchiatura sono prive di cadmio, piombo e mercurio.

9.7 Indice analitico

1 lato	4-42
--------------	------

A

Accensione, sistema	2-27
Accessori	2-4
AE	4-48
Aggiungere toner	2-44
Alimentatore documenti	3-10
Alimentatore originali	3-10
Allineamento	
Lente	7-55
Schermo a contatto	7-43
Allineamento Pannello di Controllo	7-43
AMS	4-53, 4-79
Applicazioni	4-66, 5-1
APS	4-59, 4-79
Area immagine piena	5-45
Arrestare	3-2
Arresto, ciclo	3-2
ATS	4-61, 7-45
Attivare il modo risparmio energia	3-41, 7-46
Attivare, sistema	3-3
Aumentare contrasto	4-50, 4-77
Auto (Originali Speciali)	4-77
Auto layout	5-43, 7-68
Avvertimenti	1-6, 2-14
Avvio copiatura	4-64, 7-30

B

Blocco, spazio memoria lavoro	7-25
Bucatura	4-22, 4-28

C

Cancellazione Area Non Immagine	5-30, 5-40, 7-65
---------------------------------------	------------------

Cancellazione Piegà	5-40
Capacità	9-16, 9-18, 9-19
Capacità di pinzatura	9-16
Capacità memoria	8-9
Caratteristiche tecniche	9-3
Caricare divisori!	2-43
Carta formato largo	4-64, 5-45, 7-27
Carta fuori formato	5-45
Carta riciclata	1-3
Cassetto Grande Capacità Q3637A (accessorio)	2-8, 9-12
Cassetto Grande Capacità Q3638A (accessorio)	2-8, 9-12
Centraggio	7-68
Cestino (unità rifilatura)	8-14
Collegamento, sistema	2-26
Combinazione	5-9
Commutazione Vassoio Carta	7-45
Configurare Contatore	7-24
Configurazione del sistema	2-1
Conservazione	
Materiali di consumo	2-26
Conservazione del materiale di consumo	2-26
Consigli per la sicurezza	2-14, 2-56
Contatore	3-39
Contatore copiatrice	3-39
Contatore inseribile	7-16
Inserire il codice	3-6
Contatore Stampante	3-39
Contatore Totale	3-39
Contrasto	4-47, 4-49
Schermo a contatto	7-32
Contrasto pannello	7-32
Controllo esposizione	4-49
Controllore di stampa Q5681A (accessorio)	2-13
Copertine	4-19, 5-2
Copertine posteriori	4-19
Copia	1-8

Copia di prova	3-18
Copiatura fronte-retro	4-42, 4-44
Copiatura su due lati	4-42, 4-44
Cura	
Contatore PM	2-53
Cura del sistema	9-1

D

Data	7-5
Dati operatore tastiera	7-33
Densità utente 1	7-11
Densità utente 2	7-13
Dichiarazione di Conformità	9-20
Dichiarazione di Conformità CE	9-20
Dimensioni, sistema	2-25
Direzione alimentazione carta	1-8
Direzione originale	4-75
Lastra di esposizione	3-8
RADF	3-10
Display	2-34, 7-43
Display Chiamata Assistenza	8-7
Display sensibile	2-34
Divisori	2-37, 2-39, 2-41, 3-45

E

E.K.C.	7-16, 7-23
E.K.C.Contatore	
Impostazione	7-24
E.K.C.Dati Contatore	7-17
Elaborazione manuale	4-28
Eliminazione	
Impostazioni del sistema	7-26
Lavoro	6-8
Lavoro di copiatura	7-60
Eliminazione Lavoro	7-60
E-mail	7-63
Esposizione Immagine	4-47

F

Faccia in giù	4-31
Faccia in su	4-31
Filigrana	5-51
Formati misti	3-13, 4-79
Formato carta	4-58, 4-62, 7-28, 9-11
Formato carta per copie	4-58
Formato largo	7-30
Formato speciale	4-87, 7-27
Formato Standard, Divisori, Formato Largo.	4-87
Formato vassoio	7-45
Fronte-retro	4-42, 4-44
FTP	7-63
Funzionamento, schermo a contatto	2-34
Funzioni	4-66
Automatiche	1-15
Funzioni Finitura	1-16
Generali	1-10
Impostazione da parte di un tecnico di assistenza	1-17
Funzioni base	4-1
Funzioni Server	6-1

G

Garanzia	9-20
Gestione drive fisso HDD	7-58
Gruppo	4-9

H

HDD	6-14, 7-58, 7-63
Hotline	1-1

I

Impostazione Azione del Timer	7-39
Impostazione iniziale	3-2, 7-5, 7-9
Impostazione iniziale sistema	7-5, 7-9
Impostazione Ora Pranzo Off	7-41

Impostazione timer	7-36
Impostazione Utente	
Rapporto zoom	4-55, 4-57
Utente 1	7-11
Impostazione, schermo a contatto	7-43
Impostazioni del sistema	
Eliminazione	7-26
Memorizzazione	3-34
Inceppamento	3-28, 8-11
Indicatori, schermo a contatto	2-31
Indirizzo IP	7-8
Ingrandimento	4-52
Inizio	3-2
Inizio, ciclo	3-2
Inserimento immagini	5-20
Inserire il numero di copie	3-1
Inserire la cartuccia graffette	2-47
Inseritore Coperchio Q3221A (accessorio)	2-7, 4-19, 9-15
Inserti	5-2
Interfaccia Video (accessorio)	2-13
Inter foglio OHP	5-17
Interruttore memoria	7-47
Interruzione	3-30
Inutilizzo, sistema	2-55

K

Kit Hard Disk	6-1, 6-14
---------------------	-----------

L

Lavoro

Eliminare	3-24
Eliminazione	6-8
Interruzione	3-30
Memorizza	6-3, 6-11
Programma	5-27
Richiamo	6-14
Stampa	6-11

HCI (accessorio)	9-12
Aggiungere carta	2-38, 2-40
Caricare divisori!	2-39, 2-41
Lingua	7-7
Lista	
Contatore	3-39
Liste gestione	7-53
Modo Operatore tastiera	7-3
Password Memorizzazione Immagine	7-58
Lista lavori non completati	3-27
Lista lavori precedenti	3-26
Liste gestione	7-53
Liste Password	7-58
Localizzazione guasti	8-1
Longitudinale	1-8
Luminosità	4-47, 4-49
Luogo di installazione, sistema	2-24

M

Malfunzionamenti	8-1, 8-4
Manutenzione	9-1
Materiali di consumo	9-10
Materiali di consumo, resa e riutilizzo	1-2
Memoria di Sovrapposizione	5-51
Memoria Lavoro	3-34, 3-37
Memoria originali	4-67, 4-69
Memorizza	4-67, 4-69, 6-3, 6-11
Memorizzare, impostazioni del sistema	3-34
Memorizzazione	4-66, 6-1
Sistema	2-55
Menu Uscita	4-1
Modifica Cassetto Carta	4-61
Modo 90°	4-66, 4-71
Modo Capitolo	5-6
Modo Copiatura	4-41
Modo Foto	4-77

Modo Guida	3-47
Modo Impostazione Utente	7-13
Modo Operatore tastiera	7-1
Panoramica	7-3
Richiamare	7-2
Modo Reset Impostazioni	3-2
Modo Risparmio Energia	3-3, 3-42, 7-46
Modo impostazione utente	7-11
Modo tandem	4-35
Modo testo	4-77

N

N° di Serie	2-23
Negativo	5-33
Non Sort	4-3

O

Opuscolo	4-19, 5-13
Ora	7-5
Originale	1-8, 4-87
Originali misti	3-13, 4-79
Originali speciali	4-50, 4-66, 4-75
Ottimizzazione temporizzazione	7-66
Overflow memoria	8-9

P

Pagina doppia	5-23
Pannello di controllo, tasti	2-29
Panoramica delle funzioni	1-10
Panoramica, Modo Operatore Tastiera	7-3
Password Interruzione Timer	7-42
Password Memorizzazione Immagine	7-58
Persona da Contattare	7-33
Piegatura	4-14, 4-25, 4-28
Piegatura a Z	3-14, 4-25, 9-18

Piegatura a zeta (Originali Speciali)	4-81
Piegatura e pinzatura	4-14
Pinzatura	4-6, 4-28
Posizione immagine	4-64, 7-30
Prenota Lavoro	3-19
Prenotare lavori di copiatura	3-19
Priorità Lavoro	3-23
Programma Operatore	
Utente 2	7-13
Pulizia	9-1
Pulizia, lastra di esposizione	9-1

R

RADF	3-10
Rapporti zoom	4-52, 7-15
Rapporti di riproduzione fissi	7-15
Rapporto zoom	
Rapporti fissi di riproduzione	4-55
Rapporto zoom definito dall'utente	4-56
Selezione manuale	4-55
Verticale, orizzontalmente differente	4-57
Regolazione lente	7-55
Regolazione lente lato 2	7-55
Requisiti ambientali	2-24
Requisiti locale	2-25
Resa e riutilizzo	1-2
Reset Contatore	7-23
Resettare, sistema	3-2
Richiamare, Lavoro	6-14
Richiamo Lavoro Precedente	3-33
Riduzione	4-52
Riempire i vassoi	2-35
Riempire il serbatoio graffette	2-47
Rifilatura	4-14, 4-28
Ripetizione	5-35
Rotazione	4-71

Rotazione Gruppo	4-31
Rotazione pagina	4-71
Rotazione Sort	4-31

S

Schermata di stato	3-21
Schermo a contatto	
Allineamento	7-43
Contrasto	7-36
Funzionamento	2-34
Indicatori	2-31
SDF	3-12, 4-83
Segnalibro	3-50
Settaggio iniziale copiatrice	7-9
Sicurezza laser	2-19
Sistema	
Accensione	2-27
Attivare	3-3
Collegamento	2-26
Controllare le impostazioni del sistema	3-15
Copia di prova	3-18
Installazione	2-24
Inutilizzo	2-55
Malfunzionamento	8-4
Requisiti locale (dimensioni)	2-25
Reset	3-2
Spegnimento	2-28
Trasporto	2-24
Sort	4-4
Sovrapposizione	5-51
Spazio memoria lavoro	7-25
Spegnimento, automatico	3-3, 3-41, 3-43, 7-46
Spegnimento, sistema	2-28
Spostamento immagine	5-47
Stampa, lavoro	6-11
Stato capacità HDD	7-62
Stiramento	4-57
Svuotare il cestino (unità di foratura)	8-12

T

Targhetta di sicurezza	2-21
Tasti, pannello di controllo	2-29
Timbro	5-51
Timer	3-4
Timer settimanale	7-34, 7-42
Interruzione	3-4
Tipi di carta	4-58, 9-11
Tipo carta	4-62, 7-27
Tollerante di frequenza	2-26
Tollerante di tensione	2-26
Trasferimento dati su PC	7-63
Trasmissione E-Mail	7-10
Trasmissione scanner	7-63
Trasparenze OHP	5-17
Trasporto, sistema	2-24
Trasversale	1-8

U

Unità di finitura	7-56
Senza un'unità di finitura.	4-31
Vassoio principale	4-4, 4-6, 4-9
Vassoio secondario	4-11
Unità di finitura Q3219A (accessorio)	2-4, 9-16
Unità di finitura Q3220A (accessorio)	2-4, 9-16
Unità di foratura Q3222A/Q5684A (accessorio)	2-11, 4-22, 9-18
Unità foratura/piegatura a zeta Q3223A/Q5685A (accessorio)	2-12, 4-22, 9-18
Unità fronte-retro	9-15
Unità principale	4-35
Unità secondaria	4-35
Unità rifilatura	2-9
Unità rifilatura Q3224A (accessorio)	2-9, 8-14, 9-19
Uso previsto	2-57

V

Variazione densità	4-50
Vassoi carta	
Caricare i divisori!	2-37, 2-39, 2-41, 2-43, 3-45
Riempire	2-35
Vassoio Alimentazione Singola	3-12, 4-83
Vassoio bypass	3-44, 4-62, 4-64, 9-14
Caricare divisori!	3-45
Riempimento	2-42
Vassoio carta	4-58, 4-61, 7-45, 9-11
Vassoio principale	4-4, 4-6, 4-9
Vassoio secondario, unità di finitura	4-11
Verifica	3-15
Verifica Modo	3-15
Verificare il nome utente	3-25
Volume	7-32

Z

Zoom	4-52, 4-56, 4-57
------------	------------------



stampato su carta riciclata

© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

stampato in Messico

www.hp.com



Q3218-90903